

DIE DEUTSCHSPRACHIGE GEMEINSCHAFT BELGIENS
DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP VAN BELGIË
LA COMMUNAUTÉ GERMANOPHONE DE BELGIQUE

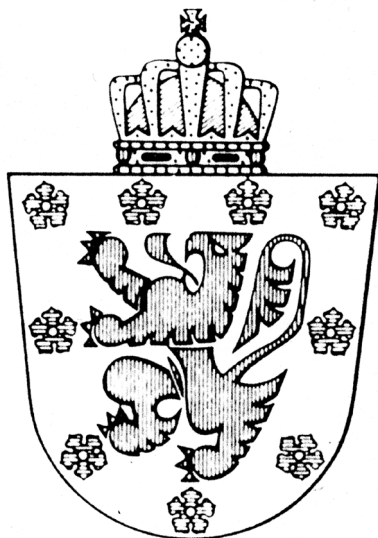
BIBLIOGRAFIE

BIBLIOGRAPHIE

2009-2013

MIT NACHTRÄGEN
MET AANVULLINGEN
AVEC DES ADDENDA

1945-2008



WERNER MIESSEN



BRÜSSEL
2014

DIE DEUTSCHSPRACHIGE GEMEINSCHAFT BELGIENS
DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP VAN BELGIË
LA COMMUNAUTÉ GERMANOPHONE DE BELGIQUE

BIBLIOGRAFIE

BIBLIOGRAPHIE

2009-2013

MIT NACHTRÄGEN
MET AANVULLINGEN
AVEC DES ADDENDA
1945-2008

GENERALSTAATSARCHIV
UND
STAATSARCHIVE IN DER PROVINZ

QUELLEN UND FORSCHUNGEN ZUR GESCHICHTE
DER DEUTSCHSPRACHIGEN BELGIER

7

ISBN : 978 90 5746 683 0

Generalstaatsarchiv – Algemeen Rijksarchief – Archives générales du Royaume
Ruisbroekstraat 2 rue de Ruysbroeck
1000 Brüssel – Brussel – Bruxelles

D/2014/531/030

Publ. 5327

Die vollständige Liste der Publikationen finden Sie im Internet
(<http://arch.arch.be>)
oder erhalten Sie kostenfrei auf Anfrage (publicat@arch.be).

De volledige lijst van onze publicaties kan U gratis bekomen op eenvoudig verzoek
(publicat@arch.be) of raadplegen op internet (<http://arch.arch.be>).

La liste complète de nos publications peut être obtenue gratuitement
sur simple demande (publicat@arch.be).
Elle est également consultable sur notre page électronique (<http://arch.arch.be>).

GENERALSTAATSARCHIV
UND
STAATSARCHIVE IN DER PROVINZ

QUELLEN UND FORSCHUNGEN ZUR GESCHICHTE
DER DEUTSCHSPRACHIGEN BELGIER

DIE DEUTSCHSPRACHIGE GEMEINSCHAFT BELGIENS
DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP VAN BELGIË
LA COMMUNAUTÉ GERMANOPHONE DE BELGIQUE

BIBLIOGRAFIE

BIBLIOGRAPHIE

2009-2013

MIT NACHTRÄGEN
MET AANVULLINGEN
AVEC DES ADDENDA
1945-2008

WERNER MIESSEN

Brüssel
2014



Namensnennung - Nicht kommerziell - Keine Bearbeitung

CC BY-NC-ND

<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/de>

EINLEITUNG

Die vorliegende Bibliografie setzt die 2009 erschienene Bibliografie¹ fort und enthält – im Rahmen des Möglichen sowie bestimmter Auswahlkriterien – die Publikationen² zum Thema „Deutschsprachige Gemeinschaft Belgiens“ für den Erfassungszeitraum 2009-2013³; auch sind Nachträge für den Zeitraum 1945-2008 aufgenommen worden.

Die Deutschsprachige Gemeinschaft Belgiens

Die Deutschsprachige Gemeinschaft gehört mit der Flämischen und der Französischen zu den drei Gemeinschaften des belgischen Föderalstaates.

Geschichtlich gesehen besteht das Territorium der Deutschsprachigen Gemeinschaft aus dem deutschsprachigen Teil⁴ des 1920 von Belgien annektierten deutschen Gebiets „Eupen-Malmedy“ – danach oft als „Neubelgien“ und bis heute auch als „Ostkantone“ bezeichnet – und dem von 1816 bis 1919 existierenden „Neutral-Moresnet“, dem jetzigen Kelmis. Vor der Franzosenzeit (1794-1814) teilten sich die Herzogtümer Limburg und Luxemburg, das Kurfürstentum Trier und die Reichsabtei Stavelot-Malmedy das Gebiet. Von 1940 bis 1944 gehörte es zum Deutschen Reich.

In der in dieser Bibliografie vorkommenden Literatur wird die Gegend auch immer wieder „Ostbelgien“ und manchmal „Deutschbelgien“ genannt.

¹ Siehe S. 31, Nr. 0015.

² Auch Publikationen, von denen nur ein Teil – z.B. ein Kapitel – das Thema behandelt, sind erfasst worden.

³ Veröffentlichungen aus dem Jahre 2014, die in der letzten Phase der – Ende Februar 2014 abgeschlossenen – Recherche ermittelt werden konnten, sind allerdings auch aufgenommen worden; dasselbe gilt für Werke in Vorbereitung.

⁴ D.h. das Eupener und das Sankt Vither Land.

Die Auswahlkriterien

Die Auswahl der in die Bibliografie aufgenommenen Veröffentlichungen unterlag den im Folgenden beschriebenen Kriterien.

Hinsichtlich ihres Inhalts hat eine Schrift nur Aufnahme gefunden, insofern sie sich auf das Gebiet der Deutschsprachigen Gemeinschaft oder eines ihrer Teilgebiete – Kelmis, das Eupener und das Sankt Vither Land – im Allgemeinen bezieht⁵. Publikationen zu Städten, Gemeinden⁶, Ortschaften, lokalen Einrichtungen und Personen im Einzelnen sind also nicht berücksichtigt worden.

Ausgenommen von diesem Prinzip wurden die Bibliografien, Kataloge, Inventare, Register und Quellenverzeichnisse, die Beiträge über das Bibliotheks- und Archivwesen sowie die Publikationen zur Sprache – insbesondere zu den Mundarten –, wo auch solche mit lokalem Bezug in Betracht kamen. Eine weitere Abweichung betraf Publizisten und Literaten sowie Schulen und andere Einrichtungen mit regionalem Einzugsgebiet.

Erwägungen bezüglich der wissenschaftlichen oder literarischen Qualität sowie der Ideologie einer Schrift wurden bei der Aufnahme außer Acht gelassen.

Was die Art der Publikationen betrifft, so galt die einzige Einschränkung der Tagespresse, von der lediglich Beiträge in Sonderausgaben und Beilagen beschrieben sind.

Weitere Erläuterungen zu den Auswahlkriterien werden bei Bedarf eingangs der betreffenden Abschnitte oder Themenbereiche angeführt.

⁵ Dieses Kriterium gilt natürlich nicht für die zur belletristischen Produktion Ostbelgiens gehörenden Publikationen (s. A 11. 6. 3 u. C 8. 2).

⁶ Mit Ausnahme von Kelmis, wegen der geschichtlichen Besonderheit dieses Ortes

Die Klassifizierung

Die Klassifizierung der Publikationen entspricht dem ersten der vorhin genannten Auswahlkriterien.

Ein erster Abschnitt (A) umfasst das Schrifttum zum Gebiet der Deutschsprachigen Gemeinschaft im Allgemeinen, drei weitere (B, C, D) betreffen die Teilgebiete. Darüber hinaus ist jeder Abschnitt in Themenbereiche eingeteilt. Die Liste der Themenbereiche ersehe man aus dem Inhaltsverzeichnis. Hierzu sei bemerkt, dass die thematische Zuordnung sich manchmal als schwierig erwies und dann mit einiger Willkür vorgenommen werden musste. Wer sich eine umfassende Übersicht des zu einem bestimmten Thema vorhandenen Schrifttums verschaffen möchte, sollte sich demnach nicht auf einen einzigen Bereich beschränken.

Die ermittelten Titel sind innerhalb eines jeden Themenbereichs in chronologischer Ordnung nach den Erscheinungsjahren angeführt. Ist eine monografische Publikation – unter demselben Titel – in mehreren Ausgaben erschienen, so wurde sie nach nur einem ihrer Erscheinungsjahre eingeordnet; dort befindet sich dann nach Möglichkeit ein Hinweis auf die anderen Ausgaben. Die chronologische Einordnung von mehrmals erschienenen Beiträgen fand entsprechend deren jüngster Veröffentlichung statt. Bei in Fortsetzungen Veröffentlichtem war der Zeitpunkt der letzten Fortsetzung ausschlaggebend.

Die bibliografische Beschreibung

Im Falle von Beiträgen in Periodika enthält die Beschreibung folgende Informationen: Verfasser, Titel – und ggf. Untertitel – des Beitrags, Titel – und falls erforderlich Herausgeber – der Publikation, Erscheinungsort, Jahr, Zählung, Seite(n).

Bei monografischen Publikationen gelten die Regeln der „International Standard Bibliographic Description for Monographic Publications – ISBD(M)“.

Im einen wie im anderen Falle richtet sich die bei der Beschreibung benutzte Sprache nach folgendem Prinzip: Ist der Titel der zu beschreibenden Publikation in Deutsch, Niederländisch oder Französisch verfasst, so erfolgt die Beschreibung jeweils in der betreffenden Sprache; steht der Titel in einer anderen Sprache, ist die Beschreibung ebenfalls in deutscher Sprache. Bei Paralleltiteln entscheidet der erste Titel über die Wahl der Sprache.

In der Regel wurde die Beschreibung per Autopsie angefertigt. Beschreibungen aus zweiter Hand sind hinter ihrer laufenden Nummer mit dem Zeichen * gekennzeichnet; aus verständlichen Gründen sind sie manchmal lückenhaft.

Auch sind in den Beschreibungen zwei Zeichen anzutreffen, die das ISBD(M)-System nicht vorsieht: das Zeichen ^, wenn Auslassungspunkte (...) nicht bibliografisches Zeichen, sondern Bestandteil der Vorlage sind; das Zeichen **, wenn eine Publikation in einem anderen als einem Druckverfahren – beispielsweise als Hektografie oder per Fotokopie – hergestellt ist und demnach nur in geringer Anzahl an Exemplaren vorliegt.

Den ISBD(M)-Regeln entsprechend ist stets die Schreibweise der Vorlage beibehalten worden. Gelegentliche orthografische Eigentümlichkeiten⁷ sollten also nicht verwundern.

Ein Verzeichnis der in der bibliografischen Beschreibung verwendeten Abkürzungen und Zeichen befindet sich im Anschluss an diese Einleitung.

⁷ S. beispielsweise „Malmedy“ und „Malmédy“.

Publikationen im Internet

Publikationen, die auch im Internet verfügbar sind, werden in der Beschreibung mit „INT“ gekennzeichnet.

Für den Bereich „Allgemeine und politische Geschichte“ (A 4) wurden auch Publikationen aufgenommen, die ausschließlich im Internet zu finden sind; sie sind mit „INT“ markiert.

Die meisten dieser Publikationen können – mittels einer Suchmaschine durch Eingabe von Verfassernamen und Titeln – leicht aufgerufen werden. Nur wenn dies nicht der Fall ist, wird auch die Internetadresse angegeben.

Alle diese Internet-Publikationen wurden zwischen dem 10. und dem 13. März 2014 über Google eingesehen.

Allen, die mir bei der Anfertigung dieser Bibliografie behilflich waren, sei herzlich gedankt.

Vor allem Frau Els Herrebout, Leiterin des Staatsarchivs in Eupen, für die Übersetzung der Einleitung und der Erläuterungen ins Niederländische sowie meiner Tochter Melanie für ihre Hilfe beim Kollationieren.

W. M.

INLEIDING

De voorliggende bibliografie is de voortzetting van de in 2009 verschenen bibliografie⁸ en bevat – in de mate van het mogelijke en binnen een aantal selectiecriteria – de publicaties i.v.m. het thema “Duitstalige Gemeenschap van België”⁹ voor de referentieperiode 2009-2013¹⁰; eveneens opgenomen zijn aanvullingen voor de periode 1945-2008.

De Duitstalige Gemeenschap van België

De Duitstalige Gemeenschap vormt naast de Vlaamse en de Franse Gemeenschap de derde Gemeenschap van de federale Belgische staat.

Historisch gezien omvat het territorium van de Duitstalige Gemeenschap het Duitstalige deel¹¹ van het voormalige Duitse gebied van “Eupen-Malmedy” dat 1920 door België werd geannexeerd – nadien vaak “Neubelgien” genoemd en vandaag bekend onder de naam “Oostkantons” – plus het gebied dat van 1816 tot 1919 “Neutraal Moresnet” vormde, het huidige Kelmis. Vóór de Franse periode (1794-1814) was het gebied opgedeeld tussen de hertogdommen Limburg en Luxemburg, het keurvorstendom Trier en de rijksabdij van Stavelot-Malmedy. Van 1940 tot 1944 maakte het deel uit van het Duitse Rijk.

In de hier vermelde literatuur wordt het gebied regelmatig ook aangeduid met de term “Oost-België”.

⁸ Zie p. 31, nr. 0015.

⁹ Ook publicaties die slechts ten dele dit thema behandelen – in een hoofdstuk b.v. – werden opgenomen.

¹⁰ Werken die verschenen zijn in het jaar 2014 en nog vóór het afsluiten van de opzoekingen – eind februari 2014 – konden opgespoord worden, werden eveneens opgenomen; hetzelfde geldt voor publicaties in voorbereiding.

¹¹ Dat betekend het land van Eupen en het land van Sankt Vith.

De selectiecriteria

De selectie van de publicaties gebeurde volgens de hierna beschreven criteria.

Inhoudelijk kwamen enkel publicaties i.v.m. de Duitstalige Gemeenschap of een van zijn deelgebieden – Kelmis, het land van Eupen en het land van St. Vith – in het algemeen in aanmerking¹². Publicaties i.v.m. afzonderlijke steden, gemeenten¹³, lokaliteiten en personen werden dus buiten beschouwing gelaten. Er werd wel een uitzondering gemaakt voor bibliografieën, catalogi, inventarissen, registers en bronnenwerken, bijdragen i.v.m. archief- en bibliotheekwezen evenals voor publicaties i.v.m. taal, en meer in het bijzonder i.v.m. dialecten of streektalen, van lokaal belang. Hetzelfde geldt voor journalisten, literaire auteurs en scholen en andere instellingen met een regionaal karakter.

Bij de selectie speelden overwegingen i.v.m. ideologie of wetenschappelijke en literaire kwaliteit geen enkele rol.

Alle mogelijke types van publicaties werden opgenomen; maar van de dagbladders kwamen enkel speciale nummers en bijzondere bijlagen in aanmerking.

Bijkomende uitleg over de selectiecriteria wordt, daar waar nodig, gegeven bij de afzonderlijke delen en rubrieken.

Het classificatiesysteem

De classificatie geschiedde volgens het eerste van de hierboven vermelde criteria.

Een eerste deel (A) is gewijd aan publicaties i.v.m. het gebied van de Duitstalige Gemeenschap in het algemeen, de drie volgende (B, C, D)

¹² Dit criterium is natuurlijk niet van toepassing voor de literaire werken uit de regio (zie A 11. 6. 3 en C 8. 2).

¹³ Met uitzondering van Kelmis omwille van het historisch belang

hebben betrekking op de drie deelgebieden. Elk deel is thematisch verder onderverdeeld in rubrieken. De lijst van de rubrieken is vermeld in de inhoudstafel. Hierbij moet worden opgemerkt dat de thematische opdeling niet steeds vanzelfsprekend was en daarom soms niet vrij van enige willekeur. Om een volledig overzicht van alle publicaties i.v.m. een bepaald thema te vinden mag men zich dus niet beperken tot één enkele rubriek.

Binnen een bepaalde rubriek zijn de titels geklasseerd in chronologische volgorde volgens jaar van verschijning.

Wanneer van een bepaalde monografische publicatie verschillende uitgaven bestaan met ongewijzigde titel, werd slechts één uitgave vermeld. Daarbij wordt eventueel verwezen naar andere uitgaven. Artikels die in verschillende werken werden gepubliceerd, werden opgenomen in de chronologische lijst op basis van de meest recente verschijning. Bij artikels die in meerdere afleveringen verschenen was de laatste aflevering bepalend.

De bibliografische beschrijving

Voor bijdragen in kranten, tijdschriften en jaarboeken werden volgende gegevens opgenomen in de beschrijving: auteur, titel – en eventueel ondertitel – van de bijdrage, titel – en eventueel uitgever – van de publicatie, plaats van uitgave, jaar, nummering en paginering.

Voor monografische publicaties gelden de regels van de “International Standard Bibliographic Description of Monographic Publications – ISBD(M)”.

In beide gevallen geldt voor het taalgebruik bij de beschrijving de volgende regel: bij publicaties met titel in het Duits, in het Nederlands of in het Frans, wordt de beschrijving gesteld in de taal van de publicatie. Bij anderstalige werken wordt de beschrijving gesteld in het Duits. Bij paralleltitels bepaalt de eerste titel de keuze van het taalgebruik.

Normaal werd de beschrijving opgesteld aan de hand van het voorliggende werk. Beschrijvingen uit tweede hand werden aangeduid met een sterretje (*) na het volgnummer; het spreekt voor zich dat deze beschrijvingen soms onvolledig zijn.

In de titelbeschrijving werden twee symbolen opgenomen die ISBD(M) niet voorziet: het symbool ^ wanneer het weglatingsteken (...) niet wordt gebruikt als bibliografisch symbool, maar als dusdanig voorkomt in de publicatie; het symbool ** wanneer een publicatie niet in gedrukte vorm voorligt maar enkel bestaat als fotocopie of als hectografie en bijvolg slechts in een beperkte oplage voorhanden is.

In overeenstemming met de ISBD(M)-regels werd steeds de schrijfwijze van de publicatie overgenomen. Orthografische bijzonderheden¹⁴ zijn dus mogelijk.

Een lijst van de afkortingen en symbolen die worden gebruikt bij de bibliografische beschrijving, volgt na deze inleiding.

Publicaties op het internet

Publicaties die ook op het internet beschikbaar zijn, zijn in de beschrijving voorzien met het teken “INT”.

Bij de rubriek “Algemene en politieke geschiedenis” (A 4) werden ook publicaties opgenomen die uitsluitend op het internet te vinden zijn; ze zijn met het teken “INT” voorzien.

Deze publicaties zijn meestal zeer gemakkelijk terug te vinden door het intikken van de naam van de auteur of de titel. Enkel wanneer dit niet het geval is, werd het volledig internetadres aangegeven.

Al deze publicaties werden in Google nagekeken tussen 10 en 13 maart 2014.

¹⁴ Zie b.v. “Malmedy” en “Malmédy”.

Hartelijk dank aan alle personen die mij hebben geholpen bij het opstellen van deze bibliografie!

Mijn bijzondere dank gaat aan Mevrouw Els Herrebout, Diensthoofd van het Rijksarchief te Eupen, voor de vertaling van de inleiding en de opmerkingen in het Nederlands evenals aan mijn dochter Melanie voor haar hulp bij het collationeren.

W. M.

INTRODUCTION

Dans les limites du possible ainsi que de certains critères de sélection, la présente bibliographie continue la bibliographie¹⁵ parue en 2009 et contient les publications¹⁶ parues au cours des années 2009 à 2013¹⁷ au sujet de la Communauté germanophone de Belgique ; on y trouve également des addenda pour la période 1945-2008.

La Communauté germanophone de Belgique

La Communauté germanophone est l'une des trois Communautés de l'État fédéral belge.

Historiquement, le territoire de la Communauté germanophone se compose de la partie de langue allemande¹⁸ de la région d' « Eupen-Malmedy », annexée par la Belgique en 1920 – connue également sous l'appellation « Cantons de l'Est » –, ainsi que de La Calamine qui, de 1816 à 1919, fut « Moresnet neutre ». Avant le régime français (1794-1814), le territoire se répartissait entre les duchés de Limbourg et de Luxembourg, l'électorat de Trèves et la principauté abbatiale de Stavelot-Malmedy ; de 1940 à 1944, il fit partie du Reich allemand.

Les critères de sélection

Les publications qui figurent dans cette bibliographie ont été sélectionnées selon des critères visant tant le contenu que la forme.

Du point de vue de leur contenu, seuls ont été retenus les écrits se rapportant à la Communauté germanophone ou à l'une de ses sous-régions – La Calamine ainsi que les pays d'Eupen et de Saint-Vith –

¹⁵ Voir p. 31, n° 0015.

¹⁶ Ont été inventoriées aussi les publications dont seulement une partie – p. ex. un chapitre – s'applique au sujet.

¹⁷ Néanmoins, les publications de l'année 2014 trouvées au cours de la dernière étape de la recherche, clôturée fin février 2014, ont été retenues également ; il en va de même des ouvrages en préparation.

¹⁸ C'est-à-dire les pays d'Eupen et de Saint-Vith

dans l'ensemble¹⁹. En principe, il ne fut donc pas tenu compte des publications consacrées à des villes, à des communes²⁰, à des localités, à des institutions locales ou à des personnes en particulier. Toutefois, dans le cas des bibliographies, catalogues, inventaires, répertoires et recueils de sources, tout comme dans celui des publications au sujet de bibliothèques, d'archives et de questions de linguistique – notamment de dialectologie – il a été fait exception à cette règle. Et il en a été de même pour les journalistes, les auteurs de belles-lettres et les écoles et autres institutions d'importance régionale.

Lors du choix des publications, il ne fut pas tenu compte de considérations quant à leurs qualités scientifiques et littéraires ou quant à leur contenu idéologique.

Pour ce qui est du genre des publications, l'unique restriction fut appliquée à la presse quotidienne, dont seuls les suppléments et les éditions spéciales ont été retenus.

Selon les besoins, des explications supplémentaires concernant la sélection ont été placées au début des différentes parties ou de leurs subdivisions.

Le classement

Le classement des publications correspond au premier des critères de sélection énoncés ci-dessus.

C'est ainsi que la première partie (A) contient les publications qui traitent de la Communauté germanophone dans son ensemble et que les trois autres (B, C, D) se rapportent aux trois sous-régions du territoire. En outre, chaque partie est subdivisée d'après certains sujets, dont on trouvera la liste dans la table des matières. Parfois cependant, le classement thématique a posé quelques problèmes et dans ces cas, il a dû être fait un peu arbitrairement. C'est pourquoi il est conseillé, à qui

¹⁹ Naturellement, ce critère ne vaut pas pour les ouvrages qui constituent la production littéraire de la région (v. A 11. 6. 3 et C 8. 2).

²⁰ À l'exception de La Calamine, en raison de sa particularité historique

voudrait avoir un aperçu exhaustif des publications traitant d'un sujet déterminé, de ne pas se contenter d'une seule subdivision.

Les publications décrites sont classées par ordre chronologique selon l'année de leur parution.

Lorsqu'une monographie a connu – sous le même titre – plus d'une parution, elle n'est cependant mentionnée qu'à un seul endroit ; dans la mesure du possible, les autres dates de parution y sont alors indiquées également. Un même article paru plusieurs fois, est classé à la parution la plus récente et un article de périodique dont la publication s'étend sur plus d'un numéro, se trouve à la date du dernier.

La description bibliographique

Dans le cas des articles de journal, de périodique et d'annuaire, la description comporte les données suivantes : l'auteur, le titre – et, le cas échéant, le sous-titre – de l'article, le titre – et, si nécessaire, l'éditeur – de la publication, le lieu d'édition, l'année, le numéro, la page ou les pages où se trouve l'article.

Dans le cas des monographies, ont été appliquées les règles de l'« International Standard Bibliographic Description for Monographic Publications – ISBD(M) ».

Pour les uns comme pour les autres, la langue employée pour la description a été choisie d'après le principe que voici : lorsque le titre de la publication est rédigé en langue allemande, néerlandaise ou française, la description est faite dans la langue en question ; les publications dont le titre figure dans une autre langue sont décrites en allemand. Dans le cas de titres parallèles, le premier titre a été déterminant pour le choix de la langue de description.

En général, les descriptions ont été effectuées de visu. Les descriptions – d'ailleurs parfois incomplètes – faites à l'aide d'informations de seconde main sont marquées du signe * après leur numéro d'ordre.

Dans les descriptions, on rencontrera aussi deux signes non prévus par le système de l'ISBD(M) : le signe ^, pour indiquer que des points de suspension (...) ne sont pas signe bibliographique, mais qu'ils se trouvent comme tels dans les parties à décrire du document ; le signe **, pour informer qu'une publication a été produite par une autre technique que celle de l'impression – p. ex. par polycopie ou par photocopie – et que, en conséquence, elle n'existe qu'en nombre d'exemplaires restreint.

Selon les prescriptions de l'ISBD(M), les graphies des publications à décrire sont toujours reproduites telles quelles. Qu'on ne s'étonne donc pas d'occasionnelles étrangetés orthographiques²¹.

Une liste explicative des abréviations et des signes utilisés dans les descriptions bibliographiques se trouve ci-dessous.

Publications dans Internet

Les publications disponibles également dans Internet sont marquées « INT ».

Pour la rubrique « Histoire générale et politique » (A 4), ont été retenues aussi des publications se trouvant exclusivement dans Internet ; elles sont marquées « INT ».

La plupart de ces publications sont aisément accessibles au moyen d'un moteur de recherche – en y introduisant le nom de l'auteur et le titre. L'adresse Internet n'est mentionnée que si tel n'est pas le cas.

L'accès à toutes ces publications a eu lieu par Google entre le 10 et le 13 mars 2014.

²¹ V. p. ex. « Malmedy » et « Malmédy ».

De vifs remerciements à toutes les personnes qui m'ont aidé à réaliser cette bibliographie !

Surtout à Madame Els Herrebout, Chef de service aux Archives de l'État à Eupen, pour la traduction néerlandaise de l'introduction et des explications ainsi qu'à ma fille Melanie pour son assistance lors du collationnement.

W. M.

ABKÜRZUNGEN UND ZEICHEN

AFKORTINGEN EN SYMBOLEN

ABRÉVIATIONS ET SIGNES

Abt.	Abteilung
actual.	actualisé
aktual.	aktualisiert
Aufl.	Auflage, Auflagen
augm.	augmenté
Ausg.	Ausgabe, Ausgaben
Bd.	Band
Bde.	Bände
bearb.	bearbeitet
Beil.	Beilage, Beilagen
betr.	betreffend, betrifft
Bl.	Blatt, Blätter
bzw.	beziehungsweise
ca.	circa
coll.	collection
collab.	collaboration

Comm. germ.	Communauté germanophone
coord.	coordination
coörd.	coördinatie
DG	Deutschsprachige Gemeinschaft Duitstalige Gemeenschap
dir.	directeur, direction, directrice
Diss.	Dissertation
dl.	deel, delen
durchges.	durchgesehen
ed.	edited, editie, edition, editor
éd.	édité, éditeur, éditeurs, édition, éditions, éditrice
Ed.	Edition
eds.	editores
Eigenverl.	Eigenverlag
env.	environ
erg.	ergänzt
ersch.	erscheint, erschienen
erw.	erweitert
et al.	et alii (und andere = en anderen = et autres)

fasc.	fascicule, fascicules
ff.	und folgende Seiten
Geleitw.	Geleitw.
graf.	grafiek, grafieken
graf. Darst.	grafische Darstellung, grafische Darstellungen
graph.	graphique, graphiques
H.	Heft
Hg.	Herausgeber, Herausgeberin
hrsg.	herausgegeben
Hrsg.	Herausgeber, Herausgeberin
ill.	illustrated, illustratie, illustraties, illustration, illustrations, illustré, illustriert
Ill.	Illustration, Illustrationen
impr.	imprimerie
INT	im Internet verfügbar beschikbaar op internet disponible dans Internet
<u>INT</u>	ausschließlich im Internet verfügbar uitsluitend beschikbaar op internet disponible exclusivement dans Internet
jaarb.	jaarboek

Jahrb.	Jahrbuch
jährl.	jährlich
Koord.	Koordination
krt.	kaart, kaarten
Kt.	(Land-) Karte, (Land-) Karten
lic.	licence, licencié, licenciée
mém.	mémoire
Mitarb.	Mitarbeit
Mitw.	Mitwirkung
m.m.v.	met medewerking van
Nachdr.	Nachdruck
Nachw.	Nachwort
Neuauf.	Neuaufgabe
Neudr.	Neudruck
N.F.	neue Folge
n°	numéro
nr.	nummer
Nr.	Nummer
Originalausg.	Originalausgabe

p.	page, pages pagina, pagina's
pp.	pages
préf.	préface
prés.	présenté
prom.	promoteur, promoteurs, promotor, promotoren
pseud.	pseudoniem
Pseud.	Pseudonym
publ.	publié
red.	redactie
rédi.	rédacteur, rédaction, rédactrice
Red.	Redaktion
rééd.	réédition
resp.	responsable
s.	siehe
S.	Seite, Seiten
sc.	sciences
Selbstverl.	Selbstverlag
ser.	series

sér.	série
s.l.	sine loco (nicht zu ermittelnder Erscheinungsort) (plaats van uitgave onbekend) (lieu d'édition inconnu)
s.n.	sine nomine (nicht zu ermittelnder Verleger) (uitgever onbekend) (éditeur inconnu)
Stud.-Arb.	Studienabschlussarbeit
t.	tome, tomes
Tl.	Teil
Tle.	Teile
trad.	traduction, traduit
u.	und
überarb.	überarbeitet
übers.	übersetzt
Übers.	Übersetzung, Übersetzungen
uitg.	uitgave, uitgegeven, uitgever
usw.	und so weiter
v.	voir
verantw.	verantwoordelijk verantwoordlich

verb.	verbessert
Verl.	Verlag
vert.	vertaald, vertaling
vol.	volume, volumes
voorw.	voorwoord
Vorb.	Vorbereitung
Vorw.	Vorwort, Vorworte
*	Beschreibung aus zweiter Hand beschrijving uit tweede hand description de seconde main
**	nicht in gedruckter Form, nur in geringer Anzahl an Exemplaren vorhanden niet in gedrukte vorm, bestaat slechts in een beperkt aantal exemplaren non imprimé, n'existe qu'en nombre d'exemplaires restreint
^	Hier sind die Auslassungspunkte nicht bibliografisches Zeichen, sondern Bestandteil der Vorlage. Hier is het weglatingsteken geen bibliografisch symbool, maar komt als dusdanig voor in de publicatie. Ici, les points de suspension ne sont pas signe bibliographique, mais se trouvent comme tels dans le document décrit.

BIBLIOGRAFIE
BIBLIOGRAPHIE

A

DEUTSCHSPRACHIGE GEMEINSCHAFT DUIJTSTALIGE GEMEENSCHAP COMMUNAUTÉ GERMANOPHONE

1

Bibliografien, Inventare, Register und Quellenverzeichnisse Bibliografieën, inventarissen, registers en bronnenwerken Bibliographies, inventaires, répertoires et recueils de sources

0001 *

Sammlung Benker (Eupen-Malmedy), in : Das Bundesarchiv ... [s. 0002], S. 149

0002 *

Das Bundesarchiv und seine Bestände / Friedrich Facius, Hans Booms, Heinz Boberach. – Boppard a.Rh. : Boldt, 1961. – XVI, 211 S. : Ill. – (Schriften des Bundesarchivs ; 10). – 2., erg. u. neu bearb. Aufl. 1968; 3., erg. u. neu bearb. Aufl. 1977

0003

Le diocèse d'Eupen-Malmedy (1919-1925), in : Deblon ... [v. 0004], pp. 121-122

0004

Deblon, André : Le fonds Rutten, in : Les archives ... [v. 0005], pp. 115-132

0005

Les archives diocésaines de Liège : inventaires des fonds modernes / A. Deblon, P. Gérin et L. Pluymers. – Leuven = Louvain : Éditions Nauwelaerts ; Paris : Béatrice-Nauwelaerts, 1978. – 155 p. ; 24 cm. – (Cahiers / Centre interuniversitaire d'Histoire contemporaine = Bijdragen / Interuniversitair Centrum voor Hedendaagse Geschiedenis ; 85)

0006

Annexatie van het Belgisch grondgebied, in : België ... [zie 0007], p. 82

0007

België in de Tweede Wereldoorlog : bibliografie (1970-1980) / W.C.M. Meyers. – Brussel : Ministerie van nationale Opvoeding. Algemeen Rijksarchief ; Navorsings- en Studiecentrum voor de Geschiedenis van de Tweede Wereldoorlog, 1983. – 244 p. ; 25 cm

0008 *

[Angelegenheiten der Kirchen in eingegliederten und in von deutschen Truppen besetzten Gebieten] Elsaß – Lothringen – Frankreich – Eupen-Malmedy – Belgien – Luxemburg – Niederlande – Dänemark – Norwegen, in : Inventar ... [s. 0009], Bd. 2, S. 1292-1301

0009 *

Inventar staatlicher Akten zum Verhältnis von Staat und Kirchen 1933-1945 / hrsg. von der Evangelischen Arbeitsgemeinschaft für Kirchliche Zeitgeschichte u. der Kommission für Zeitgeschichte ; bearb. von Christiana Abele u. Heinz Boberach ; unter Mitw. von Hannelore Braun u. Carsten Nicolaisen. – Kassel : Brüder-Grimm-Verl., 1987-1988. – 3 Bde. ; 22 cm. – ISBN 3-925010-20-3

0010

Eupen-Malmédy, in : L'entre-deux-guerres ... [v. 0011], p. 159

0011

L'entre-deux-guerres en Belgique : 1918-1940 : bibliographie. III : L'enseignement secondaire / Vincent Aelbrecht. – Bruxelles : Facultés Universitaires Saint-Louis. Centre d'Histoire contemporaine ; Louvain-la-Neuve : Université Catholique de Louvain. Unité d'Histoire contemporaine, 1991. – 262 p. ; 23 cm. – (Cahier du Centre d'Histoire contemporaine ; 3)

0012 *

Das deutsche und österreichische Volksschulwesen von der Aufklärung bis 1945 : Bibliographie edierter Schulvorschriften und ausgewählter Literatur / von Dörte Gernert. – Köln ; Wien : Böhlau, 1991. – XLV,

573 S. ; 22 cm. – (Sammlungen der Gesetze, Verordnungen, Erlasse, Bekanntmachungen zum Elementar- bzw. Volksschulwesen im 19., 20. Jahrhundert ; Bd. 10). – Eupen-Malmedy s. S. 2. – ISBN 3-412-05290-6

0013

De geannexeerde Oostkantons: rechtbanken, politie & gemeentebesturen, Heimattreue Front & N.S.D.A.P., in : Inventaris ... [zie 0014], p. 149-151

0014

Inventaris van het archief van de Dienst voor de oorlogsslachtoffers = Inventaire des archives du Service des victimes de la guerre / door = par Patrick Nefors. – Brussel : Studie- en Documentatiecentrum Oorlog en Hedendaagse Maatschappij ; Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu. Dienst voor de oorlogsslachtoffers = Bruxelles : Centre d'Études et de Documentation Guerres et Sociétés Contemporaines ; Ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement. Service des victimes de la guerre, 1997. – 576 p. : krt. ; 30 cm

0015

Die Deutschsprachige Gemeinschaft Belgiens : Bibliografie 2003-2008 : mit Nachträgen 1945-2002 = De Duitstalige Gemeenschap van België : bibliografie 2003-2008 : met aanvullingen 1945-2002 = La Communauté germanophone de Belgique : bibliographie 2003-2008 : avec des addenda 1945-2002 / Werner Miessen. – Brüssel : Generalstaatsarchiv = Brussel : Algemeen Rijksarchief = Bruxelles : Archives générales du Royaume, 2009. – 269 S. ; 24 cm. – (Quellen und Forschungen zur Geschichte der deutschsprachigen Belgier / Generalstaatsarchiv und Staatsarchive in der Provinz ; 4). – INT : http://arch.arch.be/images/stories/4788_qgdb_004_klein.pdf. – ISBN 978-90-5746-149-1

0016

Tulle : Register = Index : Walter, SD in Tulle – Band 1-4 : Namenregister = Walter, agent du SD à Tulle – tome 1-4 : index des noms propres / Bruno Kartheuser. – Neundorf : edition Krautgarten

orte, 2009. – 36 S. : Ill. ; 24 cm. – S. 0015, Nr. 265 u. 266. – ISBN 978-2-87316-033-3

0017

Miessen, Werner : Geschichte und Sprache der Ostbelgier in der Literatur. Ein bibliografischer Streifzug, in : Die Deutschsprachige ... [s. 0128], S. 47-58 u. 267-272

0018

Sekwester op eigendommen van inwoners van de kantons Eupen, Malmedy, Sankt-Vith, en van Neutraal-Moresnet, in : Inventaris ... [zie 0019], p. 64-66

0019

Inventaris van het Archief van de Dienst van het Sekwester van de Administratie der Domeinen = [Inventaire des] Archives du Service du Séquestre de l'Administration des Domaines : 1919-1996 / door Luc Vandeweyer. – Brussel : Algemeen Rijksarchief, 2010. – 2 dl. (967) p. ; 30 cm. – (Inventarissen / Algemeen Rijksarchief ; 484). – ISBN 978-90-5746-212-2

0020

Vanderheiden, G.-P. ; Havenith, G. : Bibliographie von Alfred Minke, in : Liber ... [s. 0046], S. 91-112

0021

[Duitstalige uitzendingen 1955-1966], in : Archief ... [zie 0024], passim

0022

Briefwisseling met luisteraars van de Duitstalige uitzendingen voor de Oostkantons 1954-1960, in : Archief ... [zie 0024], p. 179

0023

Stukken betreffende de ontwikkeling en productie van een programma voor de Duitstalige soldaten van het regiment Ardense Jagers in de Ratzkazerne te Vielsalm 1954-1960, in : Archief ... [zie 0024], p. 182

0024

Archief van de Belgische Radio en Televisie : Instituut van de Gemeenschappelijke Diensten en rechtsvoorgangers : 1931-1978 / door Joachim Derwael. – Brussel : Algemeen Rijksarchief, 2011. – 268 p. : ill. ; 30 cm. – (Inventarissen / Algemeen Rijksarchief ; 500). – INT. – ISBN 978-90-5746-308-2

0025

Stukken betreffende de technische en praktische aspecten van Duitstalige uitzendingen voor de Oostkantons 1952-1955 ; Stukken betreffende de beslissingen inzake de medewerking aan en de ontwikkeling en productie van de Duitstalige uitzendingen 1955-1958, in : Archief ... [zie 0026], p. 74 ; 108

0026

Archief van de Belgische Radio en Televisie : Instituut van de Nederlandse Uitzendingen en rechtsvoorgangers : 1931-1973 / door Joachim Derwael. – Brussel : Algemeen Rijksarchief, 2011. – 216 p. ; 30 cm. – (Inventarissen / Algemeen Rijksarchief ; 503). – INT. – ISBN 978-90-5746-319-8

0027 *

[Die Bildpostkarte als politisches Mittel] Eupen-Malmedy und Luxemburg, in : Die Bildpostkarten ... [s. 0028], S. 25.7

0028 *

Die Bildpostkarten des Deutschen Reiches, Böhmen und Mährens sowie der Freien Stadt Danzig : Dokumente und Geschichte, Listen und Karten, Abbildungstabellen und Motivlisten, Handbuch und Katalog, Bilder aller Karten auf DVD / Michael Bockisch. – 1. Aufl. – Jesteburg : [Selbstverl.], 2011. – Ca. 730 S. in getrennter Zählung : Ill., graf. Darst., Kt. ; 24 cm + 1 DVD. – ISBN 978-3-00-034028-4

0029

Brüll, Christoph : Drei Standardwerke für Eupen-Malmedy, in : 85 Jahre ... [s. 1189], H. 1, S. 34

0030

Inventare der Archive der Amtsgerichte Eupen, Malmedy und St. Vith : Archive über Grundstückseigentum in Eupen-Malmedy während des Zweiten Weltkriegs : Abgabe 2009 : (1940-1944) / von Els Herrebout. – Brüssel : Generalstaatsarchiv, 2013. – 74 S. ; 30 cm. – (Veröffentlichungen mit beschränkter Aufl. / Staatsarchiv Eupen ; 17). – INT : www.arch.be ... (s. 0031). – ISBN 978-90-5746-563-5

0031

Quellen zur Geschichte der deutschsprachigen Belgier in den belgischen Staatsarchiven (1919-1973) : ergänzt um Quellen aus dem Diplomatischen Archiv des Föderalen Öffentlichen Dienstes für Auswärtige Angelegenheiten, Außenhandel und Entwicklungszusammenarbeit, aus den Archiven des Ministeriums für Landesverteidigung, der Generaldirektion Kriegsoffer und dem CEGES-SOMA in Brüssel / von René Rohrkamp ; [Vorw.: Els Herrebout]. – Brüssel = Brussel = Bruxelles : Generalstaatsarchiv = Algemeen Rijksarchief = Archives générales du Royaume, 2013. – 475 S. ; 24 cm. – (Führer = Gids = Guide / Generalstaatsarchiv und Staatsarchive in den Provinzen ; 82). – INT : www.arch.be > Das Staatsarchiv in Belgien > Publikationen > Webshop > Autor. – ISBN 978-90-5746-632-8

0032

Aktuelle Literatur der Bibliothek : Neuerwerbungen und Zeitschriftenaufsätze / [Wilfried Jousten] ; [Hrsg.:] Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft. – Eupen : Parlament ..., 2014. – 28 S. ; 30 cm. – (Aktuelle Literatur ... ; 1 / 2014). – Ersch. seit März 2013 vier- bis fünfmal jährl. – INT : <http://bibliothek.pdg.be>

Bibliotheks- und Archivwesen**Bibliothek- en archiefwezen****Bibliothèques et archives**

0033

Das rechtliche Schicksal von staatlichen Akten und Archiven bei einem Wechsel der Herrschaft über Staatsgebiet / Thomas Fitschen. – 1. Aufl. – Baden-Baden : Nomos Verlagsgesellschaft, 2004. – 366 S. ; 23 cm. – (Saarbrücker Studien zum internationalen Recht ; Bd. 25). – Eupen-Malmedy s. S. 109. – ISBN 3-8329-0532-4

0034

Die Schulmediotheken der Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens und ihre grenzüberschreitende Vernetzung / Nathalie Mertes, Lorenz Paasch ; verantw. Hrsg.: Norbert Heukemes. – Eupen : Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft, 2008. – 135 S. : Ill. ; 30 cm

0035

[Die öffentlichen Bibliotheken in der Deutschsprachigen Gemeinschaft], in : Die öffentliche ... [s. 0036], S. 46-77

0036

Die öffentliche Bibliothek als Mittel zur Steigerung der Lesemotivation / Feiten Wencke. – [Eupen] : Autonome Hochschule in der Deutschsprachigen Gemeinschaft. Fachbereich Bildungswissenschaften: Primarschule, [2009]. – 80, [16] S. : Ill., graf. Darst. ; 30 cm. – Diplomarbeit. – **

0037

Die Auslieferung der Akten des annektierten Gebietes von Eupen-Malmedy, in : Die deutsche ... [s. 0038], S. 13-22

0038

Die deutsche Archivpolitik in Belgien während des Zweiten Weltkrieges / von Els Herrebout. – Brüssel : Generalstaatsarchiv = Brussel : Algemeen Rijksarchief = Bruxelles : Archives générales du

Royaume, 2010. – 41 S. : Ill. ; 24 cm. – (Miscellanea Archivistica. Studia ; 191). – ISBN 978-90-5746-278-8

0039

The cession of the records of the annexed territory Eupen-Malmedy, in : German ... [s. 0040], S. 13-22

0040

German Archives Policy in Belgium during the Second World War / by Els Herrebout. – Brussels : National Archives = Brussel : Algemeen Rijksarchief = Bruxelles : Archives générales du Royaume, 2010. – 39 S. : Ill. ; 24 cm. – (Miscellanea Archivistica. Studia ; 192). – ISBN 978-90-5746-279-5

0041

Eine „absolut notwendige“ und „bereichernde“ Einrichtung – Zur Gründung eines Staatsarchivs in der Deutschsprachigen Gemeinschaft, in : Aktenplan (Eupen), 2010, 56, S. 2-4 [1. Tl.], 57, S. 2-4 [2. Tl.], 58, S. 2-3 [3. Tl.] u. 59, S. 1-3 [4. Tl.]

0042

Hütte, Mario : Klein, aber gut vernetzt. Das Bibliothekswesen in der Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens, in : BuB. Forum Bibliothek und Information (Bad Honnef), 2011, 1, S. 14-16 [INT]

0043

Paasch, Lorenz : Lehrer-Mediothekare und ihre Rolle in der Vermittlung von Informations- und Medienkompetenz. Die Schulmediotheken in der Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens, in : BuB. Forum Bibliothek und Information (Bad Honnef), 2011, 3, S. 194-195

0044 *

La communicabilité et l'accessibilité des archives : balises légales et manuel pratique pour les documents conservés aux Archives de l'État dans les provinces wallonnes (y compris la Communauté germanophone) et en région bruxelloise / Flore Plisnier. – Bruxelles : Archives générales du Royaume et Archives de l'État dans les

provinces, 2011. – 72 p. ; 30 cm. – (Miscellanea Archivistica. Studia ; 199). – ISBN 978-90-5746-352-5

0045

Herrebout, Els : Kein Elfenbeinturm, doch soviel mehr als eine Anlaufstelle [Das Staatsarchiv in Eupen], in : Liber ... [s. 0046], S. 33-41

0046

Liber Amicorum Alfred Minke / Red.: = réd.: = red.: Karel Velle, Claude de Moreau de Gerbehaye, Els Herrebout. – Brüssel : Generalstaatsarchiv = Brussel : Algemeen Rijksarchief = Bruxelles : Archives générales du Royaume, 2011. – 516 S. : Ill., graf. Darst., Kt. ; 24 cm. – (Studia / Generalstaatsarchiv und Staatsarchive in der Provinz ; 127). – ISBN 978-90-5746-325-9

0047

Literaturarchiv Neundorf, in : Krautgarten (St. Vith), 2011, 59, S. 84

0048

Minke, Dr. Alfred : Die kirchlichen Archive in Belgien und der Erste Weltkrieg unter besonderer Berücksichtigung der Diözese Lüttich, in : Internationale ... [s. 0049], S. 267-279 [Eupen-Malmedy bzw. DG s. passim]

0049

Internationale Archivsymposien in Ede (NL) (2010) und Lüttich (B) (2011) : Annalen / Red. = réd. = red.: Els Herrebout. – Brussel = Bruxelles = Brüssel : Generalstaatsarchiv = Algemeen Rijksarchief = Archives générales du Royaume, 2012. – 279 S. : Ill., graf. Darst. ; 25 cm. – (Miscellanea Archivistica. Studia / Algemeen Rijksarchief en Rijksarchief in de Provinciën = Archives générales du Royaume et Archives de l'État dans les Provinces = Generalstaatsarchiv und Staatsarchive in der Provinz ; 204). – ISBN 978-90-5746-457-7

0050

Der schwierige Sonderweg des Staatsarchivs in Eupen, in : Minke ... [s. 0051], S. 56-59

0051

Minke, Alfred : Zwischen Zentralismus und Eigenverantwortung: Möglichkeiten und Grenzen der landesgeschichtlichen Arbeit in den belgischen Staatsarchiven, in : Blätter für deutsche Landesgeschichte (Potsdam), 2012, Bd. 148, S. 49-59

0052

Einführung in die Paläographie ostbelgischer Archivtexte des ancien régime = Introduction à la paléographie de textes d'archives de l'est de la Belgique dans l'ancien régime = Inleiding tot de paleografie van Oost-Belgische archiefteksten uit het ancien régime / Leo Wintgens. – Eupen : Staatsarchiv Eupen ; Montzen : obelit, 2013. – [137] S. : Ill. ; 30 cm. – **

0053

Familienforschung im Staatsarchiv in Eupen : eine Handreichung / Els Herrebout. – Eupen : Staatsarchiv Eupen, 2013. – 31 S. : Ill., Kt. ; 30 cm. – **

0054

BandenEcho : einmalige Zeitung der M-Teens im Medienzentrum der DG / verantw. Hrsg.: Ingrid Rossi. – Eupen : Grenzecho, 2013. – 20 S. : Ill. ; 30 cm. – Beil. zum „Grenzecho“ vom [10.] September 2013

0055

Eine deutsche Ergänzung der belgischen Archivterminologie, in : Archivterminologie ... [s. 0056], S. 15-23

0056

Archivterminologie für das Generalstaatsarchiv und die Staatsarchive in den Provinzen (Deutsch, Französisch, Niederländisch) / von René Rohrkamp ; [voorw. = Vorw.: Herman Coppens]. – Brüssel = Brussel = Bruxelles : Generalstaatsarchiv = Algemeen Rijksarchief = Archives générales du Royaume, 2013. – 164 S. ; 24 cm. – (Miscellanea Archivistica. Manuale / Generalstaatsarchiv und Staatsarchive in der Provinz ; 65). – INT : www.arch.be ... (s. 0031). – ISBN 978-90-5746-624-3

0057

Staatsarchiv in Eupen (SAE), in : Quellen ... [s. 0031], S. 91-99

3

Gesamtdarstellungen

Algemene studies

Descriptions générales

0058

[Schillings, Heinz] : Die hochdeutsche Volksgruppe in Belgien, in : Der Wegweiser (Eupen), 1965, 6, S. 9-11 [1. Tl.], 7, S. 9-11 [2. Tl.] u. 1966, 1, S. 9-11 [3. Tl.]

0059

Die Belgischen Ostkantone, in : Kulturkunde ... [s. 0060], S. 401-425

0060

Kulturkunde / E. F. Neuts. – Lier : Jozef Van In, 1977. – 480 S. : Ill. ; 23 cm. – (Deutsch & europäisch / E. F. Neuts ; III). – ISBN 90-306-0605-3

0061

Platel, Marc : Les Belges de langue allemande, in : Septentrion (Rekkem), 1981, 2, pp. 72-77 [INT]

0062

Willkommen in den Ostkantonen = Bienvenue dans les Cantons de l'Est = Welkom in de Oostkantons / Hrsg.: Verkehrsamt der Ostkantone = Office du Tourisme des Cantons de l'Est = Dienst voor Toerisme van de Oostkantons. – St. Vith : Verkehrsamt ..., 1988. – 40 S. : Ill., Kt. ; 21 × 30 cm. – Neuaufl. 1993

0063

La Communauté germanophone & la Belgique fédérale : (Réflexion sur le Fédéralisme et les Minorités) / Roche Jérôme ; sous la dir. du professeur Otto Pfersmann. – [Lyon] : Université Jean Moulin Lyon III, [1995]. – 102 p. ; 30 cm. – Mém. de maîtrise de sc. politique. – **

0064

Euromosaic : production et reproduction des groupes linguistiques minoritaires au sein de l'Union européenne / Commission européenne [éd.]. – Luxembourg : Office des publications officielles des Communautés européennes, 1996. – 8, IV, 66, [24] p. : graph. ; 30 cm. – (Document). – Comm. germ. v. passim. – ISBN 92-827-5513-4

0065

Bienvenue en Belgique ! : Approche visuelle et informative = Welcome in Belgium! : Views and information = Welkom in België! : Een kijk-en infoboek / éd. resp. : LtCol H. Gérard. – Merchtem : Drukkerij Joh. Enschedé, [1996]. – 138 p. : ill., cartes ; 31 cm. – 2^e éd. adaptée 1999. – Comm. germ. = German-speaking Community = DG v. p. 35

0066 *

Dewulf, Jeroen : Die Deutschsprachige Gemeinschaft in Belgien, in : Runa (Lisboa), 1997, 27, S. 393-397

0067

Markusse, Jan D. : German-speaking in Belgium and Italy: two different autonomy arrangements, in : Acta Universitatis Carolinae. Geographica (Praha), 1999, 1, S. 59-73 [INT]

0068

National minorities in Europe : handbook / Christoph Pan, Beate Sibylle Pfeil ; [translated from the German by Philip Isenberg]. – Wien : Braumüller, 2003. – XXVI, 309 S. : Ill., Kt., graf Darst. ; 23 cm. – (Ethnos ; 63). – DG s. S. 53-55 u. passim. – ISBN 3-7003-1443-4

0069 *

Le minoranze in Europa : manuale / Christoph Pan, Beate Sibylle Pfeil. – [Bolzano] : Istituto sudtirolese dei gruppi etnici ; Rovereto : Nicolodi, 2004. – XXXI, 311 S. : Ill., Kt., graf. Darst. ; 23 cm. – DG s. passim. – ISBN 88-8447-115-X

0070 *

Huyseune, Michel : The German Community in Belgium, in : The Ethnopolitical ... [s. 0071], S. 67-68

0071 *

The Ethnopolitical Encyclopaedia of Europe / ed. by Karl Cordell and Stefan Wolff. – Basingstoke : Palgrave Macmillan, 2004. – XXXII, 708 S. : Kt. ; 24 cm. – ISBN 978-0-333-97124-6

0072 *

Matern, Norbert : Erfolg durch Gemeinschaft. Sie leben wie die Franzosen und rechnen wie die Deutschen, in : Preußische Allgemeine Zeitung (Hamburg), 2005, 11. Juni [INT]

0073

[Ost-]Belgien, in : Ausgewandert ... [s. 0074], S. 205-215

0074

Ausgewandert : Wie Deutsche in aller Welt leben / Kerstin E. Finkelstein. – 1. Aufl. – Berlin : Links, 2005. – 250 S. : Ill. ; 21 cm. – ISBN 3-86153-348-0

0075 *

Pfeil, Beate Sibylle : Die Minderheitenrechte in Belgien, in : Minderheitenrechte ... [s. 0076], S. 42-58

0076 *

Minderheitenrechte in Europa / Christoph Pan, Beate Sibylle Pfeil. – 2., überarb. u. aktual. Aufl. – Wien ; New York : Springer, 2006. – XXIV, 722 S. ; 23 cm. – (Handbuch der europäischen Volksgruppen ; Bd. 2). – 1. Aufl. 2002. – ISBN 978-3-211-35307-3

0077

Cantons de l'Est, in : L'Ardenne ... [v. 0078], pp. 10-55

0078

L'Ardenne bleue : Cantons de l'Est ; pays de Herve ; pays des sources ; pays de Vesdre / sous la dir. d'Ariane Coquelet ; avec la collab. de Laurence Wauters. – Bruxelles : La Renaissance du Livre, 2006. – 192 p. : ill., cartes. – (Coll. Voyages). – ISBN 2-87415-627-2

0079 *

Sprachminderheiten in pluralistischen Gesellschaften : die Rätoromanen in der Schweiz und die Deutschsprachige Gemeinschaft in Belgien – eine vergleichende Untersuchung / Nele Debaene ; prom.: Petra Campe. – Gent : Hogeschool Gent, 2007. – Scriptie. – **

0080

van Bakel, Luc ; Vanderjeugd, Tim : Oostkantons. Sire, er zijn nog Belgen. Maar ze spreken Duits ... ^, in : Menzo (Schellebelle), 2008, januari, p. 62-69

0081

In de Oostkantons, in : Het beste ... [zie 0082], p. 23-28

0082

Het beste land ter wereld : een Nederlander reist door België / Dylan van Eijkeren. – Derde druk. – Breda : De Geus, 2008. – 285 p. : 1 krt. ; 20 cm. – ISBN 978-90-445-1009-6

0083

Müller, Rudolf : [Blick nach Westen] Deutschsprachige Ostbelgier, in : Die Eifel ... [s. 0084], S. 38-39

0084

Die Eifel : Reise-Lesebuch / Rudolf Müller [Hrsg.] ... [et al.]. – 1. Aufl. – Trier : Michael Weyand, 2008. – 240 S. : Ill., Kt. ; 20 cm. – ISBN 978-3-935281-63-8

0085

Les 31 communes des « cantons rédimés », in : Vive ... [v. 0086], pp. 191-193

0086

Vive la Belgique ... ^ ? : Le dédale Wallons Flamands / Stéphane Rillaerts. – Marcinelle : Cortext, [2008]. – 275 p. ; 20 cm. – ISBN 978-2-8743-0043-1

0087

Deutschsprachige Gemeinschaft Ostbelgien mit den Städten [sic!] Amel, Büllingen, Burg Reuland, Bütgenbach, Eupen, Kelmis, Lontzen, Raeren, St. Vith, in : 34 Stadtpläne ... [s. 0088]

0088

34 Stadtpläne aus der Drei-Länder-Region : ... / Hrsg.: Zweckverband StädteRegion Aachen [u.] Sparkasse Aachen. – 9.[,] überarb. Aufl. – [S.l. : s.n.], 2008 (Stolberg : Leufgens). – 17 Kt. : Ill. ; gefaltet 22 ×10 cm

0089 *

de Vries, Joost ; Tielemans, Alex : De triangelspeler van België, in : De Groene Amsterdammer (Amsterdam), 2008, augustus [INT]

0090

La Communauté germanophone de Belgique, in : Savoie Nouvelle (Ugine), 2009, 2, p. 8

0091

Diesseits von Belgien : Impressionen aus Ostbelgien / [Hrsg.: Marion Schmitz-Reiners ; Autoren: Freddy Derwahl, Heinz Gensterblum, Carlo Lejeune, Bruni Mahlberg-Gräper, Ulrike Schwieren-Höger, Guido Thomé ; Fotos: Willi Filz]. – Eupen : GEV, 2009. – 192 S. : Ill. ; 31 cm. – ISBN 978-3-86712-032-6

0092

À l'Est de la Belgique / [dir. de publication : Marion Schmitz-Reiners ; auteurs : Freddy Derwahl, Heinz Gensterblum ; Carlo Lejeune, Bruni Mahlberg-Gräper, Ulrike Schwieren-Höger, Guido Thomé ; photographies : Willi Filz ; trad. : Bellis Translations]. – Eupen : GEV, 2009. – 192 p. : ill. ; 31 cm. – ISBN 978-3-86712-034-X

0093

On this side of Belgium : Impressions of East Belgium / [ed.: Marion Schmitz-Reiners ; authors: Freddy Derwahl, Heinz Gensterblum, Carlo Lejeune, Bruni Mahlberg-Gräper, Ulrike Schwieren-Höger, Guido

Thomé ; photographs: Willi Filz ; translation: Bellis Translations]. – Eupen : GEV, 2009. – 192 S. : Ill. ; 31 cm. – ISBN 978-3-86712-035-8

0094 *

Vanden Boer, Anneleen : De Duitstalige minderheden in de Belgische federale context, in : Artikelen ... [zie 0095], p. 530

0095 *

Artikelen van de zesde Anéla-conferentie / Ad Backus ... [et al.] [red.]. – Delft : Eburon, 2009. – XI, 546 p. : graf. – ISBN 978-90-5972-317-7

0096

Belgien und die Deutschsprachige Gemeinschaft – in Kürze = La Belgique et la Communauté germanophone – en bref = België en de Duitstalige Gemeenschap – in het kort = [Belgium and] The German-speaking Community – in short / verantw. Hrsg.: Norbert Heukemes ; Red.: Regierung u. Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft ; Koord.: M. Pelzer, G. Hunold. – [2.] Neuaufl. – Eupen : Ministerium ..., 2009. – 8 S. : Ill., Kt. ; 30 cm. – 1. Ausg. 2004; 2., aktual. Ausg. 2006; [1.] Neuaufl. 2008

0097

Belgien verstehen / Red.: Pierre Blaise ... [et al.] ; Übers. ins Deutsche: Margit Hebertz ... [et al.]. – 4. Aufl. – Brüssel : De Boeck ; Ligue des Familles = Bund der Familien, 2009. – 56 S. : Ill., Kt., graf. Darst. ; 30 cm. – DG s. S. 29-36. – 3. Nachdr. 2012. – ISBN 978-2-8041-0610-2

0098

Dans quel État vivons-nous ? : les clés pour comprendre / [éd. resp. : Danielle Sarlet]. – Version actual. – Namur : Service public de Wallonie. Secrétariat général. Direction de la Communication externe, 2009. – 64 p. : ill., cartes ; 30 cm. – Comm. germ. v. pp. 46-47

0099 *

Dewulf, Jeroen : The last Belgians? The German-Speaking Community in Belgium, in : The Low Countries (Rekkem), 2009, 17, p. 218-226

0100

Dossier « Communauté germanophone », in : Liège Éco (Bruxelles), 2009, n° 24, pp. 4-13

0101

Németek Belgiumban – a 0,7 százalékos kisebbség, in : A belga-szindróma ... [s. 0103], S. 15-31

0102

Les Allemands en Belgique – la minorité de 0,7 %, in : A belga-szindróma ... [s. 0103], S. 173-176 [Zusammenfassung von 0101]

0103

A belga-szindróma : szürreális politika – reális mindennapok / Bangó Jenő. – Budapest : Gondolat Kiadó, 2009. – 199 S. ; 19 cm. – S. 173-184 Zusammenfassung in französischer Sprache. – ISBN 978-963-693-056-1

0104 *

Vanden Boer, Anneleen : Die Position der deutschsprachigen Minderheit im belgischen gemeinschaftlichen Rahmen – erste Befunde, in : Muttersprache (Wiesbaden), 2009, H. 1, S. 13-32

0105

Lambertz, Karl-Heinz : Erwiderung der Deutschsprachigen Gemeinschaft in Belgien [anlässlich der Verleihung des „Institutionenpreises Deutsche Sprache“ an die DG am 31. Oktober 2009 in Kassel], in : Kulturpreis ... [s. 1262], S. 28-34

0106

Dries, Joseph : Die Deutschsprachige Gemeinschaft Belgiens – Erfolgsmodell oder Illusion?, in : Autonomie ... [s. 0107], S. 213-224

0107

Autonomie – Hoffnungsschimmer oder Illusion? : Europäische Autonomien in Geschichte und Gegenwart : ein Seminar zum 200. Jubiläum der Autonomie Finnlands : Beiträge von Teilnehmern des 8. Snellman-Seminars, 4.10.-7.10.2009 / Hrsg.: Robert Schweitzer, Uta-

Maria Liertz. – [Helsinki] : Aue-Stiftung, [2010]. – 235 S. : Ill., graf. Darst. ; 21 cm. – (Aue-säätiön julkaisuja = Skrifter utgivna av Aue-Stiftelsen = Veröffentlichungen der Aue-Stiftung ; 28). – ISBN 978-952-68042-0-0

0108

DG in Kürze : Deutschsprachige Gemeinschaft Belgiens = DG in short : The German-speaking Community / [Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft]. – [Eupen : Ministerium ..., 2010]. – Leporello : Ill., Kt. ; gefaltet 5,25 × 10 cm

0109

DG in het kort : De Duitstalige Gemeenschap van België = DG en bref : La Communauté germanophone de Belgique / [Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft]. – [Eupen : Ministerium ..., 2010]. – Leporello : ill., krt. ; gevouwen 5,25 × 10 cm

0110 *

The Eastern Cantons, in : Belgium ... [s. 0111], S. 260-262

0111 *

Belgium & Luxembourg / Mark Elliott. – 4th ed. – London ; ... : Lonely Planet Publications, 2010. – 328 S. : Ill., Kt. ; 20 cm. – Auch in spanischer Übers. (Bélgica y Luxemburgo) ersch. – ISBN 978-1-7410-4989-3

0112 *

Et la Communauté germanophone ?, in : Tremplin (Averbode), 2010, n° 22, p. 11

0113

Ostbelgien aktiv erleben / verantw. Hrsg.: Verkehrsamt der Ostkantone (VAO) ; Red.: Andrea Michaelis. – St. Vith : VAO, [2010]. – 104 S. : Ill., Kt. ; 21 cm

0114

De Oostkantons actief beleven / verantw. uitg.: Dienst voor Toerisme van de Oostkantons (DTO) ; red.: Andrea Michaelis. – St. Vith : DTO, [2010]. – 104 p. : ill., krt. ; 21 cm

0115

Cantons de l'Est : loisirs & découvertes / éd. resp. : Office du Tourisme des Cantons de l'Est (OTCE) ; réd. : Andrea Michaelis. – St-Vith : OTCE, [2010]. – 104 p. : ill., cartes ; 21 cm

0116

Die schönsten Wanderungen Ostbelgiens / verantw. Hrsg.: Sandra de Taeye. – St. Vith : VAO, [2010]. – 34 S. : Ill., Kt. ; 21 cm

0117

De mooiste wandelingen van de Oostkantons / verantw. uitg.: Sandra de Taeye. – St. Vith : DTO, [2010]. – 34 p. : ill., krt. ; 21 cm

0118

Les plus belles balades des Cantons de l'Est / éd. resp. : Sandra de Taeye. – St-Vith : OTCE, [2010]. – 34 p. : ill., cartes ; 21 cm

0119

Die Deutschsprachige Gemeinschaft – das kleine Plus für Belgien / Red.: Aurélie Michel ; in Zusammenarbeit mit dem Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft. – Bouge : Le Journal des Enfants, [2010]. – 12 S. : Ill., Kt. ; 30 cm

0120

Europas Sprachlabor: Belgien [Die Deutschsprachige Gemeinschaft], in : Sprachnachrichten (Dortmund), 2010, Nr. 45, S. 4 [INT : www.vds-ev.de/images/stories/startseite/sprachnachrichten/sn2010-01.pdf]

0121

Duitstalig België, dorp na dorp, in : Grensgebied ... [zie 0122], p. 81-140

0122

Grensgebied : Van Voeren tot Sankt Vith / Guido Fonteyn. – Berchem : EPO, 2010. – 166 p. : ill., krt. ; 20 cm. – ISBN 978-90-6445-695-4

0123

Dewulf, Jeroen : Les derniers Belges. La Communauté germanophone de Belgique, in : Septentrion (Rekkem), 2010, 4, pp. 3-9 [INT]

0124 *

Claeys, Guinevere : Nos meilleurs Belges, in : Courrier International (Bruxelles), 2010, n° 1022, p. 1

0125

Wally à la découverte de la Wallonie / réd. : Catherine Bouvy, Viviane Janssens, Pascal Walem. – Namur : Service public de Wallonie. Département de la Communication, 2010. – 124 p. : ill., cartes ; 30 cm. – Brochure destinée aux enfants de 10 à 14 ans. – Comm. germ. v. pp. 34-35

0126

La Communauté germanophone, le petit plus de la Belgique, in : Le Journal des avocats (Bruxelles), 2010, [1], pp. [S] [sic]

0127

En Communauté germanophone de Belgique / Nelly Schmitz. – Bruxelles : Les Éditions européennes, 2010. – 76 p. : ill., cartes ; 24 cm. – (Voyage autour de mon pays ; t. 1)

0128

Die Deutschsprachige Gemeinschaft Belgiens : eine Bestandsaufnahme / Anne Begenat-Neuschäfer (Hrsg. = éd.) ; [Vorw.: Karl-Heinz Lambertz]. – Frankfurt a.M. ; Berlin ; Bern ; Bruxelles ; ... : Peter Lang, 2010. – XXX, 288 S. : Ill., Kt., graf. Darst. ; 22 cm. – (Belgien im Fokus : Geschichte – Sprachen – Kulturen / hrsg. von Anne Begenat-Neuschäfer ; Bd. 3). – ISBN 978-3-631-59454-4

0129

Christine Baumann-Arnemann. Von Grenzen keine Spur?, in : Deutsche ... [s. 0130], S. 16-31

0130

Deutsche unter Belgien : Grenzüberschreitende Erfahrungen in Ostbelgien, Wallonien und Flandern / Rosine De Dijn [Konzept u. Text], Willi Filz [Fotos]. – Eupen : GEV, 2011. – 223 S. : Ill. ; 18 cm. – ISBN 978-3-86712-055-2

0131

Die deutschsprachigen Gebiete Belgiens, in : Sprachkonfliktforschung ... [s. 1265], S. 24-36

0132

Communauté germanophone : Willkommen in der DG !, in : Vivre la Wallonie (Jambes), 2011, 13, pp. 11-23 [INT : www.wallonie.be/vlw > archives]

0133

Kartheuser, Bruno : Nachbar Ostbelgien, in : Blätter zum Land / Landeszentrale für politische Bildung Rheinland-Pfalz (Mainz), 2001, 1, S. 1-8 [INT] u. in : Am Anfang ... [s. 1144], S. 90-94

0134

Im belgischen Laboratorium. Die Deutschsprachige Gemeinschaft Belgiens, in : Am Anfang ... [s. 1144], S. 147-158

0135

Dans le laboratoire belge. La Communauté germanophone de Belgique, in : Au commencement ... [v. 0136], pp. 157-167

0136

Au commencement était le feu : essais / Bruno Kartheuser ; préf. par Claude Javeau. – [Neundorf] : edition Krautgarten, 2011. – 177 p. ; 22 cm. – Trad. française de 1144. – ISBN 978-2-87316-039-5

0137

De laatste Belgen, in : Het Belgisch ... [zie 0138], p. 177-186

0138

Het Belgisch labyrint : een wegwijzer (overschilderd natuurlijk) / Geert van Istendael. – Zeventiende, geheel herziene druk. – Amsterdam ; Antwerpen : Atlas, 2011. – 304 p. ; 21 cm. – Eerste druk 1989. – ISBN 978-90-450-1946-8

0139

Förster, Stephan : Belgien: Behandlung von Minderheitenfragen im Rahmen einer föderalen Verfassungsordnung – unter besonderer Berücksichtigung der deutschsprachigen Minderheit im Osten Belgiens, in : Zählen Minderheiten? ... [s. 0141], S. 18-22

0140

Förster, Stephan : Belgija: Obravnavanje manjšinskih vprašanj v federalnem ustavnem redu – s posebnim ozirom na nemško govorečo manjšino na vzhodu Belgije, in : Zählen Minderheiten? ... [s. 0141], S. 23-26

0141

Zählen Minderheiten? – Volksgruppen zählen! / Hrsg.: Peter Karpf, Thomas Kassl, Werner Platzer, Udo Puschnig ; Red.: Martina Janja Ogris. – Klagenfurt am Wörthersee : Amt der Kärntner Landesregierung. Abteilung 1. Volksgruppenbüro, 2011. – 288 S. ; 24 cm. – (Kärnten-Dokumentation ; Bd. 27). – ISBN 3-901258-19-1

0142

Schmidt, W.-D. : Die Deutschsprachige Gemeinschaft Belgiens – Europas bestgeschützte Minderheit, in : Актуальные ... [s. 0143], S. 134-139

0143

Актуальные проблемы филологии и методики преподавания иностранных языков [Aktuelle Probleme der Philologie und der Methodik des Fremdsprachenunterrichts] : Материалы Международной научно-практической Интернет-конференции (21-

28 февраля 2011 г.) [Materialien der Internationalen ... Internetkonferenz, 21.-28. Februar 2011] / Ю.Н. Тамберг [Red.] ; Новосибирский государственный педагогический университет [Staatliche Pädagogische Universität Nowosibirsk] [Hrsg.]. – Новосибирск : Изд. НГПУ, 2011. – 257 S. ; 29 cm. – ISBN 978-5-7620-1428-1

0144 *

Kreisel, Werner ; Reeh, Tobias : Die Deutschsprachige Gemeinschaft Belgiens (DG) – regionale Autonomie als Chance, in : Expertenforum ... [s. 0145], S. 105-116 [INT : www.jusportal.at > Suchen: „Deutschsprachige Gemeinschaft“]

0145 *

Expertenforum SpringerRecht.at : 2009/2010 / Otto Kammerlander (Hrsg.). – Wien : Springer-Verl., 2011. – IX, 198 S. : Kt. – ISBN 978-3-7091-0880-2

0146

Lambertz, Karl-Heinz : Wie Belgien funktioniert, in : Belgien ... [s. 0147], S. 14-21 [DG s. passim]

0147

Belgien fürs Handgepäck : [ein Kulturkompass] / hrsg. von Françoise Hauser ; Übers. von Gerd Busse ... [et al.]. – Zürich : Unionsverlag, 2011. – 205 S. : Ill. ; 19 cm. – (Unionsverlag-Taschenbuch ; 511) (Bücher fürs Handgepäck). – ISBN 978-3-293-20511-6

0148

Derwahl, Yves : Der deutschsprachige Belgier: Versuch einer Psychoanalyse = Le Belge de langue allemande : essai d'une psychanalyse, in : Le Journal des avocats (Bruxelles), 2011, 5, pp. DER [sic]

0149

Die Deutschsprachige Gemeinschaft Belgiens. 74.000 Einwohner und ein eigener Ministerpräsident, in : heimat ... [s. 0150], S. 103

0150

heimat 2035 : Zukunft, Szenarien, 3Länderregion Aachen / Hrsg.: Aachener Stiftung Kathy Beys ; Texte: Ulrich Golüke ... [et al.]. – Aachen : print'n'press, 2011. – 104 S. : Ill., Kt. ; 29 cm. – ISBN 978-3-935522-02-1

0151

Dams, Kristof ; [Lambertz, Karl-Heinz] : The last of the Belgians [The minister-president of the German-speaking Community, Karl-Heinz Lambertz, talks about life in the east of Belgium], in : The Bulletin (Brussels), 2011, nov. 18-dec. 1, S. 16-18 [INT]

0152

Ostbelgien – Überraschend groß : Ausflugsziele 2012 / Hrsg.: Sandra De Taeye ; Red.: Rolf Minderjahn, Klaus Simon. – St. Vith : Tourismus-Agentur Ostbelgien, [2012]. – 106 S. : Ill., Kt. ; 25 × 14 cm

0153

Oostkantons – Verrassend groot : Excursies 2012 / uitg.: Sandra De Taeye ; red.: Rolf Minderjahn, Klaus Simon. – St. Vith : Toeristische Agentschap Oost-België, [2012]. – 106 p. : ill., krt. ; 25 × 14 cm

0154

Cantons de l'Est – Étonnamment grands : Excursions 2012 / éd. : Sandra De Taeye ; réd. : Rolf Minderjahn, Klaus Simon. – St-Vith : Agence du Tourisme de l'Est de la Belgique, [2012]. – 106 p. : ill., cartes ; 25 × 14 cm

0155

Derwahl, Freddy : [Eines deutschen Vaters belgisches Kind] Gegen den Kult des Kleinlichen [Anmerkungen zur Frage der „Identität“], in : Belgieninfo (Brüssel), 2012, 3, S. 6-7 [INT : www.belgieninfo.net/artikel/view/article/eines-deutschen-vaters-belgisches-kind]

0156

Kartheuser, Bruno : Une communauté discrète : les germanophones de Belgique, in : Singulière ... [v. 0157], pp. 47-57

0157

Singulière Belgique / sous la dir. de Astrid von Busekist. – Paris : Fayard, 2012. – 288 p. : ill., cartes, graph. ; 24 cm. – (Les grandes études internationales). – ISBN 978-2-213-63680-1

0158

Kartheuser, Bruno : Een discrete gemeenschap: de Duitstaligen van België, in : België ... [zie 0159], p. 55-67

0159

België begrijpen : verleden, heden en toekomst van een land op de tweesprong / samengesteld door Astrid von Busekist ; met een voorw. van Carl Devos ; [vert.: Hans S. van Riemsdijk]. – Antwerpen : De Bezige Bij, 2013. – 319 p. : graf. ; 23 cm. – ISBN 978-90-8542-470-3

0160

German-speaking Community of Belgium, in : Made in Belgium (Brussels), 2013, 29th ed., S. 125-127

0161

Die Ostbelgien-Route : Unterwegs im Wanderparadies Ostbelgien / Horst Michels. – Eupen : GEV, 2013. – 176 S. : Ill., Kt. ; 21 cm. – ISBN 978-3-86712-074-6

0162

Eine Reise durch Ostbelgien / Freddy Derwahl [Text] & David Hagemann [Fotos] ; [Vorw.: Karl-Heinz Lambertz]. – Eupen : GEV, 2013. – 208 S. : Ill., Kt. ; 24 cm. – Belletristische Darstellung. – ISBN 978-3-86712-066-1

0163

Das große Ostbelgien-Wimmelbuch / Ill.: Valentine Lilien ; Idee, Konzept, Produktion: Dirk Vandriessche & Ingo Palm. – 1. Aufl. – Eupen : Talking Circles, 2013. – [20] S. : Ill. ; 31 cm. – Bilderbuch. – Texte zu den Bildern s. www.talking-circles.be/de/buecher. – ISBN 9 783981 479690 [sic!]

0164

Lambertz, Karl-Heinz : Die Deutschsprachige Gemeinschaft, eine Schicksalsgemeinschaft, in : Europäisches Journal für Minderheitenfragen (Wien), 2013, Bd. 6, H. 4, S. 437-443

0165

Lambertz, Karl-Heinz : La Communauté germanophone, un destin commun, in : La Communauté ... [v. 0208], pp. 1-9

0166

Eupen und die DG, in : Eupen ... [s. 0167], S. 17-19

0167

Eupen : Unterwegs in der Hauptstadt des deutschsprachigen Belgiens / Rolf Minderjahn ; [Fotos: Guido Bertemes u. David Hagemann]. – Eupen : GEV, 2014. – 129 S. : Ill., Kt. ; 21 cm. – ISBN 978-3-86712-077-7

0168

Belgium's German-speaking Community: small is beautiful, in : Belgium ... [s. 0169], S. 80-83

0169

Belgium. – London : The European Times, [2014]. – 84 S. : Ill., graf. Darst. ; 30 cm. – (The European Times) [INT : www.european-times.com/countries/minister-president-german-community, www.european-times.com/countries/minister-tourism-german-community]

4

Allgemeine und politische Geschichte

Algemene en politieke geschiedenis

Histoire générale et politique

Die Publikationen zur Geschichte anderer Bereiche – wie z.B. Wirtschaft, Religion oder Sprache – sind jeweils den betreffenden Themen (s. A 5-15) zugeordnet.

De publicaties i.v.m. de geschiedenis van andere vakgebieden – zoals b.v. economie, godsdienst of taal – werden bij de respectievelijke rubrieken gevoegd (zie A 5-15).

Les publications concernant l'histoire d'autres domaines – comme p.ex. l'économie, la religion ou la langue – se trouvent dans les subdivisions respectives (v. A 5-15).

4. 1

Gesamtdarstellungen **Algemene studies** **Descriptions générales**

0170

Greve, Uwe : Eupen und Malmedy. Der Vertrag von Versailles brachte großes Unrecht, in : Das Ostpreußenblatt (Hamburg), 1987, 35, S. 24 [INT : www.preussische-allgemeine.de > Archiv]

0171

De gemeenten (1796-1963), in : De territoriale ... [zie 0339], vol. 2. p. 1065-1354 en vol. 3, p. 1355-1783 [Gebied van de DG zie passim]

0172

Wynants, Jacques : Eupen-Malmedy (Les « Cantons de l'Est » belges) : la question de la nationalité ; les conséquences, in : Annexion ... [v. 0371], pp. 9-25

0173 *

Koll, Johannes : Preußischer Westen – belgischer Osten. Eupen, Malmedy und St. Vith zwischen Reichsgründung und Zweitem Weltkrieg, in : Comparativ (Leipzig), 2005, H. 2, S. 101-125

0174

Lademacher, Horst : Belgien als Objekt und Subjekt europäischer Außenpolitik. Historische Fallstudie zu den politischen Determinanten und Möglichkeiten eines kleinen europäischen Landes, in : Belgisch Tijdschrift voor Nieuwste Geschiedenis = Revue belge d'Histoire

contemporaine (Gent = Gand), 2005, 4, p. 457-502 [Eupen-Malmedy
zie passim] [INT]

0175

Les Cantons de l'Est, terre d'Histoire, in : L'Ardenne ... [v. 0078], pp.
13-19

0176

Geschichtlicher Rückblick, in : DG ... [s. 0660], Bd. 1, S. 11-12

0177

Rappel historique, in : DG ... [v. 0661], t. 1, pp. 11-12

0178

Lejeune, Carlo : „Werde, was du bist“, in : Diesseits ... [s. 0091], S.
120-136

0179

Lejeune, Carlo : « Deviens ce que tu es », in : À l'Est ... [v. 0092], pp.
120-136

0180

Lejeune, Carlo : 'Become what you are', in : On this side ... [s. 0093],
S. 120-136

0181

Un peu d'histoire, in : La Communauté ... [v. 0712], pp. 8-10

0182

Brüll, Christoph : « L'identité des Belges germanophones est une non-
identité » Quelques réflexions à propos de publications récentes sur
l'histoire de la Communauté germanophone de Belgique, in : Cahiers
d'Histoire du Temps Présent (Bruxelles) = Bijdragen tot de Eigentijdse
Geschiedenis (Brussel), 2009, 21, pp. 211-226 [INT]

0183

Diels, Ludo : Duitstalig België kent zeer roerige historie. Vaak speelbal op internationale politieke landkaart, in : Chapeau! (Sittard), 2010, 5, p. 140-141

0184 *

Eupen-Malmedy, in : Deutsche ... [s. 0185], S. 424 ff.

0185 *

Deutsche Bilder : Städte, Landschaften und Menschen auf alten Fotos : eine nostalgische Wanderung durch deutsche Landschaften jenseits politischer Grenzen / Bernd G. Längin. – [2. Aufl.]. – [Bonn] : Lempertz, 2010. – 640 S. : Ill., Kt. ; 27 cm. – (Brandenburgisches Verlagshaus). – 1. Ausg. 1990. – ISBN 978-3-941557-70-3

0186

Minke, Alfred : Grenzland seit Menschengedenken, in : Die Deutschsprachige ... [s. 0128], S. 3-26 u. 263-266

0187

Minke, Alfred : Ostbelgien und die Deutschsprachige Gemeinschaft – Gestern und heute, in : Zwischenräume ... [s. 1030], S. 12-17

0188

Naar het land van de ‘laatste Belgen’ ; Een onverwacht geschenk, in : Grensgebied ... [zie 0122], p. 53-78

0189

Geschichtliche Voraussetzungen, in : Die Kooperation ... [s. 0701], S. 23-60

0190

Cremer, Freddy : Der 20. September 1920 in Geschichte und Erinnerung der deutschsprachigen Belgier, in : Zoom ... [s. 0400], S. 125-143

0191

Brüll, Christoph : Historiographie und Zeitgeschichte in der Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens: eine Bestandsaufnahme, in : Zoom ... [s. 0400], S. 145-162

0192

Krüsmann, Nina ; [Brüll, Christoph] : Faszination Grenzregion, in : Seniomagazin [Ausg. für die DG] (Aachen), 2012, 11, S. 8-9 [INT]

0193

Kartheuser, Bruno : Der Zug der 74.000. Konferenz „1920“: Wie man [DG-] Geschichte instrumentalisiert, in : Krautgarten (St. Vith), 2010, 57, S. 69-71 u. in : Unentwegt ... [s. 1153], S. 162-171

0194

Passive Migration & Cultural Constraint : the complex effects on contemporary collective identities in the East Belgian borderland / Fanny Georges ; supervisor: Dr. M. Wulf. – [Maastricht : Universiteit Maastricht], 2012. – 45 S. : Ill., Kt. ; 30 cm. – Bachelorarbeit. – **

0195

Minke, Alfred : Les Cantons de l'Est et les Belges germanophones, in : Apports ... [v. 0196], pp. 213-228

0196

Apports de l'histoire aux constructions identitaires : appartenances, frontières, diversité et universalisme / Luc Courtois et Jean Pirotte (dir.) ; avec la collab. de Sofia Lemaître ; ont collaboré à cet ouvrage : Guy Bajoit ... [et al.]. – Louvain-la-Neuve : Fondation wallonne P.-M. et J.-F. Humblet, 2013. – 366 p. : ill., cartes ; 24 cm – (Publications de la Fondation wallonne P.-M. et J.-F. Humblet. Sér. Recherches ; vol. 6). – ISBN 978-2-930479-08-8

0197

GrenzgeschichteDG an der Autonomen Hochschule in der DG / verantw. Hrsg.: Dr. Herbert Ruland. – Eupen : Autonome Hochschule ..., Oktober 2013. – 17 S. : Ill. ; 30 cm. – (Rundbriefe ; Nr. 12). – Ersch. seit 2005. – INT : www.grenzgeschichte.eu/rundbriefe.html

0198

Meyers, Norbert : Erzählte Heimat. Lebhaftes Er- und Bekenntnisse bei regionaler Spurensuche, in : Kirchenzeitung für das Bistum Aachen. Ausgabe Ostbelgien (Aachen), 2013, Nr. 47, S. 2-5

0199

Lejeune, Carlo : Die Welten der unverstandenen Traumata. Kein dialogisches Erinnern in den „belgischen“ Geschichtskulturen, in : Europäisches Journal für Minderheitenfragen (Wien), 2013, Bd. 6, H. 4, S. 444-464

0200

Die Deutschsprachige Gemeinschaft (DG) und Belgien – Von staatlicher Nähe und Distanz (1920-1973), in : Quellen ... [s. 0031], S. 17-75

0201

Die deutschsprachigen Gebiete Belgiens – Eine Chronik, in : Quellen ... [s. 0031], S. 401-415

0202

Lejeune, Carlo : Die langen Schatten der Säuberung. Erinnerungskulturen im Vergleich, in : Grenzerfahrungen ... [s. 0204], Bd. 5, S. 18-33

0203

Reip, Nina : Funkstille. Von Vergangenheitsverschwiegenheit und Geschichtsmanipulation, in : Grenzerfahrungen ... [s. 0204], Bd. 5, S. 276-285

0204

Grenzerfahrungen : eine Geschichte der Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens / Carlo Lejeune & Christoph Brüll (Hg.). – Eupen : GEV, 2014- . – 6 Bde. ; 28 cm. – Bde. 1, 2, 3, 4 u. 6 in Vorb. Bd. 5 : Säuberung, Wiederaufbau, Autonomiediskussionen (1945-1973) / mit Beiträgen von Philippe Beck, Christoph Brüll, Freddy Cremer, Joseph Dries, Andreas Fickers, Carlo Lejeune, Werner Mießen, Peter

M. Quadflieg, Nina Reip, Sebastian Scharte. – 2014. – 288 S. : Ill., Kt., graf. Darst. – ISBN 978-3-86712-086-9

0205

Geschichtliche Eckdaten ; Eckdaten der institutionellen Entwicklung, in : Die Deutschsprachige ... [s. 0722], S. 10-17

0206

Das Gebiet der DG im Laufe der Zeit, in : Das Parlament ... [s. 0724], S. 22-28

0207

Lejeune, Carlo : Les mémoires historiques « belges » ne dialoguent pas. Belges germanophones, Flamands, Wallons – des traumatismes incompris, in : La Communauté ... [v. 0208], pp. 11-33

0208

La Communauté germanophone de Belgique (2006-2014) / sous la dir. de Katrin Stangherlin et de Stephan Förster ; Christian Behrendt, Manuel Brüls, Philippe Destatte ... [et al.]. – Bruxelles : La Charte, 2014. – XVI, 152 p. : ill. ; 24 cm. – ISBN 978-2-87403-335-3

0209 *

Lejeune, Carlo : Nicht einmal ein „Dialog unter Schwerhörigen“. Erinnern und Vergessen in der Kriegs- und Nachkriegserinnerung ostbelgischer Zeitzeugen, in : Kriegserfahrung ... [s. 1505]

4. 1. 1

Territorium und Grenzen

Territorium en grenzen

Territoire et frontières

0210 *

Fauchamps, N.-A. : Chemins anciens, anciennes limites [en Hautes Fagnes], in : Hautes Fagnes (Verviers), 1950, 1

0211 *

Für Selbstbestimmung, Recht und gute Nachbarschaft : Amtliche Erklärungen, Vorschläge sowie Stellungnahmen der Regierung des Landes Nordrhein-Westfalen zu Fragen der einseitigen Grenzveränderungen im Westen 1949. – Düsseldorf : Landesregierung Nordrhein-Westfalen. Staatskanzlei, 1951. – 35 S.

0212 *

[Die Veränderung der Grenzen] Eupen-Malmedy, in : Die Weimarer ... [s. 0213], S. 25 ff.

0213 *

Die Weimarer Republik / Ferdinand Friedensburg. – 2., durchgesehene Aufl. der Neubearbeitung 1957. – Hannover ; Frankfurt a.M. : Goedel, 1959. – 295 S. – (Goedelbuch ; 103). – 1. Aufl. 1946

0214 *

Schmuggel- und Schieberunwesen – Das „Loch im Westen“ [1919-1924] ; [Westliche Reichsgrenze 1940-1944] Eupen, Malmedy und Moresnet, in : Der Zollgrenzdienst ... [s. 0215], S. 97-99 ; 199-200

0215 *

Der Zollgrenzdienst : seine Geschichte vom Beginn des 19. Jahrhunderts bis zur Gegenwart / Walter Eulitz. – Bonn : Stollfuß, 1968. – XXI, 309 S. + 1 Kt. – (Schriftenreihe des Bundesministeriums der Finanzen ; H. 6)

0216

Halm, Christian Rainer : Das war einmal die Grenze, in : Unser Land ... [s. 1179], S. 18

0217 *

[Grenzziehung und territoriale Neuordnung Europas] Die Saar und Eupen-Malmedy, in : Areopag ... [s. 0218], S. 62-65

0218 *

Areopag der Diplomaten : die Pariser Botschafterkonferenz der alliierten Hauptmächte und die Probleme der europäischen Politik

1920-1931 / Jürgen Heideking. – Husum : Matthiesen, 1979. – 383 S. ; 25 cm. – (Historische Studien ; H. 436). – ISBN 3-7868-1436-8

0219

Groulard, J.-M. : Remise en place des bornes B-P 144 et 146, in : Hautes Fagnes (Verviers), 1979, 1, p. 50

0220 *

Mieck, Ilja : Deutschlands Westgrenze, in : Deutschlands ... [s. 0221], S. 191 ff.

0221 *

Deutschlands Grenzen in der Geschichte / unter Mitarb. von Reimer Hansen ... [et al.] hrsg. von Alexander Demandt. – München : C.H. Beck, 1990. – 279 S. : Kt. ; 23 cm. – 2., verb. u. erw. Aufl. 1991; 3., durchges. Aufl. 1993. - ISBN 3-406-34391-0

0222 *

[Modifications par suite du traité de Versailles] Territoires cédés à la Belgique ; [Modifications par suite de la politique du Troisième Reich] Annexions à l'Ouest ; [Le territoire allemand de 1945 à 1970] Modifications de frontières avec la Belgique, in : Les frontières ... [v. 0223], pp. 22 ; 29 ; 70

0223 *

Les frontières allemandes (1919-1989) : ... / Marc Lengereau. – Bern ; ... : Peter Lang, 1990. – 248, 27 p. : cartes ; 21 cm. – (Contacts. Sér. 4. Bilans et enjeux ; vol. 3). – ISBN 3-261-04241-9

0224

[Der Eisenbahnverkehr bis zum Zweiten Weltkrieg] Grenzüberschreitender Verkehr nach Belgien, in : Eisenbahnen ... [s. 0281], S. 128

0225

Kaffeeschmuggel an der belgisch-deutschen Grenze, in : Douane ... [zie 0226], p. 31-32

0226

Douane en Accijnzen = Douanes et Accises = Zoll und Akzisen / Lieven Muylaert, Jan Hellinx ; verantw. uitg. = éd. resp. = verantw. Hrsg.: Carlos Van Walleghem. – [Brussel : Ministerie van Financiën. Administratie der Douane en Accijnzen = Bruxelles : Ministère des Finances. Administration des Douanes et Accises], 1993. – 82 p. : ill. ; 30 cm

0227

De Bruyne, Jean : Les bornes B-P (Belgique-Prusse), in : Hautes Fagnes (Verviers), 1993, 3, p. 70

0228

De Bruyne, J. ; Sohngen, M. : À propos de bornes-frontières entre la Belgique et la Prusse, in : Hautes Fagnes (Verviers), 1995, 3, pp. 81-85

0229 *

Schüsse an einer anderen deutschen Grenze / Karl Graff. – Berlin : Spotless-Verl., 1995. – 112 S. ; 19 cm. – ISBN 3-928999-55-9

0230

Alte Grenzsteine, in : Das Hohe ... [s. 0231], S. 49-51

0231

Das Hohe Venn : Wandern mit offenen Augen : ein Handbuch für alle Besucher des Hochplateaus / Christoph Wendt. – 2. Aufl. – Aachen : Meyer & Meyer, 1996. – 117 S. : Ill. ; 21 cm. – 1. Aufl. 1994. – ISBN 3-89124-245-X

0232

Neuß, Elmar : Umfang und Grenzen des Monschauer Landes. Bestand und Wandel in der Geschichte [vom Mittelalter bis zum 20. Jahrhundert], in : Das Monschauer Land (Monschau), Jahrb. 1999, S. 16-30

0233

La réconciliation germano-belge, in : La Belgique ... [v. 0607], pp. 374-375

0234 *

Abkommen vom 27. September 1957 zwischen den Regierungen der Bundesrepublik Deutschland und dem Königreich Belgien über die dienstlichen Beziehungen zwischen den belgischen und deutschen Polizeibehörden im Grenzgebiet; Entwurf einer Vereinbarung zwischen dem Bundesminister des Innern der Bundesrepublik Deutschland sowie dem Innenminister und dem Justizminister des Königreichs Belgien über die polizeiliche Zusammenarbeit im gemeinsamen Grenzgebiet, in : Grenzüberschreitende ... [s. 0235], S. 45-54 ; 270-273

0235 *

Grenzüberschreitende polizeiliche Zusammenarbeit am Beispiel der Euregio Maas-Rhein / Serge Brammertz. – Freiburg i. Br. : edition iusrim, 1999. – XVI, 305 S. ; 21 cm. – (Kriminologische Forschungsberichte aus dem Max-Planck-Institut für Ausländisches und Internationales Strafrecht ; Bd. 81). – ISBN 3-86113-025-4

0236 *

Grenze bei Aachen, in : Dreistromland ... [s. 0237], S. 66-78

0237 *

Dreistromland : Wie das neue Europa zwischen Schelde, Maas und Rhein Gestalt annimmt / Leo G. Linder ; mit einem Geleitwort von Wolfgang Clement. – Stuttgart : DVA, 2000. – 237 S. ; 21 cm. – ISBN 3-421-05313-8

0238

De Oostkantons. Het turbulente leven van een grensgeval, in : Wandelen ... [zie 0239], p. 170-173

0239

Wandelen door de mooiste landschappen van België / Gunter Hauspie, Daniël Leroy en Pascal Moens. – Tiel : Lannoo, 2001. – 217 p. : ill., krt. ; 31 cm. – Nieuwe uitg. 2003. – ISBN 90-209-4229-8

0240

Busse, Tanja [Zusammenstellung] ; Tönnis, Eugen ; Antwerpes, Franz-Josef ; Timmermann, Willy ... [et al.] : „Auf Europa, Albert, Alaaf!“ Deutsch-belgische Impressionen, in : Die Neue Gesellschaft – Frankfurter Hefte (Bonn), 2002, 1-2, S. 44-49

0241 *

Die deutsche Grenze zu den Niederlanden und zu Belgien ; Die Entstehung der Grenze nach 1945 ; Die Entstehung der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit, in : Grenzüberschreitende ... [s. 0242], S. 37-39

0242 *

Grenzüberschreitende Zusammenarbeit in Europa : Erfolge und Misserfolge der Kooperation am Beispiel der EUREGIO (Rhein-Ems-Ijssel), der Euregio Maas-Rhein und der Euroregion Neisse-Nisa-Nysa / Katrin Böttger ; Hrsg.: Europäisches Zentrum für Föderalismus-Forschung. – Tübingen : Europäisches Zentrum ..., 2006. – 138 S. ; 21 cm. – (Occasional papers / Europäisches Zentrum ... ; Nr. 32). – ISBN 3-9810143-1-6

0243

Huybreghts, Gerrit : 50 jaar geleden, het einde van Bollenië of van “de aan België overgedragen gebieden”, in : Belgaphil [Nederlandse uitg.] (Brussel), 2008, 11, p. 5-7 [INT : www.frcpb.be/belgaphil%2011_ned_screen.pdf]

0244

Huybreghts, Gerrit : Il y a 50 ans, la fin de la Bollenie ou des « territoires transférés à la Belgique », in : Belgaphil [éd. française] (Bruxelles), 2008, 11, pp. 5-7 [INT : www.frcpb.be/belgaphil%2011_fr_screen.pdf]

0245

Alte Grenzsteine, in : Herrlich ... [s. 0311], S. 52-54

0246

Um die deutsche Westgrenze (1948-1949), in : *Belgien ...* [s. 0247], S. 185-245

0247

Belgien im Nachkriegsdeutschland : Besatzung, Annäherung, Ausgleich (1944-1958) / Christoph Brüll. – 1. Aufl. – Essen : Klartext, 2009. – 437 S. : Ill., Kt. ; 23 cm. – ISBN 978-3-8375-0252-7

0248

L'intervention transfrontalière des autorités (de recherche), in : *Criminalité ...* [v. 0249], pp. 763-895

0249

Criminalité et répression pénale dans l'Euregio Meuse-Rhin : l'organisation de la recherche et des poursuites en Belgique, en Allemagne et aux Pays-Bas, et la coopération policière et judiciaire internationale dans l'Euregio Meuse-Rhin / Dirk Van Daele et Bart Vangeebergen. – Anvers : Intersentia ; [Louvain-la-Neuve] : Anthemis, 2009. – XLV, 957 p. ; 24 cm. – ISBN 978-90-5095-997-1

0250

Das grenzüberschreitende Auftreten von (Strafverfolgungs-)Behörden, in : *Kriminalität ...* [s. 0251], S. 763-895

0251

Kriminalität und Strafverfolgung in der Euregio Maas-Rhein : das System der Ermittlung und Strafverfolgung in Belgien, Deutschland und den Niederlanden und die internationale polizeiliche und justizielle Zusammenarbeit in der Euregio Maas-Rhein / D. Van Daele, B. Vangeebergen. – Antwerpen : Intersentia ; [Berlin : Berliner Wissenschaftlicher Verl.], 2010. – XLV, 958 S. ; 24 cm. – ISBN 978-94-000-0031-5 (Intersentia), 978-3-8305-1784-9 (Berliner Wissenschaftlicher Verl.)

0252

Von Grenzen und Grenzsteinen, in : *Das Hohe ...* [s. 0253], S. 40-41

0253

Das Hohe Venn / Ulrike Schwieren-Höger & Guido Bertemes. – Eupen : GEV, 2011. – 192 S. : Ill., Kt. ; 24 cm. – ISBN 978-3-86712-045-6

0254

À la frontière, in : Brüll ... [v. 0255], pp. 78-80

0255

Brüll, Christoph : Entre ressentiment et ré-éducation. L'Armée belge d'Occupation et les Allemands, 1945-1952, in : Cahiers d'Histoire du Temps Présent = Bijdragen tot de Eigentijdse Geschiedenis (Bruxelles = Brussel), 2011, 23, pp. 55-94 [INT]

0256

Brüll, Christoph : Le rôle de l'espace frontalier dans le rapprochement belgo-allemand après 1945, in : Frontières ... [v. 0257], pp. 159-177

0257

Frontières et réconciliation : L'Allemagne et ses voisins depuis 1945 = Grenzen und Aussöhnung : Deutschland und seine Nachbarn seit 1945 / Bernard Ludwig, Andreas Linsenmann (éd. = Hg.). – Bruxelles ; Bern ; Berlin ; Frankfurt a.M. ; New York ; Oxford ; Wien : P.I.E. Peter Lang, 2011. – 278 p. : cartes, graph., ill. ; 22 cm. – (L'Allemagne dans les relations internationales = Deutschland in den internationalen Beziehungen ; vol. 1 = Bd. 1). – ISBN 978-90-5201-719-8

0258 *

Über Todesschüsse an der Westgrenze / Klaus Huhn. – Berlin : Spotless, 2011. – 93 S. ; 18 cm. – (Spotless ; Nr. 243). – ISBN 978-3-360-02044-4

0259

Probleme an der Grenze [1928], in : Belgiens ... [s. 0405], S. 284-288

0260

Beim Namen „Bollenien“ beginnt heute das Rätseln, in : 85 Jahre ... [s. 1189], H. 2, S. 12

0261

Was uns trennt und verbindet. Grenzen in der Euregio, in : Euregio ... [s. 0262], S. 74-75

0262

Euregio vis-à-vis : Grenzenlose Heimat : ein Lesebuch : 46 kleine Entdeckungsreisen durch die Euregio Maas-Rhein / Hrsg.: Projekt Linguacuster ; Autoren: Johannes J. Arens, Jacqueline Deprins, Nadia Foadelli ... [et al.]. – 2., überarb. Aufl. – [S.l. : s.n.], Dezember 2012 (Aachen : Sieprath Druck Service). – 105 S. : Ill., Kt. ; 30 cm. – Lesebuch für Kinder. – 1. Aufl. Oktober 2012. – [INT]. – ISBN 978-3-00-039709-7

0263

La nouvelle frontière [1940-1944], in : Les réfractaires ... [v. 1503], pp. 63-64

0264

Grenzgebiet, in : Das Parlament ... [s. 0724], S. 8-13

0265

Andres, Kurt : Grenzen, in : Seniomagazin [Ausg. für die DG] (Aachen), 2014, 20, S. 4

0266

Wo ist denn Bollenien? : Geschichten aus dem deutsch-belgischen Grenzland / Michael Heinzl. – Bonn : Michael Heinzl, 2014 (Berlin : esf-print). – 159 S. : Ill., Kt. ; 21 cm. – ISBN 978-3-00-044687-0

0267 *

Brüll, Christoph : Das Grenzland in den deutsch-belgischen Beziehungen nach 1945. Eine Grenze in der Nachkriegszeit, in : Kriegserfahrung ... [s. 1505]

4. 1. 1. 1

Vennbahn

0268

Das Monschauer Land, historisch und geographisch gesehen / hrsg. vom Geschichtsverein des Kreises Monschau ; Red.: Hermann Prümmer. – Aachen : Wilhelm Metz, 1955. – 468 S. : Ill., graf. Darst. ; 21 cm + 1 Kt. – Vennbahn s. passim

0269

Reise mit der Vennbahn, in : Der Eremit am Hohen Venn (Monschau), 1960, Nr. IV-V, S. 29

0270

Jung, Hermann : 75 Jahre Venn-Bahn, in : Die Eifel (Köln), 1960, 6, S. 145-146

0271

[Eupen-Malmédy railway], in : Innocent ... [s. 0361], S. 152-153 u. 163-167

0272

Roetgen wie es war / Elmar Klubert, Friedhelm Schartmann ; Hrsg.: Gemeindeverwaltung Roetgen. – Roetgen : Gemeindeverwaltung ..., 1982. – 264 S. : Ill., Kt. ; 23 × 25 cm. – Vennbahn s. S. 38-46

0273

Winandy, Thea : Die Bahn, die zu spät kam. Deutschland am Nebengleis. Die Vennbahn fährt grundsätzlich auf belgischem Hoheitsgebiet, in : Eifeljahrbuch (Düren), Jahrb. 1986, S. 117-120

0274

Bierganz, Dr. Manfred : Das englische und italienische „Gutachten“ über die Monschauer Bahn [1920], in : Das Monschauer Land (Monschau), Jahrb. 1988, S. 109-111

0275

Le Fagnard : histoire d'une ligne internationale : Trois-Ponts – Jünkerath / Roland Marganne. – Liège : Éd. GTF, 1989. – 31 p. : ill., cartes ; 21 cm. – (Trans-fer ; n° hors sér.). – 2° éd. augm. 1990

0276

La Vennbahn rouverte au trafic voyageurs touristique, in : Trans-fer (Liège), 1990, n° 70, pp. 29-30

0277

Vennbahn 1885 : 105 Jahre danach ... ^ = 105 ans plus tard ... ^ = 105 jaar later ... ^. – [S.l. : s.n.], 2.6.1990. – [Ca. 200] S. : Ill., Kt. ; 30 cm. – Presseartikelsammlung. – **

0278

Bahnhöfe erzählen Geschichte(n). Kurzporträts historischer Vennbahnstationen, in : Vennbahn-Zeitung (Monschau), 1990, Nr. 1, S. 5

0279

[Bahnbau für den Krieg] Neue Nachschublinien an der Vennbahn, in : Eisenbahnen ... [s. 0281], S. 117-120

0280

Abtretung der Vennbahn an Belgien, in : Eisenbahnen ... [s. 0281], S. 122-126

0281

Eisenbahnen rund um Aachen : 150 Jahre internationale Strecke Köln-Aachen-Antwerpen / Hans Schweers, Henning Wall. – Aachen : Schweers und Wall, 1993. – 200 S. : Ill., graf. Darst., Kt. ; 28 cm. – ISBN 3-921679-91-5

0282 *

Bruns, W. : Bahnhofstempel der Vennbahn, in : Rundbrief / Arbeitsgemeinschaft Postgeschichte & Philatelie im Landesverband Mittelrhein im BDPH (Aachen), 1994, 32, S. 863-866

0283

Vennbahn, in : Das Hohe ... [s. 0284], S. 157-160

0284

Das Hohe Venn von A-Z / Günter Metz. – Eupen : GEV, 1995. – 208 S. : Ill. ; 22 cm. – ISBN 90-5433-031-7

0285

Die Vennbahn, in : Das Hohe ... [s. 0231], S. 65-66

0286

Museumseisenbahnen in Deutschland / Kristiane Müller-Urban, Eberhard Urban. – Augsburg : Steiger, 1999. – 160 S. : Ill., Kt. ; 21 cm. – Vennbahn s. S. 56. – ISBN 3-89652-159-4

0287

Bahnvergnügen grenzenlos: Die Vennbahn, in : Gewerbe- ... [s. 0288], S. 224-225

0288

Gewerbe- und Industriekultur in der Eifel : Touren zu Denkmälern, Landschaften und Museen / Gabriele Harzheim, Markus Krause, Detlef Stender ; hrsg. vom Landschaftsverband Rheinland u. von Gabriele Harzheim. – 1. Aufl. – Köln : J.P. Bachem, 2001. – 256 S. : Ill. ; 24 cm. – ISBN 3-7616-1418-7

0289

David, Bernhard : Die Vennbahn, in : Lokrundschau (Hamburg), 2001, 195, S. 46-51 [INT]

0290 *

Schäfer, Jens : Belgiens Museums- und Touristik-Bahnen – Viel Erfreuliches und ein Nachruf auf die Vennbahn, in : Neues ... [s. 0291]

0291 *

Neues zwischen Rhein und Maas : O.N.E. NRW, Eiserner Rhein und EuregioBahn im Dreiländereck Deutschland, Belgien und Luxembourg. – Berlin : adk, 2003. – 98 S. : Ill. ; 30 cm. – (Bahn-Profil ; H. 33)

0292

Die Vennbahn : Der südliche Abschnitt von Waimes nach Troisvierges : eine Bilddokumentation / Thomas Gransheier. – [Aachen : Thomas Gransheier, 2003]. – 16 S. : Ill., Kt. ; 30 cm. – **

0293

Marganne, Roland : Grande et petite histoire de la Vennbahn, in : La Vennbahn ... [v. 0298], pp. 3-19

0294

Marganne, Roland : Les activités militaires sur la Vennbahn, in : La Vennbahn ... [v. 0298], pp. 27-31

0295

Lebeau, Michel : Les trains militaires contemporains de la Vennbahn, in : La Vennbahn ... [v. 0298], pp. 32-39

0296

Groteclaes, Hubert : Événements ferroviaires contemporains remarquables sur la Vennbahn, in : La Vennbahn ... [v. 0298], pp. 42-59

0297

Groteclaes, Hubert : Les installations ferroviaires de la Vennbahn et de ses annexes aujourd'hui, in : La Vennbahn ... [v. 0298], pp. 60-70

0298

La Vennbahn : Chronique d'une fin annoncée / Hubert Groteclaes, Michel Lebeau, Roland Marganne. – Liège : GTF asbl, 2004. – 80 p. : ill., cartes ; 21 cm. – ISBN 2-9600404-1-4

0299

Die Vennbahn und die deutschen Enklaven, in : Die deutschen ... [s. 0300], S. 453-456

0300

Die deutschen Staatsgrenzen : rechtshistorische Grundlagen und offene Rechtsfragen / Daniel-Erasmus Khan. – Tübingen : Mohr Siebeck,

2004. – XXIV, 744 S. ; 24 cm. – (Jus Publicum ; Bd. 114). – ISBN 3-16-148403-7

0301

Thunus, Norbert : Le passage à niveau de Bellevue, in : Malmedy-Folklore (Malmedy), 2003-2005, t. 60, pp. 277-282

0302 *

Monschau: Vennbahn-Museum, in : Nordrhein-Westfalen ... [s. 0303], S. 58-60

0303 *

Nordrhein-Westfalen für Eisenbahnfreunde : Nostalgie auf Schienen – Museumsbahnen – Eisenbahnmuseen / Kristiane Müller-Urban, Eberhard Urban. – Frankfurt a.M. : Societäts-Verl., 2005. – 176 S. : Ill. ; 21 cm. – ISBN 3-7973-0904-X

0304

Borner Eisenbahngeschichte [Bau der Vennbahn ; Die Kriegsbahn Born-Recht-Vielsalm], in : Born ... [s. 0305], S. 279-282

0305

Born : In Vergangenheit und Gegenwart / Hrsg.: Arbeitsgemeinschaft „Chronik Born“ ; [Alfred Bertha, Hilde Heindrichs-Lengeler, Lotti Juffern-Schmitz ... et al.]. – Born : Arbeitsgemeinschaft ..., 2005 (Monschau : Weiss). – 302 S. : Ill., Kt. ; 31 cm

0306 *

[Vennbahn], in : Trans-fer (Liège), 1989, n° 63 et n° 64 ; 1992, n° 80 ; 1994, n° 92 ; 1996, n° 102 ; 1999, n° 114 ; 2002, n° 124 et n° 126 ; 2004, n° 133 ; 2006, n° 139

0307 *

Ulflingen-St. Vith, in : Eisenbahnen ... [s. 0308], Bd. 1, S. 166-175

0308 *

Eisenbahnen in Luxemburg / Ed Federmeyer. – Gernrode/Harz : Herdam-Fotoverlag, 2007-2012. – 3 Bde. ; 31 cm

Bd. 1. – 2007. – 502 S. : Ill., graf. Darst., Kt. – ISBN 978-3-933178-21-3

0309 *

Passport to Enclavia : travels in search of a European identity / by Vitali Vitaliev. – London : Reportage Press, 2008. – 285 S. : Ill., Kt. ; 22 cm. – Vennbahn s. S. 246-259. – ISBN 978-0-9558302-9-7

0310

Die Vennbahn, in : Herrlich ... [s. 0311], S. 60-61

0311

Herrlich ist's, übers Moor zu gehen : Unterwegs im Hohen Venn, Europas schönstem Hochmoor / Christoph Wendt. – Aachen : Meyer & Meyer, 2008. – 159 S. : Ill. ; 21 cm. – ISBN 978-3-89899-384-5

0312

Der Lammersdorfer Bahnhof, in : Das war ... [s. 0313], Bd. 1, S. 67-71 u. Bd. 2, S. 56-60

0313

Das war Lammersdorf / H. Jürgen Siebertz, Bernd Läufer. – Aachen : Helios, 2008-2009. – 2 Bde. ; 23 × 25 cm

Bildband I : Von den Anfängen bis in die 1920er Jahre. – 2008. – 223 S. : Ill., Kt. – ISBN 978-3-938208-81-6

Bildband II : Die 1930er und 1940er Jahre. – 2009. – 199 S. : Ill. – ISBN 978-3-86933-011-2

0314 *

The Vennbahn Complex: five little Germanies in Belgium, in : Strange ... [s. 0315], S. 117

0315 *

Strange Maps : an atlas of cartographic curiosities / Frank Jacobs. – New York : Viking Studio, 2009. – XII, 244 S. : Kt. ; 25 × 28 cm. – ISBN 978-0-14-200525-5

0316

Die Vennbahn, in : Die Eifel ... [s. 1545], S. 104-106

0317

Dorfgeschichte Bütgenbach / von Aloys Pint. – [Bütgenbach : Eigenverl.], 2010 (Verviers : Imprim'Express). – 270 S. : Ill., Kt. ; 29 cm. – Vennbahn s. S. 199-201

0318

Läufer, Bernd : Zwischen Verzweiflung und Hurra. Der Bau der Vennbahn am Beispiel Lammersdorfs, in : Das Monschauer Land (Monschau), Jahrb. 2011, S. 88-113

0319

Lennartz, Hans : Bahnhof „Roetgen-Süd“, in : Das Monschauer Land (Monschau), Jahrb. 2012, S. 116-117

0320

Die Vennbahn, in : Eifel ... [s. 1682], S. 148

0321

Der Vennbahnweg. Die alte Industrieroute erfordert Muskelkraft, in : 111 ... [s. 1406], S. 154-155

0322

Klauser, Klaus-Dieter : Vor 100 Jahren. Zuwachs für die Vennbahn: die Verbindung Weywertz-Jünkerath, in : Zwischen Venn und Schneifel (St. Vith), 2012, 7, S. 127-131

0323

Vennbahn stories / [Tourismus-Agentur Ostbelgien]. – [St. Vith : Tourismus-Agentur ...], 2012. – Leporello : Ill., Kt. ; gefaltet 11 × 21 cm. – Text in deutscher u. in englischer Sprache. – Auch in Niederländisch/Englisch ersch.

0324

Die Exklave. Grenzübergänge an der Vennbahn, in : 111 ... [s. 0325], S. 166-167

0325

111 Orte in der Eifel, die man gesehen haben muss / Bernd Imgrund. – Originalausg. – [Köln] : Emons, 2012. – 237 S. : Ill., Kt. ; 21 cm. – ISBN 978-3-95451-003-0

0326

Hommage à la Vennbahn / Michael Heinzl, Klaus-Dieter Klauser, Roland Marganne ; [Hrsg.: Geschichts- und Museumsverein „Zwischen Venn und Schneifel“]. – 1. Aufl. – St. Vith : Geschichts- und Museumsverein ..., 2012. – 256 S. : Ill., Kt. ; 25 cm. – Text in deutscher u. in französischer Sprache. – 2., verb. Aufl. 2013

0327

Wallerode und die geplante Bahnlinie Köln-Paris, in : Wallerode ... [s. 1865], S. 212-213

0328

Heinzl, Michael : Die kurze Renaissance der Vennbahn. Über die Wiederherstellung des ostbelgischen Eisenbahnnetzes nach dem Zweiten Weltkrieg, in : Eisenbahn-Geschichte (Hövelhof), 2012, Nr. 54, S. 58-69

0329

Die Vennbahn, in : Spurensuche ... [s. 0330], S. 19-27

0330

Spurensuche : ein Gang durch die Geschichte von Breinig über Dorff nach Kornelimünster / Ewald Haller ; [Hrsg.:] Eifel- und Heimatverein Breinig ; [Vorw.: Marcel Philipp]. – [Stolberg-Breinig : Eifel- und Heimatverein ...], 2012 (Aachen : M. Wolff). – 469 S. : Ill., Kt. ; 21 × 22 cm. – (Breiniger Heimatblätter ; Bd. 10)

0331

Groteclaes, Hubert ; Marganne, Roland ; Klauser, K.D. [Übers. u. Ergänzungen] : Kleine Geschichte des Konzener Bahnhofs, in : Zwischen Venn und Schneifel (St. Vith), 2013, 2, S. 31-33

0332 *

Vennbahn-Radweg, in : RailTrails ... [s. 0333], S. 46-49

0333 *

RailTrails Deutschland : [die 100 schönsten Radwege auf ehemaligen Bahntrassen] / Peter Günther. – München : Bruckmann, 2013. – 164 S. : Ill., Kt. ; 27 cm. – ISBN 978-3-7654-5961-0

0334

Arenz, Heinrich : Kohle aus dem Norden, Erz aus dem Süden. Erinnerungen an die Vennbahn, in : Eisenbahn-Geschichte (Hövelhof), 2007, Nr. 24, S. 42-47 u. in : Das Monschauer Land (Monschau), Jahrb. 2013, S. 140-146

0335

Geschichte der Vennbahn: Vom Eisenbahnprojekt zum Radweg, in : Die Vennbahn ... [s. 0336], S. 10-13

0336

Die Vennbahn : auf dem Rad von Aachen nach Luxemburg / Gotthard Kirch & Hans-Jürgen Serwe. – Eupen : GEV, 2014. – 192 S. : Ill., Kt. ; 21 cm. – ISBN 978-3-86712-079-1

0337

[Vennbahn], in : Wo ... [s. 0266], passim

4.2

Vorgeschichte, Altertum, Mittelalter, Ancien Régime und französische Zeit

Prehistorie, oudheid, middeleeuwen, ancien régime en Franse periode

Préhistoire, Antiquité, Moyen Âge, Ancien régime et période française

0338

De municipale kantons (1795-1800), in : De territoriale ... [zie 0339], vol. 1, p. 311-459 [Gebied van de DG zie passim]

0339

De territoriale indeling van België (1795-1963) : bestuurgeografisch en statistisch repertorium van de gemeenten en de supracommunale eenheden (administratief en gerechtelijk) : met de officiële uitslagen van de volkstellingen / Sven Vrielinck. – Leuven : Universitaire Pers Leuven, 2000. – 3 vol. (2106 p.) ; 31 cm. – ISBN 90-6186-938-2

0340

Bericht über das archäologische Potential des Gebietes der Deutschsprachigen Gemeinschaft / von Caroline Leterme ; in Zusammenarbeit mit Peter van Neuss. – 1. Fassung. – Eupen : Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft. Abteilung Kulturelle Angelegenheiten. Archäologischer Dienst, 2003. – 40 S. ; 30 cm. – **

0341

Kaszab-Olschewski, Tünde : 10 Jahre Archäologischer Dienst der DG, in : Raerener Museumskurier (Raeren), 2010, 27, S. 56-59

0342

Das Mittelalter und die Frühe Neuzeit, in : Preußisch ... [s. 0348], S. 31-35

0343

Dubois, Sébastien : L'identité de la population germanophone du département de l'Ourthe (1795-1814), in : Liber ... [s. 0046], S. 331-350

4. 3

Preußische Zeit (1815-1920)

Pruisische periode (1815-1920)

Période prussienne (1815-1920)

0344

Die Folgen des Friedensvertrages [von Versailles]: Gebietsabtretungen und alliierte Besetzung, in : Der Regierungsbezirk ... [s. 0345], S. 150-159

0345

Der Regierungsbezirk Aachen vom Kriegsende bis zum Dawes-Abkommen (1917-1924) / von Ingunn Possehl. – [Aachen : Rheinisch-Westfälische Technische Hochschule Aachen. Philosophische Fakultät, 1975]. – 320 S. ; 21 cm. – Diss. – **

0346

90 Jahre Versailler Friedensvertrag: ein entscheidendes Kapitel der DG-Geschichte, in : Parlament aktuell (Eupen), 2009, Nr. 2, S. 8

0347

Die rheinpreußischen Kreise Eupen und Malmédy, in : Preußisch ... [s. 0348], S. 35-44

0348

Preußisch – deutsch – belgisch : Nationale Erfahrung und Identität : Leben an der deutsch-belgischen Grenze im 19. Jahrhundert / Sebastian Scharte. – Münster ; New York ; München ; Berlin : Waxmann, 2010. – 242 S. : Ill., Kt. ; 24 cm. – (Beiträge zur Volkskultur in Nordwestdeutschland ; Bd. 115). – ISBN 978-3-8309-2406-7

0349

Youth work before the First World War, in : Hurlet ... [s. 0893], S. 41-42

0350

Bechet, Christophe : Les chemins de fer belgo-allemands et le camp d'Elsenborn (1887-1894). Prémisses de la traversée du territoire belge ?, in : Guerres mondiales et conflits contemporains (Paris), janvier-mars 2011, 241, pp. 13-31

0351

Reichertz, Willibald : Gefallene des 1. Weltkrieges 1914-1918 aus den Kreisen Eupen-Malmédy, in : Zwischen Venn und Schneifel (St. Vith), 2011, 9, S. 189

0352 *

Scharte, Sebastian : Vom Bestreben, „auch an den äußersten Westmarken nach Kräften der vaterländischen Sache zu dienen“. Die rheinpreußischen Grenzkreise Eupen und Malmedy 1815-1914, in : Transregionale ... [s. 1552], S. 191-203

0353

Wiesemes, Johann : Verluste des Reserve-Infanterie-Regiments Nr. 258 [Gefallene und Vermisste aus den Kreisen Eupen und Malmedy], in : Zwischen Venn und Schneifel (St. Vith), 2012, 5, S. 90-93

0354

Havaux, Pierre : 14-18, l'amer centenaire des anciens « Boches », in : LeVif/L'Express (Roeselare), 2012, 9-15 novembre, pp. 30-31

0355

Reichertz, Willibald : Im 1. Weltkrieg gefallene oder vermisste Soldaten des 1. Rheinischen Infanterie-Regiments „von Lützwow“ Nr. 25, geboren in Orten der Kreise Eupen-Malmedy-St. Vith, in : Zwischen Venn und Schneifel (St. Vith), 2013, 2, S. 36-37

0356 *

Die rothen Gesellen im schwarzen Westen : Die frühe Geschichte der sozialdemokratischen Bewegung in der Aachener Region / Achim Großmann. – Düren : Hahne & Schloemer, 2014. – 288 S. : Ill. ; 28 cm. – Kreise Eupen u. Malmedy s. passim. – ISBN 978-3-942513-24-1

4.4

Zwischenkriegszeit (1918-1940)

Interbellum (1918-1940)

Entre-deux-guerres (1918-1940)

0357

Les Cantons de l'Est, in : Paul Hymans ... [v. 0358], pp. 221-223

0358

Paul Hymans : un homme, un temps : 1865-1941 / Robert Fenaux ; préf. par M. Maurice Bourquin. – Bruxelles : Office de Publicité, [1946]. – 509 p. : ill. ; 21 cm

0359 *

[Köster als Außenminister im Kabinett Müller I] Eupen-Malmedy, in : Reichsminister ... [s. 0360], S. 52 ff.

0360 *

Reichsminister Adolf Köster : 1883-1930 : Ein Leben für die Weimarer Republik / Kurt Doß. – Düsseldorf : Droste, 1978. – 169 S. ; 21 cm. – ISBN 3-7700-0512-0

0361

Innocent abroad : Belgium at the Paris Peace Conference of 1919 / by Sally Marks. – Chapel Hill : The University of North Carolina Press, 1981. – XVIII, 461 S. : Kt. ; 24 cm. – Eupen-Malmedy s. passim. – ISBN 0-8078-1451-2

0362

L'histoire édifiante de la frontière de l'est, in : Histoire ... [v. 0363], pp. 135-138

0363

Histoire d'une nation introuvable / François Perin. – Bruxelles : Paul Legrain, 1988. – 310 p. ; 23 cm

0364 *

Das Versailler Diktat : Vorgeschichte – vollständiger Vertragstext – Gegenvorschläge der deutschen Regierung / mit einem Vorw. von Generalleutnant a.D. Dr. Franz Uhle-Wettler. – Kiel : Arndt, 1999. – 414 S. : Ill., graf. Darst., Kt. ; 25 cm. – Eupen-Malmedy u. Moresnet s. passim. – ISBN 3-88741-195-1

0365 *

Deutschlands Gebietsverluste : 1919-1945 : Handbuch und Atlas / Manfred Weinhold. – Kiel : Arndt, 1999. – 126 S. : Kt. ; 31 cm. – 6.,

überarb. Aufl. 2011. – Enthält Kapitel über Eupen-Malmedy. – ISBN 3-88741-197-8

0366 *

Lejeune, Carlo : Der Weltkrieg der Geister. Versailles und der Fluch der Nationalisten, in : Deutsch-belgische ... [s. 0367], S. 29-44 [Eupen-Malmedy s. S. 37-38]

0367 *

Deutsch-belgische Beziehungen im kulturellen und literarischen Bereich 1890-1940 = Les relations culturelles et littéraires belgo-allemandes 1890-1940 / Ernst Leonardy, Hubert Roland (Hrsg. = éd.). – Frankfurt a.M. ; Berlin ; Bern ; New York ; Paris ; Wien : Peter Lang, 1999. – 289 S. : Ill. ; 21 cm. – (Studien und Dokumente zur Geschichte der romanischen Literaturen ; Bd. 36). – ISBN 3-631-34294-2

0368

Les nouveaux venus [d'Eupen-Malmédy], in : La Régionale ... [v. 0369], pp. 35-37

0369

La Régionale FGTB de Verviers : un syndicat pour le 21^e siècle / éd. resp. : C. Delhasse. – Éd. à l'occasion des élections sociales 2000. – [Verviers : FGTB, 2000]. – 129 p. : ill. ; 24 cm

0370

Kartheuser, Bruno : Subversion nazie et action secrète. L'encadrement nazi et allemand des Cantons de l'Est de la Belgique. Épisodes, aperçus, constat, in : Annexion ... [v. 0371], pp. 27-45

0371

Annexion et nazification en Europe : Actes du colloque de Metz, 7-8 novembre 2003 / textes réunis par Sylvain Schirmann. – [Metz] : Université de Metz. CRHCEO ; AMAM, [2003]. – 221 p. : ill., cartes ; 30 cm. – **. – INT

0372 *

Die deutsche Reaktion auf die Entscheidung des Völkerbundsrates zu Eupen-Malmédy, in : Deutschland ... [s. 0373], S. 183-185

0373 *

Deutschland und der Völkerbund 1918-1926 / Joachim Wintzer. – Paderborn ; München ; Wien ; Zürich : Schöningh, 2006. – 634 S. ; 24 cm. – (Sammlung Schöningh zur Geschichte und Gegenwart). – ISBN 978-3-506-77519-1

0374

The Unfinished Peace after World War I : America, Britain and the Stabilisation of Europe, 1919-1932 / Patrick O. Cohrs. – Cambridge ; New York ; Melbourne ... : Cambridge University Press, 2006. – XIV, 693 S. ; 24 cm. – Eupen-Malmédy question s. passim. – ISBN 978-0-521-85353-8

0375

Müller, Thomas : Der Gau Köln-Aachen und Grenzlandpolitik im Nordwesten des Deutschen Reiches, in : Die NS-Gaue ... [s. 0376], S. 318-333 [Eupen-Malmedy s. S. 322-327]

0376

Die NS-Gaue : regionale Mittelinstanzen im zentralistischen „Führerstaat“ / hrsg. von Jürgen John, Horst Möller, Thomas Schaarschmidt. – München : Oldenbourg, 2007. – 483 S. : Ill., graf. Darst., Kt. ; 24 cm. – (Schriftenreihe der Vierteljahrshefte für Zeitgeschichte ; Sondernummer). – ISBN 978-3-486-58086-0

0377

Brüll, Christoph : Eupen-Malmedy 1918-1945 : le temps des déchirures, in : Hommage ... [v. 0378], pp. 11-37

0378

Hommage à Henri Bragard (1877-1944) / Roland Blaise ... [et al.]. – Liège : Société de langue et de littérature wallonnes, 2009. – 88 p. : ill. ; 22 cm + 1 CD (Henri Bragard dit et chanté par le Rwayâl Club Walon). – (Mémoire wallonne ; 13). – ISBN 978-2-930505-07-7

0379

Klauser, K. D. : Vor 70 Jahren: Eine Parlamentswahl mit weitgehenden Folgen für die Ostkantone, in : Zwischen Venn und Schneifel (St. Vith), 2009, 4, S. 63-66

0380

Les invalides de guerre à Eupen-Malmedy ; Peter Schmitz et l'association des Écrivains du front, in : Beck ... [v. 0381], pp. 172-176

0381

Beck, Philippe : Les écrivains du front belge. Groupements, revues, littérature de guerre et antimilitarisme entre 1920 et 1940, in : Interférences littéraires (Louvain-la-Neuve), 2009, n° 3, pp. 163-176

[INT :

http://horizon14-18.eu/wa_files/Ecrivains_20belges_20du_20front.pdf]

0382

Brüll, Christoph : Verbotene Erinnerung? Die Neu-Belgier und der Erste Weltkrieg (1918-1925), in : Quand les canons ... [v. 0383], pp. 555-567

0383

Quand les canons se taisent = En toen zwegen de kanonnen = When the Guns fall Silent : Actes du colloque international organisé par les Archives de l'État et le Musée royal de l'Armée et d'Histoire militaire (Bruxelles, 3-6 novembre 2008) = Akten van het internationaal colloquium georganiseerd door het Rijksarchief van België en het Koninklijk Museum van het Leger en de Krijgsgeschiedenis (Brussel, 3-6 november 2008) = Proceedings of the international colloquium organized by the Belgian State Archives and the Royal Museum of the Armed Forces and of Military History (Brussels, 3-6 November 2008) / textes réunis par = teksten samengebracht door : Pierre-Alain Tallier [&] Patrick Nefors. – Bruxelles = Brussel : Archives générales du Royaume = Algemeen Rijksarchief, 2010. – 631 p. : ill., graph. ; 24 cm. – (Études sur la Première Guerre mondiale / Archives générales du Royaume = Studies over de Eerste Wereldoorlog / Algemeen Rijksarchief ; 18). – ISBN 978-90-5746-284-9

0384

Histoire de la Belgique : 1830-2004 / Georges-Henri Dumont. – Bruxelles : Le Cri, 2010. – 204 p. ; 21 cm. – Eupen-Malmedy v. pp. 103-104. – ISBN 978-2-8710-6540-1

0385

[Youth work] Between the two world wars, in : Hurlet ... [s. 0893], S. 43-47

0386

Rex dans l'arrondissement de Verviers : 1935-1940 / Mathieu Simons ; prom. : Francis Balace. – [Liège] : Université de Liège. Faculté de Philosophie et Lettres, [2010]. – 193 p. : ill. ; 30 cm. – Eupen-Malmedy v. passim. – Mém. réalisé en vue de l'obtention de la Maîtrise en Histoire. – **

0387

Die Heimattreue Front : eine „nationalsozialistische“ Organisation in Belgien (1936-1940) / Mennicken David ; prom. : Dr. Alfred Minke. – [Louvain-la-Neuve] : Université Catholique de Louvain-la-Neuve. Faculté de Philosophie et Lettres. Département d'Histoire, [2010]. – [9], 230 S. : Ill. ; 30 cm. – Mém. prés. en vue de l'obtention du Master en Histoire. – **

0388

Eupen-Malmedy in der Zwischenkriegszeit, in : Peter Schmitz ... [s. 0389], Bd. I, S. 65-227

0389

Peter Schmitz und Josef Ponten: zwei Schriftsteller aus dem deutsch-belgischen Grenzland, 1918-1940 : eine kulturhistorische Studie unter besonderer Berücksichtigung der komparatistischen Imagologie / Philippe Beck ; prom. : Prof. Dr. Hubert Roland, Prof. Dr. Michel Dumoulin. – Louvain-la-Neuve : UCLouvain. Faculté de Philosophie, Arts & Lettres, [2010]. – 3 Bde. (666 S.) ; 30 cm. – Thèse prés. en vue de l'obtention du grade de Docteur en langues et lettres. – Preis des Parlaments der DG 2011 im Bereich Humanwissenschaften. – **

0390

Das Schicksal der Kreise Eupen-Malmedy zwischen den beiden Weltkriegen ; Integration der Deutschsprachigen in die belgische Armee, in : Von Deserteuren ... [s. 0391], S. 18-69

0391

Von Deserteuren in Eupen-Malmedy : ... / Robert Heck ; [Vorw.: Karl-Heinz Lambertz]. – Eupen : GEV, 2010. – 160 S. : Ill., Kt. ; 23 cm. – ISBN 978-3-86712-042-5

0392

Vandeweyer, Luc : ‘Le pays qui a fait retour à la Belgique’. De toepassing van het sekwestering op de ‘Oostkantons’ na de Eerste Wereldoorlog, in : Liber ... [s. 0046], S. 157-176

0393

Pabst, Klaus : „Zum Frühstück gab es Brötchen, die nur aus Weizenmehl gebacken waren“. Zwei Berichte über Fahrten der NPEA Bensberg nach Flandern und Eupen-Malmedy im Frühjahr 1938, in : Liber ... [s. 0046], S. 199-213

0394

Beck, Philippe : Das Deutschlandbild in der deutschsprachigen Literatur Belgiens in der Zwischenkriegszeit. Der ostbelgische Kriegerroman „Golgotha“ von Peter Schmitz, in : Deutschlandbilder ... [s. 0395], S. 446-465

0395

Deutschlandbilder in Belgien 1830-1940 / Hubert Roland, Marnix Beyen, Greet Draye (Hrsg.). – Münster ; New York ; München ; Berlin : Waxmann, 2011. – 478 S. ; 24 cm. – (Studien zur Geschichte und Kultur Nordwesteuropas ; Bd. 22). – ISBN 978-3-8309-1687-1

0396

De Abwehr in de Oostkantons, in : Spionnen ... [zie 0397], p. 260-288

0397

Spionnen aan de achterdeur : De Duitse Abwehr in België 1936-1945 / Étienne Verhoeyen. – Antwerpen ; Apeldoorn : Maklu, 2011. – 622 p. : ill. ; 24 cm. – (Governance of Security Research Report Series ; vol. IV). – ISBN 978-90-466-0427-4

0398

Pabst, Klaus : Von der „Heimattreue“ zur Spionage. Abwehragenten aus Ostbelgien, in : Krautgarten (St. Vith), 2011, 59, S. 66-67

0399

Balace, Francis ; [Übers. aus dem Französischen: Brüll, Christoph] : Belgien und die Ostkantone im Versailler Vertrag. Irredenta-Gebiet, militärische Pufferzone oder Trostpreis), in : Zoom ... [s. 0400], S. 73-102

0400

Zoom 1920-2010 : Nachbarschaften neun Jahrzehnte nach Versailles / Christoph Brüll (Hrsg.) ; [Geleitw.: Karl-Heinz Lambertz ; Berthold Franke]. – Eupen : GEV, 2012. – 207 S. : Kt. ; 20 cm. – ISBN 978-3-86712-064-7

0401

Die politische Entwicklung in Eupen-Malmedy von 1919 bis 1940, in : Das Belgienbild ... [s. 1186], S. 17-21

0402

Die Parlaments- und Gemeinderatswahlen [in der Berichterstattung der Zeitung „Grenz-Echo“], in : Das Belgienbild ... [s. 1186], S. 126-176

0403

Le 14e Régiment de Ligne : De sa reformation à la fin de la campagne des dix-huit jours / Michaël Antoine ; prom. : Francis Balace, Philippe Raxhon. – [Liège] : Université de Liège. Faculté de Philosophie et Lettres. Section Histoire, [2012]. – 214, XXXVII p. : ill., cartes ; 30 cm. – Miliciens germanophones v. pp. 65-66, 78-80 et XII. – Mém. prés. en vue de l'obtention du grade de Master en Histoire à finalité approfondie. – **

0404

Brüll, Christoph : Wie aus „guten Deutschen“ „gute Belgier“ machen? Zur belgischen Politik gegenüber den „wiedergefundenen Brüdern“ (1920-1940), in : *Belgiens ...* [s. 0405], S. 12-26

0405

Belgiens „wiedergefundene Brüder“ : Eupen-Malmedy 1920-1940 im Brüsseler Parlament : Streifzug durch die parlamentarischen Debatten über die „Cantons Rédimés“ / Heinz Warny. – Eupen : GEV, 2012. – 431 S. : Ill. ; 22 cm. – ISBN 978-3-86712-070-8

0406 *

Lageberichte rheinischer Gestapostellen / bearb. von Anselm Faust ... [et al.]. – Düsseldorf : Droste, 2012-
Bd. 1 : 1934. – 2012. – VIII, 731 S. ; 25 cm. – (Publikationen der Gesellschaft für Rheinische Geschichtskunde ; LXXXI). – Eupen-Malmedy s. S. 111-112 u. passim. – ISBN 978-3-7700-7638-3

0407

Ruland, Herbert : „Stets für das Deutschtum eingetreten“ oder „Wie aus Eupener ‚Volkstumskämpfern‘ der Zwischenkriegszeit Bürger der Bundesrepublik Deutschland wurden: Biographische Notizen zu Bernhard und Billy Bredohl, Josef Thielen und Mine Cremer-Thielen, in : *Eine ostbelgische ...* [s. 0614], S. 21-68

0408

Brüll, Christoph : Vom Reichsbeauftragten für Eupen-Malmedy zum Staatssekretär der Regierung Adenauer: Franz Thedieck (1900-1995), in : *Eine ostbelgische ...* [s. 0614], S. 87-105

0409

Jenniges, Hubert : Dr. Mathias Jenniges und die Parlamentswahlen von 1925, in : *Zwischen Venn und Schneifel (St. Vith)*, 2013, 5, S. 83-87 [1. Tl.], 6, S. 106-110 [2. Tl.], 7, S. 132-135 [3. Tl.] u. 8, S. 154-155 [4. Tl.]

0410

Eupen-Malmedy in der Zwischenkriegszeit, in : Umstrittenes ... [s. 0412], S. 73-222

0411

Der Geheimagent [Peter Schmitz u. die belgischen Nachrichtendienste in Eupen-Malmedy], in : Umstrittenes ... [s. 0412], S. 383-418

0412

Umstrittenes Grenzland : Selbst- und Fremdbilder bei Josef Ponten und Peter Schmitz, 1918-1940 / Philippe Beck. – Bruxelles ; Bern ; Berlin ... : P.I.E. Peter Lang, 2013. – 686 S. : Ill., Kt. ; 22 cm. – (Comparatism and Society ; 21). – ISBN 978-2-87574-000-7

0413

Brüll, Christoph : Franz Thedieck (1900-1995) – „Zeitgenosse des Jahrhunderts“, in : Historisch-politische Mitteilungen (Köln ; Weimar ; Wien), 2013, [Nr. 20], S. 341-370 [Eupen-Malmedy s. passim]

0414 *

O'Connell, Vincent : 'Left to their own devices'. Belgium's ambiguous assimilation of Eupen-Malmedy (1919-1940), in : Journal of Belgian History = Belgisch Tijdschrift voor Nieuwste Geschiedenis = Revue belge d'Histoire contemporaine (Brussel = Bruxelles), 2013, 4, S. 10-45

0415

Die „brodelnde“ Zeit in den Ostkantonen von 1919-1940, in : Bütgenbach ... [s. 0429], S. 106-112

0416 *

Boemer, Magali ; Darquennes, Jeroen : Language conflict in the educational realm. Eupen-Malmedy in the interbellum period (1920-1940), in : Contact ... [s. 0417]

0417 *

Contact and Conflict along Language Borders : Romance-Germanic encounters in the Low Countries / Catharina Peersman, Gijsbert Rutten, Rik Vosters (Red.). – Berlin ; New York : de Gruyter. – Ca. 300 S. – (Language and Social Processes). – In Vorb.

4. 4. 1

Gouvernement Eupen-Malmedy (1920-1925)

0418

Een luitenant-generaal verplaatste de taalgrenzen, in : Grenzen open (Tongeren), 1966, 6, p. 30-32

0419 *

Ruoff, Manuel : Farce von Eupen-Malmedy, in : Das Ostpreußenblatt (Hamburg), 2003, 30 [INT : www.preussische-allgemeine.de > Archiv]

0420

Die Volksbefragung und das Übergangsregime, in : Peter Schmitz ... [s. 0389], Bd. I, S. 85-105

0421 *

Ruoff, Manuel : Sonderfall Belgien: Im Versailler Diktat ist die Regelung für Eupen-Malmedy einzigartig, in : Preußische Allgemeine Zeitung (Hamburg), 2010, 29 [INT : www.preussische-allgemeine.de > Archiv]

0422

Generalgouverneur Herman Baltia : Memoiren 1920-1925 / von Els Herrebut (Hrsg.). – Brüssel : Generalstaatsarchiv = Brussel : Algemeen Rijksarchief = Bruxelles : Archives générales du Royaume, 2011. – 163, [12] S. : Ill. ; 24 cm. – (Quellen und Forschungen zur Geschichte der deutschsprachigen Belgier / Generalstaatsarchiv und Staatsarchive in der Provinz ; 5). – Text der Memoiren in französischer Sprache. – Titel auf der Umschlagseite: Generalleutnant Herman Baltia : Memoiren 1920-1925. – ISBN 978-90-5746-328-0

0423

O'Connell, Vincent : Dictating democracy: the impact of Governor Baltia's transitory regime on local government in Eupen-Malmedy, 1919-1922, in : The International Journal of Regional and Local Studies (Lincoln), 2011, ser. 2, vol. 7, 1-2, S. 162-187 [INT]

0424 *

O'Connell, Vincent : Farce and tragedy in Eupen-Malmedy: the public expression of opinion in 1920, in : History Studies – University of Limerick History Society Journal (Limerick), 2011, vol. 12, S. 66-79 [INT]

0425

Wiesemes, Johann : Baron Baltia und die neubelgischen Bürgermeister, in : Zwischen Venn und Schneifel (St. Vith), 2012, 1, S. 7-10 [1. Tl.] u. 2, S. 28-31 [2. Tl.]

0426

1919 – Versailler Vertrag, 1920 – Herman Baltia, in : Belgiens ... [s. 0405], S. 27-143

0427

Das Gouvernement Eupen-Malmedy (1919/20-1925), in : Quellen ... [s. 0031], S. 30-35

0428

General Baltia herrscht allein über die Ostkantone, in : Bütgenbach ... [s. 0429], S. 44-47

0429

Bütgenbach : ein Dorf im Wandel der Jahrhunderte / Manfred Dollendorf ; [Vorw.: Karl-Heinz Lambertz, Emil Dannemark]. – [Bütgenbach] : Eigenverl., 2013. – 194, [28] S. : Ill., Kt. ; 30 cm. – ISBN 978-3-00-044002-1

4. 5

Zweiter Weltkrieg (1940-1945) **Tweede wereldoorlog (1940-1945)** **Seconde Guerre mondiale (1940-1945)**

0430

[L'octroi de la nationalité allemande aux habitants des pays annexés et à certaines minorités d'appartenance ethnique allemande] Eupen, Malmédy et Moresnet ; [Les textes relatifs aux minorités et aux groupes ethniques] En Belgique, in : L'évolution ... [v. 0431], pp. 206-214 ; 761-779

0431

L'évolution de la nationalité allemande d'après les textes (1842 à 1953) : Étude des problèmes de nationalité en Allemagne occidentale au cours des vingt dernières années et Recueil des 140 principaux textes sur la nationalité allemande promulgués de 1842 à 1953 (en allemand et en français) / par Maurice Ruby ; préf. de M. Batiffol ; avant-propos de André François-Poncet. – Baden-Baden : Wervereis, 1954. – 913 p. ; 26 cm

0432 *

Mémoire sur l'incorporation de force des Alsaciens-Lorrains, Eupénois-Malmédiens et Luxembourgeois dans l'armée allemande au cours de la II^{ème} Guerre mondiale / prés. par Georges-Gilbert Nonnenmacher. – [S.l.] : Fédération internationale des victimes du nazisme, enrôlés de force, 1964. – 149, XXXIII p. ; 26 cm

0433

Historique des 1^{er} et 2^e Régiment-Cyclistes-Frontière 1934-1940 / [Edmond Jacob]. – [Herstal : Amicale Cyclistes Frontière Vigilo, 1984]. – [18], 156 p. : ill. ; 30 cm. – Eupen-Malmedy, 10 mai 1940, v. passim. – **

0434 *

Westgebiete unter Zivilverwaltung : Eupen-Malmedy – Elsaß und Lothringen – Luxemburg, in : Meldungen ... [s. 0435], Bd. 1, S. 130-132

0435 *

Meldungen aus dem Reich 1938-1945 : die geheimen Lageberichte des Sicherheitsdienstes der SS : vollständige Texte aus dem Bestand des Bundesarchivs Koblenz / hrsg. u. eingeleitet von Heinz Boberach. – Herrsching : Pawlak, 1984-1985. – 17 Bde u. Register ; 18 cm. – ISBN 3-88199-158-1 (Bd. 1-17), 3-88199-276-6 (Register)

Bd. 1 : Einführung, chronologische Inhaltsübersicht und systematische Übersicht der behandelten Themen. – 1984. – 226 S.

0436

Die Bedeutung der Vennstraße im Kriegsgeschehen 1944, in : Die Geschichte ... [s. 0874], S. 95-97

0437 *

[Der Reichstag während des Zweiten Weltkrieges] Die Reichstagsvertretung der in Eupen und Malmedy ansässigen Deutschen, in : Uniformierter ... [s. 0438], S. 180-181

0438 *

Uniformierter Reichstag : die Geschichte der Pseudo-Volkvertretung 1933-1945 / Peter Hubert. – Düsseldorf : Droste, 1992. – 394 S. : Ill. ; 23 cm. – (Beiträge zur Geschichte des Parlamentarismus und der politischen Parteien ; Bd. 97). – ISBN 3-7700-5167-X

0439

België 44 : de bevrijding / Peter Taghon. – Tiel : Lannoo, 1993. – 245 p. : ill., krt. ; 28 cm. – Eupen-Malmedy zie passim. – ISBN 90-209-2287-4

0440 *

Wolgarten, François : Des patriotes trop peu connus. Sur la résistance dans les cantons de l'Est, in : Résistance liégeoise (Liège), 1995, 135, pp. 34-35

0441 *

Wolgarten, François : Quelle différence entre occupation et annexion ?, in : Résistance liégeoise (Liège), 1996, 142, pp. 29-31

0442 *

[The Werwolf along Germany's Periphery] Eupen-Malmedy, in : Werwolf! ... [s. 0443], S. 203

0443 *

Werwolf! : The history of the National Socialist guerilla movement : 1944-1946 / Alexander Perry Biddiscombe. – Cardiff : University of Wales Press, 1998. – XI, 455, [16] S. : Ill., graf. Darst., Kt. ; 24 cm. – ISBN 0-7083-1446-5

0444 *

Knops, Hubert Nicolas : Les réfractaires à la Wehrmacht, in : Résistance liégeoise (Liège), 1999, 154, p. 28

0445 *

[Kriegseinsatz der Volkswissenschaft] Belgien und Eupen-Malmedy, in : Wissenschaft ... [s. 0446], S. 721-727

0446 *

Wissenschaft im Dienst der nationalsozialistischen Politik? : Die „Volksdeutschen Forschungsgemeinschaften“ von 1931-1945 / Michael Fahlbusch. – 1. Aufl. – Baden-Baden : Nomos, 1999. – 887 S. : Ill., Kt. ; 23 cm. – ISBN 3-7890-5770-3

0447

Glück gehabt : zwischen Pyrenäen und Eismeer 1940-1946 / Stefan Schumacher. – Aachen : Helios, 2000. – 158 S. : Ill. ; 21 cm. – Französische Übers. s. 0469. – ISBN 3-933608-18-X

0448 *

Erlaß des Führers und Reichskanzlers über die Wiedervereinigung der Gebiete von Eupen, Malmedy und Moresnet mit dem Deutschen Reich vom 18. Mai 1940, in : Nationalsozialistische ... [s. 0449], Bd. 2, Nr. 35

0449 *

Nationalsozialistische Weltanschauung und Gesetzgebung 1933-1945 / Arno Buschmann. – Wien ; New York : Springer, 2000-
Bd. 2 : Dokumentation einer Entwicklung. – 1. Aufl. – 2000. – LXXI, 799 S. ; 24 cm. – ISBN 3-211-83407-9

0450 *

Knops, Hubert Nicolas : Contraste entre les onze communes annexées arbitrairement et le cantons de l'Est en 1940, in : Résistance liégeoise (Liège), 2002, 164, pp. 25-26

0451

Zwangsarbeit in der Grenzzone : Der Kreis Aachen im Zweiten Weltkrieg / Thomas Müller. – Aachen : Shaker, 2003. – 220 S. : Ill. ; 21 cm. – (Aachener Studien zur Wirtschafts- und Sozialgeschichte ; Bd. 1). – Eupen-Malmedy s. passim. – ISBN 3-8322-1301-5

0452

Maßnahmen gegen aus der Kriegsgefangenschaft „zurückkehrende“ Soldaten der Volksliste (VL) 3 – Elsässer, Lothringer, Luxemburger, Soldaten aus Eupen-Malmedy, Steiermark und Kärnten, in : Die Wehrmachtjustiz ... [s. 0453], S. 423-428

0453

Die Wehrmachtjustiz 1933-1945 / Manfred Messerschmidt ; hrsg. vom Militärgeschichtlichen Forschungsamt. – Paderborn ; München ; Wien ; Zürich : Ferdinand Schöningh, 2005. – XIII, 511 S. : Ill., graf. Darst. ; 24 cm. – ISBN 3-506-71349-3

0454

„Zwangssoldaten“ und „Ons Jongens“ : Rekrutierungspraktiken der Wehrmacht in den annektierten Gebieten Eupen-Malmedy und Luxemburg während des Zweiten Weltkriegs / Peter Maria Quadflieg ; Betreuer: Prof. Dr. Rüdiger Schütz. – [Aachen] : Rheinisch-Westfälische Technische Hochschule Aachen. Philosophische Fakultät. Historisches Institut, 2006. – 143, XVII S. : Ill., graf. Darst., Kt. ; 30 cm. – Magisterarbeit. – **

0455

Deloie, Ingo : [Die Wehrstammbuch-Datenbank] Stichprobe Eupen-Malmedy, Luxemburg, Elsass-Lothringen, in : Deutsche ... [s. 0456], S. 278-282

0456

Deutsche Soldaten 1939-1945 : Handbuch einer biographischen Datenbank zu Mannschaften und Unteroffizieren von Heer, Luftwaffe und Waffen-SS / hrsg. von Christoph Rass u. René Rohrkamp. – [1. Ausg.]. – Aachen : [Christoph Rass, René Rohrkamp], 2007. – 437 S. : Ill., graf. Darst. ; 30 cm. – INT : <http://darwin.bth.rwth-aachen.de/opus3/volltexte/2007/2120/pdf/2120.pdf>. – Erg. Ausg. (2009) mit Hinweisen zur Nutzung des anonymisierten Datensatzes s. INT : <http://d-nb.info/100099029X/34>

0457

La discipline des « autres soldats » : Luxembourgeois et Belges de l'Est dans la Wehrmacht, in : Rass ... [v. 0458], pp. 105-107

0458

Rass, Christoph ; Quadflieg, Peter M. ; Burnett, Caroline [trad. de l'allemand] : Une garantie d'obéissance ? Discipline, cohésion sociale et conformisme dans la Wehrmacht durant la Seconde Guerre mondiale, in : Obéir ... [v. 0459], pp. 93-108

0459

Obéir/désobéir : Les mutineries de 1917 en perspective / sous la dir. de André Loez et Nicolas Mariot. – Paris : Éditions La Découverte, 2008. – 446 p. : cartes, graph. ; 24 cm. – (Coll. « Recherches »). – ISBN 978-2-7071-5619-8

0460 *

Die Gebiete Eupen und Malmedy, in : Der Kölner ... [s. 0461], S. 197-198

0461 *

Der Kölner Justizalltag im zweiten Weltkrieg : dargestellt anhand der Lageberichte des Oberlandesgerichtspräsidenten und des

Generalstaatsanwalts an das Reichsjustizministerium / Hermann-Josef Stirken. – Aachen : Shaker, 2008. – XXVII, 200 S. ; 21 cm. – (Berichte aus der Rechtswissenschaft). – ISBN 978-3-8322-7164-0

0462

Quadflieg, Peter M. : Die Geschichte der ostbelgischen Soldaten der deutschen Wehrmacht während des Zweiten Weltkriegs, in : Aktenplan (Eupen), 2009, 53, S. 1-5 [8. u. letzter Tl.]

0463

Brüll, Christoph : Eupen-Malmedy, in : Das „Großdeutsche Reich“ ... [s. 0464], S. 310-332

0464

Das „Großdeutsche Reich“ und die Juden : Nationalsozialistische Verfolgung in den „angegliederten“ Gebieten / Wolf Gruner, Jörg Osterloh (Hg.). – Frankfurt [a.M.] ; New York : Campus, 2010. – 440 S. : Ill., Kt. ; 22 cm. – (Wissenschaftliche Reihe des Fritz Bauer Instituts ; Bd. 17). – ISBN 978-3-593-39168-7

0465

De Oostkantons, in : Mei 1940 ... [zie 0466], p. 45-50

0466

Mei 1940 : België op de vlucht / Misjoe Verleyen & Marc De Meyer. – Antwerpen : Manteau, 2010. – 272 p. : ill., krt. ; 23 cm. – ISBN 978-90-223-2420-2

0467 *

Kehl, Bruno : Chronologie des années sombres. Les cantons de l'Est dans la tourmente, in : Mémoires des Hautes Ardennes (Malmedy), 2010, n° 109, pp. 3-16

0468

Brüll, Christoph : Les « enrôlés de force » dans la Wehrmacht – un symbole du passé mouvementé des Belges germanophones au XXe siècle, in : Guerres mondiales et conflits contemporains (Paris), janvier-mars 2011, 241, pp. 63-74

0469

Soldat de Hitler malgré moi / Stefan Schumacher ; trad. de l'allemand par Georges Wcislo. – Paris ; Bruxelles : Jourdan, 2011. – 217 p. : ill., cartes ; 22 cm. – (39-45 Carnets de guerre). – ISBN 978-2-87466-165-5

0470 *

Die Volksdeutschen in Wehrmacht, Waffen-SS, Ordnungspolizei / Rolf Michaelis. – 1. Aufl. – Berlin : Michaelis-Verl., 2011. – 136 S. : Ill. ; 31 cm. – Eupen-Malmedy s. S. 23 u. passim. – ISBN 978-3-930849-53-6

0471

Verstraeten, Guy : Eupen, Malmedy, Saint-Vith [1940-1945] – La déchirure, in : Le Vif/L'Express (Roeselare), 2011, 25 novembre-1^{er} décembre, pp. 82-84

0472

Goudot, Juliette : Belges mais « Boches ». Durant la Seconde Guerre mondiale, 8.700 jeunes Belges des Cantons de l'Est ont été enrôlés de force dans l'armée allemande. Un épisode douloureux, évacué de l'histoire nationale, qui a durablement marqué l'identité des habitants de la région, in : Moustique (Diegem), 2012, 7 mars, pp. 24-29 [INT]

0473

Le carnaval des ombres / Serge Demoulin. – Carnières-Morlanwelz : Lansman, 2012. – 56 p. ; 21 cm. – (Théâtre à vif ; 176). – Pièce de théâtre ; sujet : l'annexion d'Eupen-Malmedy par l'Allemagne 1940-1944. – Dossier pédagogique concernant la pièce v. INT : http://archives0012.rideaudebruxelles.be/saison1112/carnaval/files/DS_carnaval.pdf. – ISBN 978-2-87282-874-6

0474

Masuy, Rodolphe ; [Lambertz, Karl-Heinz] : « Mon père, enrôlé de force par les Allemands » Seconde Guerre mondiale : le destin tragique des Belges de l'Est [entretien], in : Télépro (Roeselare), 2012, 12 juillet, p. 19

0475

Ich suche meinen Vater John, Soldat des zweiten Weltkriegs / Paul Schmitz. – Bad Sooden-Allendorf : Verl. des Biographiezentrums, 2012. – 122 S. : Ill., Kt. ; 30 cm. – ISBN 978-3-940210-62-3

0476

Kriegskind : Die Suche nach meinem amerikanischen Vater / Paul Schmitz ; [mit Beiträgen von Dr. Elmar Neuß u. Dr. med. Christoph Bernhardt . – Eupen : GEV, 2012. – 159 S. : Ill., Kt. ; 22 cm. – ISBN 978-3-86712-071-5

0477

L'attaque, in : Le IIIe Corps ... [v. 0478], pp. 55-119

0478

Le IIIe Corps d'Armée belge du 10 au 13 mai 1940 : histoire et histoires d'une débâcle / Romain Sacco ; co-prom. : Francis Balace & Philippe Raxhon. – [Liège] : Université de Liège. Faculté de Philosophie et Lettres. Section Histoire, [2012]. – 2 vol. (301, XXXVIII p.) : ill., cartes ; 30 cm. – Mém. prés. en vue de l'obtention du grade de Master en Histoire à finalité approfondie. – **

0479

Die Einführung der deutschen Rechtspflege in Eupen-Malmedy, in : Inventare ... [s. 0030], S. 10-12

0480

Swillen, Gerlinda : Beamte und [Kriegs-] Kinder: eine Identitätssuche?, in : Eine ostbelgische ... [s. 0614], S. 155-167

0481 *

Beck, Philippe : Défilé de fantômes à Malmedy. « Enrôlés de force » et questionnement identitaire dans 'Le carnaval des ombres' [v. 0473], in : Hommes ... [v. 0482], pp. 425-434

0482 *

Hommes et réseaux : Belgique, Europe et Outre-Mers : Liber amicorum Michel Dumoulin / Vincent Dujardin & Pierre Tilly (dir.). – Bruxelles ;

Bern ; Berlin ; ... : Peter Lang, 2013. – 651 p. : ill., graph. ; 22 cm. – (Euroclio. Études et documents ; vol. 50). – ISBN 978-2-87574-094-6

0483 *

Erlebnisse von ostbelgischen Zwangssoldaten : Kritische Analyse von Zeugenaussagen im Jahre 2013 / Julien Dresselaers ; prom. : Henri Bouillon. – Louvain-la-Neuve : Université Catholique de Louvain. Département d'études en langues et littératures germaniques, 2013. – 99 S. ; 30 cm + 1 CD. – Studienabschlussarbeit. – **

4. 6

1945-2013

0484

„Unsere vergessene Minderheit“, in : Der Wegweiser (Eupen), 1961, 1, S. 2

0485

[Schillings, Heinz] : Deutschbelgien in einem föderativen Staat, in : Der Wegweiser (Eupen), 1961, 5, S. 3-4

0486

Deutschostbelgien der Prüfstein, in : Der Wegweiser (Eupen), 1964, 1, S. 6

0487

Organisation der Kriegsinvaliden und Hinterbliebenen 1940-1945 : Eine grossartige Kundgebung [in Eupen am 4. Oktober 1964]. Würdigung und Dank!, in : L'Invalide (Eupen), 1964, Nr. 10, S. 1-4

0488

Steeds verdedigen we een arrondissement Eupen, in : Grenzen open (Tongeren), 1965, 3, p. 12-13

0489

Schillings, H. : Bald fallen die Würfel [für die hochdeutsche Gemeinschaft im belgischen Staatsverband], in : Grenzen open (Tongeren), 1968, 2, p. 12-13

0490

Heimat, wo steuerst du hin?, in : Der Wegweiser (Eupen), 1968, 1-2, S. [3] u. in : Grenzen open (Tongeren), 1968, 3-4, p. 33-34

0491

Arbeitsgemeinschaft Ostbelgien : Ostbelgien im Scheinwerferlicht, in : Grenzen open (Tongeren), 1968, 3-4, p. 12-14

0492

Die Stimme der FDF/RW [zur Kulturautonomie in Ostbelgien], in : Der Wegweiser (Eupen), 1969, 5, S. [3-5]

0493

Deutschostbelgien im Eyskens-Ausschuß, in : Der Wegweiser (Eupen), 1969, 6, S. [4-6]

0494

Die Stimme der belgischen Kommunisten [zur Kulturautonomie in Ostbelgien], in : Der Wegweiser (Eupen), 1969, 6, S. [8-11]

0495

Die Meinung der wallonischen Liberalen [zur Kulturautonomie in Ostbelgien], in : Der Wegweiser (Eupen), 1970, 1, S. [6-8]

0496

Die Vorschläge der Volksunion [zur Kulturautonomie in Ostbelgien], in : Der Wegweiser (Eupen), 1970, 2, S. [7-9]

0497

Die flämische C.S.P. (CVP) [zur Kulturautonomie in Ostbelgien], in : Der Wegweiser (Eupen), 1970, 3, S. [6-9]

0498

Die wallonische PSC [zur Kulturautonomie in Ostbelgien], in : Der Wegweiser (Eupen), 1970, 4, S. [7-11]

0499

Die wallonischen Sozialisten [zur Kulturautonomie in Ostbelgien], in : Der Wegweiser (Eupen), 1970, 5, S. [5-7]

0500

Cantons de l'Est : Le siège et le portefeuille [L'affaire Weynand], in : Le Patriote – le nouvel illustré (Bruxelles), 1971, n° 53, pp. 6-7

0501

Belgiens Deutschtum. Befriedigung und Sorgen um das Gebiet Eupen-Malmedy, in : Das Ostpreußenblatt (Hamburg), 1974, 40, S. 6 [INT : www.preussische-allgemeine.de > Archiv]

0502

Belgien: Die fast vergessenen Deutschen. Endlich gleichberechtigt neben Flamen und Wallonen?, in : Das Ostpreußenblatt (Hamburg), 1975, 8, S. 5 [INT : www.preussische-allgemeine.de > Archiv]

0503

Blick nach Westen: Auch dort Leidensweg eines Grenzlandes. Eupen-Malmedy 55 Jahre belgisch. Deutsche Sprache in den „Ostkantonen“ zugelassen, in : Das Ostpreußenblatt (Hamburg), 1975, 37, S. 2 [INT : www.preussische-allgemeine.de > Archiv]

0504

Warum muß Deutschbelgien ein eigener Distrikt werden?, in : Der Wegweiser (Eupen), 1977, 1, S. 3-6

0505

Belgien, der unbekannte Nachbar [Leserbriefe an die F.A.Z. zu einem Artikel vom 13.2.1980 über die deutschsprachigen Belgier], in : Der Wegweiser (Raeren), 1980, 2, S. 16-21

0506

Derwahl, Freddy : Deutschsprachige im neuen Belgien: Die Gelassenen im Herzland Europas, in : Wochenpost (St. Vith), 1980, Nr. 24, S. 4

0507

Paasch, Lorenz ; Drösch, Clemens : Ein Brief an unseren König!, in : Der Freie Bürger (St. Vith), [1980], Nr. 2, S. 1

0508

Das Märchen von der bestgeschützten Minderheit, in : Der Wegweiser (Raeren), 1981, 2, S. 4

0509

Le [sic!] Volksgruppenrat, in : Der Wegweiser (Eupen), 1982, 2, S. 3-4

0510

Belgien: Volksgruppenstreit. Deutsche fordern mehr Rechte, in : Das Ostpreußenblatt (Hamburg), 1982, 3, S. 4 [INT : www.preussische-allgemeine.de > Archiv]

0511

Lippens, Hans Otto : Belgien: Ungewisse Zukunft der Deutschen. Die Frage nach einer Aufteilung des Staates wird hörbarer, in : Das Ostpreußenblatt (Hamburg), 1983, 47, S. 2 [INT : www.preussische-allgemeine.de > Archiv]

0512

[Lippens, Hans Otto] : Jetzt endlich gleichberechtigt? Kulturelle Autonomie für die deutsche Volksgruppe in Belgien, in : Das Ostpreußenblatt (Hamburg), 1984, 2, S. 2 [INT : www.preussische-allgemeine.de > Archiv]

0513

[Lippens, Hans Otto] : Deutsch-Belgier weiter skeptisch. Trotz des unbestreitbar regen deutschen Kulturlebens der Ost-Kantone, in : Das Ostpreußenblatt (Hamburg), 1984, 14, S. 2 [INT : www.preussische-allgemeine.de > Archiv]

0514 *

Wolgarten, François : À propos d'un nouveau statut. Celui des incorporés de force dans l'armée allemande, in : Résistance liégeoise (Liège), 1989, 114, pp. 28-30

0515

Une Communauté en ébullition, in : Liège Province d'Europe (Bruxelles), 1989, n° 155, pp. 15-51

0516

La réussite de la Communauté-Région germanophone, in : Fédéralisme ... [v. 0517], p. 18

0517

Fédéralisme et territorialité : Réflexions en marge de la troisième phase de la réforme de l'État / Groupe Coudenberg. – Bruxelles : Groupe Coudenberg asbl, 1991. – 71 p. : graph. ; 24 cm. – (Dossiers Coudenberg ; 6)

0518

Die Zukunft der Wallonischen Region und der Deutschsprachigen Gemeinschaft / Breuer Ralph ; Hrsg.: Kulturelle Aktion und Präsenz. – [Eupen : Kulturelle Aktion ...], 1991. – [Ca. 100] S. : Ill. ; 30 cm. – **

0519

Claes, Frans : Geschiedenis van de Bond der Vlamingen in Oost-België, in : Wetenschappelijke Tijdingen op het gebied van de geschiedenis van de Vlaamse Beweging (Gent), 1992, 2, p. 112-121

0520

Jacobs, Ingo : In den Grenzen von ... ^? Im deutschsprachigen Gebiet Belgiens tummelt sich seit Jahren ein deutschnationales Völkchen mit Kontakten zum großen Bruder jenseits der Grenze ..., in : StadtRevue (Köln), 1994, 7, S. 16-18

0521

Coeck, Jef : Duits is daarom niet mofs. Heden en verleden in de Oostkantons, in : Markant (Brussel), 1994, 27, p. 20

0522

Südtirol ist überall. Eine Düsseldorfer Stiftung finanzierte Separatisten im Ausland. In Italien ermitteln Terror-Fahnder, in Belgien ein Untersuchungsausschuß, in : Der Spiegel (Hamburg), 1994, 45, S. 68-69 u. 72 [INT : www.spiegel.de/spiegel/print/d-13684555.html]

0523

Das belgische Autonomiemodell und die deutsche Volksgruppe : Rechtsgrundlage, Praxis, ungelöste Probleme / Alfred Keutgen. – [Eupen : Alfred Keutgen], 1996. – 86 S., Anhang : Kt., graf. Darst. ; 30 cm. – **

0524 *

Schobert, Alfred : Der Osten im Westen. Vertriebenenblatt Deutscher Ostdienst entdeckt Ostbelgien als Einsatzgebiet, in : Jungle World (Berlin), 1997, 45 [INT]

0525

Zwist im Biotop. Die deutsche Minderheit in Belgien hat ein eigenes Minderheitenproblem: mit Deutschen, die dort leben, aber keine Steuern zahlen, in : Der Spiegel (Hamburg), 1997, 33, S. 46 [INT : www.spiegel.de/spiegel/print/d-8757379.html]

0526 *

Staatsreform enttäuscht Deutschbelgier. Hoffnungen auf ein viertes belgisches Bundesland vorerst gedämpft, in : Das Ostpreußenblatt (Hamburg), 2001, 28 [INT : www.preussische-allgemeine.de > Archiv]

0527

Een regeling voor Duitstalig België, in : Het taalprobleem ... [zie 0528], p. 67-70

0528

Het taalprobleem in België : (g)een oplossing mogelijk(?) / Theo Van Santen. – Brugge : Vanden Broele, 2002. – V, 147 p. : krt. ; 24 cm. – (Lokale en regionale politiek). – ISBN 90-5753-929-3

0529

Deutsche? Wallonen? Belgier?, in : Focus (München), 2002, 33, S. 164 [INT : www.focus.de/politik/ausland/globus-deutsche-wallonen-belgier_aid_203889.html]

0530 *

Kronauer, Jörg : Deutsch als Kennzeichen. Die Deutschsprachige Gemeinschaft in Belgien verlangt von der wallonischen Regierung mehr Autonomie, in : Jungle World (Berlin), 2002, 39 [INT : <http://jungle-world.com/artikel/2002/38/23237.html>]

0531 *

Kronauer, Jörg : Lobbyist gesucht. Ein deutscher Staatsbürger mit separatistischen Absichten und Kontakten zur völkischen Rechten vertrat bis vor kurzem in der EU die Deutschsprachige Gemeinschaft in Belgien, in : Jungle World (Berlin), 2002, 44 [INT : <http://jungle-world.com/artikel/2002/43/23023.html>]

0532

Wallon, Marianne : S'entendre avec la Communauté germanophone, in : Toudi (Graty), 2002, 49-50, p. 19

0533

Jacquemain, Marc : Identités et valeurs politiques – quelle homogénéité pour l'Eurégio ?, in : Fédéralisme – Régionalisme (Liège), 2002-2003, pp. 85-115 [Comm. germ. v. passim] [INT]

0534 *

Kronauer, Jörg : Deutsche, autonom. Ihre Sonderrechte sind der Deutschsprachigen Gemeinschaft in Ostbelgien nicht genug. Sie will sich jetzt vollständig aus der belgischen Region Wallonien lösen, in : Jungle World (Berlin), 2004, 23 [INT : <http://jungle-world.com/artikel/2004/22/12996.html>]

0535 *

Heckel, Hans : Was wird aus Eupen? Deutschsprachige Gemeinschaft Belgiens blickt mit Sorge auf Streit in Brüssel, in : Preußische

Allgemeine Zeitung (Hamburg), 2007, 48 [INT : www.preussische-allgemeine.de > Archiv]

0536

Belgique où vas-tu ? : Entretien avec Christian Laporte / Pierre-Yves Monette ; [Christian Laporte]. – Wavre : Mardaga, 2008. – 160 p. ; 22 cm. – Comm. germ. v. passim. – ISBN 978-2-87009-948-3

0537

Les aspirations germanophones : les éternels oubliés, in : Vive ... [v. 0086], p. 246

0538 *

Schmidt, Martin : Will Deutschland die Deutsch-Belgier nicht? Obwohl Belgien vor dem Zerfall steht, zeigt Berlin kein Interesse an dem Wohl und Wehe der deutschen Minderheit im Land, in : Preußische Allgemeine Zeitung (Hamburg), 2008, 33 [INT : www.preussische-allgemeine.de > Archiv]

0539

Das Schicksal des belgischen Triangelspielers : Stereotype, Vorurteile und soziale Kategorisierungen am Beispiel des flämisch-wallonischen Konflikts in Belgien aus Sicht der Deutschsprachigen Gemeinschaft / Julia Kunkel ; Betreuer: Dr. Petia Genkova. – [Passau] : Universität Passau. Philosophische Fakultät. Fach Psychologie, 2008. – 102 S. : Kt. ; 30 cm. – Bachelorarbeit. – **

0540 *

Dewulf, Jeroen : 'O liebes Land, o Belgiens Erde' The Development of the German-Speaking Community in Belgium. Reflected in the Light of the Flemish Struggle for Autonomy, in : German Studies Review (Baltimore/Maryland), 2009, vol. 32, 1, S. 65-81

0541

[Lambertz, Karl-Heinz] : « Je ne connais aucun Flamand, Bruxellois ou Wallon qui se lève le matin et qui pense d'abord aux Germanophones » [interview], in : Wallonie (Liège), 2009, n° 97, pp. 4-6 [INT]

0542

Von belasteter zu neuer guter Nachbarschaft im Westen, in : Umbrüche ... [s. 0543], S. 194-211

0543

Umbrüche : Die Region Aachen vom Roer-Département zur Städtereion / Matthias Pape ; [Hrsg.: Kreis Aachen, Redaktion Heimatblätter]. – 1. Aufl. – Aachen : Thouet, 2009. – 334 S. : Ill., Kt. ; 23 cm. – (Heimatblätter des Kreises Aachen). – ISBN 978-3-930594-35-1

0544

„25 Jahre DG, das ist für mich ... ^“, in : Fiducit (Eupen), [2009], 1, S. 2-5

0545 *

Comenius-Projekt Eupen/Neuötting/Innsbruck. Alltagsgeschichte: 50er und 60er Jahre in Zeitzeugengesprächen, in : Zeitzeugengespräche ... [s. 0546], S. 95-102

0546 *

Zeitzeugengespräche führen und auswerten : historische Kompetenzen schulen / Hrsg.: Waltraud Schreiber, Katalin Árkossy. – Neuried : Ars Una, 2009. – 166 S. : Ill., graf. Darst. ; 30 cm. – (Themenhefte Geschichte ; 4). – ISBN 978-3-89391-821-8

0547

Karl-Heinz Lambertz : Ein Vierteljahrhundert Deutschsprachige Gemeinschaft, in : Zuhause ... [s. 0548], S. 196-201

0548

Zuhause nur im Wort : Eine Anthologie der Schriftstellerinnen und Schriftsteller im Exil deutschsprachiger Länder / [hrsg. vom Exil-P.E.N.] ; mit einem Vorw. von Wolfgang Schlott. – Ludwigsburg : Pop, 2009. – 264 S. ; 20 cm. – (Fragmentarium). – ISBN 978-3-937139-64-7

0549 *

Brabant, François : Le dilemme germanophone, in : Le Vif/L'Express (Roeselare), 2009, 16-22 octobre, p. 34

0550

La Communauté germanophone, région de langue allemande (1970-2000), in : Un autre ... [v. 0551], pp. 337-345

0551

Un autre pays : nouvelle histoire de Belgique 1970-2000 / Marnix Beyen, Philippe Destatte. – Bruxelles : Le Cri Édition, 2009. – 428 p. ; 24 cm. – (Histoire). – ISBN 978-2-8710-6502-9

0552

De Duitstalige Gemeenschap (1970-2000), in : Nieuwe ... [zie 0553], [dl.] III, p. 1900-1910

0553

Nieuwe geschiedenis van België / [onder hoofdredactie van Vincent Dujardin ... et al.]. – Tielt : Lannoo, 2005-2009. – 3 dl. (2000 p.) ; 26 cm

[Dl.] III : 1950-heden / Vincent Dujardin, Michel Dumoulin, Marnix Beyen, Philippe Destatte. – 2009. – P. 1337-2000. – ISBN 978-90-209-6489-9

0554

Brüll, Christoph : „Hilf dir selbst, dann hilft dir Gott“? Eine politische Geschichte der Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens, in : Die Deutschsprachige ... [s. 0128], S. 27-46 u. 266-267

0555

[Lambertz, Karl-Heinz] : „Rückkehr nach Deutschland“ Karl-Heinz Lambertz, Chef der deutschen Belgier, orakelt über die Zukunft, in : Focus (München), 2010, 30, S. 120 [INT]

0556 *

Pabst, Klaus : „Deutschland vor“? Sympathien einer deutschen Sprachminderheit am Beispiel der Fußball-WM 1954, in : Jahrbuch ... [s. 0557], S. 34-49

0557 *

Jahrbuch 2008 der Deutschen Gesellschaft für Geschichte der Sportwissenschaft e. V. / Hrsg.: Jürgen Court, Arno Müller, Andrea Schulte. – Berlin : LIT, 2010. – 225 S. : Ill. ; 21 cm. – (Studien zur Geschichte des Sports ; Bd. 10). – ISBN 978-3-643-10229-4

0558

Quadflieg, Peter M. : Die Rehabilitation der ostbelgischen „Zwangssoldaten“ nach dem Zweiten Weltkrieg, in : Liber ... [s. 0046], S. 215-229

0559

Konfliktpotential zu Aspekten der Position der deutschsprachigen Belgier im belgischen föderalen System, in : Sprachkonfliktforschung ... [s. 1265], S. 111-137

0560 *

Schmidt, Martin : Wohin soll Eupen? Zerfall Belgiens beunruhigt Deutschsprachige, in : Preußische Allgemeine Zeitung (Hamburg), 2011, 22 [INT : www.preussische-allgemeine.de > Archiv]

0561

[Dosch, Klaus] : Die Zukunft der Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens. Ein Szenario, in : heimat ... [s. 0150], S. 77

0562 *

Schmidt, Martin : Tückische Idylle. Deutsche Minderheit in Belgien: Reiseeindrücke aus Eupen und St. Vith, in : Junge Freiheit (Berlin), 2011, Nr. 41 [INT]

0563

Schmidt, Martin L. : Ungewisses Grenzlandschicksal. Reiseeindrücke aus Eupen, St. Vith und Arel, in : Globus (St. Augustin), 2011, H. 3, S. 29-31 [INT]

0564

Die Zunge der Matrosen. Zur Frage der Identität der Deutschsprachigen Gemeinschaft, in : Am Anfang ... [s. 1144], S. 25-30

0565

La langue des matelots. Sur l'identité de la Communauté germanophone, in : Au commencement ... [v. 0136], pp. 30-35

0566

Wer vergisst, muss wiederholen. Gegen das „Recht auf Unwissenheit“, in : Am Anfang ... [s. 1144], S. 31-34

0567

Celui qui oublie est condamné à répéter. Contre le « droit à l'ignorance », in : Au commencement ... [v. 0136], pp. 36-40

0568

Luxemburg bei St. Vith – und umgekehrt. Nachbargespräch von Fenster zu Fenster, in : Am Anfang ... [s. 1144], S. 47-55

0569

Le Luxembourg à deux pas de St-Vith et vice versa. Conversation entre voisins sur le bas de la porte, in : Au commencement ... [v. 0136], pp. 53-61

0570

Omnia mea. „Heimat“ – Prüfung eines verrufenen Begriffs, in : Am Anfang ... [s. 1144], S. 71-82

0571

Omnia mea. Examen d'une notion controversée : Heimat, in : Au commencement ... [v. 0136], pp. 77-87

0572

Der deutsche Nachbar. Nahe Ferne – ferne Nähe: eine Zustandsbetrachtung, in : Am Anfang ... [s. 1144], S. 110-115

0573

Le voisin allemand. Une relation de proximité distante, in : Au commencement ... [v. 0136], pp. 112-117

0574

De Belgische Unie bestaat uit vier deelstaten / Johan Vande Lanotte. – [S.l. : Johan Vande Lanotte], 2011. – 24 p. : ill., graf., krt. ; 24 cm. – DG zie passim. – INT

0575

[Lambertz, Karl-Heinz] : Le ministre-président Karl-Heinz Lambertz : « Plus que jamais convaincu par une Belgique à 4 ! » [Interview], in : Liège Éco (Bruxelles), 2011, n° 41, pp. 5-7

0576

[Frank, Luc ; Servaty, Charles ; Dannemark, Emil ; Velz, Alfons ; Franzen, Franziska ; Balter, Michael] : Welchen Platz für die DG im neuen Belgien?, in : Parlament aktuell (Eupen), 2011, Nr. 3, S. 4-5

0577

Brassinne de La Buissière, Jacques ; Destatte, Philippe : Un fédéralisme raisonnable et efficace pour un État équilibré, in : La Belgique ... [v. 0578], pp. 81-87 [Comm. germ. v. passim]

0578

La Belgique va-t-elle disparaître ? : Itinéraire d'une nation européenne / Marnix Beyen, Philippe Destatte ; débat animé par Luc Hossepied. – [La Tour d'Aigues] : Éditions de l'Aube, 2011. – 89 p. ; 19 cm. – (Monde en cours). – ISBN 978-2-8159-0212-0

0579

Delwiche, Michel : Les germanophones, la 4^e roue du carrosse, in : Le Vif/L'Express (Roeselare), 2012, 13-19 janvier, p. 24

0580

Helaers, Michel ; [Lambertz, Karl-Heinz] : ‘Wij willen niet vergeten worden’ Karl-Heinz Lambertz leidt de Duitstalige Belgen [Interview], in : Wablieft (Mechelen), 2012, nr. 888, p. 6-7

0581

Wagener, Martin : Quelle place pour la Communauté germanophone de Belgique ? Une Communauté politique en doute(s), in : Émulations (Louvain-la-Neuve), 2012, n° 10, pp. 69-87 [INT : <http://www.revue-emulations.net/archives/n10/wagener>]

0582 *

Zuallaert, Jeroen : Voor big mäcs, voor autonomie en voor recht. E-H-V: communautaire spanning in de Oostkantons, in : Knack (Roeselare), 2012, 13, p. 34-38

0583

Über die doppelte Lesart und die Würde. Ein Blick zurück [auf die „Niermann-Affäre“], in : Unentwegt ... [s. 1153], S. 26-33

0584

Niermann lebt, in : Unentwegt ... [s. 1153], S. 40-43

0585

Gestatteter Meinungsjournalismus. Meldungen aus dem Niermann-Biotop, in : Unentwegt ... [s. 1153], S. 44-48

0586

Quousque tandem? Belgiens unendliche Staatsreform, in : Unentwegt ... [s. 1153], S. 52-60

0587

Heimat von Kärnten bis Eupen. Fakten, Hintergründe, Gegenwart [Die „Niermann-Affäre“], in : Unentwegt ... [s. 1153], S. 77-94

0588

Havaux, Pierre ; [Lambertz, Karl-Heinz] : « Nous avons un sérieux problème avec les Wallons » [entretien], in : Le Vif/L'Express (Roeselare), 2012, 27 juillet-2 août, p. 25

0589

Le conflit d'intérêts déclenché par la Communauté germanophone, in : Les discussions ... [v. 0590], pp. 9-13

0590

Les discussions communautaires sous le gouvernement Leterme II (2009-2010) / Serge Govaert. – Bruxelles : Centre de recherche et d'information socio-politiques (CRISP), 2012. – 37 p. ; 27 cm. – (Courrier hebdomadaire ; 2126)

0591

[Lambertz, Karl-Heinz] : Nieuwe bevoegdheden: iedereen heeft zijn lot in eigen handen [interview], in : Contact / Belfius (Brussel), 2012, 6, p. 14-17 [INT]

0592

[Lambertz, Karl-Heinz] : Nouvelles compétences : chacun est l'artisan de son bonheur [interview], in : Contact / Belfius (Bruxelles), 2012, 6, pp. 14-17 [INT]

0593

Unbekanntes Belgien: Die Deutschsprachige Gemeinschaft kämpft für mehr Gleichberechtigung, in : Eurosaar (Bexbach), 2012, 3, S. 88

0594

La Communauté germanophone peut-elle devenir une Région ? : Présentation, historique et avenir / Julien Milquet. – Bruxelles : Centre Permanent pour la Citoyenneté et la Participation, mai 2013. – 15 p. – (Coll. « Au quotidien »). – INT

0595

Cattebeke, Hannes ; [Lambertz, Karl-Heinz] : 'Klein zijn we allemaal in België.' Minister-president Karl-Heinz Lambertz (SP) van de

Duitstalige Gemeenschap vindt het geen goed idee om België in tweeën te delen, zoals de N-VA voorstelt, in : Knack (Roeselare), 2013, 27 november, p. 58

0596

Gehlen, Albert : 40 Jahre Autonomie für die Deutschsprachige Gemeinschaft, in : Pro Lege (Bruxelles = Brüssel), 2013, hiver = winter, pp. 16-18

0597

Destatte, Philippe : Ein Belgien zu viert. Eine polyzentrische Vision für die belgische Staatsreform, in : Europäisches Journal für Minderheitenfragen (Wien), 2013, Bd. 6, H. 4, S. 556-576

0598

Destatte, Philippe : Une Belgique à quatre Régions, une vision polycentrique pour la réforme de l'État belge, in : La Communauté ... [v. 0208], pp. 131-152

0599

Brüll, Christoph ; Cremer, Freddy ; Mießen, Werner : „Hilf dir selbst, so hilft dir Gott!“ Verzerrende Geschichtsbilder und fehlendes Selbstbewusstsein, in : Grenzerfahrungen ... [s. 0204], Bd. 5, S. 46-103

0600

Autonomie in Zitaten, in : Zoom (Eupen), 2014, Jubiläumsausgabe [Februar], S. 10-11

0601

Meilensteine unserer Autonomie, in : Zoom (Eupen), 2014, Jubiläumsausgabe [Februar], S. 14-15

0602 *

Vanden Boer, Anneleen : German-speaking Belgians, protected or neglected – future scenarios for the German-speaking minority in a changing Belgian state, in : JMCE Yearbook (Manchester), 2nd issue [In Vorb.]

4. 6. 1

Nachkriegszeit Na-oorlogse periode Après-guerre

0603

Gérard-Libois, J. : Malaise dans les Cantons de l'Est. Une épuration massive et inégale. La Belgique a gaspillé ses atouts en 1945, in : Témoignage chrétien (Paris), 1949, n° 272, p. 3 et p. 4

0604

[Gérard-Libois, J.] : N'exigeons pas des cantons de l'est un patriotisme cocardier, in : Témoignage chrétien. Éd. belge (Woluwé), 1949, n° 274, p. 3

0605

Organisation der Kriegsinvaliden und Hinterbliebenen 1940-1945 : Unsere Sonderlage ... ^ und ihre Beurteilung, in : L'Invalide (Eupen), 1958, Nr. 9, S. 2-3

0606

Ceux des cantons de l'Est, in : La Belgique ... [v. 0607], pp. 173-175

0607

La Belgique sous la Régence (1944-1950) : une époque et son histoire / Pierre Stéphanly. – Gerpennes : Quorum, 1999. – 448 p. ; 24 cm. – ISBN 2-87399-083-X

0608

Kittel, Manfred ; Möller, Horst : Die Beneš-Dekrete und die Vertreibung der Deutschen im europäischen Vergleich, in : Vierteljahrshefte für Zeitgeschichte (München), 2006, H. 4, S. 541-581 [Eupen-Malmedy s. passim] [INT : www.ifz-muenchen.de/heftarchiv/2006_4.pdf]

0609

Kleu, Dr. Gerd : Die Neuordnung der Ostkantone Belgiens 1945-1956, in : Zwischen Venn und Schneifel (St. Vith), 2009, 7, S. 127-129

0610

Schuld, Strafen und Rehabilitierung, in : Von Deserteuren ... [s. 0391], S. 124-152

0611

[Youth work] The post-war period, in : Hurlet ... [s. 0893], S. 47-49

0612

Mießen, Werner : Hubert Mießen – eine ostbelgische Biographie im 20. Jahrhundert, in : Zoom ... [s. 0400], S. 163-190

0613

Lejeune, Carlo : Die Säuberung der öffentlichen Verwaltungen: Zwischen Härte und Pragmatismus, in : Eine ostbelgische ... [s. 0614], S. 107-114

0614

Eine ostbelgische „Stunde Null“? : Eliten aus Eupen-Malmedy vor und nach 1944 : Annalen des Symposiums im Staatsarchiv in Eupen am 15. September 2012 / Hrsg.: Christoph Brüll, Els Herrebout, Peter M. Quadflieg. – Brüssel : Generalstaatsarchiv = Brussel : Algemeen Rijksarchief = Bruxelles : Archives générales du Royaume, 2013. – 171 S. : Ill., graf. Darst. ; 24 cm. – (Quellen und Forschungen zur Geschichte der deutschsprachigen Belgier / Generalstaatsarchiv und Staatsarchive in der Provinz ; 6) (Tagungen zur ostbelgischen Zeitgeschichte ; Bd. I). – ISBN 978-90-5746-585-7

0615

Venken, Machteld : Nationalization campaigns and teachers' practices in Belgian-German and Polish-German border regions (1945-1956), in : Nationalities Papers: The Journal of Nationalism and Ethnicity, 2013 [INT : <http://dx.doi.org/10.1080/00905992.2013.817386>]

0616

Quadflieg, Peter M. : Keine Lösungen für Zwangssoldaten? Kampf um Anerkennung und Statut, in : Grenzerfahrungen ... [s. 0204], Bd. 5, S. 34-45

4. 6. 2

Politische Parteien und Wahlen Politieke partijen en verkiezingen Partis politiques et élections

0617

Pontus, H. : Le socialisme dans les Cantons de l'Est, in : Le mouvement ... [v. 0618], pp. 85-88

0618

Le mouvement ouvrier socialiste à Verviers : (Esquisse d'une histoire) / Fédération Socialiste Verviétoise. – [S.l. : s.n., 1960] (Verviers : Impr. « Le Travail »). – 116 p. : ill. ; 21 cm. – (Éditions du 75^{me} anniversaire [du P.S.B.])

0619

Description des résultats des élections du 8 novembre 1981 dans la province de Liège. Vol. II : Les cantons / Marcel Hotterbeex. – Liège : Université de Liège, 1984. – 205 p. : cartes, graph. ; 30 cm. – (Études et Recherches ; 25/2). – Cantons d'Eupen et de Saint-Vith v. passim. – **

0620

Paasch, Oliver : Jung-PDB wieder aktiv, in : Frühling ... [s. 0621], S. 69-70

0621

Frühling : Jahrbuch der Jugend Europäischer Volksgruppen = Spring : Yearbook of the Youth of European Nationalities = Printemps : Annales de la Jeunesse des Communautés Ethniques Européennes : 1990-1991 / hrsg. von Jørgen Kühl ; Red.: Lars Hertrampf ... [et al.]. – Flensburg : Dansk Ungdomssekretariat, [1991]. – 284 S. : Ill., Kt. ; 21 cm

0622

Zumkir, André : Cent ans de vie politique dans l'arrondissement de Verviers, in : Un jour ... [v. 0623], pp. 85-131 [Région de langue allemande v. passim]

0623

Un jour un siècle : la mémoire de Verviers au quotidien / Jean Barbière, Claude Desama, Freddy Joris ... [et al.]. – Verviers : La Presse Verviétoise, 1994. – 263 p. : ill., cartes, graph. ; 25 cm

0624

La démocratie chrétienne de Wallonie-Bruxelles et des cantons de l'Est (DC), in : Un parti ... [v. 0625], pp. 250-252

0625

Un parti dans l'histoire : 1945-1995 : 50 ans d'action du Parti Social Chrétien / préf. de Charles-Ferdinand Nothomb et Frank Swaelen ; sous la dir. de Wilfried Dewachter ... [et al.]. – Louvain-la-Neuve : Duculot, 1996. – 649 p. ; 25 cm. – ISBN 2-8011-1094-9

0626

Dandoy, Régis ; Sandri, Giulia ; Van Ingelgom, Virginie : La représentation politique des minorités linguistiques : une analyse comparée des communautés francophone d'Italie et germanophone de Belgique [l'Union Valdôtaine, UV, et le Partei der deutschsprachigen Belgier, PDB], in : Glottopol (Rouen), 2010, n° 16, pp. 11-29 [INT]

0627

[Élections régionales et communautaires : résultats :] Communauté germanophone [1974-2009], in : Les systèmes ... [v. 0628], pp. 565-568

0628

Les systèmes électoraux de la Belgique / sous la dir. de Frédéric Bouhon et Min Reuchamps. – Bruxelles : Bruylant, 2012. – 611 p. : cartes, graph. ; 24 cm. – ISBN 978-2-8027-3688-2

0629

À la base d'un parti régionaliste : La création du PDB (Parti des Belges de langue allemande) en 1971 : Acteurs et controverses / Leonie Neuens ; prom. : Dr. Christoph Brüll. – [Liège] : Université de Liège. Faculté de Philosophie et Lettres. Département d'Histoire, [2013]. – 234 p. : ill. ; 30 cm. – Mém. prés. en vue de l'obtention du grade de lic. en histoire. – **

4.7

Gliedstaat Deutschsprachige Gemeinschaft De gefedereerde entiteit Duitstalige Gemeenschap L'entité fédérée Communauté germanophone

0630 *

Die Deutschsprachige Gemeinschaft, in : Zweisprachigkeit ... [s. 1244], S. 276-279

0631

Le droit constitutionnel de la Belgique / Francis Delpérée. – Bruxelles : Bruylant ; Paris : L.G.D.J., 2000. – 1048 p. ; 25 cm. – Comm. germ. v. passim. – ISBN 2-8027-1378-7 (Bruylant), 2-275-01986-3 (L.G.D.J.)

0632

De grondwet / red.: Wouter Pas, Bruno Seutin, Jan Theunis ... [et al.]. – Brugge : Die Keure, 2002. – XVII, 418 p. ; 25 cm. – DG zie passim. – ISBN 90-5751-472-9

0633 *

Gamper, Anna : Der verfassungsrechtliche Schutz der Deutschsprachigen Gemeinschaft, in : Zur Entstehung ... [s. 0634], S. 286-291

0634 *

Zur Entstehung des modernen Minderheitenschutzes in Europa / Christoph Pan, Beate Sibylle Pfeil (Hrsg.) ; wissenschaftliche Leitung: Peter Pernthaler. – Wien ; ... : Springer, 2006. – XXII, 561 S. : graf.

Darst., Kt. ; 23 cm. – (Handbuch der europäischen Volksgruppen ; Bd. 3) (Springer Rechtswissenschaft). – ISBN 978-3-211-33889-3

0635

Die Deutschsprachige Gemeinschaft und ihre Institutionen, in : Lokale ... [s. 0636], S. 16-18

0636

Lokale Zuständigkeiten und grenzüberschreitende Regionalisierung – untersucht an Gemeinden des belgisch-deutsch-niederländischen Dreiländerecks / Claudia Görtzen. – Aachen : Maas-Rhein-Institut für Angewandte Geographie, 2007. – VII, 330 S. : Ill., graf. Darst., Kt. ; 24 cm. – (Informationen und Materialien zur Geographie der Euregio Maas-Rhein. Beiheft ; 11). – Von der Philosophischen Fakultät der Rheinisch-Westfälischen Technischen Hochschule genehmigte Diss. zur Erlangung des akademischen Grades einer Doktorin der Philosophie

0637 *

Die Deutschsprachige Gemeinschaft Belgiens, in : Autonomien ... [s. 0638], S. 131-134

0638 *

Autonomien der Welt : eine Einführung in die Regionalautonomien der Welt mit vergleichender Analyse / Thomas Benedikter. – Bozen : Athesia, 2007. – 384 S. : Kt., graf. Darst. ; 24 cm. – ISBN 978-88-8266-479-4

0639

Autonomie – gut für Sie ? / [Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft]. – [Eupen : Regierung ..., 2007]. – 16 S. : Ill., graf. Darst. ; 20 cm

0640

Les revendications de la Communauté germanophone : d'une plus grande autonomie à la création d'une Communauté-Région : étude des revendications sur un transfert des compétences provinciales à la Communauté germanophone / Laurent Renerken ; prom. : Pierre

Verjans. – [Liège] : Université de Liège. Département de Sciences politiques, [2008]. – 62 p., annexes ; 30 cm. – Mém. prés. en vue de l'obtention du titre de lic. en sc. politiques. – **

0641

Code constitutionnel / par Francis Delpérée et David Renders ; avec la collab. de Marie-Élise Bouchonville. – 6^e éd. : textes en vigueur au 1^{er} décembre 2008. – Bruxelles : Bruylant, 2009. – 1405 p. ; 19 cm. – (Codes en poche). – Comm. germ. v. passim. – ISBN 978-2-8027-2697-5

0642

Klein, aber fein! [Die DG. Tischgespräch mit Ministerpräsident Karl-Heinz Lambertz], in : TOP Magazin Aachen (Aachen), 2009, Frühjahr, S. 20-23

0643

Korfmacher, Heribert : 25 Jahre autonome DG, in : Belgieninfo (Brüssel), 2009, 1, S. 21 [INT]

0644

Lambertz, Karl-Heinz ; Förster, Stephan : 25 Jahre Deutschsprachige Gemeinschaft Belgiens. Betrachtungen aus Sicht der Föderalismus-, Minderheiten- und Klein(glied)staatenforschung, in : Europäisches Journal für Minderheitenfragen (Wien), 2009, Bd. 2, H. 3, S. 103-118

0645

Aussagen von Ministerpräsident Karl-Heinz Lambertz zum Platz der Deutschsprachigen Gemeinschaft im belgischen Bundesstaat / [Karl-Heinz Lambertz]. – [Eupen : Karl-Heinz Lambertz, 2009]. – 52 S. : Ill. ; 30 cm. – **

0646

Overheidsbegrotingen : I. Federale Staat, Gemeenschappen en Gewesten en bijzondere begrotingsstelsels / Herman Matthijs ; m.m.v. Dirk Matthijs en Stefaan Mergaerts. – Brugge : Die Keure, 2009. – XXIX, 607 p. ; 25 cm. – (Administratieve Rechtsbibliotheek.

Bijzondere reeks). – DG zie p. 455-456 en 479-482. – ISBN 978-90-4860-335-0

0647

Cortenraedt, Jo : Ervaren diplomaat maakt van dwerg een onmisbare schakel. Minister-president Lambertz door de wol geveerd in Belgische politiek, in : Chapeau! (Sittard), 2010, 5, p. 142-143

0648

Dries, Joseph : Die Deutschsprachige Gemeinschaft in Belgien – ein zeitgemäßes Modell der Minderheitenförderung?, in : Minderheiten ... [s. 0649], S. 229-240

0649

Minderheiten als Mehrwert / hrsg. von Matthias Theodor Vogt, Jan Sokol, Dieter Bingen, Jürgen Neyer, Albert Löhr. – Frankfurt a.M. : Peter Lang, 2010. – 582 S. : Ill., Kt., graf. Darst. ; 24 cm. – (Schriften des Collegium Pontes ; Bd. 6). – ISBN 978-3-631-60239-3

0650

Thomas, Stephan : Rechtsgrundlagen der Deutschsprachigen Gemeinschaft, in : Die Deutschsprachige ... [s. 0128], S. 59-86 u. 272-273

0651

Rechtsgrundlagen der Deutschsprachigen Gemeinschaft : Verfassung, Gesetze, Dekrete / verantw. Hrsg.: Stephan Thomas ; Red.: Juristischer Dienst des DG-Parlaments. – 4.[,] aktual. Aufl. – Eupen : Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft, Juli 2010. – 210 S. ; 21 cm. – 3., aktual. Aufl. 2009

0652

Handboek Belgisch publiekrecht / Johan Vande Lanotte, Geert Goedertier. – Brugge : Die Keure, 2010. – XLVI, 1530 p. ; 24 cm. – (Inleiding tot het publiekrecht). – DG zie p. 996 en 1131-1133. – ISBN 978-90-4860-487-6

0653

Peuteman, Ann : Karl-Heinz Lambertz: “België moet een land met vier deelstaten worden“, in : Knack (Roeselare), 2010, 15 september, p. 10-12 en 14

0654

Droit constitutionnel belge : fondements et institutions / Yves Lejeune. – Bruxelles : Larcier, 2010. – 605 p. : cartes ; 24 cm. – Comm. germ. v. p. 467 et 541-545. – ISBN 978-2-8044-3997-2

0655

[Les partenaires de la Belgique fédérale] La Communauté germanophone ; [Les compétences territoriales des communautés] La Communauté germanophone, in : Trente ... [v. 0656], pp. 759-763 ; 816-817

0656

Trente leçons de droit constitutionnel / par Marc Uyttendaele. – Bruxelles : Bruylant, 2011. – IX, 882 p. ; 24 cm. – (Précis de la Faculté de Droit de l'Université Libre de Bruxelles). – ISBN 978-2-8027-3086-6

0657

Handboek van het Belgisch Staatsrecht / André Alen en Koen Muylle. – Mechelen : Wolters Kluwer, 2011. – XXXVII, 1055 p. : krt. ; 25 cm. – DG zie p. 298-299 en passim. – ISBN 978-90-4653-899-9

0658

Pfeil, Beate Sibylle : Die Minderheitensituation in europäischen Staaten im Vergleich: Grundsätzliche Fragen und aktuelle Entwicklungen, in : Small ... [s. 0659], S. 21-30 [DG s. passim]

0659

Small is beautiful, isn't it? II : Beiträge zur Klein(glied)staaten- und Minderheitenforschung / Karl-Heinz Lambertz (Hrsg.). – Tübingen : Europäisches Zentrum für Föderalismus-Forschung, Februar 2011. – 75 S. ; 21 cm. – (Occasional Papers / Europäisches Zentrum ... ; Nr. 36). – ISBN 978-3-9810143-6-5

0660

DG – Ostbelgien leben 2025 : Regionales Entwicklungskonzept der Deutschsprachigen Gemeinschaft / verantw. Hrsg.: Norbert Heukemes. – [Eupen] : Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft, 2009-2011. – 3 Bde. : Ill. ; 29 cm

Bd. 1 / Projektleitung: Pascale Müllender ; Red.: Dieter Popp ... [et al.]. – 164 S. : Kt., graf. Darst. – INT :

www.dglive.be/PortalData/2/Resources/downloads/divers/REK/REK_Band_1.pdf

Bd. 2 / Projektleitung: Pascale Müllender ; Red.: Dieter Popp ... [et al.]. – 2009. – 92 S. – INT :

www.dglive.be/PortalData/2/Resources/downloads/divers/REK/REK_Band_2.pdf

Bd. 3 / Projektkoordination: Inga Klawitter ; Projektleiter: Karin Cormann ... [et al.]. – 2011. – 300 S. – INT :

www.dglive.be/PortalData/2/Resources/downloads/staat_gesellschaft/rek-band3.pdf

0661

DG – Ostbelgien leben 2025 : Concept de développement régional de la Communauté germanophone / éd. resp. : Norbert Heukemes. – [Eupen] : Ministère de la Communauté germanophone, 2009-2011. – 3 t. : ill. ; 29 cm

T. 1 / dir. du projet : Pascale Müllender ; réd. : Dieter Popp ... [et al.]. – 2009. – 164 p. : cartes, graph. – INT :

www.dglive.be/PortalData/2/Resources/downloads/divers/REK/Rek1F-AKfinal.pdf

T. 2 / dir. du projet : Pascale Müllender ; réd. : Dieter Popp ... [et al.]. – 2009. – 92 p. – INT :

www.dglive.be/PortalData/2/Resources/downloads/divers/REK/Rek2F-AKfinal.pdf

T. 3 / coord. du projet : Inga Klawitter ; chefs de projet : Karin Cormann ... [et al.] ; trad.: Georges Wcislo. – 2011. – 300 p. – INT :

www.dglive.be/PortalData/2/Resources/downloads/rek/REK3-F-
[www.pdf](http://www.dglive.be/PortalData/2/Resources/downloads/rek/REK3-F-)

0662

DG – Ostbelgien leben 2025 : Regionales Entwicklungskonzept der Deutschsprachigen Gemeinschaft : Kurzdarstellung / verantw. Hrsg.: Norbert Heukemes. – [Eupen] : Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft, 2011. – 8 S. : Ill. ; 30 cm. – INT : www.dglive.be/PortalData/2/Resources/downloads/rek/REK3-8s-www-D.pdf

0663

DG – Oost-België beleven 2025 : regionaal ontwikkelingsconcept van de Duitstalige Gemeenschap : korte presentatie / verantw. uitg.: Norbert Heukemes. – [Eupen] : Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap, 2011. – 8 p. : ill. ; 30 cm. – INT : www.dglive.be/PortalData/2/Resources/downloads/rek/REK3-8s-www-NL.pdf

0664

Vivre la Belgique de l'Est en 2025 : concept de développement régional de la Communauté germanophone : présentation succincte / éd. resp. : Norbert Heukemes. – [Eupen] : Ministère de la Communauté germanophone, 2011. – 8 p. : ill. ; 30 cm. – INT : www.dglive.be/PortalData/2/Resources/downloads/rek/REK3-8s-www-F.pdf

0665

Living East Belgium – 2025 : regional development concept for the German-speaking Community : brief summary / chief ed.: Norbert Heukemes. – [Eupen] : Ministry of the DG, 2011. – 8 S. : Ill. ; 30 cm. – INT : www.dglive.be/PortalData/2/Resources/downloads/rek/REK3-8s-www-GB.pdf

0666-0667

Le financement des entités fédérées : un système en voie de transformation / Benoît Bayenet, Giuseppe Pagano ; avec la collab. de Thomas Tyrant et Julien Vandernoot. – Bruxelles : CRISP, 2011. – 230 p. : graph., cartes ; 24 cm. – Comm. germ. v. pp. 135-149. – ISBN 978-2-87075-111-4

0668

Le régime particulier de la Communauté germanophone, in : Les institutions ... [v. 0669], pp. 324-328

0669

Les institutions politiques de Belgique / Charles-Étienne Lagasse. – Nouvelle éd. revue. – Namur : Éd. Érasme, 2011. – 591 p. : graph., cartes ; 24 cm. – ISBN 978-2-87438-092-1

0670

De Duitstalige Gemeenschap en het Waals Gewest, in : België ... [zie 0671], p. 99

0671

België : een handleiding : [organisatie en werking van onze instellingen] / Frankie Schram. – Brussel : Politeia, 2011. – 502 p. : ill., graf., krt. ; 24 cm. – ISBN 978-2-509-01080-3

0672

Verfassungsrechtliche Bedingungen, in : Die Kooperation ... [s. 0701], S. 60-84

0673

[Lambertz, Karl-Heinz] : „Im großen Europa ist Platz für große wie für kleine Regionen!“, in : Wirtschaftsbild (Rheinbach), 2011, November, S. 12-14

0674

[Lambertz, Karl-Heinz] : Beheer in samenwerking met de lokale besturen [interview], in : Contact / Belfius (Brussel), 2012, 5, p. 16-20 [INT]

0675

[Lambertz, Karl-Heinz] : Une gestion partenariale avec les pouvoirs locaux [interview], in : Contact / Belfius (Bruxelles), 2012, 5, pp. 16-20 [INT]

0676

België, quo vadis? : Waarheen na de zesde staats hervorming? / Patricia Popelier, Dave Sinardet, Jan Velaers, Bea Cantillon (eds.). – Antwerpen ; Cambridge : Intersentia, 2012. – XV, 369 p. : graf. ; 24 cm. – (Forum Federalisme ; 2). – DG zie p. 139-140, 146 en passim. – ISBN 978-94-000-0273-9

0677

Lambertz, Karl-Heinz : Belgien, ein Land mit Zukunft?, in : Wake ... [s. 0678], S. 95-105

0678

Wake up Belgians! / Rudy Aernoudt, John Crombez, Herman De Croo ... [et al.]. – [Antwerpen] : Roularta Books, 2012. – 237 S. : graf. Darst. ; 21 cm. – ISBN 978-90-8679-459-1

0679

Cobbaert, Paul ; [Lambertz, Karl-Heinz] : “We kunnen zelfs een enclave van China worden” Karl-Heinz Lambertz over de toekomst van zijn Duitstalige Gemeenschap, in : P-magazine (Melsele), 2012, 13 november, p. 36-39

0680

Behrendt, Christian ; Vrancken, Martin : Die Deutschsprachige Gemeinschaft und die sechste Staatsreform, in : Europäisches Journal für Minderheitenfragen (Wien), 2013, Bd. 6, H. 4, S. 465-493

0681

Lambertz, Karl-Heinz : Communauté germanophone, in : Inspection ... [v. 0682], pp. 43-45

0682

Inspection des finances : 1938-2013 : 75 ans au service de la gestion publique : conseil, contrôle, audit = Inspectie van financiën : 1938-2013 : 75 jaar ten dienste van de overheden : advies, controle, audit / éd. resp. = verantw. uitg.: Pierre Reynders. – Publ. à l’occasion du 75^{ème} anniversaire de l’Inspection des finances = Uitg. ter gelegenheid van het 75-jarig jubileum van de Inspectie van financiën. – Bruxelles =

Brussel : Corps interfédéral de l'Inspection des finances = Interfederaal Korps van de Inspectie van financiën, 2013. – 533 p. : ill., graph. ; 24 cm

0683

Mehrwert der Autonomie: Beispiele aus 30 Jahren DG mit Dekretbefugnis und eigener Regierung / verantw. Hrsg.: Norbert Heukemes ; redaktionelle Mitarb.: Dr. Kerstin Burmeister, Frank Fäller, Felicitas Gessner ... [et al.]. – Eupen : Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens, [Januar 2014]. – 154 S. : graf. Darst. ; 30 cm. - INT

0684

Behrendt, Christian ; Vrancken, Martin : La Communauté germanophone et la sixième réforme de l'État, in : La Communauté ... [v. 0208], pp. 35-64 [INT : <http://hdl.handle.net/2268/156575>]

4. 7. 1

Außenbeziehungen

Externe betrekkingen

Relations extérieures

0685

De Buitenlandse Betrekkingen in het Federale België : een rapport van de Groep Coudenberg / Felix Standaert ; [uitg.: Groep Coudenberg]. – Brussel : Groep Coudenberg, 1990. – 279 p. : graf. ; 24 cm. – DG zie p. 104-105

0686

Les Relations Extérieures dans la Belgique Fédérale : un rapport du Groupe Coudenberg / rédigé par Felix Standaert ; [éd. par le Groupe Coudenberg]. – Bruxelles : Groupe Coudenberg, 1990. – 271 p. : graph. ; 24 cm. – Comm. germ. v. pp. 103-104

0687

Buitenlandse betrekkingen in de federale staat België : analyse en kritiek / Felix Standaert. – Sint Lambrechts Woluwe : Felix Standaert, 1995. – 405 p. ; 24 cm. – DG zie p. 52 en 315. – ISBN 90-9009145-9

0688

Hellebrandt, C. : Dix ans de coopération avec la Communauté germanophone, in : La Flandre (Brussel), 1995, 26, pp. 31-32

0689

Hellebrandt, C. : Ten-year cooperation agreement with the German-speaking Community, in : Flanders (Brussel), 1995, 26, S. 31-32

0690

de Groote, Stefaan : Tien jaar samenwerking tussen de Vlaamse en de Duitstalige Gemeenschap, in : Ons Erfdeel (Rekkem), 1996, 1, p. 132-136 [INT]

0691

Busschaert, J. ; [Maraitte, Joseph] : Interview [au sujet de la coopération transfrontalière de la Communauté germanophone], in : Benelux Newsletter (Bruxelles = Brussel), 1998, 1, pp. 4-10

0692

Lambertz, Karl-Heinz : La participation des communautés et régions belges à la politique européenne, in : „Föderalismus ... [s. 0693], S. 579-580

0693

„Föderalismus: Vielfalt harmonisch gestalten, Austausch bewährter Praktiken“ : Dritte Internationale Föderalismuskonferenz : Ansprachen, Redebeiträge und Schlussfolgerungen : Europäisches Parlament, Brüssel, 3.-5. März 2005 / [verantw. Hrsg.: Frank Geerkens]. – Brüssel : FÖD Außenbeziehungen, Außenhandel und Entwicklungszusammenarbeit, 2005. – 587 S. ; 24 cm

0694 *

Das Saarland und Wallonien – Partnerregionen in Europa : Institutionen, Zuständigkeiten und Verfahren als Grundlage der bilateralen interregionalen Kooperation = La Sarre et la Wallonie – régions partenaires en Europe : institutions, compétences et procédures comme fondement de la coopération bilatérale interrégionale / Torsten Stein. – Saarbrücken : Staatskanzlei des Saarlandes. Abt. Europa. Interregionale Zusammenarbeit, 2005. – 144 [deutscher Text], 158 [französischer Text] S. ; 30 cm. – (Schriftenreihe der Regionalkommission SaarLorLux-Trier/Westpfalz ; Bd. 14). – DG s. passim. – Wendebuch

0695

Accord de coopération entre le Gouvernement de la Communauté germanophone de Belgique et le Gouvernement de la République de Hongrie [du 9 décembre 2002], in : A belga-szindróma ... [s. 0103], S. 184-188

0696

Lambertz, Karl-Heinz ; Förster, Stephan : Die belgischen Gemeinschaften und Regionen im europäischen Rechtsetzungsprozess, in : Europapolitik ... [s. 0697], S. 21-24

0697

Europapolitik und Europafähigkeit von Regionen / Karl-Heinz Lambertz, Martin Große Hüttmann (Hrsg.). – 1. Aufl. – Baden-Baden : Nomos, 2009. – 172 S. : graf. Darst. ; 23 cm. – (Schriftenreihe des Europäischen Zentrums für Föderalismus-Forschung ; Bd. 34). – ISBN 978-3-8329-4717-0

0698

Förster, Stephan : Zu den Außenbeziehungen der DG, in : Die Deutschsprachige ... [s. 0128], S. XXIX-XXX

0699

Feier von 25 Jahren Zusammenarbeitsabkommen zwischen der Flämischen Gemeinschaft, der Flämischen Region und der Deutschsprachigen Gemeinschaft : Brüssel, Flämisches Parlament, 15.

Oktober 2010 = Viering van 25 jaar samenwerkingsakkoord tussen de Vlaamse Gemeenschap, het Vlaams Gewest en de Duitstalige Gemeenschap : Brussel, Vlaams Parlement, 15 oktober 2010 / Vlaams Parlement. – Brussel : Vlaams Parlement, 2010. – 17 [deutscher Text], 17 [niederländischer Text] S. : Ill. ; 30 cm. – Wendebuch

0700

Die Grenzregionen als Labor und Motor kontinentaler Entwicklungen in Europa : Berichte und Dokumente des Europarates sowie Reden zur grenzüberschreitenden Zusammenarbeit in Europa / hrsg. von Karl-Heinz Lambertz, Ministerpräsident der Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens. – Zürich [u.] St. Gallen : Dike ; Baden-Baden : Nomos, 2010. – X, 261 S. : Ill. ; 23 cm + 1 Kt. – (Schriften zur Grenzüberschreitenden Zusammenarbeit ; Bd. 4 : Praxis). – DG s. passim. – ISBN 978-3-03751-243-2 (Dike), 978-3-8329-5579-3 (Nomos)

0701

Die Kooperation der Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens mit Deutschland auf den Ebenen des Staats- und Verwaltungsrechts / Olivier Hermanns. – Frankfurt a.M. ; Berlin ; Bern ... : Peter Lang, 2011. – 310 S. ; 21 cm. – (Europäische Hochschulschriften. Reihe II : Rechtswissenschaft = Publications Universitaires Européennes. Sér. II : Droit = European University Studies. Ser. II : Law ; Bd. = vol. 5113). – ISBN 978-3-631-61048-0

0702

[Förster, Stephan] : « Délégué à Berlin : un poste aux multiples facettes » [interview], in : Wallonie (Liège), 2011, n° 108, pp. 18-19 [INT]

0703

Weber, Peter K. : Kulturpartner im rheinischen Westen. Zur Zusammenarbeit des Landschaftsverbandes Rheinland mit der Deutschsprachigen Gemeinschaft in Belgien, in : Liber ... [s. 0046], S. 69-90

0704

Lambertz, Karl-Heinz : Von der Faszination der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit = La fascination de la collaboration transfrontalière, in : Le Journal des avocats (Bruxelles), 2012, 9, pp. LAM [sic]

0705

[Lambertz, Karl-Heinz] : La Communauté germanophone promeut la coopération transfrontalière. Entretien avec Karl-Heinz Lambertz, Ministre-Président de la Communauté germanophone, in : Province ... [v. 0706], pp. 30-31

0706

Province de Liège. – Paris : OPAS, [2013]. – 104 p. : ill. ; 30 cm. – (Cahiers d'Administration. Coll. « Territoires pour demain »)

4. 7. 2

Parlament

Parlement

0707

De Raad van de Duitstalige Gemeenschap, in : Grondslagen ... [zie 0708], p. 167-168

0708

Grondslagen van publiekrecht / Ludo M. Veny ... [et al.]. – 2e ed. – Brugge : Vanden Broele, 2005. – XLIV, 608 p. : graf., krt. ; 23 cm. – 1e ed. 2003. – ISBN 90-8584-122-4

0709

Geschäftsordnung des Parlaments der Deutschsprachigen Gemeinschaft : Stand: 18. Dezember 2006. – [Eupen : Parlament ..., 2007]. – 95 S. ; 21 cm . – Aktual. Fassung s. INT

0710

Vanlangenakker, Ine : De werking van het Parlement van de Duitstalige Gemeenschap (1986-2004) en de invloed van zijn unieke karakter, in :

Res Publica (Leuven), 2008, 3, p. 221-246 [INT :
www.acco.be/uitgeverij/nl/tijdschriften/res_publica/jaargang_50/rp_3]

0711

Het Duitstalige parlement (2004-), in : Nieuwe ... [zie 0553], [dl.] III, p.
1907-1910

0712

La Communauté germanophone et son parlement / éd. resp. : Stephan
Thomas ; concept et réd. : Service Presse et Information du Parlement
de la Communauté germanophone. – 6^e éd. revue. – Eupen : Parlement
..., 2009. – 38 p. : ill., cartes ; 15 × 21 cm

0713

Wahlfibel [zur Wahl des Parlaments der Deutschsprachigen
Gemeinschaft vom 7. Juni 2009] / Gestaltung u. Konzeption: Grenz-
Echo u. DG-Parlamentsverwaltung ; Red.: Christian Schmitz ... [et al.].
– [Eupen : Grenz-Echo], Mai 2009. – 12 S. : Ill., graf. Darst. ; 47 × 32
cm

0714

Le statut du parlement germanophone et de ses membres, in : Droit ...
[v. 0654], pp. 542-544

0715

Das Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft / verantw. Hrsg.:
Stephan Thomas. – Eupen : Parlament ..., 2011. – 16 S. : Ill., Kt. ; 21 ×
12 cm. – Informationsbroschüre

0716

Bericht des Parlaments der Deutschsprachigen Gemeinschaft über seine
Tätigkeiten während der Sitzungsperiode 2011-2012 / verantw. Hrsg.:
Stephan Thomas ; [Vorw.: Ferdel Schröder]. – Eupen : Parlament ...,
[2012]. – 40 S. : Ill. ; 30 cm

0717

Wie das Parlament Ihren Alltag begleitet: 24 Stunden in der Deutschsprachigen Gemeinschaft, in : Parlament aktuell (Eupen), 2012, Nr. 4, S. 1-7 [INT]

0718

Landscape object. Parliament of the German-Speaking Community. Eupen, Belgium, 2008- = Landschaftsobjekt. Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft. Eupen, Belgien, 2008-, in : Atelier ... [s. 0719], S. 294-305

0719

Atelier Kempe Thill / Atelier Kempe Thill – Architects and Planners ; with essays by = mit Beiträgen von : Pier Vittorio Aureli ... [et al.]. – Ostfildern : Hatje Cantz, 2012. – 392 S. : Ill., graf. Darst. ; 31 cm. – ISBN 978-3-7757-3302-1

0720

Newson, Heide ; [Miesen, Alexander] : Mensch Miesen ... ^ Interview mit Alexander Miesen, Parlamentspräsident der Deutschsprachigen Gemeinschaft (DG), in : Belgieninfo (Brüssel), 2013, 4, S. 14

0721 *

La représentation des femmes en politique (1994-2013) / Sophie van der Dussen. – Bruxelles : Centre de recherche et d'information socio-politiques (CRISP), 2013. – 87 p. ; 27 cm. – (Courrier hebdomadaire ; 2199-2200). – Comm. germ. v. passim

0722

Die Deutschsprachige Gemeinschaft und ihr Parlament / verantw. Hrsg.: Stephan Thomas ; Konzept u. Red.: Dienst für Öffentlichkeitsarbeit. – Überarb. Aufl. – Eupen : Parlament ..., 2014. – 46 S. : Ill., Kt. ; 21 cm

0723

40 Jahre Parlament – ein Grund zu feiern! ; 40 Jahre Parlament – ein Grund zu feiern?, in : Parlament aktuell (Eupen), 2014, Nr. 5, S. 2-5

0724

Das Parlament der DG, das Haus des Bürgers / Talking Circles – Corporate Communications ; im Auftrag des Parlamentes der Deutschsprachigen Gemeinschaft ; unter Mitw. von Christoph Brüll, Christian Charlier, Oliver Gies ... [et al.]. – Eupen : Parlament ..., 2014. – 40 S. : Ill., Kt., graf. Darst. ; 21 cm. – Begleitheft zur Dauerausstellung „Parlamentarische Demokratie und Autonomie in der Deutschsprachigen Gemeinschaft“ im Parlament der DG

4. 7. 3

Regierung

Regering

Gouvernement

0725

Duitstalige Gemeenschapsregering, in : Grondslagen ... [zie 0708], p. 168

0726

Le statut du gouvernement germanophone et de ses membres, in : Droit ... [v. 0654], p. 545

0727

[Isabelle Weykmans] Europas jüngste Ministerin?, in : TOP Magazin Aachen (Aachen), 2010, Sommer, S. 100

0728

Sammelband der Ansprachen von Karl-Heinz Lambertz, Ministerpräsident der Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens, zum Tag der Deutschsprachigen Gemeinschaft, zu Königsbesuchen in der DG und zu Festakten von Jubiläen / verantw. Hrsg.: Karl-Heinz Lambertz. – Eupen : Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens, [Februar 2014]. – 138 S. ; 30 cm. – **

0729

Sammelband der Neujahrsansprachen von Karl-Heinz Lambertz, Ministerpräsident der Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens : 2000

bis 2014 / verantw. Hrsg.: Karl-Heinz Lambertz. – Eupen : Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens, [Februar 2014]. – 62 S. ; 30 cm. – **: – INT

4. 7. 4

Ministerium
Ministerie
Ministère

0730

Dienstleistungszentrum der DG in St. Vith : Dienste und Leistungen unter einem Dach! / verantw. Hrsg.: Norbert Heukemes ; Red.: K. Bong ... [et al.]. – Eupen : Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens (DG), 2009. – 28 S. : Ill. ; 30 cm

0731

Renard, Hugues ; Vaesen, Joost ; Verjans, Pierre ; Voets, Joris : Ieder zijn eigen bestuurlijke aanpak? Stappen in de ontwikkeling van de regionale administraties en de lokale besturen (1970-2010), in : Van een unitair ... [zie 0732], p. 165-196 [DG zie p. 179-180 en passim]

0732

Van een unitair naar een federaal België : 40 jaar beleidsvorming in gemeenschappen en gewesten (1971-2011) : studie naar aanleiding van 40 jaar Vlaams parlement / Mark Van den Wijngaert (red.) ; [woord vooraf: Jan Peumans]. – Brussel : Academic and Scientific Publishers ; Vlaams Parlement, 2011. – 242 p. : ill., graf. ; 25 cm. – ISBN 978-90-5487-947-3

0733

Renard, Hugues ; Vaesen, Joost ; Verjans, Pierre ; Voets, Joris : Gouvernance hégémonique ? Étapes d'adaptation des administrations régionales et communautaires et des pouvoirs locaux (1970-2010), in : D'une Belgique ... [v. 0734], pp. 165-196 [Comm. germ. v. pp. 179-180 et passim]

0734

D'une Belgique unitaire à une Belgique fédérale : 40 ans d'évolution politique des communautés et des régions (1971-2011) : étude à l'occasion du 40^{ième} anniversaire du Parlement Flamand / Mark Van den Wijngaert (réd.) ; [avant-propos : Jan Peumans]. – Bruxelles : Academic and Scientific Publishers ; Parlement flamand, 2012. – 242 p. : ill., graph. ; 25 cm. – ISBN 978-90-5487-948-0

0735

Wegweiser zu Ihren Diensten in der DG : Dienste der DG und der Wallonie im Porträt ; Verzeichnis gemeinnütziger Dienstleister in der DG / verantw. Hrsg.: Norbert Heukemes ; Red.: Ministerium der DG. Fachbereich Kommunikation ; Koord.: Philippe Delhaes, Lydia Palotas, Nicole Heinrichs. – 2. Aufl. – Eupen : Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens, 2012. – 68 S. : Ill. ; 30 cm. – 1. Aufl. 2011

0736

Die Dienstleistungsdatenbank der Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens : www.dgdienstleistung.be : Stand: Januar 2014 / [Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft]. – [Eupen : Ministerium ..., Januar 2014]. – 133 S. ; 30 cm. - INT

4. 8

Gerichtswesen

Justitie

Organisation judiciaire

0737

De gerechtelijke kantons (1801-1963), in : De territoriale ... [zie 0339], vol. 1, p. 461-720 [Gebied van de DG zie passim]

0738

Aufbau des Gerichtswesens, in : Handbuch ... [s. 0739], S. 15-30

0739

Handbuch belgisches Recht : Leitfaden für wichtige Alltagsfragen / Marc Lazarus ; [Illustratorin: Cynthia Dispas]. – 2.[,] aktual. Aufl. –

Eupen : GEV, 2008. – 187 S. : Ill. ; 22 cm. – 1. Aufl. 2006. – ISBN 978-3-86712-002-9

0740

Henkes, André : Gerichtspräsident Leo Stangherlin – ein Meisterhandwerker des Gerichtswesens in der Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens. Der 27. Gerichtsbezirk und die deutsche Rechtssprache Belgiens vor dem Hintergrund der kulturpolitischen Autonomiebestrebungen der deutschsprachigen Belgier – Geschichte und Geschichten, in : Festschrift ... [s. 0741], S. 24-112

0741

Festschrift zu Ehren von Leo Stangherlin, Präsident des Gerichts Erster Instanz Eupen, aus Anlass seine[r] Versetzung in den Ruhestand / Beiträge von F. Schröder, K.-H. Lambertz, R. Lennertz, A. Henkes ; verantw. Hrsg.: Stephan Thomas. – Eupen : Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft, [2012]. – 112 S. : Ill. ; 21 cm

0742

Lennertz, Rolf : [Der Gerichtsbezirk Eupen], in : 25 Jahre ... [s. 0749], S. 8-15

0743

Tilgenkamp, Andrea : [Der Gerichtsbezirk Eupen], in : 25 Jahre ... [s. 0749], S. 16-20

0744

Haas, Andrea : [Die Anwaltskammer Eupen], in : 25 Jahre ... [s. 0749], S. 22-27

0745

Dewart, Marc : [Der Gerichtsbezirk Eupen], in : 25 Jahre ... [s. 0749], S. 28-33

0746

Lambertz, Karl-Heinz : Ein Vierteljahrhundert Gerichtsbezirk Eupen – ein denkwürdiges Jubiläum, in : 25 Jahre ... [s. 0749], S. 34-37

0747

Brüll, Christoph : Das Gerichtswesen im deutschsprachigen Belgien seit 1920: politische Betrachtungen, in : 25 Jahre ... [s. 0749], S. 38-74

0748

[Brüll, Christoph] : L'organisation judiciaire dans la Belgique de langue allemande depuis 1920 : considérations d'histoire politique, in : 25 Jahre ... [s. 0749], S. 75-107

0749

25 Jahre Gerichtsbezirk Eupen – 25 Jahre Anwaltskammer Eupen : Festschrift zur Akademischen Sitzung vom 5. Oktober 2013 / verantw. Hrsg.: Rolf Lennertz, Andrea Tilgenkamp, Andrea Haas ; Koord.: Marc Lazarus. – [Eupen : s.n., 2013] (Eupen : KLIEMO). – 127 S. : Ill. ; 25 cm

0750

Lazarus, Marc ; Stangherlin, Katrin : Zur Reform des Gerichtsbezirks Eupen – ein außerordentlicher Gerichtsbezirk in einem außergewöhnlichen Land, in : Europäisches Journal für Minderheitenfragen (Wien), 2013, Bd. 6, H. 4, S. 529-555

0751

Lazarus, Marc ; Stangherlin, Katrin : La réforme de l'arrondissement judiciaire d'Eupen – un arrondissement à part, in : La Communauté ... [v. 0208], pp. 105-130

5

Bevölkerung und Lebensbedingungen

Bevolking en levensomstandigheden

Population et conditions de vie

0752

Die Heimat in einigen Zahlen, in : Der Wegweiser (Eupen), 1962, 3, S. 6

0753

Beruf – Erziehung – Zukunft? : Die Situation der Frauen in der Deutschsprachigen Gemeinschaft : Statistische Beschreibung / erstellt vom Kabinett des Gemeinschaftsministers Mathieu Grosch. – [Eupen : Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft, 1989]. – [51] S. : graf. Darst. ; 30 cm

0754

Desama, Claude : Démographie et société à Verviers et dans sa région au cours des cent dernières années, in : Un jour ... [v. 0623], pp. 133-171 [Région de langue allemande v. passim]

0755 *

Allemagne, France et Belgique : influence du contexte européen sur les trois composantes de l'identité sociale et les stéréotypes ambivalents / Dirk Breuer. – Liège : Université de Liège. Faculté de psychologie et des sciences de l'éducation, 2001. – 101 p. ; 30 cm. – Comm. germ. v. passim. – Mém. de lic. – **

0756

Steuerstatistik der Einkommen in den Ostkantonen und den angrenzenden Gemeinden : Einkommen der natürlichen Personen sowie die im Ausland erzielten Einkommen : Übersicht 1980-2005 : Stand 2005 / verantw. Hrsg.: Abeo [Arbeitsmarktbeobachtungsstelle Ostbelgien]. – Eupen : Abeo, Juni 2008. – 45, [4] S. : graf. Darst. ; 30 cm. – **. – INT

0757

Demografiemonitor 2008 der Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens / Red.: Arbeitsgruppe DGstat ; Hrsg.: Norbert Heukemes. – Eupen : Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens, Februar 2009. – 64 S. : graf. Darst., Kt. ; 21 cm. – (Schriftenreihe / Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens ; Bd. 5). – INT. – ISBN 3-938849-05-3

0758

Angaben zur Bevölkerung der Ostkantone : Stand 01.01.2008 / verantw. Hrsg.: Arbeitsmarktbeobachtungsstelle Ostbelgien (Abeo). –

Eupen : Abeo, März 2009. – 120 S. : graf. Darst., Kt. ; 30 cm. – **. – INT

0759

Bevölkerung und demografische Entwicklung, in : DG ... [s. 0660], Bd. 1, S. 14-27

0760

Population et évolution démographique, in : DG ... [v. 0661], t. 1, pp. 14-27

0761

[Handlungsfelder und Maßnahmen:] Demografischer Wandel und Integration, in : DG ... [s. 0660], Bd. 2, S. 49-51

0762

[Champs d'action et mesures :] Mutation démographique et intégration, in : DG ... [v. 0661], t. 2, pp. 49-51

0763

Mädchen und Frauen in technischen Berufen, Naturwissenschaft und Handwerk / Hrsg.: Wirtschafts- und Sozialrat der Deutschsprachigen Gemeinschaft (WSR). – Eupen : WSR, August 2009. – 19 S. ; 30 cm. – (Pointiert! ; Nr. 1). – **. – INT

0764

Steuerstatistik der Einkommen in den Ostkantonen und den angrenzenden Gemeinden : Einkommen der natürlichen Personen sowie die im Ausland erzielten Einkommen : Übersicht 1980-2006 : Stand 2006 / verantw. Hrsg.: Abeo [Arbeitsmarktbeobachtungsstelle Ostbelgien]. – Eupen : Abeo, Oktober 2009. – 45, [3] S. : graf. Darst. ; 30 cm. – **. – INT

0765

Familie / Autorin: Elli Brandt ; Red.: Gudrun Hunold ... [et al.] ; verantw. Hrsg.: Norbert Heukemes. – Eupen : Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens, 2009. – 52 S. : Ill. ; 30 cm.

– (DGLive – Dienstleistungen der Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens ; Ausg. 3). - INT

0766

Communauté Germanophone / S. Demarest ... [et al.]. – Bruxelles : Institut scientifique de Santé publique. Direction Opérationnelle Santé publique et surveillance, 2010. – 127 p. ; 30 cm. – (Enquête de Santé par Interview, Belgique 2008 ; rapport VII). – INT. – Enquêtes précédentes : 1997, 2001 et 2004

0767

Knechte : Einblicke in den Alltag ostbelgischer Jungmänner im 20. Jahrhundert / nach Interviews geführt von Reiner Mathieu. – Eupen : GEV, 2011. – 256 S. : Ill. ; 22 cm. – (Jahrbuch / Förderverein des Archivwesens in der Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens V.o.G ; 2010). – ISBN 978-3-86712-052-4

0768

Lentz, Jochen : Die Emigration aus den preußischen Kreisen Eupen und Malmedy im 19. Jahrhundert im Spiegel der Auswandererakten der Aachener Bezirksregierung, in : Liber ... [s. 0046], S. 423-443

0769

Generationskluft innerhalb der DG, in : Sprachkonfliktforschung ... [s. 1265], S. 138-142

0770

Regionales Entwicklungskonzept : Ergebnisse einer demoskopischen Befragung für die Deutschsprachige Gemeinschaft Belgiens : Kommentar / polis+sinus. Gesellschaft für Sozial- und Marktforschung. – Deidesheim : polis+sinus ..., 11. Juli 2011. – 68 S. : graf. Darst. ; 30 cm. – **. – INT

0771

[Lambertz, Karl-Heinz] : Die Zukunft jetzt gestalten. Gespräch mit Ministerpräsident Lambertz über die Herausforderungen des demographischen Wandels in der Deutschsprachigen Gemeinschaft, in : Senio Magazin [Ausg. für die DG] (Aachen), 2011, 8, S. 24-25 [INT]

0772

Unser Dorf soll Zukunft haben : Wettbewerb 2011 / Carlo Lejeune ; [Grußwort: Isabelle Weykmans]. – Büllingen : Lexis, 2011. – 24 S. : Ill. ; 30 cm

0773

Katalog guter Beispiele 2011 : lokale Initiativen für eine nachhaltige Entwicklung in der Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens / Hrsg.: Verbraucherschutzzentrale VoG ; Red.: Bernd Lorch. – 3.[,] aktual. Aufl. – Eupen : Verbraucherschutzzentrale, November 2011. – 68 S. : Ill., graf. Darst. ; 30 cm. – INT. – 1. Aufl. 2005; 2., aktual. Aufl. 2008

0774

Die Deutschsprachige Gemeinschaft Belgiens in Zahlen / DGstat. – Aufl. 2012. – Eupen : Ministerium der DG, 2012. – Faltblatt : Kt. ; gefaltet 15 × 9 cm. – INT. – Vorherige Aufl. 2010

0775

Prospektive Analyse für die Seniorenwirtschaft in der DG : Januar 2010 – Juni 2012 / Hrsg.: Wirtschafts- und Sozialrat der Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens (WSR). – Eupen : WSR, 2012. – 145, [63] S. : Ill., graf. Darst. ; 30 cm. – **. – INT

0776

Wirtschafts- und Sozialbericht : eine Analyse des Wirtschafts- und Sozialrates der DG für die Jahre 2007 bis 2011 / Hrsg.: Wirtschafts- und Sozialrat der Deutschsprachigen Gemeinschaft (WSR). – Eupen : WSR, September 2012. – 50 S. : graf. Darst. ; 30 cm. – (Pointiert! ; Nr. 3). – **. – INT

0777

Prospektive Analyse für die Seniorenwirtschaft in der DG : Kurzfassung / Hrsg.: Wirtschafts- und Sozialrat der Deutschsprachigen Gemeinschaft (WSR). – Eupen : WSR, Mai 2013. – 19 S. : graf. Darst. ; 30 cm. – (Pointiert! ; Nr. 4). – **. – INT

0778

Wirtschafts- und Sozialbericht : eine Analyse des Wirtschafts- und Sozialrates der DG für die Jahre 2008 bis 2012 / Hrsg.: Wirtschafts- und Sozialrat der Deutschsprachigen Gemeinschaft (WSR). – Eupen : WSR, Juni 2013. – 51 S. : graf. Darst., Kt. ; 30 cm. – (Pointiert! ; Nr. 5). – **. – INT

0779

Social Norms, Family Policies, and Fertility Trends: Insights from a Comparative Study on the German-Speaking Region in Belgium / Sebastian Klüsener, Karel Neels, Michaela Kreyenfeld. – Rostock : Max-Planck-Institut für demografische Forschung = Max Planck Institute for Demographic Research, 2013. – 37 S. : Kt., graf. Darst. ; 30 cm. – (MPIDR Working Paper ; 2013-003). – **. – INT

0780

Unser Dorf soll Zukunft haben : Dorfwettbewerb 2013 / Carlo Lejeune, Gerd Brüls ; [Grußwort: Isabelle Weykmans]. – [S.l.] : Carlo Lejeune [u.] Gerd Brüls, 2013. – 24 S. : Ill. ; 30 cm. – INT

0781

Les chiffres-clés de la Wallonie / Institut wallon de l'Évaluation, de la Prospective et de la Statistique. – Namur : Institut ..., 2013. – 228 p. : graph., cartes ; 30 cm + 1 carte. – (Les chiffres-clés ... ; n° 13). – Comm. germ. v. passim

0782

Brüll, Christoph ; Dries, Joseph ; Quadflieg, Peter M. : Das Land der vielen Grenzen. Räume, Landschaft, Menschen, in : Grenzerfahrungen ... [s. 0204], Bd. 5, S. 6-17

0783

Lejeune, Carlo : Hineinwachsen in neue (Lebens-)Welten. Belgien- und Europabilder als Zeugnisse von Vorstellungen und Erfahrungen, in : Grenzerfahrungen ... [s. 0204], Bd. 5, S. 104-117

0784

Die Deutschsprachige Gemeinschaft und die deutschsprachigen Belgier, in : Das Parlament ... [s. 0724], S. 7-21

6

Sozial- und Gesundheitswesen

Sociaal- en gezondheidswezen

Social et santé

0785

Studie über die dringende medizinische Hilfe, die dringende medizinisch-soziale Hilfe, sowie deren Zusammenhang mit der Bewältigung von Ausnahmesituationen in der Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens / Dr. Jean Micheels, Dr. Jean Van Lochem. – [S.l. : s.n., ca. 1989]. – 191, [10] S. ; 29 cm. – **

0786 *

L'hôpital dans le concept marketing : Cas pratique : positionnement de l'hôpital Saint-Nicolas d'Eupen dans l'Eurégio / Marco Schaaf. – Liège : Université de Liège, 1994. – 62 p. ; 30 cm. – Mém. de lic. en sc. sanitaires. – **

0787

Sozialkongress : Projekt 2020 – Gemeinschaft Miteinander !? : Bütgenbach-Worriken, 2.-3. Oktober 1993 : Auswertung des Kongresses / [RDG-Ausschuss für Gesundheit und Soziales] ; Studiengruppe Kommunikation Düsseldorf. – [Eupen : RDG, 1995]. – 51 S. ; 30 cm

0788

Deliège, Denise ; Lorant, Vincent : Aanbod van en behoefte aan geneesheren: verwachtingen voor de Frans- en Duitstalige Gemeenschap van België, in : Belgisch Tijdschrift voor Sociale Zekerheid (Brussel), 2003, 4, p. 1123-1174 [INT]

0789

Deliège, Denise ; Lorant, Vincent : Offre et besoins en médecins. Projections pour les Communautés française et germanophone de Belgique, in : Revue belge de Sécurité sociale (Bruxelles), 2003, 4, pp. 1117-1164 [INT]

0790

Auf einen Blick : Informationsbroschüre [zur Behindertenpolitik in der Deutschsprachigen Gemeinschaft] / verantw. Hrsg.: Helmut Heinen ; [Vorw.: Karl-Heinz Lambertz]. – St. Vith : Dienststelle für Personen mit Behinderung, [2003]. – 64 S. : Ill., Kt. ; 21 cm

0791

Ruz Torres, Rodrigo : Economische aspecten van zorgverzekering in Frans- en Duitstalig België, in : Belgisch Tijdschrift voor Sociale Zekerheid (Brussel), 2004, 1, p. 67-90 [INT]

0792

Ruz Torres, Rodrigo : Aspects économiques d'une assurance-dépendance en Belgique francophone et germanophone, in : Revue belge de Sécurité sociale (Bruxelles), 2004, 1, pp. 69-91 [INT]

0793

Gesundheit und Soziales, in : DG ... [s. 0660], Bd. 1, S. 102-127

0794

Santé et affaires sociales, in : DG ... [v. 0661], t. 1, pp. 102-127

0795

Solidarregion DG – Soziale Dienstleistungen nachhaltig sichern, in : DG ... [s. 0660], Bd. 2, S. 26-27

0796

La DG comme région solidaire – La sauvegarde durable des prestations sociales, in : DG ... [v. 0661], t. 2, pp. 26-27

0797

Solidarregion DG – Strategische Ansätze, in : DG ... [s. 0660], Bd. 2, S. 38-39

0798

La DG comme région solidaire – Lignes stratégiques, in : DG ... [v. 0661], t. 2, pp. 38-39

0799

[Handlungsfelder und Maßnahmen:] Gesundheitsprävention und medizinische Versorgung, in : DG ... [s. 0660], Bd. 2, S. 52-56

0800

[Champs d'action et mesures :] Médecine préventive et soins sociaux, in : DG ... [v. 0661], t. 2, pp. 52-56

0801 *

Les différences en santé selon le statut socio-économique : recherche des déterminants socio-économiques des différences en santé, de comportement de santé et d'accès aux services de soins de santé dans la Communauté germanophone / Christian Jaminon. – Liège : Université de Liège. Sciences de la santé publique, épidémiologie et économie de la santé, 2009. – 58 p. : ill. ; 30 cm. – Mém. de master. – **

0802

Begenat, Heinz : Das Gesundheitssystem in der DG, in : Die Deutschsprachige ... [s. 0128], S. 211-259 u. 280

0803

Leitfaden für Grenzgänger : Wohnen in Belgien, arbeiten in Deutschland / verantw. Hrsg.: P. Schlembach. – 3. Aufl. – Kelmis : CSC-Grenzgängerdienst, 2010. – 89 S. : Ill.; 30 cm

0804

Multiproblemfamilien – Familien mit vielfältiger Problembelastung : Situationsbeschreibung in der Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens aus der Sicht von Betroffenen und Sozialen Diensten sowie Handlungsansätze zur Weiterentwicklung des Hilfesystems /

Belgisches Rotes Kreuz – Deutschsprachige Gemeinschaft (Hrsg.) ; Melanie Bongartz (Projektbearbeitung) ; Gerda Holz (wissenschaftliche Beratung). – Eupen : Belgisches Rotes Kreuz ..., 2010. – 82 S. ; 30 cm. – INT

0805

[Mollers, Harald] : Seniorenpolitik in der DG. Harald Mollers, Minister für Familie, Gesundheit und Soziales in der Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens, im Gespräch, in : Senio Magazin [Ausg. für die DG] (Aachen), 2011, 7, S. 24-25 [INT]

0806

Solidarregion DG, in : DG ... [s. 0660], Bd. 3, S. 198-247

0807

La DG comme région solidaire, in : DG ... [v. 0661], t. 3, pp. 198-247

0808 *

Le guide pratique de prise en charge du patient palliatif à domicile : une aide à la mise en place du réseau soignant autour du patient, pour les médecins généralistes en Communauté germanophone / Valérie Lemmens ; dir. : Christine Joosten-Staar. – Liège : Université de Liège, 2011. – 52 p. : ill. ; 30 cm. – Mém. de master complémentaire. – **

0809

De territoriale bevoegdheidsverdeling tussen de Vlaamse Gemeenschap, het Waalse Gewest, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de Duitstalige Gemeenschap, in : Velaers ... [zie 0810], p. 42-44

0810

Velaers, Jan : De gezinsbijslagen in het institutioneel akkoord voor de zesde staatshervorming, in : De communautarisering ... [zie 0811], p. 29-44

0811

De communautarisering van de gezinsbijslagregeling = La communautarisation des allocations familiales / Willy van Eeckhoutte, Daniel Dumont, Rik Carton (coörd. = coord.). – Brugge : Die Keure ; Bruxelles : La Charte, 2013. – XII, 188 p. : graf. ; 24 cm. – (Seminaries van het Belgisch genootschap voor arbeids- en socialezekerheidsrecht = Séminaires de l'Association belge pour le droit du travail et de la sécurité sociale ; 1). – ISBN 978-90-8661-796-8

0812

Lejeune, Carlo : Brüche und „Auf-Brüche“ in der ostbelgischen Gesellschaft. Das Ende der Versäulung in der Sozialpolitik?, in : Grenzerfahrungen ... [s. 0204], Bd. 5, S. 258-275

0813

Familie ; Gesundheit ; Menschen mit Behinderung ; Senioren ; Soziales, in : Die Dienstleistungsdatenbank ... [s. 0736], S. 24-35 ; 36-43 ; 76-89 ; 93-98 ; 99-118

7

Wirtschaft

Economie

Économie

7.1

Gesamtdarstellungen

Algemene studies

Descriptions générales

0814

Vanheurck, J. : L'échange des monnaies allemandes dans les Cantons de l'Est, in : Questions commerciales et administratives (Bruxelles), 1946, novembre-décembre, pp. 15-19

0815

Oostkantons onmondig. Welvaart, maar geen macht, in : Trends (Roeselare), 1994, nr. 14, p. 28-36

0816

Die deutschen Aktiengesellschaften in der Euregio Maas-Rhein seit 1820 / Jürgen Baral. – Aachen : Meyer & Meyer, 2000. – 262 S. : Ill., graf. Darst. ; 21 cm. – Eupen-Malmedy s. passim. – ISBN 3-89124-616-1

0817

[Die Wirtschaftsstruktur der Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens], in : Lokale ... [s. 0636], S. 112-113

0818 *

Küpper, Patrick : In den strukturstarken ländlichen Regionen ist die Welt noch in Ordnung – oder etwa doch nicht? Szenarien langfristiger räumlicher Entwicklung am Beispiel der Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens, in : Europa regional (Leipzig), 2008, 1, S. 28-35

0819

Wirtschaftliche Struktur und Beschäftigung, in : DG ... [s. 0660], Bd. 1, S. 66-101

0820

Structure économique et emploi, in : DG ... [v. 0661], t. 1, pp. 66-101

0821

Wirtschaftsregion DG – Innovation, Kooperation und Verantwortung, in : DG ... [s. 0660], Bd. 2, S. 22-23

0822

La DG comme région économique – Innovation, coopération et responsabilité, in : DG ... [v. 0661], t. 2, pp. 22-23

0823

Wirtschaftsregion DG – Strategische Ansätze, in : DG ... [s. 0660], Bd. 2, S. 34-36

0824

La DG comme région économique – Lignes stratégiques, in : DG ... [v. 0661], t. 2, pp. 34-36

0825

[Handlungsfelder und Maßnahmen:] Beschäftigung ; Diversifizierung und Entwicklung der Wirtschaft ; Innovation und technologischer Wandel ; Nachhaltigkeit, in : DG ... [s. 0660], Bd. 2, S. 65-79

0826

[Champs d'action et mesures :] Emploi ; diversification et développement de l'économie ; innovation et mutation technologique ; développement durable, in : DG ... [v. 0661], t. 2, pp. 65-79

0827

Schwieren-Höger, Ulrike : „Wir spielen in der ersten Liga“, in : Diesseits ... [s. 0091], S. 142-161

0828

Schwieren-Höger, Ulrike : « Nous jouons en première division », in : À l'Est ... [v. 0092], pp. 142-161

0829

Schwieren-Höger, Ulrike : 'We're playing in the premier league', in : On this side ... [s. 0093], S. 142-161

0830

Standort DG : Wirtschaft & Beschäftigung / Autor: Martin Klever ; Red.: A. Stärk ... [et al.] ; verantw. Hrsg.: Norbert Heukemes. – Eupen : Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens, 2009. – 52 S. : Ill. ; 30 cm. – (DGLive – Dienstleistungen der Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens ; Ausg. 4)

0831

Stratégie de Lisbonne : Programme national de réforme 2008-2010 : Belgique : rapport de progrès 2009 / Chancellerie du Premier Ministre. – Bruxelles : Chancellerie ..., [2009]. – 156 p. : graph. ; 21 cm + 1 CD-ROM. – Comm. germ. v. pp. 150-151 et 155. – INT :

www.be2010.eu/admin/uploaded/200910220934190.NRP_2009_fr_01.pdf. – Paru également en néerlandais (Lissabonstrategie : Nationaal hervormingsprogramma 2008-2010 : België : vooruitgangsrapport 2009)

0832

Palm, Franz ; Langohr, Marc ; Lentz, Christiane ; Veithen, Anne-Marie : Wirtschaftsstandort und Wirtschaftsgeographie DG, in : Die Deutschsprachige ... [s. 0128], S. 171-199 u. 279 [INT]

0833

Meessen, Jacqui : Grenzüberschreitende Wirtschaftsbeziehungen: von der DG über die WFG Ostbelgien VoG bis zur AWEX Aachen, in : Die Deutschsprachige ... [s. 0128], S. 201-209 u. 280

0834 *

Koch, Angelika : Am Rand und doch in der Mitte. Belgiens Deutschsprachige Gemeinschaft pflegt Wirtschaftskontakte zu allen Nachbarn, in : Macher – Menschen + Märkte (Trier), 2011, Mai, S. 19

0835

Wirtschaftsregion DG, in : DG ... [s. 0660], Bd. 3, S. 72-127

0836

La DG comme région économique, in : DG ... [v. 0661], t. 3, pp. 72-127

0837 *

Wirtschaftssysteme im politischen Umbruch : Die Region Eupen-Malmedy im 20. Jahrhundert / Anna Hißel ; Betreuer: Univ. Prof. Dr. phil. Paul Thomes. – [Aachen] : RWTH Aachen University. Lehr- und Forschungsgebiet Wirtschafts- und Sozialgeschichte, 2011. – 50 S. : Ill. ; 30 cm. – Bachelorarbeit im Fach Volkswirtschaftslehre und Wirtschaftsgeschichte. – **

0838

[Communauté germanophone :] Une économie en pleine forme, in : Liège Éco (Bruxelles), 2011, n° 41, pp. 8-10

0839

Standort Ostbelgien. Die Deutschsprachige Gemeinschaft Belgiens, in :
Wirtschaftsbild (Rheinbach), 2011, November, S. 1-32

0840

Vergleichende regionalökonomische Analyse für den Wirtschafts- und
Sozialrat der Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens / Christian
Oberst, Dr. Karsten Rusche ; [Hrsg.: Wirtschafts- und Sozialrat der
Deutschsprachigen Gemeinschaft (WSR)]. – [Eupen : WSR, 2012]. –
60 S. : graf. Darst., Kt. ; 30 cm. – **. – INT

0841 *

Concepts et contours de l'économie sociale : quelles spécificités pour la
Communauté germanophone ? / Isabelle Heinrichs ; prom. : Jacques
Defourny. – Liège : École de Gestion de l'Université de Liège, 2012. –
124 p. ; 30 cm. – Mém. de master en sc. de gestion à finalité spécialisée
en management des entreprises sociales. – **

0842 *

Le Balanced Scorecard dans les organismes publics de l'emploi :
quelles opportunités pour l'office public de l'emploi de la Communauté
germanophone ? / Céline Marchal ; prom. : Wilfried Niessen. – Liège :
École de Gestion de l'Université de Liège, 2012. – 88 p. ; 30 cm. –
Mém. de master complémentaire en sc. de gestion à finalité spécialisée
en management général. – **

0843 *

Forces, faiblesses et opportunités de la Communauté germanophone en
matière d'emploi suite au transfert de la compétence en 2000 et en
perspective de la sixième réforme de l'État / Clément Magos ; prom. :
Lieven De Winter. – Louvain-la-Neuve : Université Catholique de
Louvain. École des sciences politiques et sociales, 2012. – 125 p. ; 30
cm. – Mém. de master. – **

0844

Rapport sur la situation économique et sociale de la Grande Région
2011/2012 pour le Comité économique et social de la Grande Région
(CESGR) ... / réalisé ... par le Réseau des Instituts spécialisés de

l'Observatoire Interrégional du marché de l'emploi ; Hilke Haase (coordinatrice) = Bericht zur wirtschaftlichen und sozialen Lage der Großregion 2011/2012 für den Wirtschafts- und Sozialausschuss der Großregion (WSAGR) ... / erstellt ... durch das Netzwerk der Fachinstitute der Interregionalen Arbeitsmarktbeobachtungsstelle ; Hilke Haase (Kordinatorin), Sabine Ohnesorg. – Sarrebruck = Saarbrücken : Ministerium für Finanzen und Europa. Abteilung Europa. Interregionale Zusammenarbeit, 2012. – XXIII, 144, XXII, 139 p. : graph., cartes ; 30 cm. – (Publications de la Commission Régionale SaarLorLux-Trèves/Palatinat occidental-Wallonie = Schriftenreihe der Regionalkommission SaarLorLux-Trier/Westpfalz-Wallonien ; 19). – Disposition tête-bêche. – Éd. précédente 2010. – Comm. germ. v. passim. – INT

0845

Quadflieg, Peter M. : Ostbelgische Elitenkontinuität in der Industrie? Wirtschaftliche Anpassungsprozesse vor und nach der Befreiung 1944 – Eine Bestandsaufnahme, in : Eine ostbelgische ... [s. 0614], S. 115-133

0846

Quadflieg, Peter M. : Übergang, Anpassung, Boom. Regionale Wirtschaftsentwicklung im europäischen Rahmen, in : Grenzerfahrungen ... [s. 0204], Bd. 5, S. 118-187

0847 *

Quadflieg, Anna ; Quadflieg, Peter M. : Die „Cantons Rédimés“ und der belgische Franken. Währungsreformen in Ostbelgien 1920 und 1944, in : Kriegserfahrung ... [s. 1505]

7.2

Wirtschaftsförderung

Bevordering van de economie

Encouragement à l'économie

0848

Wirtschaftsförderung in der Euregio Maas-Rhein und mögliche Kooperationspotentiale : Organisation, Zielsetzungen und räumliche Verwirklichung / von Sabine Vogel. – Aachen : [Selbstverl. des Maas-Rhein-Instituts für Angewandte Geographie], 2002. – IX, 440 S. : graf. Darst., Kt. ; 24 cm. – (Informationen und Materialien zur Geographie der Euregio Maas-Rhein ; Beiheft Nr. 9). – DG s. S. 226-247 u. 276-279

0849

Strukturverbessernde Maßnahmen, in : DG ... [s. 0660], Bd. 1, S. 148-155

0850

Mesures d'amélioration structurelle, in : DG ... [v. 0661], t. 1, pp. 148-155

0851

Wirtschaftsförderung: You'll never walk alone ... ^, in : Wirtschaftsbild (Rheinbach), 2011, November, S. 15-17

0852

Beschäftigung, in : Die Dienstleistungsdatenbank ... [s. 0736], S. 2-4

0853

Wirtschaft, in : Die Dienstleistungsdatenbank ... [s. 0736], S. 129-133

7.3

Land- und Forstwirtschaft

Land- en bosbouw

Agriculture et sylviculture

0854

Rheinische Landwirtschaft um 1820 : die Schwerzsche Agrarenquete im Regierungsbezirk Aachen / bearb. von Gert Fischer u. Wolfgang Herborn. – Köln : Rheinland-Verl., 1987. – 173 S. : Kt. ; 24 cm. –

(Beiträge zur rheinischen Volkskunde ; Bd. 2). – Eupener u. Sankt Vither Land s. passim. – ISBN 3-7927-0890-6

0855

Herborn, Wolfgang ; Heuser, Peter Arnold : Rheinische Landwirtschaft um 1820: Die Agrarenquete des Johann Nepomuk v. Schwerz von 1816/18 in den Landkreisen Malmedy, St. Vith und Eupen, in : Bulletin de la Société Belge d'Études Géographiques = Tijdschrift van de Belgische Vereniging voor Aardrijkskundige Studies (Heverlee), 1993, 1, pp. 97-142

0856

Landwirtschaft und Forstwirtschaft, in : DG ... [s. 0660], Bd. 1, S. 134-137

0857

Agriculture et sylviculture, in : DG ... [v. 0661], t. 1, pp. 134-137

0858

[Handlungsfelder und Maßnahmen:] Wettbewerbsfähigkeit von Land- und Forstwirtschaft, in : DG ... [s. 0660], Bd. 2, S. 80-83

0859

[Champs d'action et mesures :] La compétitivité des entreprises agricoles et sylvicoles, in : DG ... [v. 0661], t. 2, pp. 80-83

7.4

Tourismus

Toerisme

Tourisme

0860

Gouverneur, J. : Tourisme dans l'Est-Belgique, in : Grenzen open (Tongeren), 1968, 6, p. 29-34

0861

Oostkantons, 'bijzondere' Duitstalige streek van de Ardennen, in :
Ronde ... [zie 0862], dl. 1, p. 145-172

0862

Ronde van België : een toeristisch-geografische verkenning / Patrick
De Groote & Ingrid Molderez. – Leuven ; Apeldoorn : Garant, 1993. –
2 dl. : ill., kt., graf. ; 23 cm. – ISBN 90-5350-212-2

Dl. 1 : Kempen en Ardennen. – 231 p.

Dl. 2 : Kust en achterland. – 231 p.

0863

Plan triennal de l'infrastructure touristique dans les Cantons de l'Est /
Bous Michael. – [Liège] : Institut d'enseignement supérieur Saint-
Laurent, [1993]. – 78 p. : cartes ; 30 cm. – Travail de fin d'études prés.
en vue de l'obtention du diplôme de gradué en marketing. – **

0864 *

Tourisme comme forme de diversification de l'agriculture : étude de
l'agritourisme dans les Cantons de l'Est / Thomas Robyns ; prom. :
Marie-Françoise Godart. – Bruxelles : Université Libre de Bruxelles.
Institut de Gestion de l'Environnement et d'Aménagement du
Territoire, 2005. – 1 vol. – Mém. en Tourisme. – **

0865

Tourisme et développement, in : L'Ardenne ... [v. 0078], pp. 40-53

0866

Mahlberg-Gräper, Bruni : Ostbelgiens grünes Universum, in : Diesseits
... [s. 0091], S. 30-71

0867

Mahlberg-Gräper, Bruni : L'uni-vert de l'Est de la Belgique, in : À
l'Est ... [v. 0092], pp. 30-71

0868

Mahlberg-Gräper, Bruni : East Belgium's green universe, in : On this
side ... [s. 0093], S. 30-71

0869

Sanfter Tourismus: Neue Chancen in Ostbelgien, in : Wirtschaftsbild (Rheinbach), 2011, November, S. 18-19

0870

Tourismus, in : Die Dienstleistungsdatenbank ... [s. 0736], S. 124-128

0871

Tourismusentwicklung Ostbelgien 2025 : Leitbild der Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens / Hrsg.: Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft ; Autor: TAO Beratungs- und Management GmbH ; [Vorw.: Isabelle Weykmans]. – Villach : TAO ..., [2014]. – 48 S. : Ill., Kt., graf. Darst. ; 30 cm. - INT

8

Verkehrswesen

Verkeerswezen

Voies de communication

S. auch = zie ook = v. aussi : A 4. 1. 1. 1.

0872

Reisen über das Hohe Venn waren mühevoll und gefährlich, in : Geliebtes ... [s. 1110], S. 12-30

0873

Das Hohe Venn wird dem Verkehr erschlossen, in : Geliebtes ... [s. 1110], S. 85-103

0874

Die Geschichte der Vennstraße / Gottfried Loup. – Eupen : Grenz-Echo, 1990. – 102 S. : Ill., Kt. ; 21 cm. – ISBN 3-923099-76-2

0875

Groteclaes, Hubert : Le trafic sur les lignes des Cantons de l'Est il y a trente ans, in : La Vennbahn ... [v. 0298], pp. 20-26

0876

Les Cantons de l'Est, in : Les transports ... [v. 0879], pp. 85-86

0877

Évolution du réseau des chemins de fer en Belgique 1945-1960, in : Les transports ... [v. 0879], pp. 264-270 [Cantons de l'Est v. passim]

0878

[Évolution du réseau ferré SNCV 1945-1960] Province de Liège, in : Les transports ... [v. 0879], pp. 278-279 [Cantons de l'Est v. passim]

0879

Les transports publics en Belgique : 1945-1960 : politique et réalité / Jacques Peeters. – Mons : Éd. PFT, 2009. – 288 p. : ill., cartes ; 31 cm

0880

Oostkantons, in : Het openbaar ... [zie 0883], p. 85-86

0881

Evolutie van het Belgische spoorwegnet 1945-1960, in : Het openbaar ... [zie 0883], p. 264-270 [Oostkantons zie passim]

0882

[Evolutie van het NMVB-spoornet 1945-1960] Provincie Luik, in : Het openbaar ... [zie 0883], p. 278-279 [Oostkantons zie passim]

0883

Het openbaar vervoer in België : 1945-1960 : beleid en realiteit / Jacques Peeters ; [vert. en nazicht: Garrit Joos, Baudouin Dieu]. – Bergen : TSP, 2009. – 288 p. : ill., krt. ; 31 cm

0884

Eisenbahnen, in : Preußisch ... [s. 0348], S. 198-202

0885

[Eisenbahn], in : Wo ... [s. 0266], passim

Jugend
Jeugd
Jeunesse

0886

Das Jugendheim in der Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens / zusammengestellt von Alfons Faymonville ; verantw. Hrsg.: VdJH Ostbelgien. – [Eupen : VdJH Ostbelgien, 1987]. – 41 S. : Ill. ; 21 cm

0887

Heukemes, Norbert : Une ouverture sur le monde : Internet dans les Maisons de Jeunes de la Communauté germanophone, in : Les Cahiers de l'Éducation permanente (Bruxelles), 1998, 5, pp. 89-94

0888

Erster Jugendhilfebericht der Deutschsprachigen Gemeinschaft : 1995-2001 / Hrsg.: Jugendhilferat der Deutschsprachigen Gemeinschaft. – Eupen : Jugendhilferat ..., [2001]. – 74 S. : graf. Darst. ; 30 cm

0889

Endbericht des Benelux-Seminars zum Thema nicht-formale Bildung : (16.-18. November 2005) / Benelux-Arbeitsgruppe „Jugendpolitik“ ; verantw. Hrsg.: Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens. Abt. Kulturelle Angelegenheiten. – Eupen : Ministerium ..., [2006]. – 25 S. : Ill. ; 21 cm. – INT

0890

Mandatsplan des XI. Mandats : 2008-2011 / Rat der deutschsprachigen Jugend Belgiens. – Eupen : Rat ..., 2009. – 25 S. ; 30 cm. – **. – INT

0891

Meys, Armand : Youth Policy in the German-speaking Community, in : Youth ... [s. 0892], S. 19-26

0892

Youth Policy in the three Communities of Belgium / Lieve Caluwaerts, Tony Geudens, Natalie Coelmont. – [S.l. : s.n.], 2010. – 28 S. : Ill., Kt. ; 30 cm. – INT

0893

Hurlet, Xavier : The history of youth work and its influence on youth policy – The perspective of the German-speaking community of Belgium, in : The history ... [s. 0894], vol. 2, S. 41-55 [INT]

0894

The history of youth work in Europe : relevance for youth policy today. – Strasbourg : Council of Europe Publishing, 2009-2012. – 3 vol. : graf. Darst. ; 24 cm
Vol. 2 / ed. by Filip Coussée ... [et al.]. – 2010. – 151 S. – ISBN 978-92-871-6824-5

0895

DG – Dumm Gelaufen? [Wie identifizieren sich ostbelgische Jugendliche mit der Deutschsprachigen Gemeinschaft?], in : GEneration (Eupen), 2010, 9, S. 4-5

0896 *

Étude de la représentation du cannabis en Communauté germanophone de Belgique : étude réalisée auprès de 398 élèves de la troisième à la sixième année de l'enseignement secondaire et de la première à la troisième année de l'enseignement en alternance / Michael Dejozé ; dir. de mém. : Michel Born. – Liège : Université de Liège, 2011. – 66 p. – Mém. de Master en criminologie. – **

0897

Gewalterfahrungen und Medienkonsum von Kindern und Jugendlichen in der Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens / Dirk Baier. – Hannover : Kriminologisches Forschungsinstitut Niedersachsen e.V., 2011. – 146 S. : graf. Darst. ; 30 cm. – (Forschungsbericht / Kriminologisches Forschungsinstitut Niedersachsen e.V. ; Nr. 115). – INT

0898

„Dein Job – deine Zukunft: Rede mit!“ : Endbericht zum Strukturierten Dialog in der Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens zur Jugendbeschäftigung / verantw. Hrsg.: Rat der deutschsprachigen Jugend. – Eupen : Rat ..., [2011]. – 12 S. : Ill. ; 21 cm. - INT

0899

Meys, Armand : Communauté germanophone, in : La politique ... [v. 0900], p. 18

0900

La politique de la Jeunesse dans le Benelux / éd. resp. : J.P.R.M. van Laarhoven. – Bruxelles : Secrétariat général du Benelux, 2011. – 22 p. : ill. ; 30 cm. – INT

0901

Das Jugendbüro der Deutschsprachigen Gemeinschaft / verantw. Hrsg.: Irene Engel. – Eupen : Jugendbüro der Deutschsprachigen Gemeinschaft V.o.G., Januar 2012. – 12 S. : Ill. ; 30 cm. – Aktual. Ausg. 2014 vorgesehen

0902

EU Youth Report 2012 / European Commission. – Luxembourg : Publications Office of the European Union, 2012. – 287 S. : Ill., Kt., graf. Darst. ; 30 cm. – DG s. passim. – INT. – ISBN 978-92-79-25789-6

0903

Youth policy in the German-speaking Community, in : C'est ... [s. 0904], S. 65-90

0904

‘C’est plus compliqué que ça’ : A review of youth policy in Belgium by the international team of the Council of Europe / Gazela Pudar ... [et al.]. – Strasbourg : Council of Europe = Conseil de l’Europe, February 2012. – 125 S. : Kt., graf. Darst. ; 30 cm. – INT

0905

Strategieplan Jugend / verantw. Hrsg.: Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft ; [Vorw.: Isabelle Weykmans]. – Eupen : Regierung ..., Januar 2013. – 35 S. ; 30 cm. – INT

0906 *

Youth policy in the German-speaking Community, in : Youth ... [s. 0907]

0907 *

Youth policy in Belgium / Gazela Pudar, Leena Suurpää, Howard Williamson, Manfred Zentner. – Strasbourg : Council of Europe Publishing, 2013. – 123 S. : graf. Darst., Kt. ; 24 cm. – (Council of Europe youth policy reviews). – Auch in Französisch (La politique de jeunesse en Belgique) ersch. – ISBN 978-92-871-7377-5

0908

[Fortschrittliche lokale und regionale Gebietskörperschaften machen mit] Deutschsprachige Gemeinschaft Belgiens, in : Jugendbeschäftigung ... [s. 0909], S. 41-43

0909

Jugendbeschäftigung – Packen wir es an! / SPE-Fraktion [im] Ausschuss der Regionen ; [Vorw.: Karl-Heinz Lambertz]. – Luxemburg : Amt für Veröffentlichungen der Europäischen Union, 2013. – 123 S. : Ill., graf. Darst., Kt. ; 21 cm. – INT. – ISBN 978-92-895-0669-4

0910

Fickers, Andreas : Die 73er-Generation. Generationenkonflikte, 68er-Geist und kulturelle Emanzipation, in : Grenzerfahrungen ... [s. 0204], Bd. 5, S. 242-257

0911

Das EU-Programm Jugend in Aktion : [2007-2013 in der Deutschsprachigen Gemeinschaft verwirklichte Projekte] / Jugendbüro der Deutschsprachigen Gemeinschaft V.o.G. – Eupen : Jugendbüro ..., [2014]. – 36 S. : Ill., graf. Darst. ; 21 cm

0912

Jugend, in : Die Dienstleistungsdatenbank ... [s. 0736], S. 44-54

10

Erziehungs- und Bildungswesen

Opvoeding en onderwijs

Éducation et enseignement

10. 1

Gesamtdarstellungen

Algemene studies

Descriptions générales

0913

Wanneer het Nederlands als leervak in alle scholen van onze Duitse oostgebieden?, in : Grenzen open (Tongeren), 1966, 2, p. 32-33

0914

Die Unterrichtsproblematik im deutschen Sprachgebiet in Belgien / Marie-Anne Heffinck. – Heverlee : Middelbare Normaalschool H.-Hartinstituut, [1985]. – [6], 53 S. ; 30 cm. – Studienabschlussarbeit Regentaat 2 Ned. A. – **

0915

Beiträge zur Diskussion über die Neuregelung des Sprachgebrauchs im Unterrichtswesen / [Vorw.: Manfred Schunck ; Hrsg.: Rat der Deutschsprachigen Gemeinschaft]. – Eupen : Rat ..., Juni 1999. – 51 S. ; 30 cm

0916

Évolution du budget de l'enseignement de la Communauté germanophone – 1993 à 2000, in : Le système ... [v. 0917], p. 105

0917

Le système de formation professionnelle en Belgique / Roselyne Simon ... [et al.] ; Centre européen pour le développement de la formation

professionnelle [éd.]. – 2e éd. – Luxembourg : Office des publications officielles des Communautés européennes, 2001. – 143 p. : graph., carte ; 30 cm. – INT. – ISBN 92-896-0043-8

0918

Der Fremdsprachenunterricht an den Schulen in Europa : Kurzfassung / Europäische Informationsstelle von EURYDICE. – Brüssel : Europäische Informationsstelle ..., 2001. – 28 S. : graf. Darst., Kt. ; 21 cm. – DG s. passim. – INT. – ISBN 2-87116-316-2

0919

Fremdsprachenunterricht in den Schulen der deutschsprachigen Region, in : Das Sprachenrecht ... [s. 1297], S. 324-325

0920 *

« Detektivbüro Generation Zukunft » : éducation au développement durable en Communauté germanophone / Inès Lejeune. – Louvain-la-Neuve : UCL. Commission interfacultaire de gestion du DES en science de gestion de l'environnement, 2005. – 54 p. + 1 carte et 1 CD-ROM

0921

Bildung und Ausbildung, in : DG ... [s. 0660], Bd. 1, S. 46-65

0922

Enseignement et formation, in : DG ... [v. 0661], t. 1, pp. 46-65

0923

Bildungsregion DG – unser Zukunftskapital, in : DG ... [s. 0660], Bd. 2, S. 24-25

0924

La DG comme région de formation – notre capital d'avenir, in : DG ... [v. 0661], t. 2, pp. 24-25

0925

Bildungsregion DG – Strategische Ansätze, in : DG ... [s. 0660], Bd. 2, S. 37

0926

La DG comme région de formation – Lignes stratégiques, in : DG ... [v. 0661], t. 2, p. 37

0927

[Handlungsfelder und Maßnahmen:] Bildungsoffensive, in : DG ... [s. 0660], Bd. 2, S. 57-64

0928

[Champs d'action et mesures :] Formation, in : DG ... [v. 0661], t. 2, pp. 57-64

0929

Kunst- und Kulturerziehung an den Schulen in Europa / Eurydice. Exekutivagentur Bildung, Audiovisuelles und Kultur. – Brüssel : Eurydice, 2009. – 103 S. : Ill., graf. Darst., Kt. ; 27 cm. – DG s. passim. – Auch in Französisch (L'éducation artistique et culturelle à l'école en Europe) u. in Englisch (Arts and Cultural Education at School in Europe) ersch. – INT. – ISBN 978-92-9201-060-7

0930

Évolution du financement et maîtrise des charges de l'enseignement en Communauté germanophone de Belgique / Christiane Classen ; prom. : Bernard Jurion. – [Liège] : École de Gestion de l'Université de Liège, [2009]. – 89 p. : graph. ; 30 cm. – Mém. prés. en vue de l'obtention du diplôme de master en sc. de gestion à finalité spécialisée. – **

0931

Intercommunautaire uitwisselingen tussen scholen : evaluatie van de projecten ondersteund door het Prins Filipfonds / Wouter Van den Berghe. – Brussel : Koning Boudewijnstichting. Prins Filipfonds, september 2009. – 77 p. : graf., krt. ; 30 cm. – DG zie passim. – INT. – ISBN 978-90-5130-672-9

0932

Échanges intercommunautaires entre écoles : évaluation des projets soutenus par le Fonds Prince Philippe / Wouter Van den Berghe ; trad. : Michel Teller. – Bruxelles : Fondation Roi Baudouin. Fonds Prince

Philippe, septembre 2009. – 77 p. : graph., carte ; 30 cm. – Comm. germ. v. passim. – INT. – ISBN 978-2-87212-601-9

0933

Orban-Kerst, Martha ; Kringels, Sandra : Mehrsprachigkeit als Chance, als pädagogische Selbstverständlichkeit am Beispiel der Deutschen Gemeinschaft Belgiens, in : Mehrsprachigkeit ... [s. 0934], S. 10-24

0934

Mehrsprachigkeit als Chance : Tagungsband zum internationalen Workshop über Migration und Multilingualität in Schule und Hochschule, 14. und 15. Mai 2009 an der Universität Kassel / Horst Paul Kuhley, Elisabeth Gessner (Hrsg.) ; Veranstalter: Projekt „Lesekompetenz“ im Zentrum für Lehrerbildung. – Kassel : kassel university press, 2009. – VI, 96 S. : Kt., Ill., graf. Darst. ; 21 cm. – INT. – ISBN 978-3-89958-490-5

0935

Geschlechterunterschiede bei Bildungsergebnissen : derzeitige Situation und aktuelle Maßnahmen in Europa / Eurydice. Exekutivagentur Bildung, Audiovisuelles und Kultur. – Brüssel : Eurydice, 2009. – 155 S. : Ill., graf. Darst., Kt. ; 27 cm. – DG s. passim. – Auch in Französisch (Différences entre les genres en matière de réussite scolaire : étude sur les mesures prises et la situation actuelle en Europe) u. in Englisch (Gender Differences in Educational Outcomes : Study on the Measures Taken and the Current Situation in Europe) ersch. – INT. – ISBN 978-92-9201-079-9

0936

Belgien : Deutschsprachige Gemeinschaft : 2009-10 / bearb. von Leonhard Schiffers ; mit der Unterstützung von Johanna Schröder. – [Brüssel : Eurydice, 2010]. – 65 S. : graf. Darst. ; 30 cm. – (Strukturen der schulischen und beruflichen Bildungssysteme in Europa). – INT

0937

Belgium : German-speaking Community : 2009-10 / prepared by Leonhard Schiffers ; with the support of Johanna Schröder. – [Brussels

: Eurydice, 2010]. – 61 S. : graf. Darst. ; 30 cm. – (Structures of Education and Training Systems in Europe). – INT

0938

Dries, Joseph : Schule, Ausbildung und Hochschule in der DG, in : Die Deutschsprachige ... [s. 0128], S. 139-169 u. 278-279

0939

Die externe Evaluation in der Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens : ein wirksames Instrument der Schulentwicklung? / Breuer Marliese. – [Kaiserslautern] : Technische Universität Kaiserslautern. Master-Fernstudiengang „Schulmanagement“, 2010. – 42, [ca. 30] S. : graf. Darst. ; 30 cm. – Masterarbeit. – **

0940

L'évaluation externe en Communauté germanophone / Judith Cremer ; prom. : Dominique Lafontaine. – [Liège] : Université de Liège. Faculté de Psychologie et des Sciences de l'éducation, [2011]. – 103 p. : graph. ; 30 cm. – Mém. prés. en vue de l'obtention du titre de master en Sc. de l'éducation. – **

0941 *

Deutsch und Französisch im Bildungswesen der Deutschsprachigen Gemeinschaft : Auf dem Weg zur deutsch-französischen Zweisprachigkeit? / Rebecca Kaldenbach. – München : Grin, 2011. – Studienarbeit. – INT : www.grin.com/de > Katalog. – ISBN 9783656037477 [sic!]

0942

Bildungsregion DG, in : DG ... [s. 0660], Bd. 3, S. 128-197

0943

La DG comme région de formation, in : DG ... [v. 0661], t. 3, pp. 128-197

0944

Mathematikunterricht in Europa: allgemeine Herausforderungen und politische Maßnahmen / Eurydice. Exekutivagentur Bildung,

Audiovisuelles und Kultur. – Brüssel : Eurydice, 2011. – 179 S. : Ill., Kt., graf. Darst. ; 30 cm. – DG s. passim. – Auch in Englisch (Mathematics Education in Europe: Common Challenges and National Policies) u. in Französisch (L'enseignement des mathématiques en Europe : défis communs et politiques nationales) ersch. – INT. – ISBN 978-92-9201-220-5

0945

Klassenwiederholung während der Pflichtschulzeit in Europa: Regelungen und Statistiken / Eurydice. Exekutivagentur Bildung, Audiovisuelles und Kultur. – Brüssel : Eurydice, 2011. – 81 S. : Ill., graf. Darst., Kt. ; 27 cm. – DG s. passim. – Auch in Englisch (Grade Retention during Compulsory Education in Europe: Regulations and Statistics) u. in Französisch (Le redoublement dans l'enseignement obligatoire en Europe : réglementations et statistiques) ersch. – INT. – ISBN 978-92-9201-138-3

0946

Teaching Reading in Europe: Contexts, Policies and Practices / Eurydice. Education, Audiovisual and Culture Executive Agency. – Brussels : Eurydice, 2011. – 207 S. : Ill., graf. Darst., Kt. ; 30 cm. – DG s. passim. – Auch in Deutsch (Leseerziehung in Europa: Kontexte, politische Maßnahmen und Praktiken) u. in Französisch (L'enseignement de la lecture en Europe : contextes, politiques et pratiques) ersch. – INT. – ISBN 978-92-9201-179-6

0947

[L'organisation des cours philosophiques] En Communauté germanophone, in : Cultes ... [v. 0948], p. 88

0948

Cultes et laïcité / Caroline Sägesser. – Bruxelles : Centre de recherche et d'information socio-politiques, 2011. – 102 p. ; 23 cm. – (Dossiers du CRISP ; 78). – ISBN 978-2-87075-115-2

0949

[L'organisation des cours de religion et de morale] En Communauté germanophone ; [Fréquentation des cours de religion et de morale] En

Communauté germanophone, in : Les cours ... [v. 0950], pp. 25-26 ; 36-37

0950

Les cours de religion et de morale dans l'enseignement obligatoire / Caroline Sägesser. – Bruxelles : Centre de recherche et d'information socio-politiques (CRISP), 2012. – 60 p. ; 27 cm. – (Courrier hebdomadaire ; 2140-2141)

0951 *

Boemer, Magali ; Darquennes, Jeroen : Towards a historical-sociolinguistic account of language-in-education policy in the German-speaking community of Belgium, in : Dutch Journal of Applied Linguistics (Amsterdam), 2012, vol. 1, 2, S. 219-235

0952

Schlüsselzahlen zum Bildungswesen in Europa 2012 / Eurydice. Exekutivagentur Bildung, Audiovisuelles und Kultur. – Brüssel : Eurydice, 2012. – 207 S. : Ill., graf. Darst., Kt. ; 30 cm. – DG s. passim. – Vorherige Ausg. 2009. – Auch in Englisch (Key Data on Education in Europe 2012) u. in Französisch (Chiffres clés de l'éducation en Europe 2012) ersch. – INT. – ISBN 978-92-9201-241-0

0953

Schlüsselzahlen zum Sprachenlernen an den Schulen in Europa / Eurydice. Exekutivagentur Bildung, Audiovisuelles und Kultur. – Ausg. 2012. – Brüssel : Eurydice, 2012. – 171 S. : Ill., graf. Darst., Kt. ; 30 cm. – DG s. passim. – Auch in Englisch (Key Data on Teaching Languages at School in Europe) u. in Französisch (Chiffres clés de l'enseignement des langues à l'école en Europe) ersch. – Vorherige Ausg. 2005 u. 2008. – INT. – ISBN 978-92-9201-272-4

0954 *

La place et le rôle de la littérature en cours de français langue étrangère, exemple en Communauté germanophone de Belgique / Julie Trinel ; dir. : Jean-Marc Defays. – Liège : Université de Liège, 2012. – 74 p., annexes ; 30 cm. – Mém. de lic. en langues et littératures françaises et romanes. – **

0955

Citizenship Education in Europe / Eurydice. Education, Audiovisual and Culture Executive Agency. – Brussels : Eurydice, 2012. – 143 S. : Ill., Kt., graf. Darst. ; 30 cm. – DG s. passim. – Auch in Deutsch (Bürgererziehung in Europa) u. in Französisch (L'éducation à la citoyenneté en Europe) ersch. – INT. – ISBN 978-92-9201-264-9

0956

Entwicklung von Schlüsselkompetenzen an den Schulen in Europa : Herausforderungen und Chancen für die Politik / Eurydice. Exekutivagentur Bildung, Audiovisuelles und Kultur. – Luxemburg : Amt für Veröffentlichungen der Europäischen Union, 2012. – 67 S. : Ill., graf. Darst., Kt. ; 30 cm. – (Eurydice-Bericht). – DG s. passim. – INT. – ISBN 978-92-9201-291-5

0957

Ausbildung für Schüler und Jugendliche in der Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens / Arbeitsamt der Deutschsprachigen Gemeinschaft. Fachbereich Berufsorientierung. – Eupen : Arbeitsamt ..., Januar 2013. – 31 S. : graf. Darst. ; 30 cm. – Vorherige Ausg. Januar 2011 u. Januar 2012. – INT

0958

Schlüsselzahlen zu Lehrkräften und Schulleitern in Europa / Eurydice. Exekutivagentur Bildung, Audiovisuelles und Kultur. – Ausg. 2013. – Luxemburg : Amt für Veröffentlichungen der Europäischen Union, 2013. – 143 S. : Ill., graf. Darst., Kt. ; 30 cm. – (Eurydice-Bericht). – DG s. passim. – INT. – ISBN 978-92-9201-411-7

0959

Weiterbildungskatalog : Angebote für das Unterrichtspersonal in der DG : 2013-2014 / verantw. Hrsg.: Stephan Boemer ; Red.: Dr. Michèle Pommé. – Eupen : Autonome Hochschule in der Deutschsprachigen Gemeinschaft, 2013. – 131 S. ; 21 cm. – INT

0960

Bildung und Ausbildung, in : Die Dienstleistungsdatenbank ... [s. 0736], S. 5-19

10. 2

Kinderbetreuung, Grund- und Förderschulwesen Kinderopvang, basis- en buitengewoon onderwijs Accueil à l'enfance, enseignements primaire et spécial

0961

Wie steht es um die Zukunft unserer Dorfschulen?, in : Das Kind ... [s. 0962], S. 5-6

0962

Das Kind – unser Partner : Kongress zum Jahr des Kindes, 1. April 1979, Bischöfl. Schule St. Vith / Verband der Elternräte V.E.R. ; [Vorw.: N. Giebels]. – [Eupen ; St. Vith : V.E.R., 1979]. – 46 S. ; 30 cm. – **

0963

Étude critique d'un groupe d'enfants de l'enseignement spécial de type 8 en région de langue allemande / par Cathérine Pankert ; sous la dir. du Professeur Docteur Paul Lievens. – [Louvain-la-Neuve] : Université Catholique de Louvain. Faculté de Psychologie et des Sciences de l'Éducation, [1982]. – [9], 165 p. : graph. ; 30 cm. – Mém. prés. en vue de l'obtention du grade de lic. en psychologie. – **

0964

ErzieherInnen in der Euregio Maas-Rhein : eine grenzüberschreitende Herausforderung zwischen Belgien, Nordrhein-Westfalen, Niederlande / Rudolf Nottebaum. – 1. Aufl. – Berlin : Köster, 1997. – 179 S. : Kt. ; 21 cm. – (Wissenschaftliche Schriftenreihe Pädagogik ; Bd. 4). – DG s. passim. – ISBN 3-89574-285-6

0965

Betreuungsmöglichkeiten von Kindern und Jugendlichen in der EUREGIO Maas-Rhein : berufliche Einsatzfelder für ErzieherInnen / Rudolf Nottebaum. – 1. Aufl. – Berlin : Köster, 1997. – 174 S. ; 21 cm. – (Wissenschaftliche Schriftenreihe Pädagogik ; Bd. 5). – DG s. passim). – ISBN 3-89574-286-4

0966

Dekret über das Regelgrundschulwesen : Informationen für Eltern, Lehrer und Verantwortliche des Unterrichtswesens / [Vorw.: Wilfred Schröder]. – [Eupen : Kabinett Minister W. Schröder, Mai 1999]. – 15 S. : Ill. ; 30 cm. – Vorherige Ausg. September 1998 u. Januar 1999

0967

Fagnant, Annick ; Blondin, Christiane ; Goffin, Christelle ; Mattar, Cathérine : Image des langues et motivation [chez des élèves du primaire dans les communes malmédiennes et en Communauté germanophone], in : Les Langues modernes (Paris), 2008, n° 3, pp. 17-24

0968

Frühkindliche Betreuung, Bildung und Erziehung in Europa : ein Mittel zur Verringerung sozialer und kultureller Ungleichheiten / Eurydice. Exekutivagentur Bildung, Audiovisuelles und Kultur. – Brüssel : Eurydice, 2009. – 187 S. : Ill., graf. Darst., Kt. ; 27 cm. – DG s. passim. – Auch in Französisch (L'éducation et l'accueil des jeunes enfants en Europe : réduire les inégalités sociales et culturelles) u. in Englisch (Early Childhood Education and Care in Europe : Tackling Social and Cultural Inequalities) ersch. – INT. – ISBN 978-92-9201-006-5

0969

Wir bekommen ein Baby! : Die Kleinkindbetreuung in der DG – Fortschritt oder Rückgang? / Wagner Karin. – [Eupen] : Centre d'Information et d'Éducation populaire ; Fondation Travail-Université ; Volkshochschule – Bildungsinstitut, [2010]. – 33 S. : Ill., graf. Darst. ; 30 cm. – Stud.-Arb. – **

0970 *

Kita-Fachpersonal in Europa : Ausbildungen und Professionsprofile / Pamela Oberhuemer, Inge Schreyer. – Opladen ; Farmington Hills : Budrich, 2010. – 522 S. : Kt. ; 24 cm. – DG s. S. 15-36 u. passim. – Auch in englischer Übers. (Professionals in early childhood education and care systems : European profiles and perspectives) ersch. – ISBN 978-3-86649-249-3

0971 *

Die französische Frühimmersion in der Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens / Charlotte Goffaux ; prom.: Heinz Bouillon. – Louvain-la-Neuve : Université Catholique de Louvain. Département d'études en langues et littératures germaniques, 2011. – 115 S. ; 30 cm + 1 CD. – Mém. de master. – **

0972

Rahmenplan für den Unterricht in der Primarschule und in der 1. Stufe der Sekundarschule / [Vorw.: Oliver Paasch] ; verantw. Hrsg.: Norbert Heukemes. – Eupen : Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens, 2008-2011. – 11 Hefte ; 30 cm. – INT : www.bildungserver.be/desktopdefault.aspx/tabid-2221/4414_read-31778/ (Dort auch weitere, nicht edierte Rahmenpläne verfügbar)

I : Fach Deutsch Unterrichtssprache. – 2008. – 38 S.

II : Fach Französisch – erste Fremdsprache : version française. – 2008. – 42 S.

III : Fach Mathematik. – 2008. – 38 S.

IV : Fachbereich Geschichte [u.] Geografie. – 2008. – 46 S.

V : Fachbereich Naturwissenschaften [u.] Technik. – 2008. – 42 S.

VI : Fachbereich Musik [u.] Kunst. – 2008. – 46 S.

VII : Fach Sport. – 2008. – 38 S.

[VIII] : Glossar Rahmenpläne. – 2008. – 10 S.

IX : Schulische Berufswahlvorbereitung und Berufsorientierung. – 2011. – 15 S.

X : Fach Deutsch 1. Fremdsprache. – 2011. – 34 S.

XI : Fach Französisch Unterrichtssprache : version française. – 2011. – 41 S.

10.3

Sekundarschulwesen

Secundair onderwijs

Enseignement secondaire

0973

An die Eltern : Der staatliche Sekundarunterricht / Ministerium für Nationale Erziehung und Französische Kultur. Generaldirektion der

Studienverwaltung. – 3. Aufl. – Brüssel : Ministerium ..., 1978. – 24 S. ; 24 cm

0974

Results for regions within countries = Résultats des régions au sein des pays, in : PISA 2006 ... [s. 0975], S. 247-310 [DG s. passim]

0975

PISA 2006 : Data = Données / OECD. – Paris : OECD Publications, 2007. – 315 S. ; 27 cm. – (PISA 2006 ; vol. 2). – INT. – ISBN 978-92-64-04014-4

0976

Nationale Lernstandserhebungen von Schülern in Europa : Ziele, Aufbau und Verwendung der Ergebnisse / Eurydice. Exekutivagentur Bildung, Audiovisuelles und Kultur. – Brüssel : Eurydice, 2009. – 109 S. : Ill., graf. Darst., Kt. ; 27 cm. – DG s. passim. – Auch in Englisch (National Testing of Pupils in Europe : Objectives, Organisation and Use of Results) u. in Französisch (Les évaluations standardisées des élèves en Europe : objectifs, organisation et utilisation des résultats) ersch. – INT. – ISBN 978-92-9201-035-5

0977

Key Data on Learning and Innovation through ICT at School in Europe 2011 / Eurydice. Education, Audiovisual and Culture Executive Agency. – Brussels : Eurydice, 2011. – 119 S. : Ill., graf. Darst., Kt. ; 30 cm. – DG s. passim. – Auch in Französisch (Chiffres clés de l'utilisation des TIC pour l'apprentissage et l'innovation à l'école en Europe 2011) u. in Deutsch (Schlüsselzahlen zum Einsatz von IKT für Lernen und Innovation an Schulen in Europa 2011) ersch. – INT. – ISBN 978-92-9201-184-0

0978 *

Anwendung der neuen deutschen Rechtschreibung in Schulen der Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens : eine Fallstudie im ersten Sekundarjahr / Adrienne Pesser ; prom.: Heinz Bouillon. – Louvain-la-Neuve : Université Catholique de Louvain. Département d'études en

langues et littératures germaniques, 2011. – 148 S. ; 30 cm. – Mém. de master en langues et littératures modernes. – **

0979

Naturwissenschaftlicher Unterricht in Europa: Politische Maßnahmen, Praktiken und Forschung / Eurydice. Exekutivagentur Bildung, Audiovisuelles und Kultur. – Brüssel : Eurydice, 2011. – 161 S. : Ill., graf. Darst., Kt. ; 30 cm. – DG s. passim. – Auch in Englisch (Science Education in Europe: National Policies, Practices and Research) u. in Französisch (L'enseignement des sciences en Europe : politiques nationales, pratiques et recherche) ersch. – INT. – ISBN 978-92-9201-217-5

0980 *

Le processus d'innovation en milieu scolaire sous l'angle de la sociologie de la traduction : étude de l'implémentation de filières bilingues dans deux écoles secondaires d'enseignement général de la Communauté germanophone / Frédéric Straet ; prom. : Caroline Letor. – Louvain-la-Neuve : Université Catholique de Louvain. École d'éducation et de formation, 2012. – 98 p. ; 30 cm. – Mém. de master. – **

0981

First European survey on language competences : final report / European Commission. – Luxembourg : Publications Office of the European Union, 2012. – 249 S. : graf. Darst. ; 30 cm. – DG s. passim. – INT : <http://bookshop.europa.eu> > First European survey on language competences. – ISBN 978-92-79-25347-8

10. 4

Hochschulwesen

Hogeschoolwezen

Enseignement supérieur

0982

Weiterentwicklung der Hochschulkooperation in der Großregion : Saarland, Lorraine, Luxembourg, Rheinland-Pfalz, Région Wallonne,

Communauté française de Belgique, Deutschsprachige Gemeinschaft Belgiens = Développement de la coopération entre les institutions de l'enseignement supérieur de la Grande Région / Dieter Beck. – 1. Aufl. – Speyer : Deutsche Hochschule für Verwaltungswissenschaften Speyer, 2006. – 130 S. : graf. Darst. ; 21 cm. – (Speyerer Arbeitsheft ; Nr. 187). – Text deutsch u. französisch. – INT

0983

L'enseignement supérieur en Europe 2009 : les avancées du processus de Bologne / Eurydice. Agence exécutive « Éducation, audiovisuel et culture ». – Bruxelles : Eurydice, 2009. – 71 p. : ill., graph., cartes ; 27 cm. – Comm. germ. v. passim. – Publ. également en allemand (Hochschulbildung in Europa 2009 : Entwicklungen im Rahmen des Bologna-Prozesses) et en anglais (Higher Education in Europe 2009 : Developments in the Bologna Process). – INT. – ISBN 978-92-9201-024-9

0984

Fokus auf die Hochschulbildung in Europa 2010 : Die Auswirkungen des Bologna-Prozesses / Eurydice. Exekutivagentur Bildung, Audiovisuelles und Kultur. – Brüssel : Eurydice, 2010. – 157 S. : Ill., graf. Darst., Kt. ; 21 × 30 cm. – DG s. S. 62-63. – Auch in Französisch (Focus sur l'enseignement supérieur en Europe 2010 : l'impact du processus de Bologne) u. in Englisch (Focus on Higher Education in Europe 2010 : The Impact of the Bologna Process) ersch. – INT. – ISBN 978-92-9201-088-1

0985

Modernisation of Higher Education in Europe : Funding and the Social Dimension 2011 / Eurydice. Education, Audiovisual and Culture Executive Agency. – Brussels : Eurydice, 2011. – 115 S. : Ill., graf. Darst., Kt. ; 30 cm. – Belgium. German-speaking Community s. S. 67 u. passim. – Auch in Deutsch (Modernisierung der Hochschulbildung in Europa 2011 : Finanzierung und soziale Dimension) u. in Französisch (La modernisation de l'enseignement supérieur en Europe 2011 : financement et dimension sociale) ersch. – INT. – ISBN 978-92-9201-205-2

0986

Weiterführende Studien in der Französischen und Deutschsprachigen Gemeinschaft / Arbeitsamt der DG ; verantw. Hrsg.: Robert Nelles. – St. Vith : Arbeitsamt ..., Mai 2012. – 131 S. ; 23 cm. – Vorherige Ausg. Mai 2010 u. Juni 2011

0987

Niessen, Daniel : Fast schon eine Universität für Eupen. Der OpenBordersMBA: Vier Partner, vier Sprachen, in : Belgieninfo (Brüssel), 2012, 3, S. 12-13 [INT]

0988

Studienführer / Autonome Hochschule in der Deutschsprachigen Gemeinschaft ; [Vorw.: Stephan Boemer]. – Eupen : Autonome Hochschule ..., [2012]. – 43 S. ; 21 cm

10. 5

Erwachsenenbildung Volwasseneneducatie Éducation des adultes

0989

INED: Institut für Erwachsenenbildung im deutschen Sprachgebiet, in : Der Freie Bürger (St. Vith), [1980], Nr. 1, S. 2

0990 *

Analyse descriptive de 78 formations d'alphabétisation des adultes dans les pays rédimés, en Wallonie et à Bruxelles / Françoise Sauvage. – Liège : Université de Liège. Faculté de psychologie et des sciences de l'éducation, 1990. – 112, 37, XXXII p. – Mém. de lic. en sc. de l'éducation. – **

0991

Ehlers, Nicole ; Dedeurwaerder-Haas, Filip : [Erwachsenenbildung im] Dreiländereck Deutschland-Belgien-Niederlande, in : Bildung ... [s. 0993], S. 49-58

0992

Volkshochschule der Ostkantone, in : Bildung ... [s. 0993], S. 259-260

0993

Bildung über Grenzen : Erwachsenenbildung in europäischen Grenzregionen / Alfred Lang, Nicole Ehlers, Lenny van Kempen (Hrsg.). – Eisenstadt : Burgenländische Forschungsgesellschaft, 2005. – 261 S. : Ill., Kt. ; 30 cm. – (Studies / BFG ; Bd. 4/2006). – Auch in englischer Übers. (Education across borders : adult education in European border regions) ersch. – INT : www.forschungsgesellschaft.at/download/bfgstudies_4_2006_de.pdf. – ISBN 3-901420-03-7

0994

Formale Erwachsenenbildung : Maßnahmen und Praktiken in Europa / Eurydice. Exekutivagentur Bildung, Audiovisuelles und Kultur. – Brüssel : Eurydice, 2011. – 87 S. : Ill., graf. Darst., Kt. ; 30 cm. – DG s. passim. – Auch in Französisch (L'éducation formelle des adultes en Europe : politiques et mise en œuvre) u. in Englisch (Adults in Formal Education : Policies and Practice in Europe) ersch. – INT. – ISBN 978-92-9201-146-8

10. 6

Berufsausbildung und Weiterbildung

Beroeps- en voortgezet onderwijs

Formations professionnelle et continue

0995

Mädchen in Handwerk und Technik : Berufsorientierung und –
ausbildung von Mädchen und jungen Frauen : ein Reformkonzept des
Instituts für Aus- und Weiterbildung im Mittelstand und in KMU /
Red.: Pia Kluge ; Hrsg.: Institut für Aus- und Weiterbildung im
Mittelstand und in KMU (IAWM). – Eupen : IAWM, März 2006. – 38
S. : Ill., graf. Darst. ; 21 cm. – INT. – Nachdr. Mai 2010

0996

Border Competences : Ausbildung in Grenzregionen : ein Pilotprojekt unter der Leitung des IAWM / Red.: Christiane Weling ; Hrsg.: Institut für Aus- und Weiterbildung im Mittelstand und in KMU (IAWM). – Eupen : IAWM, Juni 2009. – 46 S. : Ill., graf. Darst., Kt. ; 21 cm + 1 CD-ROM. – INT

0997

ZAWM: Ausbildung im Mittelstand groß geschrieben, in : Wirtschaftsbild (Rheinbach), 2011, November, S. 24-25

0998

Karriere mit Lehre : die Ausbildung von der Lehre bis zum Bachelor : Lehrlingsleitfaden des Instituts für Aus- und Weiterbildung im Mittelstand und in KMU / Schlussredaktion: Vanessa Schmitz ; Hrsg: IAWM – Institut für Aus- und Weiterbildung im Mittelstand und in kleinen und mittleren Unternehmen (KMU) ; [Vorw.: Oliver Paasch]. – Eupen : IAWM, 2011. – 127 S. : Ill. ; 21 cm. – INT

0999

Formation en Communauté germanophone : L'alternance est roi dans les cantons de l'Est, in : Construction. Le mensuel de l'entrepreneur (Bruxelles), 2011-2012, décembre-janvier, pp. 36-37 [INT]

1000

Weiterbildungshandbuch der DG : 2012/2013 / verantw. Hrsg.: Norbert Heukemes ; [Vorw.: Isabelle Weykmans]. – Eupen : Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens, Juni 2012. – 178 S. : Ill. ; 21 cm. – Ersch. jährl. oder halbjährlich seit 1997. – INT

11

Kultur Cultuur Culture

11. 1

Gesamtdarstellungen **Algemene studies** **Descriptions générales**

1001 *

Kulturrouten durch die Grossregion : [Lothringen, Luxemburg, Rheinland-Pfalz, Saarland, Wallonien und Ostbelgien] / [Georges Hausemer]. – Luxemburg : Éd. Guy Binsfeld, 2003. – 229 S. : Ill., Kt. ; 22 cm. – ISBN 2-87954-122-0

1002 *

Itinéraires culturels à travers la Grande-Région : [Lorraine, Luxembourg, Rhénanie-Palatinat, Sarre, Wallonie et Cantons de l'Est] / [Georges Hausemer ; trad. française : Virginie Schmit]. – Luxemburg : Éd. Guy Binsfeld, 2003. – 229 p. : ill., cartes ; 22 cm. – ISBN 2-87954-123-9

1003

Ausstellungen, Konzerte, Literatur ... : Produzenten & Kulturveranstalter / verantw. Hrsg.: Die Kulturministerin. – Eupen : [Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft], 2009. – [48] S. : Ill. ; 21 × 11 cm

1004

Kultur und kulturelle Identität, in : DG ... [s. 0660], Bd. 1, S. 28-45

1005

Culture et identité culturelle, in : DG ... [v. 0661], t. 1, pp. 28-45

1006

Grenzregion DG – Brückenfunktion für Kultur, Identität und Standort,
in : DG ... [s. 0660], Bd. 2, S. 20-21

1007

La DG comme région frontalière – Pont culturel, identitaire et régional,
in : DG ... [v. 0661], t. 2, pp. 20-21

1008

[Handlungsfelder und Maßnahmen:] Kultur und kulturelle Identität, in :
DG ... [s. 0660], Bd. 2, S. 45-48

1009

[Champs d'action et mesures :] Culture et identité culturelle, in : DG ...
[v. 0661], t. 2, pp. 45-48

1010

Thomé, Guido : Wenn Kreuzritter einem blauen Hirsch begegnen, in :
Diesseits ... [s. 0091], S. 78-115

1011

Thomé, Guido : De la culture à foison, entre croisés et cerf bleu, in : À
l'Est ... [v. 0092], pp. 78-115

1012

Thomé, Guido : When crusaders meet a blue stag, in : On this side ...
[s. 0093], S. 78-115

1013

Diels, Ludo : Mix van Latijnse en Germaanse cultuur. Kunst en cultuur
in Eupen en Sankt Vith, in : Chapeau! (Sittard), 2010, 5, p. 150-151

1014

Wir haben Python und wir brauchen Apollo [Die Kulturlandschaft
Ostbelgiens], in : Am Anfang ... [s. 1144], S. 9-14

1015

Nous avons Python et nous avons besoin d'Apollon [Le paysage culturel de la Communauté germanophone], in : Au commencement ... [v. 0136], pp. 15-20

1016

Kultur macht Schule : Kunst – Tanz – Musik – Fotografie / verantw. Hrsg.: Oliver Paasch, Isabelle Weykmans. – Eupen : Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft, 2013. – 20 S. : Ill. ; 21 cm. – INT

1017

Brüll, Christoph : Culture, vous avez dit Kultur? Kulturarbeit zwischen Fremdbestimmung und Selbstfindung, in : Grenzerfahrungen ... [s. 0204], Bd. 5, S. 200-217

1018

Kultur, in : Die Dienstleistungsdatenbank ... [s. 0736], S. 55-60

11. 2

Baudenkmäler

Architecturaal erfgoed

Patrimoine monumental

1019

Province de Liège et Province de Luxembourg / par Émile Poumon. – Liège : Éd. CEBEDOC, 1972. – 115 p. : ill. ; 15 × 21 cm. – (Les églises de Belgique / Émile Poumon ; vol. 2). – Comm. germ. v. passim

1020

L'architecture contemporaine en Belgique : guide = De hedendaagse architectuur in België : gids = Contemporary architecture in Belgium : a guide / Jacques Aron, Patrick Burniat, Pierre Puttemans ; trad. néerlandaise : Jean-Pierre Stevens ; trad. anglaise : Milt Papatheophanes. – Bruxelles : Les Éditions de l'Octogone, 1996. – 311 p. : ill., cartes ; 23 × 12 cm. – Comm. germ. v. passim. – ISBN 2-930076-18-6

1021

Kreusch, N. : La politique patrimoniale en Communauté germanophone, in : Bulletin de liaison ICOMOS Wallonie-Bruxelles (Charleroi), 2005, 21-22, pp. 2-4 [INT : www.belgium-icomos.org/wb/Bulletin/21-22-avril-juillet2005.pdf]

1022 *

Draye, Anne Mie : De Duitstalige Gemeenschap en de bescherming van het onroerend erfgoed, in : Publiekrechtelijke Kronieken = Chroniques de Droit public (Brugge), 2009, 1, p. 25-45

1023

Kirchen und Kapellen in Ostbelgien / Freddy Derwahl [Text] ; Johannes Weber [Fotos] ; [Vorw.: Aloys Jousten u. Karl-Heinz Lambertz]. – 2. [, korrigierte] Aufl. – Regensburg : Schnell + Steiner, 2009. – 216 S. : Ill., Kt. ; 25 cm. – ISBN 978-3-7954-2155-7

1024

Province de Liège / Mathieu Bertrand, Nicolas Chenut ; Luc Francis Genicot (dir.). – Namur : Institut du Patrimoine wallon, 2009. – 223 p. : ill., carte ; 30 cm. – (Les églises paroissiales de Wallonie – 1830-1940 : sélection raisonnée de l'inventaire ; vol. 2) (Inventaires thématiques). – Comm. germ. v. passim. – ISBN 978-2-930466-24-8

1025

Zeitgenössische Architektur [in der Deutschsprachigen Gemeinschaft] / Norbert Kreusch. – [Eupen] : Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens, [2009]. – 42 S. : Ill. ; 27 cm

1026

Patrimoine & Modernité : Journées du Patrimoine en Wallonie : 12 & 13 sept. 2009 / réd. : Sophie Denoël et Nicole Plumier ; avec la collab. de Norbert Kreusch. – [Namur : Institut du Patrimoine wallon, 2009]. – 128 p. : ill., cartes ; 30 cm. – Comm. germ. v. pp. 117-118

1027

Les métiers du Patrimoine : 22es Journées du Patrimoine en Wallonie : 11 & 12 septembre 2010 / réd. : Sophie Denoël et Frédéric Marchesani

avec la collab. de Norbert Kreuzsch. – [Namur : Institut du Patrimoine wallon, 2010]. – 128 p. : ill., cartes ; 30 cm. – Comm. germ. v. pp. 90-92

1028

Cormann, Tatjana : Fachwerkhäuser in der Deutschsprachigen Gemeinschaft – Eine Bestandsaufnahme, in : Zwischenräume ... [s. 1030], S. 19-37

1029

Cormann, Tatjana : Katalog des Fachwerkbestandes in der Deutschsprachigen Gemeinschaft, in : Zwischenräume ... [s. 1030], S. 87-103

1030

Zwischenräume : Fachwerkhäuser damals und heute : Deutschsprachige Gemeinschaft Belgiens und angrenzende Regionen / mit Beiträgen von Tatjana Cormann ... [et al.] ; Hrsg.: Norbert Heukemes. – Eupen : Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft, 2010. – 114 S. : Ill., Kt. ; 27 cm. – ISBN 3-938849-08-8

1031

Denkmalschutz im Alltag : ein Leitfaden für Bürger, Architekten und Gemeinden / Text: Fachbereich Kultur und Infrastruktur des Ministeriums der DG ; verantw. Hrsg.: Norbert Heukemes. – Eupen : Ministerium der DG, 2011. – 52 S. : Ill. ; 21 cm. – INT. – ISBN 3-938849-09-6

1032

Des pierres et des lettres : 23es Journées du Patrimoine en Wallonie : 10 et 11 sept. 2011 / réd. : Sophie Denoël et Charlotte Dumont avec la collab. de Norbert Kreuzsch. – [Namur : Institut du Patrimoine wallon, 2011]. – 136 p. : ill., cartes ; 30 cm. – Comm. germ. v. pp. 92-94

1033

Grandes figures en Wallonie : Journées du Patrimoine, 24^e édition : 8 et 9 septembre 2012 / réd. : Charlotte Dumont et Jessica Vander Heyden avec la collab. de Norbert Kreuzsch. – [Namur : Institut du Patrimoine

wallon, 2012]. – 130 p. : ill., cartes ; 30 cm. – Comm. germ. v. pp. 88-90

1034

25^{ème} édition des Journées du Patrimoine en Wallonie : 7 et 8 septembre 2013 / réd. : Sophie Denoël, Charlotte Dumont et Pascal Mornac avec la collab. de Norbert Kreuzsch ... – [Namur : Institut du Patrimoine wallon, 2013]. – 144 p. : ill., cartes ; 30 cm. – Comm. germ. v. pp. 100-102. – INT

11. 3

Brauchtum Folklore

1035

Le carnaval rhénan en province de Liège, in : Carnavals ... [v. 1036], pp. 79-102

1036

Carnavals traditionnels en province de Liège / Jacqueline Remits & Wendy Nève. – Liège : Les éditions du Céfal ; Province de Liège. Service des Affaires culturelles, 2004. – 112 p. : ill., carte ; 24 cm. – (Reliance ; 6). – ISBN 2-87130-109-3

1037

Katsaitis-Schmitz, Jutta : Karneval bei unseren belgischen und niederländischen Freunden, in : Fastelovvend-Fibel ... [s. 1038], S. 68-72

1038

Fastelovvend-Fibel : Wer – wo – was – wann im Karneval : [Aachen – Städteregion Aachen – Deutschsprachige Gemeinschaft Belgiens] / Uwe Hahn, Dirk Chauvistré. – Aachen : B&H Rhein-Maas e.V. ; Verein zur Förderung des Brauchtums und der Heimatpflege in der Region Rhein-Maas e.V., 2014 (Aachen : sieprath druck service). – 162 S. : Ill. ; 21 cm. – (FASBEL ; 2014)

11. 4

Bildende Kunst und Musik Beeldende kunsten en muziek Arts plastiques et musique

1039

Chronik des Verbandes Födekam, in : Födekam ... [s. 1040], S. 10-29

1040

Födekam Ostbelgien : 25 Jahre : Jubiläumskonzert am 13. Oktober 1984 in St. Vith / [Födekam]. – [S.l. : Födekam, 1984]. – 88 S. : Ill. ; 21 cm

1041

Zeimers, Hilar : Blasmusik in der Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens – Über die Situation in der Region Eupen-Malmedy, in : Clarino (Buchloe), 1998, H. 10, S. 19-21

1042

Mettlen, Jochen : Chorsterben in Ostbelgien: Was steckt dahinter?, in : Födekam Neues (St. Vith), 2010, 2, S. 16-24 [INT]

1043

Schwartz, Alain ; [Feidler, Francis] : L'art selon l'ikob = Kunst im ikob, in : Culture = Kultur (Saarbrücken), 2011, 1^{ère} éd. = 1. Ausg., pp. 14-15 [INT : http://issuu.com/grafenstein_experts_in_tourism/docs/ckulture_complet_bd#]

1044

IKOB – Museum für zeitgenössische Kunst in der Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens, in : Eupen ... [s. 0167], S. 70-71

1045

Ostbelgische Künstler. – Eupen : GEV, 1997-
Bd. 1 : A. Christmann / mit Beiträgen von Freddy Derwahl, Rudolf Kremer, Alenka Sodec, Andrea Zuleger ; im Auftrag des BRF u. des

Grenz-Echos hrsg. von Rudolf Kremer. – 1997. – 96 S. : Ill. ; 24 cm. – ISBN 90-5433-102-X

Bd. 2 : Paquet / mit Beiträgen von Sandra Herff, Rudolf Kremer, Judith Peters ... [et al.] ; im Auftrag des BRF u. des Grenz-Echos hrsg. von Rudolf Kremer. – 1999. – 96 S. : Ill. ; 24 cm. – ISBN 90-5433-120-8

11. 5

Theater

Théâtre

1046

[30 Jahre AGORA] / verantw. Hrsg.: VoG Theaterfest ; Red. u. Koord.: Roger Hilgers ; Beiträge: Marcel Cremer, Jürgen Heck, Isabelle Weykmans, Christine Baumann, Oliver Paasch ... [et al.]. – Eupen : Grenz-Echo, 2009. – 48 S. : Ill. ; 30 cm. – (Kunst-Echo). – Beil. zum „Grenz-Echo“ vom 7. Oktober 2009

1047 *

Agora-Theater 2009-2010 / [Red.: Marcel Cremer ; Übers.: Bernard Noël, Eric Drabs]. – St. Vith : Agora-Theater, 2009. – 58 S. : Ill. ; 13 × 24 cm. – Text in deutscher, französischer u. niederländischer Sprache

1048 *

Hoffmann, Christel : Schlauraffenländer: Ostbelgien und Sachsen-Anhalt, in : Puppe (Magdeburg), 2009, Journal 3, S. 12-13 [INT]

1049

Marcel Cremer et le théâtre AGORA : Au-delà de la « grande prairie » ... ^ / entretien avec Émile Lansman ; [Marcel Cremer]. – Carnières-Morlanwelz : Lansman, 2009. – 60 p. : ill. ; 21 cm. – (Chemin des passions ; 3). – ISBN 978-2-87282-715-2

1050

[Lansman, Émile ; Cremer, Marcel ; Übers.: Heck, Jürgen] : Marcel Cremer und das Theater Agora: Jenseits der „g[r]ünen Wiese“ ... ^. Gespräch mit Émile Lansman, in : Agora ... [s. 1119], S. 7-43

1051 *

Israel, Annett : „Unterwegs und in Bewegung“. 30 Jahre AGORA – deutschsprachiges Theater für Kinder, Jugendliche und Erwachsene in Belgien, in : IXYPSILONZETT (Berlin), 2009, 3, S. 17-19

1052 *

Brendenal, Silvia : Marcel Cremer, in : Double (Berlin), 2010, 1, S. 36

1053 *

Lange, Katrin : Aufbrüche in St. Vith, in : Ossietzky (Hannover), 2010, Ausg. 25

1054

Prince, cheval et femme corbeau : Promotion Théâtre rend hommage à Marcel Cremer / [Promotion Théâtre]. – Carnières-Morlanwelz : Lansman, 2011. – 56 p. : ill. ; 21 cm. – Ouvrage hors commerce. – Contient aussi : Le petit prince écarlate / Marcel Cremer, trad. : Pierre Doome ; Le cheval de bleu / Marcel Cremer, trad. : Pierre Doome ; La femme corbeau / Marcel Cremer, trad. : Pierre Doome. – ISBN 978-2-87282-833-3

1055

Traversées : sur les traces du théâtre autobiographique de Marcel Cremer = Unterwegs : auf den Spuren des autobiographischen Theaters von Marcel Cremer / photos = Fotos : Anne Valentin ; textes = Texte : Florence Klein ; adaptation allemande de = ins Deutsche übertragen von : Fatma Girretz. – Carnières-Morlanwelz : Lansman ; Strépy-Bracquegnies : Centre dramatique de Wallonie pour l'enfance et la jeunesse ; Sankt Vith : Agora – Das Theater der Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens, 2011. – [Env. 85 p. non numérotées] : ill. ; 21 cm. – (Empreintes ; [2]). – ISBN 978-2-87282-844-9

1056 *

Analyse de la perception d'Agora en Communauté germanophone de Belgique / Catherine Bettendorff. – Seraing : Haute École de la Province de Liège. Catégorie sociale, [2011]. – 99 p. : ill., graph., carte ; 30 cm. – Travail de fin d'études prés. en vue de l'obtention du grade de Bachelier en communication. – **

1057

Kroonen, Cali ; Pothen, Kurt : [AGORA] Une méthode, in : Le petit Cyrano (Bruxelles), 2013, avril-mai, pp. 4-5 [INT]

1058

Ein Grab in Crombach [Marcel Cremer und das AGORA-Theater], in : Eine Reise ... [s. 0162], S. 108-115

1059 *

Das Autobiografische Theater nach Marcel Cremer / Eva-Maria Mreyen ; Gutachter: Prof. Dr. Dr. h.c. Walter Pape. – [Köln] : Universität zu Köln. Philosophische Fakultät. Institut für deutsche Sprache und Literatur, 2013. – 2 Bde. (85 S., Appendix) : Ill., graf. Darst. ; 30 cm. – Masterarbeit zur Erlangung des akademischen Grades Master of Arts im Fach Germanistik. – **

1060

Agora Théâtre : Pourquoi créer une compagnie ?, in : Le petit Cyrano (Bruxelles), 2014, février-mars, p. 8 [INT]

11. 6

Literatur in hochdeutscher Sprache

Hoogduitse literatuur

Littérature en haut allemand

Bei der hier angeführten Literatur (s. A 11. 6. 3) handelt es sich um Belletristik im weitesten Sinne und aus der Feder ostbelgischer Autoren, die in der Zeit von 1945 bis zum Abschluss dieser Bibliografie produziert haben. Als „ostbelgische Autoren“ sind jene berücksichtigt, die von der Kritik oder von den Medien als solche betrachtet werden.

Von der Mundartliteratur ist unter B 7. 1, C 8. 2 und D 11. 2 die Rede.

Bij de hier opgesomde literatuur (zie A 11. 6. 3) gaat het om belletrie in de ruimste zin van het woord van de hand van Oost-Belgische auteurs verschenen tussen 1945 en het tijdstip waarop deze bibliografie werd

afgesloten. “Oost-Belgische auteurs” zijn alle auteurs die als dusdanig worden beschouwd in de kritieken of in de media.

Voor literatuur in de streektaal zie B 7. 1, C. 8. 2 en D 11. 2.

La littérature dont il est question ci-dessous (v. A 11. 6. 3) comprend des ouvrages de fiction et de belles-lettres au sens le plus large, parus entre 1945 et la date d’achèvement de cette bibliographie et écrits par des auteurs qui, selon l’avis de la critique ou des médias, représentent la littérature allemande de l’Est de la Belgique.

La littérature en dialecte est mentionnée sous B 7. 1, C 8. 2 et D 11. 2.

11. 6. 1

Gesamtdarstellungen

Algemene studies

Descriptions générales

1061

van de Maele, Romain John : Brief uit het ontmoetingsland [Poëzie uit Oost-België], in : Creare (Geel), 1990, 4, p. 24-28

1062

Strasser, Alfred : Zwischen Regionalismus und Weltoffenheit. Aspekte des Literaturbetriebs im deutschsprachigen Belgien, in : Seuil(s) ... [v. 1063], pp. 129-142

1063

Seuil(s), limite(s) et marge(s) : Actes du colloque international de l’Association des Germanistes de l’Enseignement supérieur / sous la dir. de Daniel Azuélos et Éric Leroy du Cardonnoy. – Paris ; Montréal ; Budapest ; Torino : L’Harmattan, 2001. – 417 p. ; 22 cm. – ISBN 2-7475-0640-1

1064

bK [Kartheuser, Bruno] : Ostbelgien – schöne heile Welt. Über Ostbelgien-Bücher, den Filz und die Ära Lambertz, in : Krautgarten (St. Vith), 2009, 54, S. 76-78

1065

Politik und Literaturpolitik [in der DG], in : Krautgarten (St. Vith), 2009, 55, S. 72

1066

Beck, Philippe : Vergangenheitsbewältigung und Identitätssuche in der Literatur Ostbelgiens, in : Die Deutschsprachige ... [s. 0128], S. 113-138 u. 275-278

1067

Sepp, Arvi : Grenzübergänge. Transkulturalität und belgische Identität in der aktuellen deutschsprachigen Literatur in Belgien, in : Aussiger Beiträge (Ústí nad Labem), 2010, 4, S. 13-26 [INT : <http://publikationen.stub.uni-frankfurt.de/frontdoor/index/index/docId/29934>]

1068

Sepp, Arvi : Refusing to be the Other: Interculturality as 'Belgitude' in German-Speaking Minority Literature in Belgium, in : Perception ... [s. 1069], S. 13-22

1069

Perception, Meaning & Identity / ed. by Irena C. Veljanova. – First ed. – Oxford : Inter-Disciplinary Press, 2010. – IX, 91 S. – INT. – ISBN 978-1-84888-042-9

1070

Kartheuser, Bruno : Randvergessen. „Graben kann ich nicht, zu betteln schäme ich mich.“, in : Randwort-Faktor ... [s. 1071], S. 152-158 u. in : Am Anfang ... [s. 1144], S. 83-89

1071 *

Randwort-Faktor : Saarbrücker Literaturtage in Otzenhausen 99 : eine Dokumentation / hrsg. von der Arbeitsgruppe Saarbrücker Literaturtage. – Saarbrücken : PoCul Verl. für Politik & Cultur, 2001. – 202 S. : Ill. ; 22 cm. – ISBN 978-3-929435-11-5

1072

[Kartheuser, Bruno] : Oubliés en marge. « Creuser, je ne sais pas, mendier, j'ai trop honte », in : Au commencement ... [v. 0136], pp. 88-94

1073

Minderheiten, Medien und Minister. Begegnungen der besonderen Art in Eupen und Brüssel, in : Unentwegt ... [s. 1153], S. 122-123

1074

Beck, Philippe : Das lange literarische Schweigen. Dichter als Vorreiter oder Mitläufer der Autonomiediskussionen?, in : Grenzerfahrungen ... [s. 0204], Bd. 5, S. 236-241

11. 6. 2

Einzeldarstellungen

Afzonderlijke studies

Descriptions individuelles

1075

Dichter unserer Tage, in : Geliebtes ... [s. 1110], S. 190-194

1076 *

Kurz, Paul Konrad : Lebemann als Eremit. Midlife-Krise und Gewissensnot: Der Belgier Freddy Derwahl schrieb den Roman eines Aussteigers, der zum Glauben zurückfindet, in : Rheinischer Merkur (Bonn), 1988, 11. März [Betr. „Der Mittagsdämon“]

1077

Höfeld, Barbara : Gedichte pflücken im Krautgarten. Ostbelgische Autoren im Portrait, in : Forum für Politik, Gesellschaft und Kultur (Luxembourg), 1999, Nr. 194, S. 40

1078 *

Wintgens, Léo [sic!] : Proben einer Hesse-Rezeption in Ostbelgien, in : Mein Hermann ... [s. 1079], S. 194-198

1079 *

Mein Hermann Hesse : eine Hommage : 35 Autoren der Gegenwart über ihr Verhältnis zum meistgelesenen Dichter deutscher Sprache / hrsg. u. eingeleitet von Uli Rothfuss ; mit Hesse-Studien des Malerfreundes Gunter Böhmer. – Berlin : Ed. q, 2002. – 224 S. : Ill. ; 22 cm. – ISBN 3-86124-550-7

1080

Strasser, Alfred : Überlegungen zum Begriff „Heimat“ in Bruno Kartheusers Essay ‘Omnia mea’ und Freddy Derwahls Roman ‘Bosch in Belgien’, in : Heimat ... [v. 1081], pp. 237-245 et 575

1081

Heimat : La petite patrie dans les pays de langue allemande : actes du 40^e congrès de l’Association des germanistes de l’enseignement supérieur (AGES) (24-26 mai 2007) / éd. par Marc Beghin ... [et al.]. – Grenoble : Université Stendhal-Grenoble 3. Centre d’études et de recherches allemandes et autrichiennes contemporaines (CERAAC) ; Institut des langues et des cultures d’Europe et d’Amérique (ILCEA), 2009. – 592 p. ; 24 cm. – (Chroniques allemandes ; 13). – ISBN 978-2-84310-155-7

1082

Tragik und Komik. Der Erzähler Dietmar Sous, in : Krautgarten (St. Vith), 2009, 54, S. 56

1083

[Helminger, Nico] : Laudatio [auf die edition Krautgarten und ihren Herausgeber Bruno Kartheuser anlässlich der Verleihung des Horst-Konejung-Preises, Neundorf 2010], in : Krautgarten (St. Vith), 2011, 58, S. M2-M7

1084

Kartheuser, Bruno : Schreiben schafft Tiefenströmung [Dankesrede anlässlich der Verleihung des Horst-Konejung-Preises, Neundorf 2010], in : Krautgarten (St. Vith), 2011, 58, S. M8-M11 u. in : Am Anfang ... [s. 1144], S. 159-163

1085

[Kartheuser, Bruno] : « Écrire, c'est provoquer une lame de fond », in : Au commencement ... [v. 0136], pp. 168-173

1086

[Kartheuser, Bruno] : Sagen und Schreiben. Plädoyer für die Existenz des Krautgarten [Dankesrede anlässlich der Verleihung des Walter-Hasenclever-Preises, Aachen 1996], in : Am Anfang ... [s. 1144], S. 65-70

1087

[Kartheuser, Bruno] : Dire et écrire. Plaidoyer pour l'existence de Krautgarten, in : Au commencement ... [v. 0136], pp. 71-76

1088

Wiegerling, Klaus : „Am Anfang war das Feuer. Am Ende ist das Feuer.“ [Der Schriftsteller Bruno Kartheuser], in : Am Anfang ... [s. 1144], S. 165-177

1089

Javeau, Claude : Préface [L'écrivain Bruno Kartheuser], in : Au commencement ... [v. 0136], pp. 7-12

1090

[Kartheuser, Bruno] : Gerhard Heuschen, Dichter und Inspirator (1934-2010), in : Krautgarten (St. Vith), 2011, 58, S. 74

1091

Beck, Philippe : Eine Kindheit in Ulm [s. 1139]. Verena von Astens Erinnerungen, in : Krautgarten (St. Vith), 2011, 58, S. 78-79

1092

Kartheuser, Bruno : Scheinbare Umwege. 30 Jahre Krautgarten. Statt eines Editorials und Festartikels, in : Krautgarten (St. Vith), 2012, 60, S. 2-3

1093

Heger, Moritz : Unempfänglich befleckt [Zu Freddy Derwahls Roman „Die fliehende Frau“, s. 1151], in : Krautgarten (St. Vith), 2012, 60, S. 76-77

1094

Unentwegt. 20 Jahre Krautgarten, in : Unentwegt ... [s. 1153], S. 99-100

1095

Schöne Literatur und garstige Politik. Zum Lütticher Niermann-Urteil, in : Unentwegt ... [s. 1153], S. 101-104

1096

[Kartheuser, Bruno] : Die Welt ist unsere Bühne. Iubilandum est. 25 Jahre Glanz und Frust [Die Literaturzeitschrift „Krautgarten“], in : Unentwegt ... [s. 1153], S. 130-133

1097

[Kartheuser, Bruno] : Emil Gennen, Heimatdichter. 1932-2009, in : Krautgarten (St. Vith), 2009, 54, S. 71 u. in : Unentwegt ... [s. 1153], S. 147-148

1098

[Kartheuser, Bruno] : Die Seele, soll sie sich kennen. Gerhard Heuschens „tagundnachtbuch [s. 1150], in : Unentwegt ... [s. 1153], S. 180-182

1099

Wiegerling, Klaus : Inmitten der Dinge. Bruno Kartheusers Reportagen, Analysen und Begegnungen, in : Unentwegt ... [s. 1153], S. 184-191

1100

Maryanne Becker, Schriftstellerin mit Wurzeln in Hauset, in : Heimatbuch ... [s. 1647], Bd. 2, S. 391-392

11. 6. 3

Einzelwerke

Afzonderlijke werken

Ouvrages individuels

Werke, deren Inhalt sich – ganz oder teilweise – auf die Deutschsprachige Gemeinschaft bezieht, sind mit # gekennzeichnet.

De werken waarvan de inhoud – volledig of gedeeltelijk – het gebied van de Duitstalige Gemeenschap betreft, zijn aangeduid met een #.

Les œuvres dont le contenu se rapporte – entièrement ou en partie – à la Communauté germanophone sont marquées du signe #.

1101 #

Das Kreuz der Verlobten : Venn und Wald erzählen / Viktor Gielen ; [Ill.: Peter Emonts-pohl]. – Eupen : Markus-Verl., 1973. – 176 S. : Ill., Kt. ; 22 cm. – (Das Bild der Heimat ; Bd. 7). – Erw. Aufl. 1976; 5. Aufl. 1987. – 1976 in französischer Übers. [s. 1511] ersch.

1102

Der Tyrann am Handgelenk : Stunden der Einkehr im Kreislauf des Jahres / Viktor Gielen ; [Illustrator: Peter Emonts-pohl]. – Eupen : Markus-Verl., [1974]. – 120 S. : Ill. ; 19 cm

1103 #

Geliebtes Eupen : in 24 Federzeichnungen mit Texten / Paul Margraff [Federzeichnungen] ; Wolfgang Trees [Texte]. – 1. Aufl. – Eupen : Edition Doepgen, 1978. – 110 S. : Ill. ; 25 cm. – 2. Aufl. 1978. – ISBN 3-88408-000-8

1104 #

Geliebtes Raeren : in 79 Federzeichnungen mit Texten / Paul Margraff [Federzeichnungen] ; Wolfgang Trees [Texte]. – Eupen : Edition Doepgen, 1980. – 110 S. : Ill. ; 25 cm. – ISBN 3-88408-005-9

1105 *

Feste, Fürsten und Dämonen : religiöse Bräuche in der Dritten Welt / Marcel Bauer. – Trier : Spee-Verl. ; Aachen : missio-aktuell-Verl., 1981. – 144 S. : Ill. ; 27 cm. – ISBN 3-87760-039-5 (Spee-Verl.), 3-921626-19-6 (missio-aktuell-Verl.)

1106

Ich : Stimmungsbilder = États d'âme = Stemningsbeelden / Anka Fryns. – [Eupen : Anka Fryns, 1982]. – [43] S. : Ill. ; 30 cm. – Lyrik in deutscher, französischer u. niederländischer Sprache. – Médaille de vermeil au XIVE Grand Concours International 1982, section Lettres, de l'Académie Internationale de Lutèce, Paris. – **

1107

Lerne mit Chansons / geschrieben, komponiert und gesungen von Jean Fryns ; gesammelt u. hrsg. von E. Doyen. – [Verviers : E. Doyen, 1982?]. – 28 S. ; 22 cm + 1 Tonkassette

1108 #

Grenzland und Grenzvolk / von Aloys Paquet ; Titelseite, Handzeichnungen und Gemälde von André Paquet. – Eupen : Grenz-Echo-Verl., 1982-1984. – 3 Tle. : Ill., Kt. ; 25 cm

1. Tl. : Heimaterde. – 1982. – 148 S. – ISBN 3-923099-14-2

2. Tl. : Unterwegs ... ^ . – 1983. – 147 S. – ISBN 3-923099-19-3

3. Tl. : Chronik eines Dorfschulmeisters. – 1984. – 216 S. – ISBN 3-923099-25-8

1109

Gute Nacht, Kinder : ein Märchenbuch für Jungen und Mädchen bis 8 Jahre / Hans u. Mechtild Schlembach-Holzweiler. – 1. Aufl. – Eupen : Eigenverl., 1985. – 72 S. : Ill. ; 22 cm. – ISBN 3-923099-31-2

1110 #

Geliebtes Hohes Venn : Geschichtliche Plaudereien über eine Landschaft und ihre Menschen / Viktor Gielen ; [Zeichnungen: Freddy Nyns u. Peter Emonts-pohl]. – Eupen : Grenz-Echo-Verl., 1985. – 212 S. : Ill., Kt. ; 21 cm. – ISBN 3-923099-28-2

1111

Der Unternehmer und das Nadelöhr / Herbert Rom ; Illustration: Peter Hodiamont. – [S.l. : s.n., 1992] (Kettenis : Pavonet). – [44] S. : Ill. ; 22 cm

1112 #

Eupener Szenen und mehr / mit spitzer Feder gezeichnet von Paul Margraff ; [Gestaltung: Guido Thomé]. – Eupen : GEV, 1998. – 36 S. : Ill. ; 22 × 25 cm. – ISBN 90-5433-106-2

1113 #

Glück gehabt ... – S. 0447

1114 # *

Vom Jagen und Wildern : Hubertus, wenn du alles wüsstest / Nicolas Collas. – [Büllingen : Selbstverl.], 2006. – 108 S. : Ill., Kt. ; 20 cm

1115 *

Aufbruch nach Kythera : vier Erzählungen / Hannes Anderer [Pseud.] [Jean Firges]. – Annweiler am Trifels : Sonnenberg, 2008. – 114 S. ; 19 cm. – ISBN 978-3-933264-55-8

1116 *

Outback : australisches Hinterland / Boris Servais. – [Aachen : Poste Aérienne], 2008. – [16] S. : Ill. ; 15 × 20 cm. – (Édition Aérienne ; 1)

1117 *

Die verschworenen Vier / Peter Bochanan. – Neckenmarkt : Ed. Nove, 2008. – 106 S. : Ill. ; 22 cm. – Jugendbuch. – ISBN 978-3-85251-512-0

1118 *

Der große Schritt : Angekommen auf Mallorca / Peter Bochanan. – Leipzig : Engelsdorfer Verl., 2008. – 239 S. ; 19 cm. – ISBN 978-3-86703-670-2

1119

AGORA : Stücke 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16 / verantw. Hrsg.: Viola Streicher ; Red.: Marcel Cremer. – St. Vith : AGORA – Das Theater

der Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens, 2009. – 268 S. : Noten ; 21 cm. – Enthält: Der kleine rote Prinz / Marcel Cremer; Das Pferd aus Blau / Marcel Cremer; Die Haifischkatze / Marcel Cremer; Die Kartoffelsuppe / Marcel Cremer u. Helga Schaus; Mein erster Lehrer / Marcel Cremer; Der gute Hirte / Marcel Cremer; Die Rabenfrau / Marcel Cremer; Rabennacht / Marcel Cremer; Wanted Hamlet / Marcel Cremer. – Außer „Die Kartoffelsuppe“ sind die Stücke auch im Verlag Lansman, Carnières-Morlanwelz, in französischer Übers. ersch. (Le petit prince écarlate, Le cheval de bleu, Le chat-requin, Mon premier instituteur, Le bon berger, La femme corbeau, La nuit des corbeaux, Wanted Hamlet)

1120 * #

Blume der Vergeltung : [Thriller] / Peter Bochanan. – Leipzig : Engelsdorfer Verl., 2009. – 98 S. ; 19 cm. – ISBN 978-3-86901-219-3

1121 *

Charlies Rückkehr / Peter Bochanan. – Leipzig : Engelsdorfer Verl., 2009. – 174 S. ; 19 cm. – ISBN 978-3-86703-279-7

1122 * #

Der kleine Komet : ein Umweltmärchen mit Bildern und Noten / von Peter Klemm. – Aachen : Digi-Vision, 2009. – 63 S. : Ill., Noten ; 30 cm. – Für Kinder im Vorschulalter. – ISBN 3-938948-01-9

1123 * #

Kriminelles, Wundersames und Geschichten, die das Leben schrieb / Peter Bochanan. – Leipzig : Engelsdorfer Verl., 2009. – 163 S. ; 19 cm. – ISBN 978-3-8691-218-6

1124

fast stille / Leo Gillessen. – [St. Vith] : edition Krautgarten, 2009. – 63 S. ; 19 cm. – ISBN 978-2-87316-035-7

1125

Blumen im Wind : Gedichte aus Gedanken und Erinnerungen / Annemarie Faber. – Frankfurt a.M. : edition fischer, 2009. – 221 S. ; 21 cm. – ISBN 978-3-89950-496-5

1126 #

Aus dem Leben eines Prügelknaben / von Herbert C. Schorkops ; [Vorw.: Karl-Heinz Lambertz]. – [Neckenmarkt : novum pro], 2009. – 291 S. : Ill. ; 22 cm. – Preis des Parlaments der DG 2010 im Bereich Biographien. – ISBN 978-3-85022-977-7

1127

Anselm Grün : sein Leben / Freddy Derwahl. – 1. Aufl. – Münsterschwarzach : Vier-Türme-Verl., 2009. – 240 S. : Ill. ; 21 cm. – Auch in französischer (Anselm Grün, une sagesse pour tous), niederländischer (Het leven van Anselm Grün), spanischer (Anselm Grün : su vida), italienischer (Anselm Grün : la sua vita) u. polnischer (Anselm Grün : jego życie) Übers. ersch. – ISBN 978-3-89680-432-7

1128

Der Mann & die Männin : kabarettistische Texte / von Berni Schmitz. – Büllingen : Eigenverl. der Kreativen Werkstatt Mürringen-Bütgenbach, Oktober 2009. – 79 S.: Ill. ; 21 cm

1129

Auf der Liste : Kriminalroman / Wilfried von Serényi. – 1. Aufl. – Oldenburg : Schardt, 2009. – 166 S. ; 21 cm. – ISBN 978-3-89841-433-3

1130 #

7, 8, 9 : Kabarett Jedermann / [Hrsg.: Jedermann]. – [Eupen : Selbstverl.], 2009. – 153 S. : Ill. ; 21 cm

1131 #

flämischer herbst : Gedichte / Freddy Derwahl. – 1. Aufl. – Potsdam : Udo Degener, 2010. – 88 S. ; 20 cm. – ISBN 978-3-940531-10-0

1132 #

Grenzlandfrau / Maryanne Becker. – Eupen : GEV, 2010. – 175 S. ; 21 cm. – Roman. – ISBN 978-3-86712-040-1

1133 #

Vorsicht: Die Leiche grinst! : eine Horror-Science-Fiction-Heimat-Komödie / Olivier Watroba. – [Aachen] : PeBo-Verl., 2010. – 174 S. ; 21 cm. – ISBN 978-3-939257-00-4

1134 #

Desperatio / Leffin Jean-Pierre. – [Eupen : Jean-Pierre Leffin, 2010]. – 52 S. ; 30 cm. – **

1135

Späne : Eine Wanderung durch die Zeit = Copeaux : Une balade à travers le temps / Bruno Kartheuser ; mit Fotografien des Autors ; [französische Übers.: Dominique Venard]. – [Neundorf] : edition Krautgarten, 2010. – 103 S. : Ill. ; 19cm. – ISBN 978-2-87316-037-1

1136

Le bon berger = Der gute Hirte / Marcel Cremer : [trad. française : Laurence Barbesetti]. – Carnières-Morlanwelz : Lansman, 2010. – 60 p. ; 21 cm. – Pièce de théâtre. – Textes français et allemand. – ISBN 978-2-87282-803-6

1137

Le chat-requin = Die Haifischkatze / Marcel Cremer. – Carnières-Morlanwelz : Lansman, 2010. – 38 p. ; 21 cm. – Pièce de théâtre. – Textes français et allemand. – ISBN 978-2-87282-805-0

1138 #

Tödliche Liebe : Kriminalroman / von Dieter Thielen-Krütgen. – Fockbek : PeBo-Verl., 2010. – 132 S. ; 21 cm. – ISBN 978-3-939257-04-2

1139 *

Vergangen, aber nicht vergessen : eine Kindheit in Ulm in den 30er und 40er Jahren / Verena von Asten ; mit einem Nachw. von Ulrich Seemüller. – Münster ; Ulm : Klemm + Oelschläger, 2010. – 100 S. : Ill. ; 21 cm. – ISBN 978-3-932577-76-5

1140 #

Fräulein Engel : Roman / Maryanne Becker. – Eupen : GEV, 2011. – 263 S. : 1 Ill. ; 21 cm. – ISBN 978-3-86712-054-8

1141 *

Verhängnisvoller Junggesellenabschied : Abenteuerthriller / von Peter Bochanan. – Fockbek : PeBo-Verl., 2011. – 234 S. ; 22 cm. – ISBN 978-3-939257-17-2

1142 *

Janus : Kriminalroman / Wilfried von Serényi. – 1. Aufl. – Oldenburg : Schardt, 2011. – 207 S. ; 21 cm. – ISBN 978-3-89841-588-0

1143 #

Von Bussen und Hügeln : eine Jugenderzählung vom Hundertstel ins Tausendstel / Olivier Watroba. – Fockbek : PeBo-Verl., 2011. – 148 S. : Ill. ; 21 cm. – ISBN 978-3-939257-18-9

1144 #

Am Anfang war das Feuer : Essais / Bruno Kartheuser ; [Nachw.: Klaus Wiegerling]. – [Neundorf] : edition Krautgarten, 2011. – 181 S. ; 22 cm. – Auch in Französisch (s. 0136) ersch. – ISBN 978-2-87316-038-8

1145 #

10, 11, 12 : Kabarett Jedermann / [Hrsg.: Jedermann]. – [Eupen : Selbstverl.], 2011. – 143 S. : Ill. ; 21 cm

1146

Lebenswege des Du und Ich – zauberisch : Gedichte / Georges Heck. – Frankfurt a.M. : edition fischer, 2011.- 82 S. ; 21 cm. – ISBN 978-3-89950-647-1

1147 #

Zerrissen am 10. Mai 1940 : Romanografie / Louis Goebbels. – Fockbek : PeBo-Verl., 2011. – 259 S. : Ill. ; 21 cm. – ISBN 978-3-939257-23-3

1148 #

Nette(s) Welt / Annette Müllender. – Eupen : GEV, 2012. – 208 S. : Ill. ; 19 cm. – Karikaturen. – ISBN 978-3-86712-063-0

1149 *

Die ligurische Braut : Roman / Hannes Anderer [Pseud.] [Jean Firges]. – 1. Aufl. – Annweiler am Trifels : Sonnenberg, 2012. – 372 S. ; 19 cm. – ISBN 978-3-933264-68-8

1150

tagundnachtbuch / Gerhard F. Heuschen ; Vorw. von Bruno Kartheuser ; [Hrsg.: Bruno Kartheuser]. – [St. Vith] : edition Krautgarten, 2012. – 84 S. : Ill. ; 21 cm. – ISBN 978-2-87316-040-1

1151

Die fliehende Frau : Roman / Freddy Derwahl. – Graz : Leykam, 2012. – 293 S. ; 21 cm. – ISBN 978-3-7011-7792-9

1152 #

Die Flickschneiderin : Roman / Maryanne Becker. – Eupen : GEV, 2012. – 263 S. ; 21 cm. – ISBN 978-3-86712-068-5

1153 #

Unentwegt : Reportage, Analyse, Begegnung / Bruno Kartheuser ; [mit Beiträgen von Françoise Wuilmart, Julos Beaucarne, Pierre Roubinet ; Nachw.: Klaus Wiegerling]. – St. Vith : edition Krautgarten, 2012. – 193 S. : Ill. ; 22 cm. – ISBN 978-2-87316-042-5

1154

Der letzte Mönch von Tibhirine / Freddy Derwahl ; mit Fotos von Bruno Zanzottera. – 1. Aufl. – Asslar : adeo, 2012. – 175, [16] S. : Ill. ; 23 cm. – Auch in französischer (Le dernier moine de Tibhirine), polnischer (Posledni mnich z Tibhirine) u. englischer (The Last Monk of Tibhirine) Übers. ersch. – ISBN 978-3-942208-69-7

1155 #

Eupen : Das gläserne Gedächtnis. – [Marcel Bauer & George Dyba]. – Eupen : GEV, 2013. – 320 S. : Ill. ; 24 cm. – ISBN 978-3-86712-075-3

1156

Mit einem Abenteurer wird der Abend teurer : ein Spiel mit der Sprache : 250 Wortspiele, Pointen, Bonmots, Zungenbrecher, Sprachverdrehungen, Oneliner, Shorties, Weisheiten, Sprüche, Maximen, Aphorismen! : [Stoff für Feiern, Ansprachen, Vorträge, Auftritte] / [Jean Fryns]. – [S.l. : s.n., 2012] (Ensival : multi Print). – 103 S. ; 21 cm. – 2. Aufl. 2013

1157

Das schwarze Schaf in meinem Spiegel / Claudia Velz. – 1. Aufl. – [St. Vith] : Kachina, 2012. – 295 S. ; 22 cm. – ISBN 978-3-9815720-0-1

1158

Sweet About Me : Roman / Dietmar Sous. – 1. Aufl. – München : Knaus, 2012. – 189 S. ; 21 cm. – ISBN 978-3-8135-0455-2

1159 #

Eine Frau erwacht : Biografie : [eine ostbelgische Lebensgeschichte] / von Angela Kerstges. – [Fockbek] : PeBo, 2013. – 100 S. : Ill. ; 21 cm. – ISBN 978-3-939257-82-0

1160 #

Fließsand : Gedichte / Suzanne Visé. – 1. Aufl. – Potsdam : Udo Degener, 2013. – 55 S. ; 18 cm. – ISBN 978-3-95497-333-0

1161 #

Eine Reise durch Ostbelgien ... – S. 0162

1162 #

Das große Ostbelgien-Wimmelbuch ... – S. 0163

1163

Gottsucher : Was Menschen im Kloster suchen und finden / Freddy Derwahl. – Asslar : adeo, 2013. – 1. Aufl. – 192 S. : Ill., Kt. ; 24 cm. – ISBN 978-3-942208-03-1

1164 #

Scheunentore = Portes de granges / Fotografien = photographies : Johannes Weber ; Textbeiträge von = textes de : Klaus-Dieter Klauser & Albert Moxhet. – Eupen : Siebenstern, 2013. – 95 S. : Ill., Kt. ; 18 cm. – ISBN 978-3-9815949-0-4

1165 #

Schöpf aus der alten Wurzel Kraft / Maria Therese Weinert ; [Hrsg.: Brigitte Koslowski]. – [Aachen : Brigitte Koslowski, 2013]. – 109 S. : Ill. ; 26 cm. – Gedichte. – **

12

Sport Sports

1166 *

Die Nachwuchsförderung in Belgien am Beispiel der Tennisschulen in Mons, Wilrijk und Eupen / Markus Hergenhahn. – Köln : Deutsche Sporthochschule, 2006. – VI, 125 S. – Diplomarbeit. – **

1167

Sport, in : DG ... [s. 0660], Bd. 1, S. 34-35

1168

Sport, in : DG ... [v. 0661], t. 1, pp. 34-35

1169

Das Handballspiel in den Grundschulen der DG / Benedikt Brüll. – [Eupen] : Autonome Hochschule in der Deutschsprachigen Gemeinschaft. Fachbereich Bildungswissenschaften: Primarschule, [2009]. – 81 S. : Ill., graf. Darst. ; 30 cm. – Diplomarbeit. – **

1170

Les fédérations sportives / Thierry Zintz, Mathieu Winand. – Bruxelles : Centre de recherche et d'information socio-politiques (CRISP), 2013. – 52 p. : graph. ; 27 cm. – (Courrier hebdomadaire ; 2179). – Comm. germ. v. pp. 30-31 et 52

1171

Sport in der DG : Termine & Projekte : 2014 / verantw. Hrsg.: Norbert Heukemes ; [Vorw.: Isabelle Weykmans]. – Eupen : Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft. Fachbereich Sport, Medien und Tourismus, 2014. – 80 S. : Ill. ; 21 cm. – (DG in Bewegung). – INT. – Vorherige Ausg. 2013

1172

Sport, in : Die Dienstleistungsdatenbank ... [s. 0736], S. 119-123

13

Medien

Media

Médias

13. 1

Gesamtdarstellungen

Algemene studies

Descriptions générales

1173

Medien, in : DG ... [s. 0660], Bd. 1, S. 35-40

1174

Médias, in : DG ... [v. 0661], t. 1, pp. 35-40

1175

Jenniges, Hubert : Medien in Ostbelgien – Freiheiten, Grenzen, Leistungen, in : Die Deutschsprachige ... [s. 0128], S. 87-111 u. 273-275

1176

Fickers, Andreas : Die ostbelgischen Medien als Akteur der Autonomiedebatte? Von der Polarisierung zur Meinungsvielfalt, in : Grenzerfahrungen ... [s. 0204], Bd. 5, S. 218-235

1177

Medien, in : Die Dienstleistungsdatenbank ... [s. 0736], S. 68-75

13. 2

Presse

Pers

1178

Timmermann, Willy : Mittlerrolle an der Grenze: AVZ seit 1965 in Ostbelgien. Sechs Jahre wird die „Ostbelgien-Ausgabe“ alt. Eine feste Position in Belgien, in : Unser Land ... [s. 1179], S. 45

1179

Unser Land, unsere Leser, unsere Zeitung : Schlagzeilen 1946/1971 : eine Dokumentation der Aachener Volkszeitung / [Aachen : Zeitungsverlag Aachen], März 1971. – 104 S. : Ill., Kt. ; 51 × 37 cm. – Beil. zur Aachener Volkszeitung vom 6. März 1971

1180

La presse d'information : tableau chronologique des journaux belges / par Lionel Bertelson. – Bruxelles : Institut pour journalistes de Belgique, 1974. – 288 p. ; 24 cm. – « Grenz-Echo » v. p. 225

1181

La presse écrite en Belgique / Jean-François Dumont, Benoît Grevisse, Gabriel Ringlet. – 2^e éd., mise à jour. – Bruxelles : Kluwer, 2001. – 161 p. ; 22 cm. – « Grenz-Echo » v. pp. 87-88 et 95. – 1^e éd. 1998. – ISBN 90-5062-479-0

1182

Minority Dailies Association MIDAS : European Association of Daily Newspapers in Minority and Regional Languages : 2001-2005 / ed. by Toni Ebner [and] Günther Rautz. – Bozen = Bolzano : Athesia, 2005. – 120 S. : Ill., Kt. ; 30 cm. – „Grenz-Echo“ s. S. 9-13. – ISBN 88-8266-371-X

1183

De pers in België : het verhaal van de Belgische dagbladpers : gisteren, vandaag en morgen / Els De Bens & Karin Raeymaeckers. – Leuven : LannooCampus, 2010. – 523 p. : ill., graf. ; 24 cm. – “Grenz-Echo” zie p. 449-453 en passim. – ISBN 978-90-209-8947-2

1184

kg.Brüssel : Zum Lebenswerk des Journalisten Kurt Grünebaum 1910-1988 : Flucht vor der Naziverfolgung von Gießen nach Belgien ... : Der „belgischste unter den belgischen Journalisten“ für Grenz-Echo ... / Heinz Warny. – Eupen : GEV, 2011. – 256 S. : Ill. ; 21 cm. – ISBN 978-3-86712-050-0

1185

Die Ursprünge der deutschsprachigen Zeitung Grenz-Echo ; Die Entwicklung des Grenz-Echo seit seiner Gründung bis 1940, in : Das Belgienbild ... [s. 1186], S. 21-42

1186

Das Belgienbild im Grenz-Echo 1927-1940 : ein Weg der Integration? / von Guido Havenith. – Eupen : Förderverein des Archivwesens in der Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens V.o.G., 2012. – 368 S. : Ill. ; 30 cm

1187

Velz, Andrea ... [et al.] : Wenn Nazis die Presse nach ihrer Pfeife tanzen lassen. Versuch einer Analyse der nationalsozialistischen Propaganda in der heimatstreuen Presse Neubelgiens 1933-1939, in : Zwischen Venn und Schneifel (St. Vith), 2012, 9, S. 167-169

1188

Bernhardt, Lutz ; [Küchenberg, Alfred ; Verdin, Olivier] : „Internet ist schnell, Zeitung entschleunigt.“ Im Gespräch mit Verleger Alfred Küchenberg und Geschäftsführer Olivier Verdin, in : 85 Jahre ... [s. 1189], H. 1, S. 6-7

1189

85 Jahre – Das Grenzecho feiert Geburtstag! / [Grenzecho]. – Jubiläumsausgabe. – [Eupen : Grenzecho], 25.10.2012. – 2 H. : Ill. ; 47 × 32 cm. – Beil. zum „Grenzecho“ vom 25. Oktober 2012

[H. 1] : Typisch Grenzecho. – 40 S.

[H. 2] : Zeitzeuge Grenzecho. – 28 S.

1190 *

Handbuch der deutschsprachigen Presse im Ausland : Verzeichnis deutschsprachiger Zeitungen, Zeitschriften, Mitteilungsblätter und Jahrbücher außerhalb Deutschlands, Österreichs, Luxemburgs, Liechtensteins und der Schweiz : Stand: Ende 2012 / Björn Akstinat ; Hrsg.: Arbeitsgemeinschaft Internationale Medienhilfe (IMH). – Berlin : IMH-Verl., 2013. – 318 S. ; 21 cm. – Belgien s. S. 30-41. – ISBN 978-3-9815158-1-7

1191

Warny, Heinz : Die ostbelgische Presselandschaft vor und nach 1945, in : Eine ostbelgische ... [s. 0614], S. 145-153

1192

Grenzecho : le quotidien de référence des Belges germanophones / [Grenzecho]. – [Eupen : Grenzecho, 2013]. – 20 p. : ill., graph., carte ; 30 cm

13. 3

Rundfunk und Fernsehen

Radio en televisie

Radiodiffusion et télévision

1193

Brüssels deutsche Welle, in : Der Wegweiser (Eupen), 1961, März, S. 4

1194

Struye, Johan ; [Moutschen, Peter] : Radio Brüssel: underdog in de Belgische eter [interview], in : Humo (Brussel), 1970, 13 augustus, p. 34-35

1195

Schütz, Johannes : Offener Kanal Ostbelgien, in : Studie ... [s. 1196], S. 54

1196

Studie zur praktischen Umsetzung des Offenen Fernsehkanals Wien / Johannes Schütz [Hrsg.] ; Alf Altendorf, Robert Stachel. – Wien : Presse- und Informationsdienst der Stadt Wien, 2002. – 231 S. : Ill., graf. Darst. ; 30 cm. – **. – INT

1197 *

Marketingstrategien deutschsprachiger Auslandshörfunksender dargestellt am Beispiel des Hörfunksenders RSK, Ostbelgien / Nadine Küpper. – Köln : Universität zu Köln. Institut für Rundfunkökonomie, 2004. – XI, 77 S. – Diplomarbeit. – **

1198 *

Energie partner : 60 Jahre Belgischer Rundfunk / Marco Manganiello. – Heverlee : Katholieke Hogeschool Leuven. Departement Economisch Hoger Onderwijs, 2007. – 31, III p. ; 30 cm. – Eindwerk Office Management: bedrijfsvertaler. – **

1199

Die Deutschsprachige Gemeinschaft in Radio und Fernsehen : Praxis, Gestaltung und Wirkung ostbelgischer Rundfunkprogramme / Anica Funke ; Erstgutachter: Dr. Andreas Fickers ; Zweitgutachter: Dr. Karin Wenz. – [Maastricht] : Maastricht University. Faculty of Arts and Social Sciences, 2009. – 77, IX, 9 S. : graf. Darst. ; 30 cm + 1 CD (Interviews, Programmproben). – Master-Arbeit im Studiengang „Master of Arts and Social Sciences“. – **

1200

Offener Kanal der Deutschsprachigen Gemeinschaft in Ostbelgien, in : „Der Rundfunk ... [s. 1201], S. 96-100

1201

„Der Rundfunk gehört den Bürgern!“ : Konzept zur Gründung eines nicht-kommerziellen, partizipativen, multilingualen und

interkulturellen Offenen Fernsehkanals in der Autonomen Provinz Bozen – Südtirol / Florian Platter ; Betreuer: Prof. Dr. Thomas A. Bauer. – Wien : Universität Wien. Publizistik- und Kommunikationswissenschaften, 2009. – 300 S. : graf. Darst., Kt. ; 30 cm. – Diplomarbeit. – **. – INT : http://othes.univie.ac.at/3950/1/2009-03-09_0202383.pdf

1202

Jenniges, Hubert : [Kurt Grünebaum] Am Mikrofon des Belgischen Rundfunks, in : kg.Brüssel ... [s. 1184], S. 227-233

1203

Rechtsgrundlagen des öffentlich-rechtlichen Rundfunks in Deutschland und der Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens / vorgelegt von Olivier Krickel ; betreut von Professor Dr. Emanuel Richter. – [Aachen] : Rheinisch-Westfälische Technische Hochschule Aachen. Institut für Politische Wissenschaft, 2011. – 117 S., Anhang ; 30 cm. – Magisterarbeit. – **

1204

Der BRF: Die Stimme der Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens, in : Unsere Provinz (Lüttich), 2011, 54, S. 7

1205

Der Belgische Rundfunk – ein Element der Identität der Deutschsprachigen Gemeinschaft (DG) Belgiens, in : Unsere Provinz (Lüttich), 2011, 55, S. 12

1206

Der Belgische Rundfunk: Ein Element der Identität, in : Wirtschaftsbild (Rheinbach), 2011, November, S. 20-21

1207

Rundfunksendungen in deutscher Sprache, in : Belgiens ... [s. 0405], S. 366-371

1208

Comment intégrer l'image d'une entreprise pour la création d'un logo ? : étude de cas : BRF / Sarah Assabah. – [Liège] : Haute École de la Province de Liège. Catégorie sociale, [2013]. – 95 p., annexes : ill., graph., cartes ; 30 cm. – Travail de fin d'études prés. en vue de l'obtention du grade de bachelier en communication. – **

1209

Der BRF im Urteil seiner Nutzer / forsa – Gesellschaft für Sozialforschung und statistische Analysen mbH. – Berlin : forsa ..., 26. März 2013. – 35 S. ; 30 cm. – Vorherige Berichte 2010 (Reichweite, Nutzung und Bewertung der Programmangebote des BRF), 2011 (Reichweite, Nutzung und Image von Radiosendern in der Deutschsprachigen Gemeinde [sic!]), 2012 (Reichweite, Nutzung und Image von Radiosendern in der Deutschsprachigen Gemeinde [sic!]). – **

14

Religion Godsdienst

1210

Priesterschicksale im Dritten Reich aus dem Bistum Aachen : Zeugnis der Lebenden / [Berichte gesammelt u. redigiert von Domkapitular Dr. Selhorst]. – 2. Aufl. – Aachen : Einhard-Verl., [1972]. – 191 S. ; 18 cm. – Zeugnisse von Priestern aus Eupen-Malmedy s. S. 98-102 [Benoît Ledur], 109-121 [Josef Olbertz] u. 181-184 [Nicolas Xhonneux]

1211

Das liturgische Buch im deutschen Sprachgebiet des Bistums Lüttich / Wilfried Josten. – [Liège] : Institut supérieur d'Enseignement des Sciences de l'information et des Sciences sociales de la Province de Liège (I.S.I.S.), 1995. – 113 S. ; 30 cm. – Jahresarbeit. – **

1212 *

Errichtung des Bistums Eupen-Malmedy (1921) – Einverleibung in das Bistum Lüttich (1925), in : Geschichte ... [s. 1213], S. 103 ff.

1213 *

Geschichte und Gegenwartsgestalt des Verhältnisses von Staat und Kirche in Belgien / Willibald Hermsdörfer. – Essen : Ludgerus, 1998. – XIII, 389 S. ; 24 cm. – (Münsterischer Kommentar zum Codex Iuris Canonici. Beiheft ; 19). – ISBN 3-87497-219-4

1214 *

Die Ernennung der Aachener Bischöfe Hermann Joseph Sträter und Johannes van der Velden zu Apostolischen Administratoren der Dekanate Eupen, Malmedy und Moresnet: Der „Fall Eupen-Malmedy“ ; Die Bewertung der „Fälle Eupen-Malmedy, Metz und Straßburg“, in : Braune ... [s. 1215], S. 494-499 ; 507-510

1215 *

Braune Bischöfe für's Reich? : Das Verhältnis von katholischer Kirche und totalitärem Staat dargestellt anhand der Bischofsernennungen im nationalsozialistischen Deutschland / Bernd Heim. – Bamberg : Bernd Heim, 2007. – 809 S. ; 25 cm. – ISBN 978-3-00-023539-9

1216

Die Katholische Landjugend Raeren als Bestandteil der Geschichte des regionalen Katholizismus, in : Die Katholische ... [s. 1217], S. 25-30

1217

„Die Katholische Landjugend Raeren. Ein Verein im Wandel seiner Zeit“ / [Jérôme Franssen]. – [S.l. : s.n., 2008] ([Eupen : Grenz-Echo]). – 112 S. : Ill. ; 21 cm

1218

Deux États. Une Église : Le transfert ecclésiastique d'Eupen-Malmédy (1919-1925) / Weisshaupt Marie-Christine ; sous la dir. de M. le prof. Pieter Lagrou. – [Bruxelles] : Université Libre de Bruxelles. Faculté de Philosophie et Lettres, [2010]. – 95, XII p. : cartes ; 30 cm. – Mém. prés. en vue de l'obtention du titre de maître en histoire. – **

1219

Kleine Pfarrgeschichte Ostbelgiens / Alfred Minke ; [Vorw.: Aloys Jousten]. – Eupen : GEV, 2010. – 95 S. : Ill., Kt. ; 24 cm. – (Jahrbuch /

Förderverein des Archivwesens in der Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens V.o.G ; 2009). – ISBN 978-3-86712-039-5

1220

Kulturkämpfe vor Ort – Nation und Religion, in : Preußisch ... [s. 0348], S. 97-122

1221

Minke, Alfred : Das Bistum Lüttich von 1945 bis 1985. Ansichten einer Ortskirche zwischen struktureller Entchristlichung und ständigem Neubeginn, in : Konzil ... [s. 1222], S. 211-259 [Katholische Kirche in der DG s. passim]

1222

Konzil und Bistum : Das II. Vatikanische Konzil und seine Wirkung im Bistum Aachen und bei den Nachbarn : Festgabe für Bischof Heinrich Mussinghoff zur Vollendung des 70. Lebensjahres / hrsg. von Karl Borsch u. Johannes Bündgens. – Aachen : einhard, 2010. – 423 S. : Ill. ; 25 cm. – ISBN 978-3-936342-84-0

1223

Sägesser, Caroline : Le régime des cultes en Belgique : origine et évolution, in : Le financement ... [v. 1225], pp. 11-41 [Comm. germ. v. p. 35 et 40]

1224

Husson, Jean-François : Les montants affectés aux cultes et à la laïcité, in : Le financement ... [v. 1225], pp. 43-69 [Comm. germ. v. p. 61 et 64]

1225

Le financement public des religions et de la laïcité en Belgique / sous la dir. de Caroline Sägesser et de Jean-Philippe Schreiber. – Louvain-la-Neuve : Academia-Bruylant, 2010. – 203 p. ; 22 cm. – (Intellection ; 10). – ISBN 978-2-87209-961-0

1226

Bernhardt, Lutz ; Gensterblum, Heinz ; [Klinges, Lothar] : „Jugend braucht Jugend“. Ein Interview mit Pfarrer Lothar Klinges zur Lage [der katholischen Kirche] in Ostbelgien, in : GEneration (Eupen), 2010, 10, S. 6-9

1227

Jousten, Bischof Aloys : Pfarrgeschichte(n) und andere Geschichte(n), in : Liber ... [s. 0046], S. 43-46

1228

Wynands, Dieter P. J. : Zum Wallfahrtswesen in Ostbelgien im Jahre 1982. Ein Streiflicht, in : Liber ... [s. 0046], S. 241-246

1229 *

[Die altpreußische Kirche in den abgetretenen Gebieten] Eupen-Malmedy, Hultschiner Ländchen und das Saarland, in : Die Evangelische ... [s. 1230], S. 119 ff.

1230 *

Die Evangelische Kirche Altpreußens in den Abtretungsgebieten des Versailler Vertrags : eine Untersuchung unter besonderer Berücksichtigung des Memellandes zwischen 1919 und 1939 / Jens Hinrich Riechmann. – Nordhausen : Bautz, 2011. – 529 S. ; 21 cm. – ISBN 978-3-88309-665-0

1231

Religiöses Lernen im Kontext : Religionsunterricht in der Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens und in Nordrhein-Westfalen – ein Vergleich / Nicole Godolt. – Berlin : Logos-Verl., 2012. – 82 S. ; 24 cm. – (Religionspädagogik im Kontext ; Bd. 4). – ISBN 978-3-8325-3097-6

1232

Leclercq, Isabelle : Le régime juridique des fabriques d'église en Région germanophone, in : Les fabriques ... [v. 1233], pp. 197-204

1233

Les fabriques d'église / sous la coord. de Michel Davagle, Jean-François Husson et Jean-François Debuissou ; Alphonse Borrass ... [et al.]. – Liège : Edi.pro ; Bruxelles : Syneco, 2012. – 204 p. ; 21 cm. – (Les dossiers d'ASBL actualités ; 13). – ISBN 978-2-87496-216-5

1234

Brüll, Christoph : Le diocèse d'Eupen et de Malmedy. Quelques considérations sur l'attitude de l'Église face aux « frères retrouvés » durant l'Entre-deux-guerres, in : Bloc-Notes / Trésor de Liège (Liège), 2013, n° 34, pp. 13-17 [1^{ère} partie] et n° 35, pp. 13-17 [2^{ième} partie]

1235

[Minke, Alfred] : Zur Geschichte des Bistums Lüttich (Frz.: Liège, ndl.: Luik, lat.: Ecclesia Leodiensis), in : Gotteslob ... [s. 1236], S. 963-971 [Eupen-Malmedy bzw. DG s. passim]

1236

Gotteslob : Katholisches Gebet- und Gesangbuch / hrsg. von den (Erz-) Bischöfen Deutschlands und Österreichs und dem Bischof von Bozen-Brixen. – Ausg. für die Diözese Lüttich. – Mönchengladbach : B. Kühlen, 2013. – 1196 S. : Noten, Ill. ; 18 cm. – ISBN 978-3-87448-380-3

1237

Lejeune, Carlo : Der ostbelgische Klerus: Zwischen heldenhaftem Vorbild und tragischem Fehlverhalten, in : Eine ostbelgische ... [s. 0614], S. 135-143

1238

Die Überführung der Kirchenorganisation in den belgischen Staat [1921-1925], in : Quellen ... [s. 0031], S. 35

Sprache**Taal****Langue****15. 1****Deutsch****Duits****Allemand**

Für viele Linguisten beschränkt sich der deutschsprachige Teil Belgiens nicht auf das Territorium der Deutschsprachigen Gemeinschaft. Dazuzuzählen seien drei Gegenden im sogenannten Altbelgien, in denen ursprünglich ebenfalls Deutsch bzw. deutsche Mundarten gesprochen wurden: das Montzener Land, das Dorf Boholz und Umgebung sowie das Areler Land. Diese – im Laufe der letzten Jahrzehnte größtenteils französisierten – Gegenden gehören heute zur Französischen Gemeinschaft. Die sie betreffenden Publikationen sind in der vorliegenden Bibliografie demnach nicht erfasst.¹

Voor vele linguïsten blijft het Duitstalige gebied van België niet beperkt tot het territorium van de Duitstalige Gemeenschap. Het omvat eveneens drie gebieden in het zogeheten “Oud-België” waar ook Duits, of een Germaans dialect gesproken werd: de streek van Montzen, het dorp Boholz en omgeving en de streek van Aarlen. Deze gebieden, die in de loop van de laatste decennia grotendeels verfranst zijn, maken vandaag deel uit van de Franse Gemeenschap. Publicaties i.v.m. deze drie streken werden bijgevolg buiten beschouwing gelaten voor deze bibliografie.²

Pour un grand nombre de linguistes, la région de langue allemande de Belgique ne se limite pas au territoire de la Communauté

¹ Außer – was das Montzener Land betrifft – im Zusammenhang mit dem Zweiten Weltkrieg (s. C 3).

² Met uitzondering van publicaties i.v.m. het land van Montzen voor de periode van de tweede wereldoorlog (zie C 3).

germanophone. En feraient partie également trois contrées appartenant à la Belgique depuis 1830 et où, à l'origine, on parlait l'allemand et des dialectes germaniques : le pays de Montzen, le village de Beho et ses environs ainsi que le pays d'Arlon. Ces contrées – presque entièrement francisées au cours des dernières décennies – font actuellement partie de la Communauté française. Les publications à leur sujet n'ont dès lors pas été retenues pour la présente bibliographie.³

15. 1. 1

Gesamtdarstellungen

Algemene studies

Descriptions générales

1239

[Referat der „Vereinigung zu Schutz und Pflege der Muttersprache“ auf dem Kongress der „Volksgruppenunion“ in Zuoz 1960 zur Lage der deutschen Sprache in Ostbelgien], in : Der Wegweiser (Eupen), 1960, 3, S. 3 u. 6

1240 *

Brouwer, Pieter Wibertus : Kleau tusken Frânsk en Dútsk yn lân fan Eupen en Malmedy, in : Frysk en Frij (Ljouwert), 1987, febrewaris

1241 *

Thomé, Guido : Ostbelgien spricht viele Sprachen, in : Meta : journal des traducteurs = Translators' Journal (Montréal), 1994, vol. 39, n° 1, pp. 95-96 [INT : <http://id.erudit.org/iderudit/004489ar>]

1242

Mots-clés : Entrez dans le monde des langues moins répandues / Le Bureau Européen pour les Langues Moins Répandues. – Bruxelles : Le Bureau ..., 1995. – 60 p. ; 22 × 12 cm. – L'allemand en Belgique v. pp. 13-14. – ISBN 90-74851-13-4

³ Excepté – en ce qui concerne le pays de Montzen – à propos de la Seconde Guerre mondiale (v. C 3).

1243 *

Die deutschsprachigen Gebiete, in : Zweisprachigkeit ... [s. 1244], S. 179-215

1244 *

Zweisprachigkeit in Belgien : Forschungsbericht, historische und juristische Perspektiven / Michael Treude. – Veitshöchheim bei Würzburg : Wissenschaftlicher Verl. A. Lehmann, 1996. – X, 323 S. : Kt. ; 21 cm. – (Romania occidentalis ; Bd. 29). – ISBN 3-88162-058-3

1245

Mini-manuel des langues moins répandues de l'Union Européenne / Diarmaid Breathnach (éd.) = Mini guide to lesser used languages of the European Union / Diarmaid Breathnach (ed.). – Dublin : Bureau Européen pour les Langues moins Répandues = European Bureau for Lesser Used Languages, 1998. – 117 p. [texte français], 113 p. [texte anglais] ; 30 × 11 cm. – Textes disposés tête-bêche. – L'allemand en Belgique v. pp. 24-25 [texte français] et 14-15 [texte anglais]. – ISBN 1-870675-11-8

1246

[Das Deutsche in Konkurrenz mit anderen Sprachen] Ostbelgien, in : Variation ... [s. 1247], S. 253-259

1247

Variation im Deutschen : soziolinguistische Perspektiven / Stephen Barbour, Patrick Stevenson ; übers. aus dem Englischen von Konstanze Gebel. – Berlin ; New York : Walter de Gruyter, 1998. – XIII, 354 S. : graf. Darst., Kt. ; 23 cm. – (de Gruyter Studienbuch). – ISBN 3-11-014581-2

1248

[Sprachenpolitische Entwicklung: Unterdrückung und Tolerierung von Sprachminderheiten:] Deutsch und Französisch in Ost-Belgien, in : Deutsche ... [s. 1249], Bd. III, S. 119-120 [Bis zum Ende des Ersten Weltkriegs], 152-153 [Bis zum Ende des Zweiten Weltkriegs] u. 169-171 [Seit dem Ende des Zweiten Weltkriegs]

1249

Deutsche Sprachgeschichte vom Spätmittelalter bis zur Gegenwart / von Peter von Polenz. – Berlin ; New York : Walter de Gruyter, 1991-1999. – 3 Bde. ; 23 cm. – (de Gruyter Studienbuch)

Bd. III : 19. und 20. Jahrhundert. – 1999. – XV, 757 S. : Ill., Kt. – ISBN 3-11-014344-5

1250 *

Schreiben, Text und Mehrsprachigkeit : zur Textproduktion in mehrsprachigen Gesellschaften am Beispiel der deutschsprachigen Minderheiten in Südtirol und Ostbelgien / Claudia Maria Riehl. – Tübingen : Stauffenburg-Verl., 2001. – 320 S. : graf. Darst. ; 24 cm + 1 CD-ROM. – (Tertiärsprachen, Drei- und Mehrsprachigkeit ; Bd. 4). – ISBN 3-86057-863-4

1251 *

Nelde, Peter H. ; Darquennes, Jeroen : German in Belgium. Linguistic variation from a contact linguistic point of view, in : Journal of Multilingual and Multicultural Development (London), 2002, vol. 23, 1-2, S. 65-79

1252 *

Wilken, Marianne : Wie Kinder in Ostbelgien zweisprachig werden – oder: Blockiert Minderheitenschutz die Entwicklung von Zweisprachigkeit?, in : Sprachförderung ... [s. 1253], S. 71-83

1253 *

Sprachförderung und Literalität / Hrsg: Swantje Ehlers. – Flensburg : Universität Flensburg. Abteilung Deutsch als fremde Sprache, 2006. – 111 S. : graf. Darst. ; 21 cm. – (Flensburger Papiere zur Mehrsprachigkeit und Kulturenvielfalt im Unterricht. Sonderheft ; 3)

1254

Vanden Boer, Anneleen : Die deutsche Sprache in Belgien. Hintergrund und Forschungsperspektiven, in : Cahiers de l'Institut de Linguistique de Louvain (Louvain-la-Neuve), 2006, vol. 32, 1-4, pp. 333-348

1255

Darquennes, Jeroen : Duits als autochtone taal in België: een schets met aandacht voor onderzoeksdesiderata, in : Handelingen / Koninklijke Zuid-Nederlandse Maatschappij voor Taal- en Letterkunde en Geschiedenis (Brussel), 2006, LIX, p. 93-109

1256 *

Bouillon, Heinz : Belgien: offizielle Einsprachigkeit, individuelle Mehrsprachigkeit, in : Das Deutsche ... [s. 1257], S. 135-156

1257 *

Das Deutsche und seine Nachbarn : über Identitäten und Mehrsprachigkeit / Ludwig M. Eichinger, Albrecht Plewnia (Hrsg.). – Tübingen : Narr, 2008. – 184 S. : graf. Darst., Kt. ; 23 cm + 1 CD-ROM. – (Studien zur deutschen Sprache ; Bd. 46). – ISBN 978-3-8233-6437-5

1258 *

Beispiele von Varietätenkontakt aus Südtirol und Ostbelgien ; Auswirkungen des Kulturkontakts: Beispiele aus Südtirol und Ostbelgien, in : Sprachkontaktforschung ... [s. 1259], S. 146 ; 161-162

1259 *

Sprachkontaktforschung : eine Einführung / Claudia Maria Riehl. – 2., überarb. Aufl. – Tübingen : Narr, 2009. – 234 S. : Kt., graf. Darst. ; 24 cm. – (Narr-Studienbücher). – 1. Aufl. 2004. – ISBN 978-3-8233-6469-6

1260

Meyers, Norbert : Bestnoten für die Festigung der Sprache. Preisverleihung in Kassel zu Korrekturen am vielfach verzerrten (Ost)belgienbild genutzt, in : Kirchenzeitung für das Bistum Aachen. Ausgabe Ostbelgien (Aachen), 2009, Nr. 45, S. 5

1261

Bettzuege, Reinhard : Laudatio auf die Deutschsprachige Gemeinschaft in Belgien [anlässlich der Verleihung des „Institutionenpreises Deutsche Sprache“ an die DG am 31. Oktober 2009 in Kassel], in :

Kulturpreis ... [s. 1262], S. 22-27 u. in : Die Deutschsprachige ... [s. 0128], S. XVII-XXI

1262-1263

Kulturpreis Deutsche Sprache 2009 : Ansprachen und Reden / hrsg. von Helmut Glück, Wolf Peter Klein, Walter Krämer u. Eberhard Schöck ; Red.: Sabine Pretscher. – 1. Aufl. – Paderborn : IFB-Verl. Deutsche Sprache, 2009. – 60 S. : Ill. ; 25 cm. – ISBN 978-3-931263-90-4

1264

Kleiner, Stefan : Aktuelle Regionalsprachforschung zum Deutschen. Das IDS-Projekt 'Variation des gesprochenen Deutsch', in : Germanistische Mitteilungen (Brüssel), 2010, H. 71, S. 7-31 [DG s. passim]

1265

Sprachkonfliktforschung in Sprachkontaktgebieten: Die öffentliche Meinung zu Aspekten der Position der deutschsprachigen Belgier im belgischen föderalen System / Anneleen Vanden Boer ; [prom.: prof. dr. G. Vanden Wyngaerd ; co-prom.: prof. dr. W. Vandenbussche]. – [Brüssel : Vrije Universiteit Brussel, Hogeschool-Universiteit Brussel ; Leuven : Katholieke Universiteit Leuven], 2011. – 191 S. : Kt. ; 24 cm. – Proefschrift voorgelegd tot het behalen van de graad van Doctor in de Taalkunde

1266

Mostert, Bics und Beinchen stellen : Alltagssprache in Ostbelgien / Franz-Josef Heinen & Edie Kremer ; [Zeichnungen: Robert-Schuman-Institut Eupen]. – Eupen : GEV, 2011. – 248 S. : Ill. ; 22 cm. – Preis des Parlaments der DG 2013 im Bereich Sprachwissenschaften. – Überarb. u. erw. Neuaufl. in Vorb. – ISBN 978-3-86712-053-1

1267 *

Belgian German, in : Belgium ... [s. 1268], S. 228

1268 *

Belgium : A survival guide to customs and etiquette / by Mark Elliott. – 4th ed. – Tarrytown, NY : Marshall Cavendish Editions, 2011. – IX, 294 S. : Ill. – (CultureShock!). – ISBN 978-0-7614-5657-5

1269

Die Deutschsprachige Gemeinschaft Belgiens wird Mitglied im VDS [Verein Deutsche Sprache e.V.], in : Sprachnachrichten (Dortmund), 2011, Nr. 51, S. 2

1270

Die Deutschsprachige Gemeinschaft Belgiens Mitglied im Verein Deutscher [sic!] Sprache = La Communauté germanophone de Belgique, membre du Verein Deutscher [sic!] Sprache (Association pour la langue allemande), in : Lettre aus Berlin = La lettre de Berlin (Berlin), 2011, 6, S. 12

1271 *

Gilles, Peter : Language policies at the Germanic-Romance language border: the case of Belgium, Luxembourg and Lorraine, in : The languages ... [s. 1272], S. 561-574

1272 *

The languages and linguistics of Europe : a comprehensive guide / ed. by Bernd Kortmann and Johan van der Auwera. – Berlin ; Boston : de Gruyter Mouton, 2011. – XVIII, 911 S. ; 25 cm. – (The world of linguistics ; vol. 1). – ISBN 978-3-11-022025-4

1273

Elias, Monika ; [Lambertz, Karl-Heinz] : „Am liebsten Deutsch“ [Gespräch mit Ministerpräsident Lambertz über die deutsche Sprache in Ostbelgien], in : Sprachnachrichten (Dortmund), 2012, Nr. 53, S. 3 [INT]

1274 *

Van Mensel, Luk ; Darquennes, Jeroen : All is quiet on the Eastern Front? Language Contact along the French-German Language Border in Belgium, in : Minority ... [s. 1275], S. 164-182

1275 *

Minority Languages in the Linguistic Landscape / ed. by Durk Gorter, Luk Van Mensel and Heiko F. Marten. – Basingstoke ; ... : Palgrave Macmillan, 2012. – XII, 335 S. : Ill., graf. Darst., Kt. ; 22 cm. – (Palgrave Studies in Minority Languages and Communities). – ISBN 978-0-230-27244-6

1276 *

Vanden Boer, Anneleen : Language and Nation: The Case of the German-Speaking Minority in Belgium, in : Language ... [s. 1277], S. 255-267

1277 *

Language and History, Linguistics and Historiography : Interdisciplinary Approaches / Nils Langer, Steffan Davies and Wim Vandebussche (eds.). – Oxford ; Bern ; Berlin ; ... : Peter Lang, 2012. – XII, 503 S. : Ill., graf. Darst., Kt. ; 23 cm. – (Studies in Historical Linguistics ; vol. 9). – ISBN 978-3-0343-0761-1

1278 *

Eupen-Malmedy (Belgien), in : Zur Geschichte ... [s. 1279], S. 103-107

1279 *

Zur Geschichte der deutschen Sprache im 20. Jahrhundert / Józef Grabarek. – Frankfurt a.M. ; Berlin ; Bern ; ... : Peter Lang Edition, 2013. – 359 S. ; 22 cm. – (Schriften zur diachronen und synchronen Linguistik ; Bd. 9). – ISBN 978-3-631-64432-4

1280 *

Darquennes, Jeroen : Deutsch als Muttersprache in Belgien: Forschungsstand und Forschungsperspektiven, in : Vielfalt ... [s. 1281], S. 349-368

1281 *

Vielfalt, Variation und Stellung der deutschen Sprache / hrsg. von Karina Schneider-Wiejowski, Birte Kellermeier-Rehbein u. Jakob Haselhuber. – Berlin ; Boston : Walter de Gruyter, 2013. – X, 578 S. : Ill., graf. Darst., Kt. ; 24 cm. – ISBN 978-3-11-030930-0

1282

Die deutsche Sprache in Ostbelgien / Jens Kušnír ; [Leiter der Abschlussarbeit: Prof. Dr. Georg Schuppener]. – Trnava : Univerzita sv. Cyrila a Metoda v Trnave. Filozofická Fakulta, 2014. – 124, [12] S. : Ill., Kt. ; 30 cm. – Diplomarbeit. – **

15. 1. 2

Rechtliche Stellung der deutschen Sprache Rechtsstatuut van de Duitse taal Statut juridique de la langue allemande

1283

Die neue Sprachgesetzgebung, in : Der Wegweiser (Eupen), 1963, 3, S. 3 [1. Tl.], 1964, 1, S. 3-4 [2. Tl.], 2, S. 3 [3. Tl.] u. 3, S. 3 [4. Tl.]

1284

Législation linguistique = Taalwetgeving / Ministère de la Défense nationale. Administration centrale [...] = Ministerie van Landsverdediging. Hoofdbestuur [...]. – Bruxelles : Institut Géographique Militaire = Brussel : Militair Geografisch Instituut, 1965. – 225 p. ; 22 cm. – Législation linguistique pour autant qu'elle intéresse le Département de la Défense nationale = Taalwetgeving voor zover zij van belang is voor het Departement van Landsverdediging. – Langue allemande v. passim ; Duits zie passim

1285

Luyten, Walter : Sprachzirkus in den Ostkantonen, in : Der Wegweiser (Eupen), 1967, 2, S. [10-11]

1286

De vaste commissie voor taaltoezicht : een studie over de controle op de toepassing van de Belgische taalwetgeving / Bob Ruys. – Brugge : Die Keure, 1980. – XII, 128 p. ; 24 cm. – Duits zie passim

1287

Het taalgebruik in de plaatselijke diensten van het Nederlandse, Franse en Duitse taalgebied, in : Talen ... [zie 1288], p. 67-84

1288

Talen in bestuurszaken, in de bedrijven en in de sociale betrekkingen / Raf Renard. – Gent : E. Story-Scientia, 1983. – XXII, 337 p. ; 24 cm. – (Story Recht). – Duits taalgebied zie p. 67-84 en passim. – ISBN 90-6439-336-2

1289

Bergmans, B. ; Die gesetzliche Lage [der deutschen Sprache in Belgien], in : Die Entwicklung ... [s. 1293], S. 11-18

1290

Kreins, Y. : Die Erfahrungen [mit der deutschen Sprache] beim Staatsrat, in : Die Entwicklung ... [s. 1293], S. 19-26

1291

Storme, [M.] : Eine deutsche Rechtsterminologie für Belgien : ratsam und realisierbar?, in : Die Entwicklung ... [s. 1293], S. 27-34

1292

Orban, M. : Erfahrungen als Anwalt [mit der deutschen Sprache], in : Die Entwicklung ... [s. 1293], S. 35-41

1293

Die Entwicklung einer deutschen Rechtsterminologie für Belgien : Bericht über die Tagung vom 17. Oktober 1986 [in Eupen] / Belgisch-Deutsche Juristenvereinigung G.o.E. – Brüssel ; Köln : Belgisch-Deutsche ..., [1987]. – 59 S. : Ill. ; 21 cm

1294 *

Meldungen zur Sprachpolitik in bezug auf das Deutsche in Belgien, in : Zweisprachigkeit ... [s. 1244], S. 65-66

1295 *

Zum deutschen Sprachgebrauch in der belgischen Gesetzgebung unter Berücksichtigung der Gemeindegesetzgebung / Véronique Janssens ; prom.: Heinz Bouillon. – Louvain-la-Neuve : Université Catholique de Louvain. Département d'études germaniques, 1999. – 2 Bde. ; 30 cm. – Mém. de lic. – **

1296

Die Verwaltung in den Gemeinden deutscher Sprache und den Gemeinden von Malmedy, in : Das Sprachenrecht ... [s. 1297], S. 233-234

1297

Das Sprachenrecht der Schweiz und Belgiens : ein Rechtsvergleich unter besonderer Berücksichtigung der Minderheitensprachen / Uta Loeckx. – Münster ; Hamburg ; London : LIT, 2003. – 344, XI S. ; 21 cm. – (Schriftenreihe der Stipendiatinnen und Stipendiaten der Friedrich-Ebert-Stiftung ; Bd. 21). – ISBN 3-8258-6778-1

1298 *

Der deutsche Sprachgebrauch in der belgischen Armee / Bérénice Cauchies ; prom.: Heinz Bouillon. – Louvain-la-Neuve : Université Catholique de Louvain. Département d'études germaniques, 2003. – 82 S. ; 30 cm. – Mém. de lic. – **

1299 *

Zum Gebrauch der deutschen Sprache im föderalen Parlament Belgiens / Sophie Fortemps ; prom.: Heinz Bouillon. – Louvain-la-Neuve : Université Catholique de Louvain. Département d'études germaniques, 2003. – 97 S. ; 30 cm. – Mém. de lic. – **

1300

Vanden Boer, Anneleen : Meertaligheid in de Belgische administratie: Duits in theorie en praktijk, in : Handelingen / Koninklijke Zuid-Nederlandse Maatschappij voor Taal- en Letterkunde en Geschiedenis (Brussel), 2008, LXI, p. 147-159

1301

Gesetz vom 21. April 2007 zur Regelung der Veröffentlichung in deutscher Sprache der Gesetze ... [usw.], in : Belgisches ... [s. 1303], S. 320

1302

Dekret vom 19. Januar 2009 zur Regelung der Rechtsterminologie in deutscher Sprache, in : Belgisches ... [s. 1303], S. 321

1303

Belgisches Gesetzbuch : Sammlung / Rechtsanwaltskammer Eupen (Hrsg.) ; Red.: André Henkes, Guido Zians, Axel Kittel, Leo Stangherlin, Rolf Lennertz, Manuel Brüls. – Herentals : Knops Publishing, 2009. – 1439 S. : Ill. ; 28 cm. – 2., erw. Ausg. 2013. – ISBN 978-9-4603-5021-4

1304 *

Vanden Boer, Anneleen : Voldoet het Belgisch taalbeleid inzake Duits aan de wensen van de bevolking?, in : Toegepaste Taalwetenschap in Artikelen (Delft), 2009, p. 91-100

1305

Vanden Boer, Anneleen : Does Belgium's language policy concerning German fit the population's needs?, in : The Annual of Language & Politics and Politics of Identity (Prague), 2009, III, S. 27-42 [INT]

1306

Newson, Heide : Ein Juristen-Traum wird wahr. Endlich gibt es das „Belgische Gesetzbuch“ auf Deutsch, in : Belgieninfo (Brüssel), 2010, 2, S. 12 [INT]

1307 *

Mancini, Susanna : Belgium: only by name? Vanishing federalism and invisible minorities, in : Topographical ... [s. 1308], S. 181-201 [DG s. passim]

1308 *

Topographical Names and Protection of Linguistic Minorities / Giuseppe de Vergottini, Valeria Piergigli (eds.). – Frankfurt a.M. ; Berlin ; Bern ; Bruxelles ; New York, NY ; Oxford ; Wien : Peter Lang, 2011. – 466 S. ; 21 cm. – (Schriften zum internationalen und zum öffentlichen Recht ; Bd. 99). – ISBN 978-3-631-60976-7

1309

Konfliktpotential zur Anwendung der Sprachgesetzgebung für DB [deutschsprachige Belgier], in : Sprachkonfliktforschung ... [s. 1265], S. 131-137

1310

Sprachenrecht, in : Die Kooperation ... [s. 0701], S. 48-58

1311

Die Sprachenfrage: Der Gebrauch der deutschen Sprache in Eupen-Malmedy [in der Verwaltung und im Gerichtswesen in der Zwischenkriegszeit], in : Das Belgienbild ... [s. 1186], S. 206-215

1312

[Henkes, André] : Die deutsche Sprache als Fachsprache für das belgische Recht, in : Festschrift ... [s. 0741], S. 84-97

1313

„Bedauerlicherweise nicht auf Deutsch verfügbar.“ : Een drietalige case study over het vertaalbeleid voor Duitstalig België / door Esther de Fijter ; prom.: Dr. Luc van Doorslaer. – Antwerpen : Lessius. Toegepaste Taalkunde, [2012]. – 118 p. : ill., krt. ; 30 cm. – Masterproef aangeboden tot het verkrijgen van het diploma Master in het vertalen. – **

. – INT :

www.scriptiebank.be/sites/default/files/webform/scriptie/DeFijter_Esther_thesis_1.pdf

1314 *

Sommadossi, Tomas : Deutsch als Rechtssprache in der Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens – Ein Überblick, in : Diatopische ... [s. 1315], S. 287-311

1315 *

Diatopische Variation in der deutschen Rechtssprache / Hrsg.: Marina Marzia Brambilla, Chiara Messina, Joachim Gerdes. – Berlin : Frank & Timme, 2013. – 377 S. ; 21 cm. – (Forum für Fachsprachen-Forschung ; Bd. 113). – ISBN 978-3-86596-447-2

1316

Muylle, Koen ; Thomas, Stephan : Der Gebrauch der deutschen Sprache im Föderalen Parlament und im Wallonischen Parlament, in :

Europäisches Journal für Minderheitenfragen (Wien), 2013, Bd. 6, H. 4, S. 494-510

1317

Brüls, Manuel : Drei Sprachen – ein Recht. Terminologie als Faktor der Rechtssicherheit in Belgien, in : Europäisches Journal für Minderheitenfragen (Wien), 2013, Bd. 6, H. 4, S. 511-528

1318

Muyllé, Koen ; Thomas, Stephan : L'emploi de la langue allemande au Parlement fédéral et au Parlement wallon, in : La Communauté ... [v. 0208], pp. 65-83

1319

Brüls, Manuel : Trois langues – un droit. La terminologie comme facteur de sécurité juridique en Belgique, in : La Communauté ... [v. 0208], pp. 85-103

15. 1. 3

Mundarten

Dialecten

Dialectes

Betr. die verschiedenen Mundarten im Besonderen s. B 9, C 11 und D 13.

Voor de verschillende dialecten in het bijzonder zie B 9, C 11 en D 13.

Au sujet des différents dialectes en particulier v. B 9, C 11 et D 13.

1320

Cajot, José ; Beckers, Hartmut : Zur Diatopie der deutschen Dialekte in Belgien. – Hasselt : Vereniging voor Limburgse Dialect- en Naamkunde, 1979. – [68] p. – (Bijlagen van de Vereniging voor Limburgse Dialect- en Naamkunde ; nr. 1). – INT : www.dbnl.org/tekst/cajo001zurd01_01/colofon.htm > downloads

1321 *

Dialekt in Ostbelgien, Nordrhein-Westfalen und Rheinland-Pfalz : eine Untersuchung zu regionalen und nationalen Unterschieden in der Verbreitung des Dialekts und den Dialektattitüden, verglichen mit der Sprachsituation in Luxemburg / Sandra Weber ; prom. : Robert Möller. – Liège : Université de Liège. Faculté de Philosophie et Lettres. Département de Langues et Littératures modernes, 2009. – 124 S. : graf. Darst. ; 30 cm. – Travail de fin d'études prés. en vue de l'obtention du grade de Master à finalité approfondie en langues et littératures germaniques. – **

1322 *

„Wi zaach éch dat op Ostbäljesch Plat?“ : Vergleichender Sprachatlas des Karolingisch-Fränkischen in der DG und in ihrem Umfeld = Atlas linguistique comparatif du francique carolingien en Communauté germanophone de Belgique et dans ses environs / Leo Wintgens. – Aachen : Helios ; Montzen : OBELIT. Centre de recherches linguistiques = Zentrum für Sprachforschung. – (Sprachhefte = Cahiers de linguistique ; IV). – In Vorb.

15. 2

Französisch

Frans

Français

1323

Klinkenberg, Jean-Marie : Le français en région germanophone, in : Le français ... [v. 1324], pp. 275-287

1324

Le français en Belgique : une langue, une communauté / sous la dir. de Daniel Blampain, André Goosse, Jean-Marie Klinkenberg, Marc Wilmet. – Louvain-la-Neuve : Duculot ; Bruxelles : Ministère de la Communauté française de Belgique. Service de la langue française, 1997. – XVI, 530 p. : ill., cartes ; 24 cm. – ISBN 2-8011-1126-0

1325

Jugendliche und Französisch in der Deutschsprachigen Gemeinschaft : Erwerb, Kompetenzen, Einstellungen und Gebrauch in Eupen und St. Vith / Louisa Gangolf ; eingereicht bei Prof. Dr. Jeroen Darquennes. – Namur : FUNDP Namur. Faculté de Philosophie et Lettres. Langues et Littératures germaniques, April 2010. – 43, XXVIII S. : graf. Darst., Kt. ; 30 cm. – Facharbeit in Deutsche Linguistik. – **

1326

Miessen, Werner : Le français en Communauté germanophone de Belgique, in : Актуальные ... [v. 1327], S. 79-83

1327

Актуальные проблемы филологии и методики преподавания иностранных языков [Problèmes actuels de philologie et de méthodologie de l'enseignement des langues étrangères] : Материалы Международной научно-практической Интернет-конференции (1-28 февраля 2013 г.) [Matériaux de la Conférence internationale ... du 1^{er} au 28 février 2013] / Новосибирский государственный педагогический университет [Staatliche Pädagogische Universität Nowosibirsk] [Hrsg.]. – Новосибирск : Изд. НГПУ, 2013. – 155 S. ; 29 cm. – ISBN 978-5-00023-069-5

B

KELMIS LA CALAMINE

1

Bibliografien und Inventare Bibliografieën en inventarissen Bibliographies et inventaires

1328

Les archives de la Société des mines et fonderies de zinc de la Vieille-Montagne / M. Colle-Michel. – Leuven = Louvain : Éditions Nauwelaerts ; Paris : Béatrice-Nauwelaerts, 1966. – 96 p. ; 24 cm. – (Cahiers / Centre interuniversitaire d'Histoire contemporaine = Bijdragen / Interuniversitair Centrum voor hedendaagse Geschiedenis ; 46). – Moresnet v. pp. 56-59, Moresnet-Neutre v. passim

1329

Moresnet, in : Bibliografie ... [zie 1455], p. 337

1330

Kelmis = La Calamine, in : Die Deutschsprachige ... [s. 0015], S. 175-185

1331

Mießen, Werner ; Pauquet Firmin ; Wintgens, Leo : Bibliographie [zu] Neutral-Moresnet, in : Neutral-Moresnet-Neutre ... [s. 1395], S. 301-303

Gesamtdarstellungen**Algemene studies****Descriptions générales**

1332

[Pauquet, Firmin] : Kelmis, in : Im Goehltal ... [s. 1333], S. [19-20]

1333

Im Goehltal / Vereinigung für Kultur, Heimatkunde & Geschichte im Göhltal [Hrsg.] ; Text: Alfred Bertha, Albert Janclaes, Dr. Michel Kohnemann ... [et al.] ; graphische Gestaltung: Hermann Scheiff. – Moresnet : Vereinigung ..., April 1975. – [32] S. : Ill., Kt. ; 30 cm

1334

[Kelmis], in : Aachen ... [s. 1462], S. 105-107

1335

Kelmis : unsere Gemeinde! – [Eupen : Grenz-Echo, 2007]. – 24 S. : Ill. ; 30 cm. – Beil. zum „Grenz-Echo“ vom 5. April 2007

1336

La Calamine : la commune venue de nulle part, in : Vive ... [v. 0086], p. 190

1337

[Pauquet, Firmin] : Kelmis – La Calamine, in : Province ... [v. 1468], pp. 284-287

1338

La Commune de La Calamine (Kelmis), in : En Communauté ... [v. 0127], pp. 34-35

1339

Kelmis : unsere Gemeinde! – [Eupen : Grenz-Echo, 2011]. – 24 S. : Ill. ; 30 cm. – Beil. zum „Grenz-Echo“ vom 6. Oktober 2011

1340

Der Bärrech – die Neutralität – der Schmuggel / Iwan Jungbluth. – Eupen : GEV, 2012. – 220 S. : Ill., Kt. ; 30 cm. – (Kelmiser Geschichten ; Nr. 1). – 2. Aufl. 2012. – ISBN 978-3-86712-065-4

1341

Die kleine Herrlichkeit von Kelmis, in : Eine Reise ... [s. 0162], S. 52-57

3

Geschichte
Geschiedenis
Histoire

Die Publikationen zur Geschichte besonderer Bereiche – wie z.B. Bergbau oder Religion – sind jeweils den betreffenden Themen (s. B 4-9) zugeordnet.

De publicaties i.v.m. de geschiedenis van speciale vakgebieden – zoals b.v. mijnbouw of godsdienst – werden bij de respectievelijke rubrieken gevoegd (zie B 4-9).

Les publications concernant l'histoire de domaines particuliers – comme p.ex. l'industrie minière ou la religion – se trouvent dans les subdivisions respectives (v. B 4-9).

1342

[Moresnet], in : Innocent ... [s. 0361], passim

1343

10 Jahre Göhlal-Museum 1984-1994 / verantw. Hrsg.: Herbert Lennertz. – [Eupen : Grenz-Echo, 1994]. – 16 S. : Ill. ; 30 cm. – Beil. zum „Grenz-Echo“ vom 27. September 1994

1344

Liemann, Bernhard ; Scharte, Sebastian : Aus der Gemeindechronik von Preußisch-Moresnet. „Was in dem Laufe des Jahres sich in der

Gemeinde und für dieselbe Bemerkenswerthes zugetragen hat“. Die Chroniken der Bürgermeisterei Preußisch-Moresnet 1859-1914, in : Im Göhlthal (Kelmis), 2007, 79, S. 55-79

1345

Kelmis und Hergenrath in vergangenen Zeiten / Hrsg.: Rosi Paulus-Uebags. – [Eupen : Die Lupe, 2008] (Walhorn : R&M Janclaes). – [15] Bl. : Ill. ; 43 × 30 cm. – Monatskalender für das Jahr 2009

1346

Scherrer, Franz : La guerre [1940-1944] à La Calamine, in : Im Göhlthal (Kelmis), 2009, 84, S. 48-62

1347

Geschichtlicher Werdegang [von Kelmis], in : Neutral-Moresnet-Neutre ... [s. 1395], S. 7-29

1348

Regards sur l’histoire [de La Calamine], in : Neutral-Moresnet-Neutre ... [s. 1395], S. 77-95

1349

Historische evolutie [van Kelmis], in : Neutral-Moresnet-Neutre ... [s. 1395], S. 149-167

1350

Historical account [of Kelmis], in : Neutral-Moresnet-Neutre ... [s. 1395], S. 212-226

1351

Pauquet, Firmin : Zwischen „Kelms“ 1280 und Kelmis 2005, in : Kikafêkoi? (Dison), 2010, [3], S. 5-8

1352

Kelmis-Moresnet-Dreiländereck, in : Der Herzog-Limburg-Pfad ... [s. 1469], S. 41-48

1353

La Calamine-Moresnet-Les Trois Bornes, in : Le chemin ... [v. 1470], pp. 41-48

1354

Beaufays-Schillings, Martha : Geschichten aus Kelmis zwischen 1900 und dem Ersten Weltkrieg, in : Im Göhlthal (Kelmis), 2011, 87, S. 91-93

1355

Moresnet / Paul Pourveur, Lot Vekemans. – Hasselt : Theatermakershuis de Queeste, 2011. – 31, 41 p. ; 21 cm. – Theatertekst. – ISBN 978-90-77968079

1356

[Kelmis im Zweiten Weltkrieg], s. Zerrissen ... [s. 1147]

3. 1.

Territorium und Grenzen

Territorium en grenzen

Territoire et frontières

1357 *

Batten, Kit : Kaarten op kaarten: Neutraal Moresnet, in : Caert-Thresoor (Alphen a.d. Rijn), 2003, vol. 22, 2, p. 56-57

1358

van Doorn, Flip : Paaltjeswandeling door Moresnet. Onbekend Europa bij Vaals, in : Grasduinen (Amsterdam), 2007, januari, p. 45-47

1359

Kurnap, Peter ; Pitz, Dieter : Grenzsteinwanderung um Neutral-Moresnet, in : Im Göhlthal (Kelmis), 2009, 84, S. 17-34 [2. Tl.]

1360

Schmuggel, in : Der Bärrech ... [s. 1340], S. 169-171

3.2

Neutral-Moresnet (1816-1919)

Neutraal Moresnet (1816-1919)

Moresnet neutre (1816-1919)

1361

Grosse, Otto : Die Münzprägungen von Moresnet, in : Im Göhlthal (Kelmis), 1973, 13, S. 69-70

1362 *

Prevoo, Jos : Van Vaals naar neutraal Moresnet. Een wandeling langs de historie van een curieus ministaatje, in : Villa-Vallis ... [zie 1363], p. 119-132

1363 *

Villa-Vallis : een educatieve wandelgids voor de gemeente Vaals en omstreken / met bijdragen van Hans Hermans ... [et al.]. – [Vaals : Instituut voor Natuurbeschermingseducatie. Afdeling Vijlen-Vaals, 1981]. – 146 p. : ill., krt. ; 20 cm

1364 *

Veen, Saskia : IJR-anoj konatigu kun la forgesita lando de Moresnet, in : Sennaciulo (Paris), 1991, 7-9, S. 82

1365 *

Bertha, A. : Aus dem ‚neutralen‘ Gebiet von Moresnet, in : Historische en Heemkundige Studies in en rond het Geuldal (Valkenburg aan de Geul), jaarb. 1994, p. 135-145

1366

Het vierde land. Neutraal-Moresnet, vondeling van Europa, in : Verloren ... [zie 1367], p. 189-207

1367

Verloren land : drie eeuwen non-conformisme / Wim Meulenkamp ; [m.m.v. Karin Westerink]. – Nieuwegein : Aspekt, 1996. – 297 p. : ill., krt. ; 22 cm. – (Cultuurcuriosa ; 1). – ISBN 90-75323-12-3

1368

Bertha, Alfred : Eine Fahnenübergabe in „Calamine-Moresnet“ i. J. 1905, in : Im Göhlthal (Kelmis), 1997, 60, S. 53-61

1369 *

Bertha, Alfred ; Schrymecker, Mathieu : ‚Amikejo‘ – plaats van de vrienden, in : Historische en Heemkundige Studies in en rond het Geuldal (Valkenburg aan de Geul), jaarb. 1997, p. 200-211

1370 *

Heyen, Cleo : De kwestie Moresnet vanaf het Congres van Wenen (1815) tot aan het Grensverdrag van Aken (1816), in : Historische en Heemkundige Studies in en rond het Geuldal (Valkenburg aan de Geul), jaarb. 1998, p. 205-220

1371

Één dorp, drie staten, in : Langs ... [zie 1372], p. 20-21

1372

Langs oude Ardense spoorwegen : 20 avontuurlijke wandel- en fietstochten over oude trein- en trambeddingen / Gunter Hauspie. – Tiel : Lannoo, 1998. – 132 p. : ill., krt. ; 21 cm. – (Lannoo's dicht-bijhuisgidsen). – ISBN 90-209-3341-8

1373

Een wereldtaal : Geschiedenis van het Esperanto / Marc van Oostendorp. – Amsterdam : Athenaeum-Polak & Van Gennep, 2004. – 214 p. ; 22 cm. – Neutraal Moresnet zie p. 123-124. – INT : www.vanoostendorp.nl/pdf/wereldtaal.pdf. – ISBN 90-253-3682-5

1374

Unterwegs in Belgien / Bruni Mahlberg-Gräper & Jürgen Gräper. – Eupen : GEV, 2004. – 335 S. : Ill., Kt. ; 21 cm. – Neutral-Moresnet s. S. 37. – ISBN 90-5433-171-2

1375 *

Whatever happened to Tanganyika? : The place names that history left behind / Harry Campbell. – London : Portico, 2007. – 158 S. : Ill. ; 21 cm. – Neutral-Moresnet s. S. 22-26. – ISBN 978-1-906-03205-0

1376

Der Zwergstaat Neutral-Moresnet, in : Geschichte ... [s. 1377], S. 127-128

1377

Geschichte in Augenblicken : Merkwürdigkeiten, die die Welt bewegten / Fanny Frohmeyer. – 1. Aufl. – Berlin : Kiepenheuer, 2007. – 205 S. ; 21 cm. – ISBN 978-3-378-01089-5

1378

Neutral-Moresnet, in : Grenzenlos ... [s. 1536] S. 22-29

1379

Neutraal-Moresnet, in : Grenzeloos ... [zie 1538], p. 22-29

1380

Moresnet Neutre, in : Randonnées ... [v. 1540], pp. 22-29

1381 *

Silfer, Giorgio : Neutrala Moresneto, la Esperanto-stato, in : Literatura Foiro (La Chaux-de-Fonds), 2008, vol. 39, 2, S. 76-78

1382 *

Leenders, Harrie : 'Oet de kleine republiek'. L.H.J. Lamberts Hurrelbrinck en zijn 'humoreske' over Neutraal Moresnet, in : De Maasgouw (Maastricht), 2008, 4, p. 130-138

1383-1384

Brüggemann, Gerhard : Wenn zwei Nachbarn sich streiten. Zur Begründung gemeinsamer Flächen und zu ihren Folgen [Neutral-Moresnet, eine gemeinsame Fläche zweier Staaten], in : Mitteilungen / Deutscher Verein für Vermessungswesen. Landesvereine Hessen e.V. und Thüringen e.V. (Wiesbaden), 2009, H. 1, S. 2-8 [INT]

1385-1386 *

Clerinx, Herman : Droomstaat voor smokkelaars en esperantisten. De korte geschiedenis van Neutraal-Moresnet 1816-1914, in : *Geschiedenis Magazine* (Amsterdam), 2009, 3, p. 40-43

1387 *

Ozdoba, Christoph : Moresnet – 100 Jahre Niemandsland in Europa, in : *Berner Briefmarken-Zeitung = Journal philatélique de Berne* (Bern), 2009, Nr. 5-6 [1. Tl.] u. Nr. 7-8 [2. Tl.]

1388 *

Zelichowski, Ryszard : Is a state within the state possible? Neutral Moresnet and Baarle-Nassau/Baarle-Hertog – two cases of struggle for existence on the territory of the Kingdom of the Netherlands, in : *Historical ...* [s. 1389], Bd. 2, S. 211-220

1389 *

Historical regions divided by the borders. – [Lodz : University]. Department of Political Geography and Regional Studies ; Opole : Governmental Research Institute. Silesian Institute in Opole, 2009. – 2 Bde. : Ill., Kt. ; 25 cm. – (Region and regionalism ; 9)
[Bd. 2] : Cultural heritage and multicultural cities / ed. by Krystian Heffner. – 291 S. : graf. Darst., Kt. – ISBN 978-83-62105-09-0

1390

Bertha, Alfred : Von Aachen bis Versailles: Neutral-Moresnet, in : *Im Göhlthal* (Kelmis), 2009, 84, S. 94-104

1391

Neutraal Moresnet, in : *Voeren ...* [zie 1392], p. 146-153

1392

Voeren buiten de lijntjes : de Euregio tussen Maastricht, Luik en Aken / Tineke Zwijgers ; met foto's van Dorien Koppenberg. – Leuven : Davidsfonds, 2009. – 180 p. : ill., krt. ; 22 cm. – ISBN 978-90-5826-623-1

1393

Kurlemann, Jan : Löwe und Adler im Wappen vereint. Von Neutral-Moresnet nach Kelmis, in : *Belgieninfo.net* (Brüssel), 2010, 2, S. 27 [INT]

1394

Kelmis. Het bad van Napoleon, in : *Grensgebied ...* [zie 0122], p. 83-99

1395

Neutral-Moresnet-Neutre ... : Echos aus einem europäischen Kuriosum = Échos d'une curiosité européenne = Echo's uit een Europese curiositeit = Echoes from a European Curiosity = Echos ut e öjropäesch Kurioozum / Leo Wintgens ; unter Mitarb. von Willy Bastin, Firmin Pauquet, Carmen Roskamp, Willy Wintgens = avec la collab. de Willy Bastin ... ; [Vorw. von Karl-Heinz Lambertz u. Mathieu Grosch]. – Aachen : Helios-Verl. ; Montzen : Obelit. Centre de Recherches linguistiques = Zentrum für Sprachforschung, 2010. – 304 S. : Ill., Kt., graf. Darst. ; 31 cm. – (Documents d'histoire = Dokumente zur Geschichte / Obelit. Centre de Recherches linguistiques = Zentrum für Sprachforschung ; II). – Texte in deutscher, französischer, niederländischer u. englischer Sprache sowie in Dialekt. – ISBN 978-3-86933-024-2

1396 *

Moresnet : The curious complexities of a neutral zone / by Randall Baker & Roger Mallion. – Sofia : Paradigma, [2010]. – [64] S. : Ill., Kt. ; 31 cm. – ISBN 9789543261307

1397

Die Bevölkerung von Neutral-Moresnet, in : *Preußisch ...* [s. 0348], S. 137-145

1398

Steinborn, Robert : Als der Dreiländerpunkt noch Vierländerpunkt hieß, in : *Senio Magazin* [Ausg. für die DG] (Aachen), 2011, 1, S. 34-35 [INT]

1399

Moresnet / door Joachim Piscator [pseud.] [Jochum Visser]. – 1^e druk. – [Dordrecht] : De Vrije Dordtse Pers, 2011. – 74 p. ; 21 cm. – Literaire novelle. – ISBN 978-90-78299-08-0

1400

Auf den Spuren der Püngler. Neutral-Moresnet oder das Vierländereck, in : Wandern ... [s. 1401], S. 80-89

1401

Wandern rund um den Dreiländerpunkt : 14 Touren von 3-16 km! / Petra Vanderheiden-Berndt. – 1. Aufl. – Aachen : Meyer & Meyer, 2011. – 184 S. : Ill., Kt. ; 21 cm. – (Wanderführer). – ISBN 978-3-89899-608-2

1402

Larsen, Jens S. : Amikejo: el país esperantista que gairebé va existir, in : Kataluna Esperantisto (Barcelona), 2011, 358, S. 19-27 [INT]

1403 *

van der Steen, Paul : Plekken der herinnering: Een postzegellandje zonder postzegels, in : Zuiderlucht (Maastricht), 2011, november [INT]

1404

Neutral-Moresnet, in : Der Bärrech ... [s. 1340], S. 144-147 u. passim

1405

Das Göhlalmuseum. Einmalige Zeugnisse von Neutralität und Galmei, in : 111 ... [s. 1406], S. 196-197

1406

111 Orte in Aachen und der Euregio, die man gesehen haben muss / Alexander Barth ; mit Fotografien von Eckhard Heck. – Originalausg. – [Köln] : Emons, 2012. – 240 S. : Ill., Kt. ; 21 cm. – ISBN 978-3-89705-931-3

1407 *

Stati d'eccezione : cosa sono le micronazioni / di Graziano Graziani. – Roma : Edizioni dell'Asino, 2012. – 275 S. ; 16 cm. – (Le Muse furiose). – Neutral-Moresnet s. S. 8-29

1408

Zur Geschichte von Neutral-Moresnet, in : Via ... [s. 1472], S. 31-33

1409

Ein politisches Schelmenstück am Aachener Wald, in : Die Euregio ... [s. 1410], S. 243-245

1410

Die Euregio Maas-Rhein : [Unterwegs im Land ohne Grenzen] / Christoph Wendt. – Eupen : GEV, 2012. – 267 S. : Ill., Kt. ; 21 cm. – ISBN 978-3-86712-028-9

1411

Engelbrecht, Jörg : Neutral-Moresnet. Ein staatsrechtliches Kuriosum im deutsch-belgischen Grenzgebiet (1816-1919), in : Das Heute ... [s. 1412], S. 241-249

1412

Das Heute hat Geschichte : Forschungen zur Geschichte Düsseldorfs, des Rheinlands und darüber hinaus : Festschrift für Clemens von Loos-Corswarem zum 65. Geburtstag / hrsg. von Benedikt Mauer. – 1. Aufl. – Essen : Klartext, 2012. – 628 S. : Ill., graf. Darst. ; 25 cm. – (Quellen und Forschungen zur Geschichte des Niederrheins ; Bd. 10). – ISBN 978-3-8375-0696-9

1413

La bela historio de Neutrala Moresneto, la esperanto-lando, in : Esperanto Périgord (Bassillac), 2012, 87, S. 8

1414 *

Zelichowski, Ryszard : Neutral Moresnet and Amikejo: The Forgotten Children of the Congress of Vienna, in : Amikejo ... [s. 1415], S. 31-54

1415 *

Amikejo / Giorgio Agamben ... [et al.] ; Latitudes [ed.]. – Milano : Mousse Publishing, 2012. – 216 S. : Ill., Kt. ; 23 cm. – ISBN 9788896501832

4

Bevölkerung und Lebensbedingungen

Bevolking en levensomstandigheden

Population et conditions de vie

1416 *

Aspects géographiques de la région de La Calamine : activités et habitats / Marie-Bernadette Ketelslegers. – Liège : Université de Liège, 1969. – 195 p. : ill., graph., cartes ; 30 cm. – Mém. de lic. en sc. géographiques. – **

5

Bergbau

Mijnbouw

Industrie minière

S. auch = zie ook = v. aussi : 1395.

1417

La Vieille Montagne ; Historique de Thimister / [Guillaume Grondal]. – Liège : Impr. J. Jullien, 1970. – 136 p. : ill., cartes ; 25 cm. – (Publications de la Société d'Histoire & d'Archéologie du Plateau de Herve ; 2me sér.). – La Vieille Montagne v. pp. 1-62

1418 *

Der Altenberg, in : Erzbergbau ... [s. 1419], S. 31

1419 *

Erzbergbau und Metallverhüttung vom Mittelalter bis zum 19. Jahrhundert / von Elmar Knieps u. Wolfgang Wegener. – Bonn : Habelt, 2008. – 138 S. : Kt. ; 30 cm. – (Geschichtlicher Atlas der

Rheinlande ; Beiheft 7, 17/18) (Publikationen der Gesellschaft für Rheinische Geschichtskunde ; 12, N.F., 1b). – ISBN 978-3-7749-3563-1

1420 *

Bergstein, Edgar : Eine verschwundene Geschichte: Galmeibergbau im Osten von Belgien im Raum Kelmis, in : Industriekultur (Essen), 2009, H. 48, S. 15-16

1421 *

Pauquet, Firmin : Les mines de la concession de la Vieille-Montagne, in : Les ressources ... [v. 1422], pp. 41-80

1422 *

Les ressources minières du plateau de Herve / André Moureau ... [et al.]. – Liège : Éd. Unijep, 2010. – 213 p. : ill. – (Bulletin / Société d'Histoire et d'Archéologie du Plateau de Herve ; bulletin du 50^{ème} anniversaire)

1423

Plombières et La Calamine, in : Le minerai ... [v. 1424], pp. 172-174

1424

Le minerai de fer en Wallonie : cartographie, histoire et géologie : l'aventure de la plus grande richesse de la Wallonie / Julien Denayer, Daniel Pacyna et Frédéric Boulvain. – Jambes : Service Public de Wallonie, 2011. – 312 p. : ill., graph., cartes ; 30 cm. – ISBN 978-2-8056-0037-1

1425

Der Bergbau in Kelmis – die S.A. des Mines et Fonderies de Zinc de la Vieille Montagne, Angleur, in : Via ... [s. 1472], S. 33-35

1426

De zinkmijnen van Neutraal-Moresnet, in : Langs ... [zie 1427], p. 29-38

1427

Langs mijnen en groeven : 10 natuurrondwandelingen door Zuid-Limburgs mijnverleden / Olaf Op den Kamp. – Maastricht : TIC, 2012. – 143 p. : ill., krt. ; 20 cm. – ISBN 978-90-78407-94-2

6

Schulwesen
Onderwijs
Enseignement

1428

Schulwesen, in : Der Bärrech ... [s. 1340], S. 198-206

7

Kultur
Cultuur
Culture

S. auch = zie ook = v. aussi : 1340.

1429

Reul, Jean : Vereinschronik der KKG Ulk zu Kelmis von 1879, in : Carnevals-Gesellschaft ... [s. 1430], S. [75-81]

1430

Carnevals-Gesellschaft Ulk Kelmis : Festschrift zum 111-jährigen Bestehen / [KKG Ulk]. – [Kelmis : s.n., 1990]. – [160] S. : Ill. ; 21 cm

7. 1

Mundartliteratur **Literatuur in de streektaal** **Littérature en dialecte**

Siehe die Zeitschrift „Im Göhlthal“¹ (Kelmis), wo in vielen Nummern Beiträge in Mundart erschienen sind.

Zie het tijdschrift “Im Göhlthal”² (Kelmis); in vele nummers verschenen bijdragen in het dialect.

Voir la revue « Im Göhlthal »³ (La Calamine), dont beaucoup de numéros publient des textes en dialecte.

8

Religion **Godsdienst**

1431

Scherrer, Franz : Wie die Pfarre Kelmis die Kriegsjahre [1940-1944] überstand, in : Im Göhlthal (Kelmis), 2009, 84, S. 63-73

1432

Evangelische Kirche in Neu-Moresnet, in : Der Bärrech ... [s. 1340], S. 127-129

1433

150 Jahre Pfarrgeschichte, in : Der Bärrech ... [s. 1340], S. 130-142

¹ Das Erscheinen der Zeitschrift wurde im August 2012 eingestellt.

² Het tijdschrift hield op te bestaan in augustus 2012.

³ La revue ne paraît plus depuis août 2012.

Sprache**Taal****Langue**

1434 *

Dictionary of “Low Hollandsch”, a dialect which is spoken in some parts of Holland, Belgian Flanders near and around Antwerpen (Anvers), in the Wallonei, in the Eifel Mountains (Germany) near Montjoie (Monschau), and by some people in “Neutral Moresnet” : a study in etymology / collected and published by Rulof Brothers. – White Plains, N.Y. : Rulof Brothers, 1946. – 72 S. ; 28 cm. – INT : <http://catalog.hathitrust.org/Record/008445740>

1435

La Calamine/Kelmis. C’est le platt !, in : Ces Belges ... [v. 1436], pp. 35-38

1436

Ces Belges qui parlent français / Michel Francard. – [Louvain-la-Neuve] : Université Catholique de Louvain. Unité de linguistique française, [1990]. – 87 p. : cartes ; 30 cm + vidéocassette

1437 *

Van „Kloomp“ tot „hölte Schoo“ : lexicale en grammaticale invloed van het Duits op het Plattdütsch van Kelmis / Roland Lousberg ; prom.: Guy Janssens. – Université de Liège, 1999. – 415 p. ; 30 cm. – Mém. de lic. en langues et littératures germaniques. – **

1438 *

La langue comme facteur d’identité et son interaction avec la politique : le cas de la communauté espérantiste de La Calamine / Viktoria Lambers ; prom. : Pierre Petit. – Bruxelles : Université Libre de Bruxelles, 2008. – 1 vol. – Mém. en Sc. sociales, orientation anthropologie. – **

1439

Beckers, Henri : Wöet mét „D“, in : Im Göhlthal (Kelmis), 2008, 82, S. 82-83

1440

Beckers, Henri : Wöet mét „E“, in : Im Göhlthal (Kelmis), 2009, 84, S. 93

1441 *

Frins, Jean : Karolingisch-Frankisch: de bijzondere streektaal rondom het Vaalser Drielandenpunt, in : Historische en Heemkundige Studies in en rond het Geuldal (Valkenburg aan de Geul), jaarb. 2009, p. 232-249

1442 *

„Kannste Platt kale?“ : Eine empirische Untersuchung des Dialektgebrauchs und seiner Entwicklung in der Region Welkenraedt-Montzen-Kelmis / Valérie Reip ; prom. : Robert Möller. – Liège : Université de Liège, 2009. – 80 S. : Ill. ; 30 cm. – Mém. de master en Langues et Littératures modernes. – **

1443 *

Jongen, René : De Rijnlandse toonaccenten in het Zuid-Nederfrankische dialect van Moresnet, in : Handelingen van de Koninklijke Commissie voor Toponymie & Dialectologie (Brussel) = Bulletin de la Commission Royale de Toponymie & Dialectologie (Bruxelles), 2010, LXXXII, p. 37-83

1444

Beckers, Henri : Wöet mét „F“, in : Im Göhlthal (Kelmis), 2010, 85, S. 62-63

1445

Beckers, Henri : Wöet mét „G-H“, in : Im Göhlthal (Kelmis), 2010, 86, S. 99-101

1446

Zur Schreibweise ... der Regionalsprache, in : Neutral-Moresnet-Neutre ... [s. 1395], S. 291

1447

Beckers, Henri : Wöet mét „I-J-K“, in : Im Göhlthal (Kelmis), 2011, 87, S. 98-103

1448

Beckers, Henri : Wöet mét „L-M“, in : Im Göhlthal (Kelmis), 2011, 88, S. 76-79

1449

[Pauquet, Firmin], Ursprung und Ersterwähnung der Ortsnamen Kelmis und Hergenrath, in : Kelmis ... [s. 1450], S. 3

1450

Kelmis, unsere Gemeinde! – [Eupen : Grenz-Echo, 2011]. – 24 S. : Ill. ; 30 cm. – Beil. zum „Grenz-Echo“ vom 6. Oktober 2011

1451

Beckers, Henri : Wöet mét „N-O-P“, in : Im Göhlthal (Kelmis), 2012, 89, S. 57-61

1452

Beckers, Henri : Wöet mét Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z, in : Im Göhlthal (Kelmis), 2012, 90, S. 103-108

C

EUPENER LAND HET LAND VAN EUPEN PAYS D'EUPEN

1

Bibliografien und Inventare Bibliografieën en inventarissen Bibliographies et inventaires

1453 *

Landkreis Eupen, in : Inventar ... [s. 1454], Tl. 1, S. 196

1454 *

Inventar des Bestandes Oberpräsidium der Rheinprovinz : (Landeshauptarchiv Koblenz, Best. 403) / bearb. von Archivarinnen u. Archivaren des Landeshauptarchivs Koblenz ; Schlußredaktion: Bertram Resmini. – Koblenz : Verl. der Landesarchivverwaltung Rheinland-Pfalz, 1996. – 2 Tle.

Tl. 1. – XXXVI, 654 S. – (Veröffentlichungen der Landesarchivverwaltung Rheinland-Pfalz ; Bd. 71). – ISBN 3-931014-32-0

Tl. 2. – S. 655-1301 : Ill., Kt. – (Veröffentlichungen der Landesarchivverwaltung Rheinland-Pfalz ; Bd. 72). – ISBN 3-931014-33-9

1455

Bibliografie van het Belgisch protestantisme = Bibliographie du protestantisme belge : 1781-1996 / Hugh Robert Boudin. – Brussel = Bruxelles : PRODOC, 1999. – XXXIV, 1065 p. ; 31 cm. – Het land van Eupen zie p. 200-202

1456

Eupener Land = Het land van Eupen = Pays d'Eupen, in : Die Deutschsprachige ... [s. 0015], S. 186-200

1457 *

Bibliographie zur Geschichte der Technik im Raum Aachen (Stand 1994) / Ulrich Alertz ; hrsg. von Prof. Dr. Walter Kaiser. – Aachen : [RWTH]. Lehrstuhl für Geschichte der Technik der RWTH Aachen, 2009. – 588 S. – Eupener Land s. passim. – INT

1458

Inventar des Archivs der Freien Reichsherrlichkeit Lontzen (1356-1823) / von René Rohrkamp. – Brüssel : Generalstaatsarchiv, 2013. – 95 S. ; 30 cm. – (Veröffentlichungen mit beschränkter Aufl. / Staatsarchiv Eupen ; 18). – INT : www.arch.be ... (s. 0031). – ISBN 978-90-5746-575-8

1459

Bibliographie zum Raerener Steinzeug, in : Raerener ... [s. 1460], S. 465-479

1460

Raerener Steinzeug : europäisches Kulturerbe / Ralph Mennicken ; Hrsg.: Töpferemuseum Raeren ; [Grußwort: Isabelle Weykmans]. – Raeren : Töpferemuseum ..., 2013 (Eupen : Grenz-Echo). – 484, [18] S. : Ill., Kt. ; 30 cm. – ISBN 978-3-8612-085-2

2

Gesamtdarstellungen

Algemene studies

Descriptions générales

1461

[Eupener Land], in : Aachen ... [s. 1462], S. 100-105

1462

Aachen und benachbarte Gebiete : ein geographischer Exkursionsführer / mit Beiträgen von H. Breuer ... [et al.]. – [Aachen] : Geographisches Institut der RWTH Aachen, 1976. – 362 S. : Kt., Ill. ; 22 cm. – (Aachener geographische Arbeiten ; H. 8)

1463

Rundfahrt [des FUEV-Hauptvorstands] an die Grenze des deutschen Siedlungsgebietes (nördlicher Teil) im westlichen Rheinland, in : Der Wegweiser (Raeren), 1980, 3, S. 17-19

1464

Sehenswertes in Aachen, der Euregio und Nordeifel : Kaiserstadt Aachen, die Kreise Aachen, Düren und Euskirchen, belgische Ostkantone, Teile der Provinz Limburg / [hrsg. von Achim Walder ; Mitarb.: Eva Lenhof ... et al. ; Red.: Ingrid u. Achim Walder ; Fotos: Ingrid u. Achim Walder]. – Kreuztal : Walder-Verl., [2008]. – 248 S. : Ill., Kt. ; 21 cm. – (Walder-Reiseführer). – Eupener Land s. S. 165-182. – ISBN 3-936575-19-3

1465

Meersmans, Louis : Unbekannt, dat [sic] Eupener Land, in : Pasar (Brussel), 2009, 4, p. 20-24

1466

Hertoglimburgpad : een lange afstand-wandeling door het oude Hertogdom Limburg / [teksten: Frits Sprokel ; foto's: Hub Koken ... et al.]. – [Sittard] : Mooi Limburgs Boekenfonds, 2009. – 168 p. : ill., krt. ; 22 cm. – Herdruk 2010. – Het land van Eupen zie passim. – ISBN 978-94-607-4002-2

1467

[Présentation des communes du pays d'Eupen], in : Province ... [v. 1468], passim

1468

Province de Liège / secrétaire d'éd. : Gilbert Menne ; réd. en chef : Emmanuel Brutsaert ; mission photographique : Johan De Meester. – Bruxelles : Éditions Racine ; Dexia, 2010. – 575 p. : ill., cartes ; 29 cm. – (Histoire & Patrimoine des communes de Belgique). – ISBN 978-2-87386-637-2

1469

Der Herzog-Limburg-Pfad : eine Fernwanderung durch das alte Herzogtum Limburg / Frits Sprokel ; [Übers.: Gerda Scholtens u. Dagmar Wilmeroth. – Eupen : GEV, 2010. – 177 S. : Ill., Kt. ; 21 cm. – Eupener Land s. S. 25-40 u. 121-126. – ISBN 978-3-86712-044-9

1470

Le Chemin des Ducs de Limbourg : une excursion dans le « Pays sans Frontières » ... / Frits Sprokel ; [trad. : Pierre van Dyck et Herman van Hulst]. – Eupen : GEV, 2011. – 161 p. : ill., cartes ; 21 cm. – Pays d'Eupen v. pp. 25-40 et 119-124. – ISBN 978-3-86712-059-3

1471

Dörfer gestern im Eupener Land : Die malerischen Orte Eynatten, Hauset und Raeren sowie Herbesthal, Lontzen und Walhorn in alten Ansichten / [verantw. Hrsg.: Marie-Andrée Dirckx]. – [S.l. : Selbstverl., 2011] (Walhorn : R&M Janclaes). – [16] Bl. : Ill. ; 43 × 30 cm. – Monatskalender für das Jahr 2012

1472

Via Gulia – Göhltroute : von Lichtenbusch bis an die Maas / Jens M. Warnsloh. – Aachen : Meyer & Meyer, 2012. – 136 S. : Ill., Kt. ; 21 cm. – (Wandern in der Euregio). – Eupener Land s. S. 18-30 u. 96-105. – ISBN 978-3-89899-727-0

1473 *

Das Eupener Land – im Norden der Deutschsprachigen Gemeinschaft (DG), in : Unbekannte ... [s. 1474], S. 208-225

1474 *

Unbekannte Wallonie : ein Führer durch Kunst und Geschichte mit praktischen Hinweisen für Wanderungen, Rad- und Kajaktouren sowie gastronomischen Empfehlungen / von Josef Els. – Aachen : Einhard, 2012. – 355 S. : Ill. ; 21 cm. – (Reise-Handbuch). – ISBN 978-3-943748-04-8

3⁴

Geschichte
Geschiedenis
Histoire

Die Publikationen zur Geschichte besonderer Bereiche – wie z.B. Lebensbedingungen oder Religion – sind jeweils den betreffenden Themen (s. C 4-11) zugeordnet.

De publicaties i.v.m. de geschiedenis van speciale vakgebieden – zoals b.v. levensomstandigheden of godsdienst – werden bij de respectievelijke rubrieken gevoegd (zie C 4-11).

Les publications concernant l'histoire de domaines particuliers – comme p.ex. les conditions de vie ou la religion – se trouvent dans les subdivisions respectives (v. C 4-11).

1475

Bikar, A. : 10 mai 1940. La 253e division d'infanterie allemande, venant d'Aix-la-Chapelle, entre dans le sous-secteur du 1er régiment cycliste frontière belge, et s'arrête devant les forts d'Aubin-Neufchâteau et de Battice, in : Revue belge d'Histoire militaire (Bruxelles) = Belgisch Tijdschrift voor militaire Geschiedenis

⁴ Während des Zweiten Weltkriegs war neben Eupen-Malmedy und dem Gebiet des ehemaligen Neutral-Moresnet auch das an das Eupener Land angrenzende Montzener Land von Deutschland annektiert. Aus diesem Grunde sind hier ebenfalls die Publikationen 1477-1478, 1482-1485, 1488, 1491-1497 und 1503 angeführt.

Tijdens de tweede wereldoorlog was behalve Eupen-Malmedy en het gebied van het vroegere Neutraal Moresnet eveneens de aan het land van Eupen grenzende streek van Montzen bij het Duitse Rijk geannexeerd. Om deze reden werden de publicaties 1477-1478, 1482-1485, 1488, 1491-1497 en 1503 toegevoegd.

Pendant la Seconde Guerre mondiale, l'Allemagne avait annexé non seulement la région d'Eupen-Malmedy et le territoire de l'ancien Moresnet neutre, mais aussi le pays de Montzen, avoisinant celui d'Eupen. C'est pour cette raison que les publications 1477-1478, 1482-1485, 1488, 1491-1497 et 1503 ont été également mentionnées ci-dessous.

(Brussel), 1977, XXII-2, pp. 181-201 [1^{ière} partie], XXII-3, pp. 260-284 [2^e partie], XXII-4, pp. 347-376 [3^e partie] et 1978, XXII-5, pp. 419-440 [fin]

1476

Nolden, Reiner : Besitzungen und Einkünfte des Aachener Marienstifts von seinen Anfängen bis zum Ende des Ancien Régime, in : Zeitschrift des Aachener Geschichtsvereins (Aachen), 1981, Bd. 86-87, S. 1-455 [Eupener Land s. passim]

1477

Invasion du 10 mai 1940 ; Annexion de la commune de Welkenraedt [et des 'Dix Communes'] au Reich, in : Welkenraedt ... [v. 1478], pp. 78-81 ; 82-90

1478

Welkenraedt : sa gare, ses voies ferrées ... ^ : « Souvenirs d'un cheminot » / par Delvoye Xavier. – [S.l. : s.n., vers 1983]. – 145 p. : ill. ; 22 cm

1479

Ruland, Herbert : 100 Jahre Christliche Gewerkschaft im Eupener Land, in : CNE-Info (Eupen), 1996, 35, S. 2-11

1480 *

Haase, Annemarie : Das „Unruhige Dreieck“ Aachen-Stolberg, Verviers und Eupen im Vormärz, in : Aachen ... [s. 1481], S. 55-70

1481 *

Aachen, die westlichen Rheinlande und die Revolution von 1848/49 / hrsg. von Guido Müller u. Jürgen Herres. – Aachen : Shaker, 2000. – 338 S. : Ill. ; 21 cm. – (Berichte aus der Geschichtswissenschaft). – ISBN 3-8265-7827-9

1482

[Teller, Léon] : Geschnappt. Ne patriotesche Dram ùt gene Kreg 1940-1945, in énge Akt [...] va Léon Teller, in : Léon ... [s. 1483], S. 117-139 [s. auch 1488]

1483

Léon Teller = Täldesch Léo : E utjevölt Lääve dörch än vöör de Schprooke = Une vie réussie par et pour les langues / éd. par Leo Wintgens et Louis Teller = erutjejääve va Leo Wintgens än Louis Teller ; en collab. avec le Centre culturel de Welkenraedt. – Montzen : Obelit. Centre de Recherches linguistiques = Zentrum für Sprachforschung, 2001. – 160 S. : Ill., Kt. ; 30 cm. – (Cahiers de Linguistique = Sprachhefte / Obelit. Centre de Recherches linguistiques = Zentrum für Sprachforschung ; II)

1484

1940-1945 – Les années noires, in : Welkenraedt ... [v. 1485], pp. 95-102

1485

Welkenraedt – Henri-Chapelle : des origines à nos jours / [Yves Hurard]. – Welkenraedt : Collections & Patrimoines, 2002. – 381 p. : ill., cartes ; 31 cm

1486 *

„Ein besonderes Schauspiel wurde uns geboten.“ : Zivile Kriegserfahrung an der deutsch-belgischen Grenze 1914 / Bernhard Liemann ; Erstgutachter: Prof. Dr. Friso Wielenga ; Zweitgutachter: Prof. Dr. Rolf Ahmann. – Münster i.W. : Westfälische Wilhelms-Universität. Philosophische Fakultät, 2009. – 133 S. ; 30 cm. – Hausarbeit zur Erlangung des Grades eines Magister Artium. – **

1487

Beck, Philippe ; Verhoeyen, Étienne : Agents secrets à la frontière belgo-allemande. Des services de renseignements belges, alliés et allemands entre 1920 et 1940 dans la région d'Eupen, in : Cahiers d'Histoire du Temps Présent (Bruxelles) = Bijdragen tot de Eigentijdse Geschiedenis (Brussel), 2009, 21, pp. 93-134 [INT]

1488

Jeschnapt! : Patriotesche Dram' ut-jene Krééch 1940-45 én 1 Akt = Drame patriotique de la guerre 1940-45 en 1 acte / Täldesch Léo = Léon Teller ; retranscrit et adapté pour la présente création originale et

pourvu d'un commentaire circonstancié par Léo Wintgens = Vöör de öschte Opvöörong ömjeschrääve än bewérekt än mét ene jröntleje Komäntaar verzie va Léo Wintgens. – [Aachen] : Helios ; Montzen : Obelit. Centre de Recherches linguistiques = Zentrum für Sprachforschung, 2010. – 61 S. : Ill. ; 21 cm + 2 DVD. – (Nouveaux Cahiers littéraires = Neue Literaturhefte / Obelit. Centre de Recherches linguistiques = Zentrum für Sprachforschung ; IV). – ISBN 978-3-86933-041-9

1489 *

Liemann, Bernhard : Die zivilgesellschaftliche Öffentlichkeit im Ersten Weltkrieg. Grenznahe deutsche, belgische und niederländische Kleinstädte im Vergleich, in : Jahrbuch des Zentrums für Niederlande-Studien (Münster), 2010, Bd. 20, S. 189-191 [Eupener Land s. passim]

1490

V1-Opfer in Lontzen – Kettenis – Eupen – Baelen – Welkenraedt – Montzen – Grivegnée, in : Gedenksteine ... [s. 1602], S. 399-450

1491

Ruland, Dr. Herbert : Des passeurs et des sauveurs [dans les « Dix Communes »], in : Plombières ... [v. 1497], pp. 19-26

1492

Longton, Gilles : Les passeurs [dans les 'Dix Communes'], in : Plombières ... [v. 1497], pp. 27-50

1493

Bertha, Alfred : La bataille des cloches [dans les 'Dix Communes'], in : Plombières ... [v. 1497], pp. 51-72

1494

Wynants, Jacques : L'annexion [des 'Dix Communes'] et ses conséquences, in : Plombières ... [v. 1497], pp. 73-84

1495

Brüll, Dr. Christoph : Conséquences d'une annexion injuste. L'enrôlement de force dans la Wehrmacht et les réfractaires dans les «

Dix Communes ». Une mise en perspective, in : Plombières ... [v. 1497], pp. 85-92

1496

Wimmer, Thierry ; Drooghaag, Joseph : L'administration sous l'occupation et le rôle de son bourgmestre, in : Plombières ... [v. 1497], pp. 93-108

1497

Plombières dans la tourmente : 1940-1945 / sous la coord. de Marc Simons ; [éd. resp. : Th. Wimmer]. – [Montzen : ASBL Espace Culture, 2012]. – 207 p. : ill., cartes ; 24 cm

1498

Liemann, Bernhard : Small towns in the Great War. German, Belgian and Dutch perspectives from the border region compared (1914-1919), in : Internationale ... [s. 0049], S. 203-209 [Eupener Land s. passim]

1499

Liemann, Bernhard : Living on the edge. Comparative research on German, Belgian and Dutch border towns at war (1914-1919), in : Grenzfälle ... [s. 1500], S. 141-148 [Eupener Land s. passim]

1500 *

Grenzfälle : Transfer und Konflikt zwischen Deutschland, Belgien und den Niederlanden im 20. Jahrhundert / hrsg. von Krijn Thijs u. Rüdiger Haude. – Heidelberg : Synchron, 2013. – 248 S. ; 24 cm. – (Amsterdam German Studies). – ISBN 978-3-939381-59-4

1501

Liemann, Bernhard : Soziale Inklusion durch Krieg? Zivilgesellschaftliche Juli- und Augusterlebnisse 1914 an der deutsch-belgischen Grenze, in : Nationenbildung ... [s. 1502], S. 299-317 [Eupener Land s. passim]

1502

Nationenbildung und Demokratie : Europäische Entwicklungen gesellschaftlicher Partizipation / Norbert Franz, Jean-Paul Lehnert

(Hrsg.). – Frankfurt a.M. ; Berlin ; Bern ... : Peter Lang, 2013. – 364 S. : Ill., Kt. ; 22 cm. – (Luxemburg-Studien = Études luxembourgeoises ; 2). – ISBN 978-3-631-63257-4

1503

Les réfractaires à la Wehrmacht à Welkenraedt et dans les communes annexées / Christian Fellin. – Welkenraedt : Christian Fellin, [2013] (Eupen : Kliemo). – 160 p. ; 23 cm

1504 *

Liemann, Bernhard : „Ein besonderes Schauspiel wurde uns geboten.“ Zivile Kriegserfahrung in der deutsch-belgischen Grenzregion 1914, in : Kriegserfahrung ... [s. 1505] [Eupener Land s. passim]

1505 *

Kriegserfahrung im Grenzland : Perspektiven auf das 20. Jahrhundert zwischen Maas und Rhein / Hrsg.: Christoph Rass, Peter M. Quadflieg. – Aachen : Shaker. – (Aachener Studien zur Wirtschafts- und Sozialgeschichte ; Bd. 7). – In Vorb.

3. 1

Territorium und Grenzen

Territorium en grenzen

Territoire et frontières

1506

Dolchstoß in Mützenich [Die Petition des Mützenicher Gemeinderats für den Anschluss Mützenichs an Belgien], in : Der Spiegel (Hamburg), 1949, 24, S. 5-6 [INT : www.spiegel.de/spiegel/print/index-1949-24.html]

1507

Deutschlands Schmuggler, in : Der Spiegel (Hamburg), 1950, 28, S. 19-24 [INT : www.spiegel.de/spiegel/print/d-44448927.html]

1508

Die Infant'rie, die Infant'rie [Schmuggel an der deutsch-belgischen Grenze], in : Der Spiegel (Hamburg), 1952, 40, S. 10 u. 12-15 [INT : www.spiegel.de/spiegel/print/d-21977929.html]

1509

Ein Schmuggelbetrieb im Venn, in : Das Kreuz ... [s. 1101], S. 162-164

1510

La fraude en Fagne, in : La Croix ... [v. 1511], pp. 176-178

1511

La Croix des Fiancés : quand Fagne et Forêt se souviennent ...[^] / Viktor Gielen ; trad. de l'allemand [v. 1101] par Adrien Théâtre et Antoine Vitrier. – Eupen : Éd. Markus, 1976. – 191 p. : ill., cartes ; 21 cm

1512

Trees, Wolfgang : Die sündige Grenze. Streiflichter aus Deutschlands „Wildem Westen“ (1945-1953), in : Aachen ... [s. 1513], S. 95-96

1513

Aachen. – Hamburg : Hoffmann und Campe, 1977. – 135 S. : Ill., Kt. ; 27 cm. – (Merian ; XXX-1)

1514

Im Kampf mit Schmugglern, in : Das Monschauer Land (Monschau), Jahrb. 1979, S. 70-71

1515

Förster, Alide : Heiße Ware [Gedicht über Schmuggler u. den Mützenicher Schmuggelprozeß], in : Das Monschauer Land (Monschau), Jahrb. 1979, S. 72

1516

Weiß, Peter Josef : Vor und nach dem Schmuggelprozeß [Mützenich 1952-1953], in : Das Monschauer Land (Monschau), Jahrb. 1979, S. 75-80

1517

Gaststätte oder Zoll?, in : Tausend ... [s. 1518], S. 191-200

1518

Tausend Jahre Nachbarschaft : Lüttich, Aachen, Maastricht / Viktor Gielen. – Eupen : Grenz-Echo, 1980. – 216 S. : Ill., Kt. ; 21 cm

1519

Auberge ou Douane ?, in : Mille ... [v. 1520], pp. 183-192

1520

Mille Ans de Voisinage : Liège, Aix-la-Chapelle, Maestricht / Victor Gielen ; trad. de l'allemand par Jeanne Pauquet-Dorr. – Eupen : Grenz-Echo, 1980. – 211 p. : ill., cartes ; 22 cm

1521

Henkels, Walter : Viele Wege führen über die Grenze, in : Alltag ... [s. 1522], S. 244 ff. u. in : Das Monschauer Land (Monschau), Jahrb. 1989, S. 194-197

1522 *

Alltag in Trizonesien : Spurensicherung, dabei an die Enkel denkend / Walter Henkels. – 1. Aufl. – Düsseldorf ; Wien : Econ-Verl., 1986. – 256 S. : Ill. ; 22 cm. – 2. Aufl. 1988. – ISBN 3-430-14316-0

1523

Hülshager, Rainer : Festlegung der Gemeindegrenzen zwischen Raeren und Roetgen im Jahre 1802, in : Das Monschauer Land (Monschau), Jahrb. 1992, S. 46-48

1524

Die grüne Grenze, in : (K)ein Leben ... [s. 1525], S. 19-24

1525

(K)ein Leben wie jedes andere? : Achim Sonn erzählt / Johann Söns. – Frankfurt a.M. : R.G. Fischer, 1996. – 252 S. ; 21 cm. – (Jubiläumsreihe 20 Jahre edition fischer im R.G. Fischer Verl.). – ISBN 3-89501-318-8

1526

Tichelbäcker, Heinrich : Limburger und Jülicher Zölle im Monschauer Land, in : Das Monschauer Land (Monschau), Jahrb. 1997, S. 39-45

1527

Stollenwerk, Ernst : Schmuggel aus Sicht der Grenzbewohner, in : Das Monschauer Land (Monschau), Jahrb. 1997, S. 128-129

1528

Schepers, August : Eine Schmuggeltour im Sommer 1950, in : Das Monschauer Land (Monschau), Jahrb. 1997, S. 130-131

1529

Hilgers, Birgit ; van de Braak, Hildegard : Grenzsteine, ein dritter Nachbar und Fluchtwege ins Niemandsland, in : Aachen ... [s. 1530], S. 119-141

1530

Aachen : Rundgänge durch die Geschichte / Stadtbekannt & Co. – [1. Aufl.]. – Erfurt : Sutton, 2006. – 143 S. : Ill., Kt. ; 23 cm. – (SpurenSuche). – 2., überarb. Aufl. 2009. – ISBN 978-3-86680-044-1

1531

Beckers, Henri : Nöj Amerika [betr. Schmuggel an der deutsch-belgischen Grenze in den 1930er Jahren], in : Im Göhlthal (Kelmis), 2006, 77, S. 70-74

1532

Bertha, Alfred : „Neu-Amerika“ – ein Nachtrag [betr. Zoll an der deutsch-belgischen Grenze Ende der 1950er Jahre], in : Im Göhlthal (Kelmis), 2007, 79, S. 84-89

1533

Schepers, August : Schmuggel-Pleiten [1950], in : Das Monschauer Land (Monschau), Jahrb. 2007, S. 117-119

1534

Schmitz, Johann : Wahre Schmuggelgeschichten [1930-1933, 1945], in : Das Monschauer Land (Monschau), Jahrb. 2008, S. 108-110

1535

Grenzübergang Köpfchen, in : Grenzenlos ... [s. 1536], S. 80-81

1536

Grenzenlos wandern! : Grenzurouten ... / Hrsg.: Stadt Aachen. Fachbereich Umwelt ... ; Texte: Ralf Schröder, Astrid Joraschky, Bettina Kreisel, Carina Danzig ; Übers. : Catherine Bignoneau ... [et al.]. – [Aachen : Stadt Aachen, 2008]. – 107 S. : Ill., Kt. ; 21 × 11 cm + Wanderkarte. – Neuaufl. 2009

1537

Grensovergang Köpfchen, in : Grenzeloos ... [zie 1538], p. 80-81

1538

Grenzeloos wandelen! : Grensurouten ... / uitg.: Stadt Aachen. Fachbereich Stadtentwicklung und Verkehrsanlagen ... ; texten: Ralf Schröder, Astrid Joraschky, Bettina Kreisel, Carina Danzig ; vert.: Catherine Bignoneau ... [et al.]. – [Aachen : Stadt Aachen, 2008]. – 107 p. : ill., krt. ; 21 × 11 cm + wandelkaart

1539

Le poste frontière Köpfchen, in : Randonnées ... [v. 1540], pp. 80-81

1540

Randonnées sans frontières ! : Routes des frontières ... / éd. : Stadt Aachen. Fachbereich Umwelt [...]; textes : Ralf Schröder, Astrid Joraschky, Bettina Kreisel, Carina Danzig ; trad.: Catherine Bignoneau ... [et al.]. – [Aachen : Stadt Aachen, 2008]. – 107 p. : ill., cartes ; 21 × 11 cm + carte de randonnée

1541

Schmitz, Johann (Scheng) : Menschenschmuggel [1938-1945], in : Das Monschauer Land (Monschau), Jahrb. 2009, S. 133-134

1542

Clasen, Carola : So wie früher [betr. Schmuggel] [belletristische Darstellung], in : Nordeifel ... [s. 1543], S. 249-260

1543

Nordeifel Mordeifel : kriminelle Kurzgeschichten / Ralf Kramp (Hg.). – Originalausg. – Hillesheim : KBV, 2010. – 303 S. ; 18 cm. – (Mordlandschaften ; [6]). – ISBN 978-3-9400-7787-5

1544

Die Aachener Kaffeefront, in : Die Eifel ... [s. 1545], S. 79-81

1545

Die Eifel : 25 Tippeltouren im und um den Nationalpark / Peter Squentz [Pseud.] [Michael Bengel]. – 1. Aufl. – Köln : J.P. Bachem, 2010. – 240 S. : Ill., graf. Darst., Kt. ; 21 cm. – (Tippeltouren). – ISBN 978-3-7616-2374-9

1546

Mützenich, das Rebellendorf, in : Monschau ... [s. 1547], S. 86-88

1547

Monschau und das Monschauer Land : Streifzüge und Entdeckungen / Christoph Wendt. – Aachen : Meyer & Meyer, 2010. – 186 S. : Ill. ; 21 cm. – ISBN 978-3-89899-607-5

1548

Fettweis, Paul : Die Grenzziehung von 1816 oder wie sich der Lauf der Weser veränderte, in : Geschichtliches Eupen (Eupen), 2010, Bd. XLIV, S. 59-63

1549

Bertha, Alfred : Zu einem Grenzstein [auf der ehemaligen preußisch-belgischen Grenze], in : Im Göhlthal (Kelmis), 2010, 86, S. 95-98

1550

Bruch, Erwin : Ein alter Grenzstein am Hohnbach, in : Im Göhlthal (Kelmis), 2011, 88, S. 38-42

1551 *

Syré, Christiane ; Schmidt, Martin : Eine mobile Gesellschaft. Kleinräumige Migration in der Tuchregion zwischen Aachen und Verviers zu Beginn des 19. Jahrhunderts, in : Transregionale ... [s. 1552], S. 25-42

1552 *

Transregionale Perspektiven : Kleinräumige Mobilität und Grenz Wahrnehmung im 19. Jahrhundert / Katrin Lehnert, Lutz Vogel (Hg.). – Dresden : Thelem, 2011. – 208 S. : Ill., Kt. ; 23 cm. – (Bausteine aus dem Institut für Sächsische Geschichte und Volkskunde ; Bd. 20). – ISBN 978-3-942411-35-6

1553

Brüll, Christoph : Die „Revolte“ von Mützenich (1949). Ein Eifeldorf als Indikator der deutsch-belgischen Nachkriegsbeziehungen, in : Zeitschrift des Aachener Geschichtsvereins (Aachen), 2012, Bd. 113/114, S. 231-260

1554

Der Wirtschaftsfaktor Zoll, in : Heimatbuch ... [s. 1647], Bd. 2, S. 234-236

1555

Die kleine Geschichte des Zollamts Köpfchen, in : Heimatbuch ... [s. 1647], Bd. 2, S. 237-239

1556

Becker, Maryanne : Kindheit an der Grenze in Hauset, in : Heimatbuch ... [s. 1647], Bd. 2, S. 288-292

1557

Das KuKuK am Köpfchen. Kunst und Kultur an der Grenze, in : 111 ... [s. 1406], S. 106-107

1558

Spaak lässt späte Bedenken gegen Grenzkorrekturen Raeren-Rötgen nicht gelten [1935], in : Belgiens ... [s. 0405], S. 380-383

1559

Wie Drachenzähne : 1939-1949 : Als das Leben schwierig und oft gefährdet war ... ^ : Roman / Gisela Holdau-Willems. – Aachen : Mainz, 2013. – 276 S. : Ill. ; 21 cm. – Deutsch-belgische Grenze s. passim. – ISBN 978-3-8107-0160-2

1560

Bergmans, Gerd : [Grenze und Zoll Lichtenbusch ; Schmuggel], in : 800 Jahre ... [s. 1592], Bd. 1, S. 186-192

1561

Brüll, Christoph : Die „Revolte von Mützenich“ (1949): eine deutsch-belgische Grenzgeschichte, in : Das Monschauer Land (Monschau), Jahrb. 2014, S. 103-123

1562

Der Reinart als Drehscheibe des Schmuggels, in : Reinartzhof ... [s. 1563], S. 142-149

1563

Reinartzhof und Hattlich : zwei alte Kulturstätten im Hohen Venn / Hans Steinröx ; unter Mitw. von Franz Wilhelm Hermanns ; bearb. u. hrsg. von Elmar Neuß. – Eupen : GEV, 2014. – 271 S. : Ill., Kt. ; 23 cm. – (Beiträge zur Geschichte des Monschauer Landes ; Nr. 13). – ISBN 978-3-86712-084-5

4

Bevölkerung und Lebensbedingungen

Bevolking en levensomstandigheden

Population et conditions de vie

1564 *

Über das Elend der Arbeiterkinder im 19. Jahrhundert im Eupener Land, in : Zaungast (Eupen), 1985, Nr. 1 [INT]

1565

Scharte, Sebastian : Mal grundlegend, mal nuanciert, mal offensichtlich. Eupener Land: Wandel im Alltag, Veränderung im Denken, in : Grenzerfahrungen ... [s. 0204], Bd. 5, S. 194-199

5

Wirtschaft

Economie

Économie

1566

60 Jahre Molkerei Walhorn : 1933-1993 / [Michel Wallraff]. – [Walhorn] : Molkerei Walhorn, 1995 (Eupen : Grenz-Echo). – 95 S. : Ill. ; 22 cm

1567 *

Van den Noortgate, Guy : Liège, Verviers, Eupen – un axe de croissance, in : Trends Tendances (Bruxelles), 2009, 11, pp. 82-83

1568 *

Les facteurs de localisation des entreprises industrielles : cas pratique : le Nord de la Communauté germanophone / Virginie Renson ; prom. : Bernard Jurion. – Liège : Université de Liège. HEC, 2010. – 129 p. ; 30 cm. – Mém. de Master en sc. de gestion. – **

1569

Staatz, Peter : Die Mühlen im Kreis Eupen in den Jahren 1820 und 1830, in : Geschichtliches Eupen (Eupen), 2011, Bd. XLV, S. 45-83

6

Verkehrswesen

Verkeerswezen

Voies de communication

1570

Linien im Raum Verviers/Eupen, in : Straßenbahnen ... [s. 1571], S. 101-104

1571

Straßenbahnen im Aachener Dreiländereck / [Otmar] Krettek, [Peter] Herberholz. – Düsseldorf : Alba-Buchverlag, 1980. – 159 S. : Ill., graf. Darst., Kt. ; 20 cm. – ISBN 3-87094-323-8

1572

Alte Wege im Aachener Raum / Heinrich von Schwartzberg. – Aachen : [s.n.], 1991. – 31 S. : Ill. ; 21 cm + 1 Kt. – Eupener Land s. passim

1573

Lambou, M. ; Groulard, J.-M. : Le chemin de fer « Trans-Hertogenwald », in : Hautes Fagnes (Verviers), 1992, 1, pp. 13-19

1574

Die Zweiglinie Eupen-Herbesthal, in : Eisenbahnen ... [s. 0281], S. 34-35

1575

Bahnhof Herbesthal, in : Eisenbahnen ... [s. 0281], S. 106-107

1576 *

Die Errichtung von Ortsnetzen in Köln, Münster und Eupen, in : Telefonieren ... [s. 1577], S. 109-119

1577 *

Telefonieren in Deutschland : organisatorische, technische und räumliche Entwicklung eines großtechnischen Systems / Frank

Thomas. – Frankfurt a.M. ; New York : Campus-Verl., 1995. – 415 S. :
graf. Darst., Kt. ; 21 cm. – (Schriften aus dem Max-Planck-Institut für
Gesellschaftsforschung ; Bd. 21). – ISBN 3-593-35294-X

1578

Der Versailler Vertrag: Alte Strecken über neue Grenzen, in : Aachener
... [s. 1579], Bd. 1, S. 75-78

1579

Aachener Straßenbahn / Reiner Bimmermann
Bd. 1 : Geschichte. – Aachen : Schweers und Wall, 1999. – 223 S. : Ill.,
Kt. ; 29 cm. – ISBN 3-89494-116-2

1580

Consten, W. : Schienenwege aus dem Kessel. Grenzüberschreitender
Bahnverkehr von Aachen nach Belgien, in : Eisenbahn-Geschichte
(Hövelhof), 2008, Nr. 28, S. 22-34

1581

Aus der Zeit der Postillone ... ^, in : Nispert ... [s. 1582], S. 9-10

1582

Nispert, der „Ort am Bach“ ... ^ / Leo Kever. – [Eupen : Selbstverl.],
2009. – 40 S. : Ill. ; 17 cm. – (Alt-Eupener Bilderbogen ; XLI)

1583

„Klosterbahnhof“ an der Bahnhofstraße, in : „Klosterbahnhof“ ... [s.
1615], S. 3-10

1584

Bahnhöfe gestern im Eupener Land und in Aachen / [verantw. Hrsg.:
Marie-Andrée Dirckx]. – [S.l. : Selbstverl., 2010] (Walhorn : R&M
Janclaes). – [16] Bl. : Ill. ; 43 × 30 cm. – Monatskalender für das Jahr
2011

1585

Euregio Tram-Revue : Aachen – Eupen – Verviers / Reiner
Bimmermann, Wolfgang R. Reimann. – Remscheid : Verl. Wolfgang

R. Reimann, 2011. – 272 S. : Ill., Kt. ; 18 × 24 cm. – Eupener Land s. S. 39-40 u. 178-185. – ISBN 978-3-00-035974-3

1586

Les chemins de fer secondaires dans la région d'Eupen / par Reiner Bimmermann, Pierre Roovers, Marcel Lambou. – Bruxelles : MUPDOFER, 2011. – 239 p. : ill., carte ; 22 cm + 5 plans

1587

Römer, Josef : Die Aachener Straßenbahn in Ostbelgien, in : Seniomagazin [Ausg. für die DG] (Aachen), 2012, 10, S. 20-21 [INT]

1588

Bimmermann, Reiner : Zur Geschichte der Tram im Eupener Land, in : Die gute ... [s. 1590], Bl. [2-4]

1589

Die Eisenbahn lässt auf sich warten, in : Eupen ... [s. 1622], S. 69-73

1590

Die gute alte Straßenbahn im Eupener Land : Historische Streifzüge mit der Tram durch Hauset, Eynatten, Raeren, Eupen, Herbesthal und Kelmis / [verantw. Hrsg.: Marie-Andrée Dirx]. – [Eupen : Selbstverl., 2013] (Walhorn : R&M Janclaes). – [18] Bl. : Ill. ; 43 × 30 cm. – Monatskalender für das Jahr 2014

1591

Bergmans, Gerd : Von der Römerstraße zur Autobahn, in : 800 Jahre ... [s. 1592], Bd. 1, S. 74-97

1592

800 Jahre Eynatten : 1213-2013 : Beiträge zur Dorfgeschichte / Hrsg.: Verkehrsverein Eynatten V.o.E. ; Gesamtleitung: Karl Lux. – Eynatten : Verkehrsverein ..., 2013- . – 2 Bde. ; 30 cm. – Bd. 2 in Vorb. Bd. 1 / Mit einer chronologischen Übersicht 1000-1750 von Dr. Alfred Minke u. einer Erklärung zu den Familienwappen von Fabrice Müllender. – 2013 (Eupen : Kliemo). – 304 S. : Ill., Kt., graf. Darst.

7

Schulwesen
Onderwijs
Enseignement

1593

Bertha, Alfred : Über die Rechte und Pflichten eines Dorfschullehrers im 19. Jahrhundert, in : Im Göhlthal (Kelmis), 2010, 86, S. 64-72

8

Kultur
Cultuur
Culture

8.1

Baudenkmäler
Architecturaal erfgoed
Patrimoine monumental

1594

Le pays de Herve et Eupen, in : Nos fermes ... [v. 1595], pp. 174-180

1595

Nos fermes se racontent / Vic Goedseels et Luc Vanhaute ; photos : A. Hardy ... [et al.]. – 1^e éd. – Liège : Pierre Mardaga, 1978. – 237 p. : ill., carte ; 28 cm. – 2^e éd. 1983. – ISBN 90-209-0761-1

1596

Het Land van Herve en Eupen, in : Hoeven ... [zie 1597], p. 174-180

1597

Hoeven op land gebouwd : een verhaal van boerderijen, landschappen en mensen / Vic Goedseels en Luc Vanhaute ; met foto's van Anton Hardy, Peter Labarque en Jan Nackaerts. – 2e druk. – Tielt ; Bussum : Lannoo, 1983. – 239 p. : ill., krt. ; 28 cm. – 1e druk 1978. – ISBN 90-209-0744-1

1598

Bauen im Grenzland : Wegweiser für landschaftsschonende und charakteristische Siedlungs- und Hausformen im deutsch-belgischen Grenzraum um Aachen / Eva Prokop, Sabine Rothfuß ; Hrsg.: G. Curdes [u.] Executive [sic!] der Deutschsprachigen Gemeinschaft, Eupen – 1. Aufl. – Aachen : Alano, 1989. – 227 S. : Ill., Kt. ; 21 cm. – ISBN 3-89399-092-5

1599

Das Eupener Land, in : Die dörflichen ... [s. 1824], S. 40-55

1600

Burgen und Festungen in der Euregio Maas-Rhein : eine touristische Entdeckungsreise / [Autoren: K. Buch ... et al. ; Übers.: Marion Schmitz-Reiners, Sabine Reifer ; Vorw.: Jan Peumans ... et al.]. – Eupen : GEV, 2002. – 272 S. : Ill., Kt. ; 21 cm. – Eupener Land s. S. 158-164. – ISBN 90-5433-159-3

1601

Unterwegs auf den Spuren der Schornsteine in der Euregio Maas-Rhein / Hans-Karl Rouette. – Eupen : GEV, 2008. – 239 S. : Ill., Kt. ; 21 cm. – Eupener Land s. S. 167-168. – ISBN 978-3-86712-022-7

1602

Gedenksteine und Wegekreuze in Lontzen-Herbesthal-Walhorn sowie Zerstörungswelle durch neun V1-Einschläge, Sprengbomben und Granatsplitter zum Kriegsende 1944 in Lontzen-Walhorn-Kettenis-Eupen-Baelen-Welkenraedt-Montzen-Grivegnée / Albert Creutz. – Aachen : Helios, 2010. – 466 S. : Ill., Kt. ; 22 cm. – ISBN 978-3-86933-025-9

8.2

Mundartliteratur

Literatuur in de streektaal

Littérature en dialecte

Siehe auch die Zeitschriften „Im Göhlal“⁵ (Kelmis) und „Raerener Museumskurier“ (Raeren) sowie das Jahrbuch „Geschichtliches Eupen“ (Eupen), wo in manchen Nummern Beiträge in Mundart erschienen sind.

Zie ook de tijdschriften “Im Göhlal”⁶ (Kelmis) en “Raerener Museumskurier” (Raeren) als ook het jaarboek “Geschichtliches Eupen” (Eupen). In vele nummers verschenen bijdragen in de dialecten.

Voir aussi les revues « Im Göhlal »⁷ (La Calamine) et « Raerener Museumskurier » (Raeren) ainsi que l'annuaire « Geschichtliches Eupen » (Eupen), dont beaucoup de numéros publient des textes en dialecte.

1603

Schmokkel : en Komiede met Leddchere än drej Akte / van dr Leo Hermanns. – [Eupen : Leo Hermanns, 1980]. – 35, [7] S. : Noten ; 30 cm. – **

1604

Et schwarrt Verke : e lösteg Stöck än drej Akte / van ene aubekainde Verstönnder geschre'ven ; op Ööpener Platt övversatt van dr Leo Hermanns. – [Eupen : Leo Hermanns, 1981]. – 26 S. ; 30 cm. – **

1605

Kuddel & Co : en Komieden ä voof Belder van eine Möre bes an dr aindere / no en o Vörlag met vöel Ööpener Ändröck än Uutdröck

⁵ Das Erscheinen der Zeitschrift wurde im August 2012 eingestellt.

⁶ Het tijdschrift hield op te bestaan in augustus 2012.

⁷ La revue ne paraît plus depuis août 2012.

versehnen än vrej bewerkt van dr Leo Hermanns. – [Eupen : Leo Hermanns, 1982]. – 30 S. ; 30 cm. – **

1606

Schallu'serejje : en Komiede / van dr Julius Pohl ; nö bewerkt än op Ööpener Platt övversatt van dr Leo Hermanns. – [Eupen : Leo Hermanns, 1984]. – 34 S. ; 30 cm. – **

1607

De Ieshellege : e vergnöchlech Stöckelchen ä drej Akte / no o Vertellchere bejeingestaut van dr Leo Hermanns. – [Eupen : Leo Hermanns, 1984]. – 30 S. ; 30 cm. – **

1608

Frekedelle : en Komiede än drej Akte / van dr Erich Hagemester ; met sen Erloubnes övversätt van dr Leo Hermanns. – [Eupen : Leo Hermanns, 1987]. – 28 S. ; 30 cm. – **

1609

Vrowlü, Gehten än ... ^ Stacheldroht : en o Komiede / nö opgeschre've no'h et Ööpener Le've van dr Leo Hermanns. – [Eupen : Leo Hermanns, 1987]. – 34 S. ; 30 cm. – **

1610

Et Selverpaar : en Komieden uut ge Le've van ous Ööpen / opgeschre've van dr Leo Hermanns. – [Eupen : Leo Hermanns, 1989]. – 33 S. ; 30 cm. – **

1611

Staatstruur off Dr Kasanova uut ge Plagges : en Komi'de, di neit wohr sehne kanne / van dr Leo Hermanns. – [Eupen : Leo Hermanns, 1989]. – 26 S. ; 30 cm. – **

1612

Konkerenznied : en Komieden uut ge Joomerdalle / opgeschre've van dr Leo Hermanns. – [Eupen : Leo Hermanns, 1990]. – 30 S. ; 30 cm. – **

9

Presse

Pers

1613

Godesar, Heinz : Die Eupener Presselandschaft vor dem Ersten Weltkrieg, in : Geschichtliches Eupen (Eupen), 2009, Bd. XLIII, S. 127-166

1614

1. Eupener Zeitung und der Karneval, in : „Klosterbahnhof“ ... [s. 1615], S. 17-19

1615

„Klosterbahnhof“ an der Bahnhofstraße / Leo Kever. – [Eupen : Selbstverl.], 2010. – 40 S. : Ill. ; 17 cm. – (Alt-Eupener Bilderbogen ; XLII)

10

Religion

Godsdienst

1616

[Répertoire des cures, succursales et chapelles auxiliaires du diocèse de Liège ainsi que des curés et desservants (1803-1815)] Justice de paix d'Eupen, in : Un prélat ... [v. 1617], p. 424

1617

Un prélat concordataire dans les départements réunis : Mgr Zaepffel, évêque de Liège (1802-1808) / par A. Minke ; préf. par B. Plongeron. – Louvain-la-Neuve : Collège Érasme. Bureau du Recueil ; Bruxelles : Éditions Nauwelaerts, 1985. – XXXVIII, 560 p. : ill., graph., cartes ; 25 cm. – (Recueil de travaux d'histoire et de philologie / Université de Louvain ; 6e sér., fasc. 27)

1618

Minke, Alfred : Die Kirchengesetzgebung während der Französischen Revolution in den Départements Ourthe und Roer (1794-1799), in : Rhein-Maas ... [s. 1619], S. 62-69 [Eupener Land s. passim]

1619

Rhein-Maas – Kulturraum in Europa : Ergebnisse eines Symposiums in Aachen (25.-27. Oktober 1990) / Detlev Arens (Hrsg.). – Köln : Rheinland-Verl. ; Bonn : Habelt, 1991. – V, 104 S. : Ill., Kt. ; 23 cm. – ISBN 3-7927-1274-1

1620

Bertha, Alfred : Brigida, Antonius und andere volkstümliche Heilige [im Eupener Land], in : Im Göhlthal (Kelmis), 2011, 88, S. 43-69

1621

Die sakramentalischen Bankprozessionen, in : Eupen ... [s. 1622], S. 173-174

1622

Eupen und Umgegend / von C. Rutsch ; Hrsg.: Eupener Geschichts- und Museumsverein V.o.G. – Eupen : GEV, 2013. – 191 S. : Ill. ; 22 cm. – (Geschichtliches Eupen ; Bd. XLVII). – Partieller Nachdr. des 1879 im Verl. von C. Jul. Mayer in Eupen ersch. ersten Buches [von C. Rutsch]. – ISBN 978-3-86712-080-7

11

Sprache

Taal

Langue

1623

Tacitus [Pseud.] : Die Eupener Mundart, in : Jugend (Eupen), 1948, H. 5, S. 74

1624

Welter, Dr. Wilhelm : Die Mundart des Aachener Landes im Spiegel der rheinischen Sprachgeschichte, in : 350 Jahre ... [s. 1625], S. 161-183 [Eupener Land s. passim]

1625

350 Jahre Humanistisches Gymnasium in Aachen : 1601-1951 : Festschrift des Kaiser-Karls-Gymnasiums / [Hrsg.: Kaiser-Karls-Gymnasium ; Geleitwort: Dr. Josef Schnippenkötter]. – [S.l. : s.n., 1951] (Aachen : M. Brimberg). – 232 S. : Ill., Kt., graf. Darst. ; 24 cm

1626

Nederlandse dialectkunde / Prof. dr. A. Weijnen. – [1e druk]. – Assen : van Gorcum ; G. A. Hak & Dr. H. J. Prakke, MCMLVIII. – [XV], 397, [2] p. : krt. ; 24 cm. – (Taalkundige bijdragen van Noord en Zuid ; X). – 2e druk 1966. – Het land van Eupen zie passim. – INT : www.dbnl.org/tekst/weij005nede01_01/downloads.php

1627 *

Wintgens, Leo : Zur schreibsprachlichen Entwicklung im Osten des ehemaligen Herzogtums Limburg, in : Studien ... [s. 1628], S. 726-735

1628 *

Studien zur deutschen Literatur des Mittelalters / in Verbindung mit Ulrich Fellmann hrsg. von Rudolf Schützeichel. – Bonn : Bouvier, 1979. – 810 S. : Ill. ; 24 cm. – ISBN 3-416-01487-1

1629 *

Wintgens, Leo : Über Grundlagen der Sprachgeschichte des Herzogtums Limburg – Bild der sprachlichen Wechselwirkungen zwischen Maas und Rhein, in : Mehrsprachigkeit ... [s. 1630], S. 169-180

1630 *

Mehrsprachigkeit und Gesellschaft / hrsg. von René Jongen ... [et al.]. – Tübingen : Niemeyer, 1983. – X, 279 S. : graf. Darst., Kt. ; 24 cm. – (Akten des 17. Linguistischen Kolloquiums, Brüssel 1982 ; Bd. 2) (Linguistische Arbeiten ; Bd. 134). – ISBN 3-484-30134-1

1631

Die Rolle der deutsch-französischen Sprachgrenze in Belgien : eine soziolinguistische Studie links und rechts der Neutralstraße / Annette Gramß ; Betreuer u. Erstgutachter: Professor Dr. Wolfgang Dahmen. – Jena : Friedrich-Schiller-Universität. Philosophische Fakultät. Institut für Romanistik, 2004. – 151 S. : Ill., Kt. ; 30 cm. – Magisterarbeit zur Erlangung des akademischen Grades Magister Artium. – **

1632

De Öüpender Sprok, in : August ... [s. 1633], S. 3

1633

August Tonnar / Hrsg.: Stadt Eupen. – Eupen : Stadt ..., Mai 2009. – 31 S. : Ill. ; 21 cm. – **

1634 *

Die linguistische Situation in Deutschland und in den Ostkantonen : Der lexikalische Einfluss von Fremdsprachen auf die Lexik der Jugendsprachen in Eupen und in Köln / Justine Vanderschueren ; prom. : prof. Heinz Bouillon et Hedwig Reuter. – Louvain-la-Neuve : Université Catholique de Louvain. Département d'Études en langues et littératures germaniques, 2010. – 169 S. : Ill. ; 30 cm. – Mém. de Master. – **

1635 *

Die linguistische Landschaft in Eupen und Aachen / Karen Cambré ; prom.: Katja Lochtman. – Brussel : Vrije Universiteit Brussel. Faculteit Letteren en Wijsbegeerte, 2010. – 120 p. + 2 CD-ROM. – Proefschrift Master. – **

1636

Die Sprache Karls des Großen, in : Der Herzog-Limburg-Pfad ... [s. 1469], S. 21-22

1637

La langue carolingienne, in : Le Chemin ... [v. 1470], pp. 21-22

1638

Signification du nom [Xhonneux] ; Prononciation et orthographe, in : Dossier ... [v. 1640], pp. 13-51 [texte français]

1639

Bedeutung des Namens [Xhonneux] ; Aussprache und Orthographie, in : Dossier ... [v. 1640], pp. 14-55 [texte allemand]

1640

Dossier X : Tout sur Xhonneux / Gerd G. Xhonneux ; trad. en français : N. Xhonneux-Coibion. Akte X : Alles über Xhonneux / Gerd G. Xhonneux ; Übers. ins Französische: N. Xhonneux-Coibion. – Eupen : G. G. Xhonneux, MMXI (Eupen : Pavonet). – 249 p. : ill. [texte français], 261 p. : ill. [texte allemand] ; 21 cm. – Textes disposés tête-bêche. – ISBN 978-3-00-033832-8

1641

Deutung von Flurnamen, in : Raerener ... [s. 1643], S. 139-140

1642

Ein Versuch zur Deutung Raerener Familiennamen, in : Raerener ... [s. 1643], S. 141-142

1643

Raerener Lesebuch / Leonhard Kirschvink. – Bollendorf : Leonhard Kirschvink, 2011. – 153 S. : Ill., Kt. ; 30 cm. – **

1644

Timmermann, Willy : Hösender Naame 1935-1950, in : Heimatbuch ... [s. 1647], Bd. 1, S. 238-248

1645

Wintgens, Leo : Der Ortsname Hauset/Hoozent, in : Heimatbuch ... [s. 1647], Bd. 2, S. 10-11

1646

Flurnamen in Hauset, in : Heimatbuch ... [s. 1647], Bd. 2, S. 253-257

1647

Heimatbuch Hauset / Hrsg.: Walther Janssen. – Hauset : [Eigenverl.], 2011-2012. – 2 Bde. : Ill., Kt., graf. Darst. ; 30 cm

Bd. 1 : Dorfgeschichtliche Beiträge / zusammengestellt aus dem Nachlass von Willy Timmermann ; u. [mit] einer einleitenden geschichtlichen Chronik im Zeitraffer von Dr. Alfred Minke. – 2011 (Aachen : Frank + Hager). – 283 S. + 1 Bl. Errata. – INT

[Bd.] 2 : Dorfgeschichtliche Beiträge über das Dorf und die Pfarre Hauset, Gemeinde Raeren (Belgien). – 2012 (Hasselt : Leën). – 563 S.

1648

Bertha, Alfred : Flur- und Hofnamen im Walhorner Land 1830-1860, in : Im Göhlthal (Kelmis), 2012, 89, S. 69-91 [1. Tl.] u. 90, S. 71-89 [2. Tl.]

1649

Fettweis, Paul : Von verdrehten Flurnamen, in : Geschichtliches Eupen (Eupen), 2012, Bd. XLVI, S. 57-66

1650

Heck, Walter ; Godesar, Heinz : Fast vergessene Namen von Gassen, Gängen und Örtlichkeiten in Eupen, in : Geschichtliches Eupen (Eupen), 2012, Bd. XLVI, S. 137-170

1651

Neues Wörterbuch der Eupener Mundart : [Nää wa!, Watt gevällech?, Schödd es nog änn!] / Siegfried Theissen. – [Ausg. 2013]. – Eupen : GEV, 2013. – 431 S. ; 21 cm. – Mundart-Hochdeutsch u. Hochdeutsch-Mundart. – ISBN 978-3-86712-078-4

1652

Scheltwörter unter „Nachbarn“ ... ^, in : Was der Marktplatz ... [s. 1653], S. 23-24

1653

Was der Marktplatz alles gesehen hat / Leo Kever. – [Eupen : Selbstverl.], 2013. – 40 S. : Ill. ; 17 cm. – (Alt-Eupener Bilderbogen ; XLV)

1654

[Keutgens], Hubert : Wie sätt me op Ketteneser Platt?, in : Dorfzeitung (Kettenis), 2009, 2, S. 7 [1. Tl.], 3, S. 7 [2. Tl.], 2010, 1, S. 7 [3. Tl.], 2, S. 7 [4. Tl.], 3, S. 7 [5. Tl.], 4, S. 7 [6. Tl.], 2011, 1, S. 7 [7. Tl.], 2, S. 7 [8. Tl.], 3, S. 7 [9. Tl.], 4, S. 7 [10. Tl.], 2012, 1, S. 7 [11. Tl.], 2, S. 7 [12. Tl.], 3, S. 7 [13. Tl.], 4, S. 7 [14. Tl.], 2013, 1, S. 7 [15. Tl.], 2, S. 7 [16. Tl.], 3, S. 7 [17. Tl.], 4, S. 7 [18. Tl.] [Wird fortgesetzt] [INT : www.eupen.be > Suche: „Dorfzeitung“]

D

SANKT VITHER LAND HET LAND VAN SANKT VITH PAYS DE SAINT-VITH

1

Bibliografien, Inventare und Quellenverzeichnisse Bibliografieën, inventarissen en bronnenwerken Bibliographies, inventaires et recueils de sources

1655 *

Landkreis Malmedy, in : Inventar ... [s. 1454], Tl. 1, S. 205

1656 *

Staatsarchiv in Eupen: Landratsamt Malmedy, in : Quellen ... [s. 1657],
Bd. 1, S. 269 ff.

1657 *

Quellen zur Geschichte der Eisenbahn im nördlichen Rheinland, in
Westfalen und Lippe von den Anfängen bis 1880 / im Auftrag des
Ministeriums für Stadtentwicklung, Kultur und Sport des Landes
Nordrhein-Westfalen hrsg. vom Nordrhein-Westfälischen
Hauptstaatsarchiv u. vom Nordrhein-Westfälischen Staatsarchiv
Münster ; bearb. von Thomas Vährmann. – Siegburg : Respublica-
Verl., 1998. – 2 Bde. (1292 S.) ; 24 cm. – (Veröffentlichungen der
staatlichen Archive des Landes Nordrhein-Westfalen. Reihe C :
Quellen und Forschungen ; Bd. 42). – ISBN 3-87710-184-4

1658

Malmedy-Sankt Vith, in : Bibliografie ... [zie 1455], p. 315-316

1659

Sankt Vither Land = Het land van Sankt Vith = Pays de Saint-Vith, in :
Die Deutschsprachige ... [s. 0015], S. 201-228

2

Bibliotheks- und Archivwesen

Bibliotheek- en archiefwezen

Bibliothèques et archives

1660

Hünningen – Heimat an den Grenzen : Wieviel Zukunft für ein Eifeldorf? / Carlo Lejeune (Hg.) ; Arbeitsgruppe „Geschichte im Dorf V.o.E.“. – Büllingen : Eigenverl., 1995. – 358 S. : Ill., graf. Darst. ; 31 cm. – Pfarrbibliothek s. S. 252

1661

Jenniges, Hubert : St. Vith als (nach)mittelalterliche Archivstelle, in : Liber ... [s. 0046], S. 133-139

1662

Die Bibliothek in Wallerode, in : Wallerode ... [s. 1865], S. 195-196

3

Gesamtdarstellungen

Algemene studies

Descriptions générales

1663

3-landen-streekzoektocht [door de Belgische Eifel], in : Levend Land (Leuven), 1991, nr. 7-8, p. 15-18

1664

Meersmans, Louis : Eifellucht, in : Pasar (Brussel), 2009, 6, p. 32-36

1665

Meersmans, Louis : Wegen in het landschap, in : Pasar (Brussel), 2009, 7-8, p. 84-88

1666

[Présentation des communes du pays de Saint-Vith], in : Province ... [v. 1468], passim

1667 *

Ardennen – Hohes Venn : 50 ausgewählte Mittelgebirgswanderungen in Belgiens wildem Südosten / Mathieu Klos ; Fotos: Mathieu Klos u. Hi-Jong Kim. – 2., aktual. Aufl. – München : Bergverlag Rother, 2012. – 175 S. : Ill., Kt., graf. Darst. ; 17 cm. – (Rother Wanderführer). – Sankt Vither Land s. S. 22-75. – 1. Aufl. 2010. – ISBN 978-3-7633-4391-1

4

Geschichte

Geschiedenis

Histoire

Die Publikationen zur Geschichte besonderer Bereiche – wie z.B. Lebensbedingungen oder Wirtschaft – sind jeweils den betreffenden Themen (s. D 5-13) zugeordnet.

De publicaties i.v.m. de geschiedenis van speciale vakgebieden – zoals b.v. levensomstandigheden of economie – werden bij de respectievelijke rubrieken gevoegd (zie D 5-13).

Les publications concernant l'histoire de domaines particuliers – comme p.ex. les conditions de vie ou l'économie – se trouvent dans les subdivisions respectives (v. D 5-13).

4. 1

Gesamtdarstellungen **Algemene studies** **Descriptions générales**

1668

Lauschtouren : Geschichte wird lebendig = Circuits sonores : L'histoire prend vie = Luistertochten : Geschiedenis komt tot leven / Hrsg. = éd. = uitg.: Sandra De Taeye. – St. Vith : Tourismusagentur Ostbelgien = Agence du Tourisme de l'Est de la Belgique = Toeristisch Agentschap Oost-België, [2013]. – 20 S. : Ill., Kt. ; 21 cm. – Begleitheft zu den Audiotouren durch das St. Vith Land. – Die dazugehörigen Audiodateien s. INT : www.eastbelgium.com/audioguide

4. 1. 1

Territorium und Grenzen **Territorium en grenzen** **Territoire et frontières**

1669

Festschrift zur Eröffnung des Zollamts Steinebrück-Autobahn / Hanns-Jörg Küster. – [Koblenz : Oberfinanzdirektion, 1984]. – 139 S. : Ill., Kt. ; 27 cm

1670

Förster, Cella : Grenzgeschichten und -schicksale [1945-1950], in : Zwischen Venn und Schneifel (St. Vith), 1988, 2, S. 28-31

1671 *

Bartz, Gerhard : Die deutsch-belgische Grenzvermessung, in : Nachrichtenblatt der Vermessungs- und Katasterverwaltung Rheinland-Pfalz (Koblenz), 1994, 3, S. 167-191

1672

De Bruyne, Jean ; Hellinx, Jan : Hemmeres. Un village allemand sous souveraineté belge de 1949 à 1958, in : Glain et Salm, Haute Ardenne (Vielsalm), 1998, n° 48, pp. 57-66

1673

Hellinx, Jan : Unieke KN-palen in de Oostkantons, in : Insoti [Nederlandse uitg.] / FOD Financiën. Sociale Dienst (Brussel), 2004, 2, p. 10-12

1674

Jenniges, Hubert : Gerangel an Schönbergs und Kronenburgs Amtsgrenzen im 18. Jahrhundert, in : Zwischen Venn und Schneifel (St. Vith), 2007, 10, S. 197-198

1675

Schmuggel, in : Dorfchronik ... [s. 1797], S. 49-52

1676

Pendelverkehr : ein Eifel-Krimi / Martina Kempff. – Originalausg. – München ; Zürich : Piper, 2010. – 282 S. ; 19 cm. – ISBN 978-3-492-25833-3

1677 *

Grenzüberschreitende kommunale Projekte im Bereich Daseinsvorsorge für das Grenzgebiet Monschau/Bütgenbach, in : Kommunale ... [s. 1678], S. 188-192

1678 *

Kommunale Daseinsvorsorge in Belgien und Deutschland : zugleich eine Darstellung zu den staats- und verwaltungsrechtlichen Grundlagen kommunalen Wirkens im Bundesstaat / Frank Els. – Hamburg : Dr. Kovač, 2010. – XXXII, 241 S. : Kt. ; 21 cm. – (Schriftenreihe Studien zum Verwaltungsrecht : Bd. 36). – ISBN 978-3-8300-4772-8

1679

Schad, Hans-Josef ; Schad, Gisela : Alte Grenzlinien in der Westeifel und speziell in der Schneifel. Fragen und Überlegungen zu den

ehemaligen Bistums- und Dekanatsgrenzen und zu den Grenzen der römischen Epoche, in : Zwischen Venn und Schneifel (St. Vith), 2010, 1, S. 14-16 [1. Tl.], 4, S. 71-74 [2. Tl.], 5, S. 109-112 [3. Tl.], 7, S. 139-143 [4. Tl.] u. 10, S. 214-218 [5. Tl.]

1680

Giesen, Hermann-Josef : Der „Pas d'âne“-Stein, ein alter Grenzstein, in : Zwischen Venn und Schneifel (St. Vith), 2011, 7, S. 135-136

1681

Belgische Schweine – deutsche Schweine ; Sündige Grenze, in : Eifel ... [s. 1682], S. 194-197 ; 203-205

1682

Eifel : in Wanderschuhen über brodelnde Erde – aber niemals mit roten Socken : ein Heimatbuch / Hubert vom Venn [Pseud.] [Hans-Hubert Franke]. – 1. Aufl. – Meerbusch : Conbook Medien, 2012. – 250 S. ; 20 cm. – (Heimatbuch). – Humoristische Darstellung. – ISBN 978-3-934918-95-5

1683

Jenniges, Hubert : Der „Graben“ von Losheim, in : Zwischen Venn und Schneifel (St. Vith), 2013, 1, S. 7-9

1684

Toubon, Joseph : Un nouveau problème « frontalier » découvert en 2002, in : Glain et Salm, Haute Ardenne (Vielsalm), 2013, n° 70, pp. 68-70

1685

Toubon, Joseph ; Klauser, K.-D. [Übers.] : Ein im Jahre 2002 berichtiges Grenzproblem, in : Zwischen Venn und Schneifel (St. Vith), 2014, 1, S. 14-15

4.2

Vorgeschichte, Altertum, Mittelalter und Ancien Régime Préhistoire, oudheid, middeleeuwen en ancien régime Préhistoire, Antiquité, Moyen Âge et Ancien Régime

1686

Jenniges, Hubert : Die Lokalisierung der Königshöfe im Lande „Zwischen Venn und Schneifel“, in : Zwischen Venn und Schneifel (St. Vith), 1976, 8, S. 115-121

1687

Jenniges, Hubert : Kommentar zu einigen mittelalterlichen Ortserwähnungen im Lande zwischen Venn und Schneifel, in : Zwischen Venn und Schneifel (St. Vith), 1988, 1, S. 6-7

1688

Nolden, Reiner : Das Aachener Marienstift und seine Besitzungen im Gebiet zwischen Venn und Schneifel, in : Zwischen Venn und Schneifel (St. Vith), 1988, 6, S. 82-84

1689

Jenniges, Hubert : Die Normannenzüge der Jahre 881/82 und 892 im Lande zwischen Venn und Schneifel, in : Der Prümer Landbote (Prüm), 1993, Bd. 37, S. 3-9

1690 *

Schuppener, Ulrich : Die nassauische Herrschaft Bütgenbach in Ostbelgien, in : Nassauische Annalen (Wiesbaden), 2002, Bd. 113, S. 241-296

1691

Cormann, Tatjana ; Cüpper, Ralph : Gröfflingen: Drei keltische Hügelgräber mit Grabbeigaben, in : Zwischen Venn und Schneifel (St. Vith), 2009, 10, S. 187

1692

Kelten in der Eifel : Eisenzeitliche Hügelgräber im Raum St. Vith und Burg-Reuland / Text: Tatjana Cormann ; Zeichnungen: Ralph Cüpper ; verantw. Hrsg.: Norbert Heukemes. – Eupen : Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft. Abteilung für soziale und kulturelle Angelegenheiten, 2010. – 59 S. : Ill., Kt. ; 21 × 27 cm. – Begleitband zur Ausstellung im ZVS-Museum St. Vith vom 28. Oktober 2010 bis 31. März 2011. – ISBN 3-938849-07-X

1693

Giesen, Hermann-Josef : Gibt es keltische Goldmünzen aus ostbelgischem Eifelgold?, in : Zwischen Venn und Schneifel (St. Vith), 2011, 4, S. 75-77

1694

Jenniges, Hubert : Bauernproteste vor 350 Jahren im St. Vither Land, in : Zwischen Venn und Schneifel (St. Vith), 2012, 6, S. 111-112

1695

Jenniges, Hubert : Johann der Blinde und das Land zwischen Venn und Schneifel, in : Zwischen Venn und Schneifel (St. Vith), 2012, 8, S. 147-150 [1. Tl.] u. 9, S. 174-176 [2. Tl.]

1696

Klauser, Klaus-Dieter : Die Amtsleute von Rolshausen im Land zwischen Venn und Schneifel vom 15. bis zum 17. Jahrhundert, in : Zwischen Venn und Schneifel (St. Vith), 2013, 2, S. 23-28

1697

Die Hügelgräber von Thommen, in : Eine Reise ... [s. 0162], S. 128-133

4.3

Französische (1794-1814) und preußische (1815-1920) Zeit Franse (1794-1814) en Pruisische (1815-1920) periode Périodes française (1794-1814) et prussienne (1815-1920)

1698 *

Kreis Malmedy, in : Eiflia ... [s. 1699], 3. Bd., 1. Abt., 1. Abschnitt, S. 20-50

1699 *

Eiflia illustrata oder Geographische und historische Beschreibung der Eifel / von Johann Friedrich Schannat ; aus dem Lateinischen Manuscripte übersetzt, mit Anmerkungen und Zusätzen bereichert ... hrsg. von Georg Bärsch ... – Neudr. der 1824-1855 ersch. Ausg. – Osnabrück : Otto Zeller, 1966. – 3 Bde., 1 Tafelband ; 22 cm. – St. Vither Land s. 1698 u. passim
3. Bd., 1. Abt., 1. Abschnitt. – Neudr. der Ausg. 1852. – VIII, 623 S.

1700

Liemann, Bernhard ; Scharte, Sebastian : Die Chroniken der Bürgermeistereien Malmedy und Bellevaux. Beziehungen zwischen Eifel und preußischer Wallonie im Spiegel des amtlichen Berichtswesens, in : Zwischen Venn und Schneifel (St. Vith), 2006, 11, S. 219-223 [1. Tl.] u. 12, S. 239-241 [2. Tl.]

1701

Die preußischen Wallonen, in : Preußisch ... [s. 0348], S. 123-137

1702

Keller, Fredy : Das Brandwesen im Kreis Malmedy, in : Zwischen Venn und Schneifel (St. Vith), 2010, 7, S. 145-149 [1. Tl.], 8, S. 168-172 [2. Tl.] u. 9, S. 196-200 [3. Tl.]

1703

Wiesemes, Johann : Gefangene [aus dem St. Vither Land] auf der Insel Oléron, in : Zwischen Venn und Schneifel (St. Vith), 2011, 4, S. 68-69

1704

Wiesemes, Johann : Der Kreisjugendtag, in : Zwischen Venn und Schneifel (St. Vith), 2011, 9, S. 187-188

1705

Thunus, Norbert ; Klauser, K. D. [Übers.] : Der kurzlebige Kanton Bütgenbach und seine Gendarmeriebrigade [Ende des 18. Jahrhunderts], in : Zwischen Venn und Schneifel (St. Vith), 2012, 4, S. 71-74 [1. Tl.] u. 5, S. 98-100 [2. Tl.]

1706

Wiesemes, Johann : Es geschah in den Kolonien: Gefallen für Kaiser und Vaterland?, in : Zwischen Venn und Schneifel (St. Vith), 2012, 12, S. 223-225

1707

Thunus, Norbert ; Heinrichs, Karin [Übers.] : Werbung vor 100 Jahren – damals schon phantasievoll gestaltet, in : Zwischen Venn und Schneifel (St. Vith), 2013, 2, S. 29-30

1708

Klauser, Klaus-Dieter : Vor 100 Jahren: Standortbestimmung im Grenzland, in : Zwischen Venn und Schneifel (St. Vith), 2014, 1, S. 7-9

1709

Klauser, Klaus-Dieter : Vor 100 Jahren: Geistige Stömungen: Katholizismus und Nationalismus, in : Zwischen Venn und Schneifel (St. Vith), 2014, 2, S. 28-30

1710

Klauser, Klaus-Dieter : Vor 100 Jahren: Eine militaristische Gesellschaft, in : Zwischen Venn und Schneifel (St. Vith), 2014, 3, S. 47-50

4.4

Zweiter Weltkrieg (1940-1945)
Tweede wereldoorlog (1940-1945)
Seconde Guerre mondiale (1940-1945)

1711 *

St. Vith : Lion in the way: The 106th Infantry Division in World War II / by Colonel R. Ernest Dupuy. – Washington : Infantry Journal Press, 1949. – X, 252 S. : Ill., Kt. ; 24 cm

1712

21 décembre : la chute de Saint-Vith, in : Ardennes ... [v. 1713], 2^e partie, pp. 7-22

1713

Ardennes 1944 : Pearl Harbor en Europe / Lucien Cailloux. – Liège : chez l'auteur, [1969-1970] (Chênée : Impr. Lemaire). – 2 parties : cartes ; 21 cm

Première partie : Du 15 au 21 décembre 1944. – [1969]. – 164 p.

Deuxième partie : Du 21 décembre à la réduction du saillant. – [1970]. – 200 p.

1714

Saint-Vith endigue la marée au nord, in : La bataille ... [v. 1715], pp. 125-156

1715

La bataille des Ardennes / John S. D. Eisenhower. – Paris : Presses Pocket, 1974. – 313 p. : cartes ; 18 cm. – (Presses Pocket ; 1143)

1716

De formatie van de Amel-Linie ; De saillant St. Vith, in : Het Ardennenoffensief ... [zie 1717], p. 130-151

1717

Het Ardennenoffensief : december 1944 / Robert E. Merriam. – 4de druk. – Utrecht ; Antwerpen : Het Spectrum, 1975. – 221 p. : krt. ; 18

cm. – (Prisma-boeken ; 1704). – Eerste druk 1964. – ISBN 90-274-0831-9

1718

Saint-Vith, in : La bataille ... [v. 1719], pp. 105-115

1719

La bataille des Ardennes : décembre 1944 – janvier 1945 / Michel Herubel. – Paris : Presses de la Cité, 1979. – 239 p. : ill., cartes ; 24 cm. – (Coll. « Troupes de choc »). – Rééd. en 1988. – ISBN 2-258-00485-3

1720 *

Death of a division / by Charles Whiting. – New York : Stein and Day, 1981. – 161 S. : Ill., Kt. ; 24 cm. – 1. Ausg. London 1980. – ISBN 0-8128-2760-0

1721

Kriegsschauplatz [Eifel], in : Grenzland ... [s. 1108], 2. Tl., S. 89-117

1722

Saint-Vith au cours de l'ultime Blitzkrieg de Hitler : témoignages non-conformistes / recueillis par Maurice Delaval ; préf. de Monsieur Henri Bernard. – Vielsalm : J.A.C., 1984. – 400 p. : ill. ; 24 cm + cartes

1723

La bataille des Ardennes : le choc des armées / major Émile Engels. – Bruxelles : Didier Hatier, 1984. – 105 p. : ill., cartes ; 26 cm. – Pays de Saint-Vith v. passim. – ISBN 2-87088-532-6

1724

Noël 44 : La Bataille d'Ardenne / Charles B. MacDonald ; trad. de l'américain par Paul Maquet et Josette Maquet-Dubois. – Bruxelles : Didier Hatier, 1984. – 587 p. : carte ; 24 cm. – (Coll. Grands Documents). – Titre original : A time for trumpets. – Pays de Saint-Vith v. pp. 95-122 ; 280-301 ; 302-318 ; 357-377 ; 430-450. – ISBN 2-87088-664-0

1725

Histoire oubliée des hommes perdus : quinze jours en décembre 1944 / Gilbert Gallez. – Arlon : G. Everling, 1984. – 212, [20] p. : ill., cartes ; 24 cm

1726

Bătălia de la Saint-Vith, in : Bătălia ... [s. 1727], S. 108-116

1727

Bătălia din Ardeni : ultimul război-fulger al lui Hitler (decembrie 1944-ianuarie 1945) / Henri Bernard, Roger Gheysens ; traducere din limba franceză de maior Călin Sinescu ; postfată de Florin Constantiniu. – București : Editura Militară, 1989. – 207 S. : Ill., Kt. ; 20 cm. – ISBN 973-32-0043-3

1728

La bataille de Saint-Vith, in : La bataille ... [v. 1729], pp. 89-96

1729

La bataille d'Ardenne : l'ultime Blitzkrieg de Hitler / Henri Bernard, Roger Gheysens. – Éd. revue et complétée. – Paris ; Louvain-la-Neuve : Duculot, 1990. – 192 p. : ill., cartes ; 25 cm. – (Bibliothèque d'Histoire Duculot). – 1^e éd. 1984. – ISBN 2-8011-0943-6

1730

Mort d'une division : dans l'enfer du Schnee-Eifel décembre 1944 / Charles Whiting ; trad. de l'anglais par Paul Maquet et Josette Maquet-Dubois. – 1^{er} tirage. – Jalhay : Foxmaster & Pozit Press Belgium, 1992. – 212 p. : ill., cartes ; 25 cm. – (US Army 1940-1945 ; livre 1). – ISBN 2-930011-04-1

1731

De dood van een divisie : in de hel van de Schnee-Eifel december 1944 / Charles Whiting ; vert. uit het Frans door Isabelle V.A. Simon en Robert J. Peters. – 1^e uitg. – Erpe : De Krijger, 1994. – 168 p. : ill., krt. ; 25 cm. – ISBN 90-72547-18-7

1732

La bataille des Ardennes / Michel Géoris. – Paris : Éd. France-Empire, 1994. – VIII, 213 p. : ill., cartes ; 24 cm. – Pays de Saint-Vith v. pp. 80 et 121-123. – ISBN 2-7048-0748-5

1733

La grande bataille des Ardennes en Belgique et au Luxembourg / Hugh M. Cole ; trad. de l'américain par Michèle Gabriel. – Villance-en-Ardenne ; Roussillon-en-Provence : Omer Marchal, 1994. – XII, 626 p. : ill., cartes ; 24 cm. – Pays de Saint-Vith v. pp. 80-263 et 353-379. – ISBN 2-930099-04-6

1734

De slag om Sankt Vith, in : Ardennen ... [zie 1735], p. 111-123

1735

Ardennen 44-45 : Hitlers ultieme Blitzkrieg / Peter Taghon, Henri Bernard, Roger Gheysens. – Tielt : Lannoo, 1994. – 224 p. : ill., krt. ; 28 cm. – ISBN 90-209-2527-X

1736

Cailloux, André : Elsenborn, le saillant Nord de la bataille des Ardennes, in : Jours ... [v. 1738], pp. 25-45

1737

Gosset, Pierre : La poche de Saint-Vith, in : Jours ... [v. 1738], pp. 98-121

1738

Jours de sursaut / sous la dir. de Christian Kraft de la Saulx. – Bruxelles : Dexia, 2001. – 267 p. : ill., cartes ; 28 cm. – (Jours de guerre ; 21). – ISBN 2-87193-277-8

1739 *

Decision at St Vith / by Charles Whiting. – Havertown, Pa. : Casemate, 2002. – XXII, 261 S. : Ill., Kt. ; 24 cm. – Vorherige Ausg. Staplehurst 2001 u. New York 1969. – ISBN 0-9711709-8-3

1740

Lüttgens, Karl J. : Gefallenenschicksale von US-Soldaten bei ihrem Einsatz im deutsch-belgischen Grenzgebiet der Nordeifel und im ehemaligen Kreis Schleiden, in : Gefallen ... [s. 1741], S. 117-134

1741

Gefallen und vergessen? : Ardennenoffensive, Endkämpfe im Westen 1944/45 und Soldatenfriedhöfe im Altkreis Schleiden / Wingolf Scherer. – Aachen : Helios, 2002. – 143 S. : Ill., Kt. ; 29 cm. – ISBN 3-933608-59-7

1742

Die Ardennen-Offensive : Angriff der 6. Panzerarmee und amerikanische Abwehr, Dezember 1944 : Augenzeugen berichten / zusammengestellt von Hans J. Wijers. – [S.l. : s.n., 2003]. – 2. Bde. : Ill., Kt. ; 30 cm

[Bd. 1] : Stoßkeil durch die Nordeifel : Ziel: Die Maas! – 270 S.

[Bd. 2] : Sturm auf die Nordfront : Entscheidung in Rocherath/Krinkelt. – 260 S.

1743 *

Battle of the Bulge 1944 (1) : St Vith and the Northern Shoulder / Steven J. Zaloga ; ill. by Howard Gerrard. – Oxford : Osprey Publishing, 2003. – 96 S. : Ill., Krt. ; 25 cm. – (Campaign ; 115). – ISBN 1-8417-6560-0

1744

Opmars naar St. Vith ; De val van St. Vith, in : Wreed ... [zie 1745], p. 81-103 ; 159-180

1745

Wreed als ijs : het lot van de burgers in de slag om de Ardennen / Peter Schrijvers ; [vert.: Rob van Kan]. – Antwerpen : Manteau ; Utrecht : Het Spectrum, 2004. – 383 p. : ill., krt. ; 23 cm. – ISBN 90-712-0609-2

1746

La bataille des Ardennes : 1944 : le dernier espoir d'Hitler / Robin Cross ; [trad. française : Philippe Bracaval]. – Aartselaer : Chantecler,

2004. – 176 p. : ill., cartes ; 30 cm. – Pays de Saint-Vith v. pp. 93-115 et passim. – Titre original : The Battle of the Bulge : 1944 : Hitler's last Hope. – ISBN 2-8034-4549-2

1747

De Slag van de Ardennen : een tocht langs het slagveld / William C.C. Cavanagh ; [vert.: Kurt Van Camp]. – Erpe : De Krijger, 2004. – 320 p. : ill., krt. ; 23 cm. – Het land van Sankt Vith zie p. 25-160. – ISBN 90-5868-125-4

1748

La Bataille des Ardennes : un tour des champs de bataille / William C.C. Cavanagh ; [trad. de l'anglais par Marie-France Grégoire]. – Erpe : De Krijger, 2004. – 316 p. : ill., cartes ; 23 cm. – Titre de l'original : A tour of the Bulge battlefield (Barnsley : Leo Cooper, 2001). – Pays de Saint-Vith v. pp. 25-160. – ISBN 90-5868-126-2

1749

Closing in on St. Vith ; The Fall of St. Vith, in : The unknown ... [s. 1750], S. 69-92 ; 167-187

1750

The unknown dead : civilians in the Battle of the Bulge / Peter Schrijvers. – Lexington : The University Press of Kentucky, 2005. – XVIII, 430 S. : Ill., Kt. ; 24 cm. – ISBN 0-8131-2352-6

1751

Mourir pour Saint-Vith / Gilbert Gallez. – Ottignies : chez l'auteur, 2006. – Sans pagination [env. 160 p.] : ill., cartes ; 23 cm

1752

The Schnee Eifel ; St. Vith, in : Panzers ... [s. 1753], S. 95-122

1753

Panzers in Winter : Hitler's Army and the Battle of the Bulge / Samuel W. Mitcham, Jr. – Westport, Conn. : Praeger Security International, 2006. – X, 211, [14] S. : Ill., Kt. ; 25 cm. – ISBN 0-275-97115-5

1754

Massacres en Ardenne : hiver 1944-1945 / Matthieu Longue. – Bruxelles : Racine, 2006. – 351 p. : ill., cartes ; 23 cm. – Pays de Saint-Vith v. pp. 141-147 et 215-217. – ISBN 2-87386-459-1

1755

Zwischen Ritterkreuz und Galgen : Skorzenys Geheimunternehmen Greif in Hitlers Ardennenoffensive 1944/45 / Michael Schadewitz. – Aachen : Helios, 2007. – 218 S. : Ill., Kt. ; 29 cm. – (Helios Dokumentation). – Sankt Vith Land s. passim. – Auch in polnischer Übers. (Ardeny 1944-1945 : tajne operacje Skorzenego) ersch. – ISBN 978-3-938208-48-9

1756 *

L'arresto dell'avanzata tedesca a Elsenborn e a St. Vith, in : Ardenne ... [s. 1757], S. 52-56

1757 *

Ardenne 1944 : [l'ultima offensiva di Hitler sul fronte occidentale] / Pier Paolo Battistelli, Andrea Molinari. – [1. Ausg.]. – [Bresso] (Milano) : Hobby & Work, 2008. – 238 S. : Ill., Kt. ; 21 cm. – (Collana Saggi storici). – ISBN 978-88-7851-691-5

1758

Eifeler Menschen zwischen zwei Fronten, in : Hölle ... [s. 1759], S. 31-38

1759

Hölle im Hürtgenwald : die Kämpfe vom Hohen Venn bis zur Rur September 1944 bis Februar 1945 / Adolf Hohenstein, Wolfgang Trees. – 15., unveränderte Aufl. – Aachen : Shaker Media, 2008. – 320 S. : Ill., Kt. ; 31 cm. – ISBN 978-3-86858-014-3

1760

Weg 3 : De doorbraak van het 6e Duitse pantsersleger, in : De Slag ... [zie 1761], p. 22-29

1761

De Slag om de Ardennen : dec 44-jan 45 : de wegen van de herinnering / teksten: G. Blockmans ; verantw. uitg.: P. Coenegrachts. – Bruxelles : Office de Promotion du Tourisme de Wallonie et de Bruxelles, 2009. – 44 p. : ill., krt. ; 21 cm. – INT

1762

Route 3 : La percée de la 6e Armée blindée allemande, in : Bataille ... [v. 1763], pp. 22-29

1763

Bataille des Ardennes : déc 44-jan 45 : Les Routes du Souvenir / textes : G. Blockmans ; éd. resp. : P. Coenegrachts. – Bruxelles : Office de Promotion du Tourisme de Wallonie et de Bruxelles, 2009. – 44 p. : ill., cartes ; 21 cm. – INT

1764

Lane 3 : The breakthrough of the German 6th Panzer Army, in : The Battle ... [s. 1765], S. 22-29

1765

The Battle of the Ardennes : dec 44-jan 45 : Down Memory Lane / texts: G. Blockmans ; publisher: P. Coenegrachts. – [Bruxelles] : Office de Promotion du Tourisme de Wallonie et de Bruxelles, 2009. – 44 S. : Ill., Kt. ; 21 cm. – INT

1766 *

The Battle of the Bulge / Hans Wijers. – Mechanicsburg, Pa. : Stackpole Books, 2009. – 2 Bde. : Ill., Kt. ; 23 cm. – St. Vith Land s. passim

Vol. 1 : The Losheim Gap ... – ISBN 9780811735926 [sic!]

Vol. 2 : Hell at Butgenbach ... – ISBN 9780811735872 [sic!]

1767

Ardennes 44 : la dernière offensive allemande / Pierre Stéphanly. – Bruxelles : Ixelles éditions, 2010. – 341 p. : ill., carte ; 23 cm. – Pays de Saint-Vith v. passim. – ISBN 978-2-87515-062-2

1768

Décembre 1944-janvier 1945 : la bataille des Ardennes (1) : Saint-Vith et le bord nord du saillant / Steven J. Zaloga ; ill. par Howard Gerrard ; [trad. française : Nicolas Dupin]. – [Oxford] : Osprey Publishing ; [Barcelona] : RBA Coleccionables, 2010. – 94 p. : ill., cartes ; 25 cm

1769

La battaglia delle Ardenne : i luoghi dell'ultimo colpo di coda di Hitler / di Mario Bussoni. – [1. Ausg.]. – Fidenza : Mattioli 1885, 2010. – 207 S. : Ill., Kt. ; 21 cm. – (Viaggi nella storia). – Sankt Vither Land s. passim. – ISBN 978-88-6261-115-2

1770 *

The Ardennes : the official history of the Battle of the Bulge / by Hugh M. Cole. – St. Petersburg [Florida] : Red and Black Publishers, 2011. – 477 S. : Ill., Kt. ; 23 cm. – Vorherige Ausg. 1965 u. 1993. – Ausg. 1965 s. INT : www.history.army.mil/books/wwii/7-8/7-8_CONT.HTM. – Sankt Vither Land s. passim. – ISBN 978-1-61001-015-3

1771

Kartoschka führt nach Kyllburg : Belgisch-deutsches Zeitzeugen-Projekt : Junge Leute befragen Zeitzeugen in Belgien und der Eifel / Hrsg.: Geschichtlicher Arbeitskreis Bitburger Land ; Autoren: Schülerinnen u. Schüler des St.-Willibrord-Gymnasiums Bitburg, des Bischöflichen Gymnasiums St. Vith u. Auszubildende der Kreissparkasse Bitburg-Prüm. – Bitburg : Geschichtlicher Arbeitskreis ..., 2012. – 112 S. : Ill., Kt. ; 24 cm. – (Beiträge zur Geschichte des Bitburger Landes ; H. 88/89)

1772 *

The battle east of Elsenborn and the twin villages / William C.C. Cavanagh. – Barnsley, South Yorkshire : Pen & Sword Military, 2012. – 192 S. : Ill., Kt. ; 24 cm. – Originalausg. 1986 unter dem Titel „Rocherath-Krinkelt : the battle for the twin villages“. – Neudr. 2004. – ISBN 9781783035373

1773

Rohrkamp, René : „Bürgermeister a.D.“ – Ferdinand Wiebecke, Bürgermeister von Malmedy (1940-1943), in : Eine ostbelgische ... [s. 0614], S. 69-85

1774 *

Die Ardennenoffensive / Hans J. Wijers. – Aachen : Helios, 2014-
Bd. 1 : [Losheimergraben, Lanzerath, Krinkelt, Rocherath, Buchholz, Honsfeld, Mürringen, Hünningen, Wirtzfeld, Elsenborn] : Augenzeugenberichte. – 2014. – 149 S. : Ill., graf. Darst. – ISBN 978-3-86933-106-5

5

Bevölkerung und Lebensbedingungen

Bevolking en levensomstandigheden

Population et conditions de vie

1775

Alexandre, Jean : La population de la Province de Liège : L'Ardenne liégeoise et la région de Malmédy-Saint-Vith, in : Bulletin mensuel / Centre d'Études et de Documentation sociales de la Province de Liège (Liège), 1956, 3-4, pp. 92-100

1776

Als Eifel- und Venngemeinden Notstandsgebiet waren, in : Geliebtes ... [s. 1110], S. 113-120

1777

Kelkel, Franz : Alte Berufe – mehr oder minder ehrbar, in : Zwischen Venn und Schneifel (St. Vith), 2010, 10, S. 211-213

1778

Thunus, N. ; Lentz, J. [Übers.] : Von Gesindeleuten im 19. Jahrhundert, in : Zwischen Venn und Schneifel (St. Vith), 2011, 7, S. 137-141

1779

Kelkel, Franz : Trübe, armselige Zeiten im Land zwischen Venn und Schneifel, in : Zwischen Venn und Schneifel (St. Vith), 2011, 8, S. 172

1780

Lejeune, Carlo : Die unbemerkte Revolution. Eifel: Entwicklungsschübe im Alltag, Brüche in der Mentalität, in : Grenzerfahrungen ... [s. 0204], Bd. 5, S. 188-193

6

Sozial- und Gesundheitswesen

Sociaal- en gezondheidswezen

Social et santé

1781

Helfen, trösten, heilen : 100 Jahre Augustinerinnen in St. Vith / Raymund Graf ; mit Beiträgen von Wilhelm Kopp u. Norbert Gehlen ; Hrsg.: Genossenschaft der Cellitinnen nach der Regel des hl. Augustinus e.V. ; Gesamtleitung: Ingrid Schumacher. – Köln : Genossenschaft ..., 1983 (St. Vith : PRO D & P). – 120 S. : Ill. ; 24 cm

7

Wirtschaft

Economie

Économie

1782

Freres, Paul : Als ich einst ein Hirtenbub war, in : Zwischen Venn und Schneifel (St. Vith), 1983, 9, S. 134-136

1783

Der Kampf um die Aufforstung des Venns, in : Geliebtes ... [s. 1110], S. 62-70

1784

Wie die Vennbauern vor 100 Jahren heizten, in : Geliebtes ... [s. 1110], S. 77-84

1785

Marquet, Helmut : Die sogenannten „Waldfrevel“ unserer Vorfahren, in : Zwischen Venn und Schneifel (St. Vith), 2009, 9, S. 167-171

1786

Thunus, Norbert ; Lentz, Jochen [Übers.] : Landwirtschaftliche Ausstellungen und Winterschulen. Ihre Rolle bei der Modernisierung der Landwirtschaft im 19. Jahrhundert, in : Zwischen Venn und Schneifel (St. Vith), 2011, 3, S. 57-60

1787

Die Entwicklung der Landwirtschaft in der Sankt Vither Gegend, in : Wallerode ... [s. 1865], S. 14-24

1788

Lenz, Hermann-Josef : Stockgüter und Stockerbenrecht: Hofübergabe in der Eifel, in : Zwischen Venn und Schneifel (St. Vith), 2014, 1, S. 3-6 [1. Tl.], 2, S. 36-39 [2. Tl.], 3, S. 58-60 [3. Tl.] [Wird fortgesetzt]

8

Verkehrswesen

Verkeerswezen

Voies de communication

S. auch = zie ook = v. aussi : 4. 1. 1. 1.

1789

Marganne, Roland : Le chemin de fer dans le Canton de Saint-Vith, in : Trans-fer (Liège), 1985, éd. spéciale n° 3, pp. 5-73

1790

Paquet, Aloys : Tote Gleise. Gedanken zum Thema: „150 Jahre Eisenbahn“, in : Zwischen Venn und Schneifel (St. Vith), 1987, 10, S. 158-159 [1. Tl.] u. 12, S. 189-194 [2. Tl.]

1791

Diagnose zur Invorschlagbringung eines neuen Busleitsystems für die belgische Eifel / Hubert Hennes. – Bütgenbach : Konzertierte Aktion Nord-Eifel, 1990. – 46 S. : Kt. ; 30 cm. – **

1792

Honsfeld : ein Dorf geht seinen Weg : von damals^ bis heute / Adolf Fickers, Toni Gassmann, Wilfried Thelen ; [Vorw.: Gerhard Palm]. – [S.l.] : Eigenverl. der Autoren, 1990 (Büllingen : INTER-DRUCK). – 276 S. : Ill., Kt., graf. Darst. ; 31 cm. – Eisenbahn s. S. 241-248

1793

L'établissement de lignes ferrées dans l'Eifel, in : Histoires ... [v. 1794], t. 2, pp. 183-184

1794

Histoires de tortillards ardennais / Georges Henrard. – [Dison] : Éd. SABEL Print, 1999. – 2 t. : ill., cartes ; 24 cm
T. 2 : Malmedy, Stavelot, Trois-Ponts : La voie ressuscitée. – 184 p. – ISBN 2-87368-007-5

1795

Haarich, Horst : Die Kupferstraße, eine frühneuzeitliche Fernhandelsstraße im Hohen Venn. Ein Versuch der Trassenlokalisierung aufgrund des Kartenmaterials, der Literatur und der Geländebefunde, in : Das Monschauer Land (Monschau), Jahrb. 2000, S. 16-27

1796

Bahngeschichte, in : Dorfchronik ... [s. 1797], S. 124-129

1797

Dorfchronik Steffeshausen-Auel / [Michel Dhur, Liliane Brassinne-Dhur ; Hrsg.: Michel Dhur ; zum Geleit: Isabelle Weykmans]. – 1. Aufl. – [S.l. : Michel Dhur], 2007 (Prüm : Anders). – 311 S. : Ill., graf. Darst., Kt. ; 30 cm

1798

Sarlette, Gottfried : Der Bahnhof Weywertz – von der Haltestelle zum Eisenbahnknotenpunkt, in : Zwischen Venn und Schneifel (St. Vith), 2007, 10, S. 191-196 [1. Tl.] u. 11, S. 224-227 [2. Tl.]

1799

Schad, Hans-Josef ; Schad, Gisela : Von uralten Höhenpfaden, Römerstraßen und anderen Verbindungswegen. Anmerkungen zur Geschichte des Straßennetzes in der Westeifel, in : Zwischen Venn und Schneifel (St. Vith), 2009, 4, S. 69-72 [1. Tl.] u. 5, S. 90-93 [2. Tl.]

1800

Groulard, J.-M. ; Paquet, M. ; Rauw, B. ; Vigh, G. : La Kupferstrasse : Ancienne voie marchande d'Aix-la-Chapelle à Paris. Considérations critiques sur son itinéraire fagnard entre Roetgen et Butgenbach, in : Hautes Fagnes (Verviers), 2010, fasc. 277, pp. 24-27 [I], fasc. 278, pp. 26-30 [II] et fasc. 279, pp. 20-26 [III]

1801

Kelkel, Franz : „Eine Reise auf der neuen Eifelbahn“, in : Zwischen Venn und Schneifel (St. Vith), 2011, 3, S. 55-56

1802

Heinzel, Michael : Zur Eisenbahnstrecke von St. Vith über Lommersweiler und Bleialf nach Pronsfeld, in : Zwischen Venn und Schneifel (St. Vith), 2011, 3, S. 43-46 [1. Tl.], 4, S. 70-74 [2. Tl.] u. 5, S. 106-108 [3. Tl.]

1803

Groulard, Jean-Marie ; Paquet, Marcel ; Rauw, Bernard ; Vigh, Georges ; Klausner, Klaus-Dieter [Übers.] : Die Kupferstraße – eine alte Handelsstraße zwischen Aachen und Paris, in : Zwischen Venn und

Schneifel (St. Vith), 2011, 10, S. 212-216 [1. Tl.], 11, S. 223-227 [2. Tl.] u. 12, S. 248-253 [3. Tl.]

1804

Albring, Heribert : Die „Postler der ersten Stunde“, in : Zwischen Venn und Schneifel (St. Vith), 2012, 11, S. 208-209

1805

Thunus, Norbert ; Klauser, K. D. [Übers.] : Von Malmedy nach St. Vith über die „Vôye du Sin Vi“ und die Kreisstraße, in : Zwischen Venn und Schneifel (St. Vith), 2012, 10, S. 187-190 [1. Tl.] u. 11, S. 210-212 [2. Tl.]

1806

[Das Rheinland als Aufmarschgebiet 1891-1913] Das Geheimnis der Eifel, in : Das Rheinland ... [s. 1807], S. 26-49 [St. Vither Land s. passim]

1807

Das Rheinland und der Erste Weltkrieg : Aufmarschgebiet – Heimatfront – Besatzungszone / Achim Konejung. – Rheinbach : Regionalia, 2013. – 199 S. : Ill., Kt. ; 25 cm. – ISBN 978-3-939722-90-8

9

Jugend

Jeugd

Jeunesse

1808

Problemanalyse Jugend im Süden der DG : Die soziologischen und psychologischen Schwierigkeiten der Jugendlichen und jungen Erwachsenen im Süden der Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens : eine kritische Analyse der bestehenden strukturellen und infrastrukturellen Antworten / Nathalie Gennen u. Dave Kirsch. – [St. Vith] : Netzwerk Jugend Süd, [2004]. – 43 S. : graf. Darst. ; 30 cm. – **

1809

Schülerumfrage im Süden der DG : ein Projekt der Offenen Jugendarbeit zur Förderung demokratischer Prozesse im Rahmen der Sozialraumanalyse / verantw. Hrsg.: OJA Süd ; Text u. Red.: Elvire Wintgens, Thomas Leigsnering. – Eupen : Jugendbüro, 2013. – 24 S. : Ill., graf. Darst. ; 21 cm

10

Schulwesen

Onderwijs

Enseignement

1810

25 Jahre Sonderschule Elsenborn : 1969-1994 / verantw. Hrsg.: Willy Heinzus ; Red.: Die Lehrgemeinschaft der Sonderschule. – Elsenborn : Sonderschule, 1994 (St. Vith : PRO D&P). – 26 S. : Ill., Kt., graf. Darst. ; 30 cm

1811 *

Rückblick – Einblick – Ausblick : 100 Jahre handwerkliche Ausbildung in Sankt Vith : 1909-2009 / J. Spoden. – St. Vith : ZAWM, [2009]. – 95 S. : Ill. ; 30 cm + 1 CD

1812

Thunus, Norbert ; Heinrichs, Karin [Übers.] : Die Schulkonferenzen der Nachkriegszeit im Schulbezirk St. Vith, in : Zwischen Venn und Schneifel (St. Vith), 2013, 5, S. 92-94 [1. Tl.] u. 6, S. 114-116 [2. Tl.]

11

Kultur

Cultuur

Culture

1813

Reuter, Walter : Filmvorführungen zur Kaiserzeit im Kreise Malmedy, in : Zwischen Venn und Schneifel (St. Vith), 1975, 1, S. 3-4

1814

Graf, Raymund : Sind wir Kulturmuffel?, in : Zwischen Venn und Schneifel (St. Vith), 1983, 8, S. 114

1815

Kartheuser, Bruno : Dorftheater in der Eifel, in : Theaterfest ... [s. 1816], S. 10-11

1816

Theaterfest : 1. Internationales Theaterfest der Deutschsprachigen Gemeinschaft [in] St. Vith/Belgien, 19.-23. März 1986 / [Theaterwerkstatt Agora ; Volksbildungswerk St. Vith]. – [St. Vith : Theaterwerkstatt ... ; Volksbildungswerk ..., 1986]. – 48 S. : Ill., Kt. ; 21 cm

1817

Gommes, Karl : Ein eigenartiger Hochzeitsbrauch: das „Zomaache“, in : Zwischen Venn und Schneifel (St. Vith), 2009, 3, S. 52-53

1818

Andres, Kurt ; Klauser, Klaus-Dieter : Ein Geschichtsverein zur Zeit der nationalsozialistischen Herrschaft, in : Zwischen Venn und Schneifel (St. Vith), 2010, 12, S. 260-262

1819

Schröder, Stefan : Die deutschsprachige Kulturbewegung in Belgien: vom Volksbildungswerk bis hin zum „Triangel“, in : Fiducit (St. Vith), [2012], 1, S. 4-11

11. 1

Bau- und Kunstdenkmäler Architecturaal en artistiek erfgoed Patrimoines monumental et artistique

1820

Bertha, Alfred : Aus den Glockentürmen in die Schmelzöfen: Vom Schicksal unserer Kirchenglocken, in : Zwischen Venn und Schneifel

(St. Vith), 1983, 7, S. 103-106 [1. Tl.], 8, S. 117-122 [2. Tl.] u. 9, S. 137-140 [3. Tl.]

1821

Architecture sans frontières : itinéraire culturel européen du patrimoine rural = Architektur ohne Grenzen : europäische Straße der ländlichen Kultur / Association internationale Ruralité-Environnement-Développement (RED) ; réd. et organisation = Red. u. Organisation : P. Collignon ; textes = Texte : N. Kreusch ... [et al.]. – 1e éd. = 1. Aufl. – [S.l. : RED], 1987 (Arlon : Les Presses de l'Avenir). – 176 p. : ill., cartes ; 15 × 21 cm. – Pays de Saint-Vith v. pp. 28-32 = Sankt Vither Land s. S. 28-32

1822

Simon, Jules Gérard : Les pratiques architecturales dans l'Eifel, Sud de la région germanophone, in : Arch & Life (Tilff), 1990, 35, pp. 19-20 et 22

1823

Das Gebiet um St. Vith, in : Die dörflichen ... [s. 1824], S. 169-199

1824

Die dörflichen Hausformen der Nordeifel / von Justinus Bendermacher ; Hrsg.: Volkskunde- und Freilichtmuseum Roscheider Hof. – Konz : Selbstverl. des Herausgebers, 1991. – IX, 228 S. : Ill., Kt. ; 20 cm. – (Schriften des Volkskunde- und Freilichtmuseums Roscheider Hof ; H. 13). – ISBN 3-9802025-2-6

1825

Fagnoul, Kurt : Dauner [Glocken-] Stimmen im Lande zwischen Venn und Schneifel, in : Kreis ... [s. 1826], S. 14-17 [INT]

1826

Kreis Daun, Vulkaneifel – Deutschsprachige Gemeinschaft Belgiens : Heimatjahrbuch 1995 / [Hrsg.: Landrat Albert Nell, Ministerpräsident Joseph Maraite ; Red.: Marianne Schönberg ... et al.]. – Monschau : Weiss-Druck, [1995]. – 320 S. : Ill., Kt. ; 23 cm

1827

Curnel, Alban : Die Scheune in Eifel und Ardennen, in : Volle ... [s. 1828], S. 65-84

1828

Volle Scheunen / hrsg. von Rudolf Kremer ; Einführung: Manfred Schneckenburger ; mit Beiträgen von Alban Curnel u. Fotos von Johannes Weber. – Eupen : IKOB, 1997. – 128 S. : Ill. ; 24 cm. – Ersch. zur Ausstellung „Volle Scheunen“ in Binsfeld (L), Büllingen (B), Burg Reuland (B), Gouvy (B), Malmedy (B), Monschau (D) u. Winterspelt (D), 1. Juni bis 31. August 1997. – ISBN 90-5433-101-1

1829

L'habitat rural traditionnel, in : Le Parc ... [v. 1830], pp. 60-65

1830

Le Parc naturel Hautes-Fagnes-Eifel : guide / Christine Keulen et Jean-Claude Ruwet ; [préf. : Prince Laurent de Belgique]. – Louvain-la-Neuve : Les Éditions de l'Octogone, 2001. – 96 p. : ill., cartes ; 20 cm. – (Parcs et réserves naturels de Belgique). – ISBN 2-930076-48-8

1831

De traditionele landelijke woning, in : Het natuurpark ... [zie 1832], p. 60-65

1832

Het natuurpark Hoge Venen-Eifel : gids / Christine Keulen en Jean-Claude Ruwet ; [vert. door Daniëlle Van den Broeck; voorw.: Prins Laurent van België]. – Louvain-la-Neuve : Les Éditions de l'Octogone, 2001. – 96 p. : ill., krt. ; 20 cm. – (Parken en natuurreservaten van België). – ISBN 2-930076-53-4

1833

Jenniges, Hubert : Jede Kirche hat ihre Turmgeschichte. Einige geschichtliche Anmerkungen zu den ältesten Bauwerken des ZVS-Gebietes, in : Zwischen Venn und Schneifel (St. Vith), 2009, 4, S. 73-76 [1. Tl.] u. 5, S. 94-96 [2. Tl.]

1834

Regionaltypische Haustypologien, in : Wege ... [s. 1835], S. 51-54

1835

Wege zur Nachhaltigen Raumentwicklung in Ostbelgien : Analyse und Strategien anhand der Ortsstudie von Bütgenbach / Nathalie Bodarwé. – Zürich : MAS ETH Wohnen, 2010. – 159 S. : Ill., Kt., graf. Darst. ; 30 cm. – Masterarbeit des Nachdiplomstudiums „Wohnen“ am Departement Architektur der Eidgenössischen Technischen Hochschule Zürich

1836

Die historische Entwicklung der Dorfstruktur, in : UmBauen ... [s. 1837], S. 8-19

1837

UmBauen im Dorf : Ratgeber für die belgische Eifel / verantw. Hrsg.: Marc Langohr ; Red.: Björn Hartmann, Sabine Mennicken, Anne-Marie Veithen. – [Eupen : WFG Ostbelgien, 2011]. – 100 S. : Ill. ; 21 cm. – INT

1838

Knauf, Norbert : Rechter Blausteinkreuze: Neues zu Verbreitung und Handel, in : Zwischen Venn und Schneifel (St. Vith), 2011, 10, S. 206-211

1839

Westeifel mit belgischer Eifel, in : Die geheimen ... [s. 1840], S. 146-211

1840

Die geheimen Kostbarkeiten der Eifelkirchen : 27 Entdeckungsfahrten / Christoph Wendt. – Aachen : Meyer & Meyer, 2013. – 212 S. : Ill. ; 21 cm. – (Kunstführer). – ISBN 978-3-89899-756-0

1841

Klauser, Klaus-Dieter : Von Scheunen und ihren Toren, in : Zwischen Venn und Schneifel (St. Vith), 2010, 10, S. 207-208 u. in : Scheunentore ... [s. 1164], S. 9-11

1842

Klauser, Klaus-Dieter ; Thunus, Norbert [trad.] : Les granges et leurs portes, in : Scheunentore ... [v. 1164], pp. 12-15

11. 2

Mundartliteratur

Literatuur in de streektaal

Littérature en dialecte

Siehe auch die Zeitschrift „Zwischen Venn und Schneifel“ (St. Vith), wo in allen Nummern Beiträge in Mundart erschienen sind.

Zie ook het tijdschrift “Zwischen Venn und Schneifel“ (St. Vith). In alle nummers verschenen bijdragen in de dialecten.

Voir aussi la revue « Zwischen Venn und Schneifel » (St-Vith), dont tous les numéros publient des textes en dialecte.

1843

Efeler Laand / d’Löressen. – St. Vith : Aktuell Verlagsgesellschaft, 1984. – 33 S. : Ill. ; 21 cm + 1 Tonkassette. – Liedtexte in Eifeler Mundart. – ISBN 3-925048-01-4

12

Religion

Godsdienst

1844

[Répertoire des cures, succursales et chapelles auxiliaires du diocèse de Liège ainsi que des curés et desservants (1803-1815) :] Justice de paix

de Malmedy ; Justice de paix de St-Vith, in : Un prélat ... [v. 1617], pp. 426-428 ; 428-429

1845

Schad, Hans-Josef ; Schad, Gisela : Die Skapulierbruderschaft in Auw – ihre Bedeutung, ihre Ausdehnung und die Grenzen ihres Wirkungskreises, in : Zwischen Venn und Schneifel (St. Vith), 2009, 7, S. 130-132 u. 137-139

1846

Jenniges, Hubert : Missetäter und Büßer, Schuld und Sühne. Einige Anmerkungen zur Bußgerichtsbarkeit im Lande zwischen Venn und Schneifel, in : Zwischen Venn und Schneifel (St. Vith), 2010, 11, S. 236-238

1847

Kelkel, Franz : Alter Volksglaube zwischen „Centbuzzi“ und „Johannsdell“, in : Zwischen Venn und Schneifel (St. Vith), 2006, 1, S. 12-14 [1. Tl.], 2, S. 35-38 [2. Tl.], 8, S. 165-167 [3. Tl.], 2007, 6, S. 116-120 [4. Tl.], 2010, 6, S. 120-122 [5. Tl.], 8, S. 177-178 [6. Tl.] u. 2011, 2, S. 35-36 [7. Tl.]

1848

Jenniges, Hubert : Wunder und Wundertätiges in der Eifel. Eine kleine Geschichte wunderbarer Geschichten im Lande zwischen Venn und Schneifel, in : Zwischen Venn und Schneifel (St. Vith), 2011, 6, S. 115-119

1849

Jenniges, Hubert : Ösling: eine historische Kleinlandschaft und ein kirchlicher Distrikt am Rande von Eifel und Ardennen, in : Liber ... [s. 0046], S. 115-131

1850

Jürgen Baumgart. Überall ist die Diaspora, in : Deutsche ... [s. 0130], S. 34-49

1851

Wiesemes, Johann : Aus der Geschichte der evangelischen Gemeinde St. Vith. Kirchturm 1846 genehmigt, 1903 gebaut, in : Zwischen Venn und Schneifel (St. Vith), 2013, 3, S. 46-48

1852

Schumacher-Fank, Michaela : Die Kräuterweihe zu Maria Himmelfahrt, in : Zwischen Venn und Schneifel (St. Vith), 2013, 8, S. 147-149 [1. Tl.] u. 9, S. 172-176 [2. Tl.]

1853

Thunus, Norbert ; Heinrichs, Karin [Übers.] : „Ego te baptizo in nomine Patris, et Filii, et Spiritus sancti“ Die Spendung der Taufe in früheren Jahrhunderten, in : Zwischen Venn und Schneifel (St. Vith), 2013, 12, S. 223-227

13

Sprache

Taal

Langue

1854

Hausbezeichnungen [in Burg-Reuland], in : Grenzland ... [s. 1108], 1. Tl., S. 88-90

1855

Kartheuser, Bruno : Wie schreibt man Platt? Einige Leitgedanken, in : Efeler ... [s. 1843], S. 24-28

1856

Die Entstehung des Namens Palm, in : Stammbaum ... [s. 1857], S. 5-6

1857

Stammbaum der Familie(n) Palm : eine Chronik zum gegenseitigen Kennenlernen / [verantw. Hrsg.: Freddy Palm]. – [Mürringen : Freddy Palm], 2008 (Eupen : GEMediaprint). – 312 S. : Ill., Kt. ; 31 cm

1858 *

Mundartengebrauch und Sprachattitüden der Jugendlichen in der Deutschsprachigen Gemeinschaft : Gemeinden Burg-Reuland und Bütgenbach / Magali Boemer. – Namur : FUNDP Namur, 2009. – Bachelorarbeit. – **

1859

Keller, Fredy : Etymologisches und Genealogisches um das Wort „Scheune“ (Schüer), in : Zwischen Venn und Schneifel (St. Vith), 2010, 10, S. 209-210

1860

Jenniges, Hubert : Dem Walde abgerungen ... ^ Die Siedlungsnamen auf „rath“ und „rode“ – insbesondere im St. Vither Land, in : Zwischen Venn und Schneifel (St. Vith), 2010, 10, S. 219-223

1861

Platt va jäster(en) on hökt / Johann Wiesemes. – St. Vith : Geschichtsverein „Zwischen Venn und Schneifel“, 2011. – 243 S. : Ill. ; 30 cm

1862

Albring, Heribert : Woher stammt der Name Bütgenbach?, in : Zwischen Venn und Schneifel (St. Vith), 2012, 4, S. 79-80

1863

Flurnamen ; Etymologie, in : Wallerode ... [s. 1865], S. 13

1864

Spracheigentümlichkeiten in Wallerode um 1913, in : Wallerode ... [s. 1865], S. 43

1865

Wallerode einst und jetzt : Chronik der Ortschaft Wallerode / Dieter Heckters. – 1. Aufl. – Wallerode : Dieter Heckters, 2012 (Niederprüm : Manfred Anders). – 399 S. : Ill., Kt. ; 31 cm

1866

Zwing – zwu – zwai. Spracheigentümlichkeiten des St. Vither Landes,
in : Zwischen Venn und Schneifel (St. Vith), 2013, 3, S. 56

1867

Kelkel, Franz : Kleine sprachgeschichtliche Plaudereien, in : Zwischen
Venn und Schneifel (St. Vith), 2009, 3, S. 56 [11. Tl.], 6, S. 119 [12.
Tl.], 12, S. 238 [13. Tl.], 2010, 3, S. 64 [14 Tl.], 2011, 7, S. 145 [15.
Tl.], 2013, 12, S. 229 [16. Tl.] u. 2014, 1, S. 16 [17. Tl.]

VERFASSERVERZEICHNIS

NAAMLIJST VAN AUTEURS

INDEX DES NOMS D'AUTEURS

Mit „Verfasser“ sind hier – entsprechend der ISBD(M)-Definition – alle Personen und Körperschaften gemeint, die in irgendwelcher Weise an der Abfassung bzw. Inhaltsgestaltung einer Publikation beteiligt waren.

Met “auteur” is hier – in de zin van de ISBD(M) – iedere persoon of corporatie bedoeld die betrokken is bij de totstandkoming van de intellectuele of artistieke inhoud van een publicatie.

Par « auteur » il faut entendre ici – selon la définition de l’ISBD(M) – toute personne ou collectivité responsable de la création du contenu intellectuel ou artistique d’une publication ou y ayant contribué.

Aachener Stiftung Kathy Beys	0150			
Abele, C.	0009			
Abeo	0756	0758	0764	
Aelbrecht, V.	0011			
Aernoudt, R.	0678			
Agamben, G.	1415			
Ahmann, R.	1486			
Akstinat, B.	1190			
Albring, H.	1804	1862		
Alen, A.	0657			
Alertz, U.	1457			
Alexandre, J.	1775			
Algemeen Rijksarchief ...	0024	0026	0049	0383
Altendorf, A.	1196			
Anderer, H.	1115	1149		
Andres, K.	0265	1818		
Antoine, M.	0403			

Antwerpes, F.-J.	0240			
Arbeitsamt der DG	0957	0986		
Arbeitsgemeinschaft „Chronik Born“	0305			
Arbeitsgemeinschaft Internationale Medienhilfe	1190			
Arbeitsgemeinschaft Ostbelgien	0491			
Arbeitsgruppe DGstat	0757			
Arbeitsgruppe „Geschichte im Dorf“	1660			
Arbeitsgruppe Saarbrücker Literaturtage	1071			
Archives générales ...	0049	0383		
Arens, D.	1619			
Arens, J.J.				
Arenz, H.	0334			
Árkossy, K.	0546			
Aron, J.	1020			
Assabah, S.	1208			
Association ... Ruralité ...	1821			
Atelier Kempe Thill	0719			
Aureli, P.V.	0719			
Autonome Hochschule ...	0988			
Azuélos, D.	1063			
Backus, A.	0095			
Baier, D.	0897			
Bajoit, G.	0196			
Baker, R.	1396			
Balace, F.	0386	0399	0403	0478
Balter, M.	0576			
Bangó, J.	0103			
Baral, J.	0816			
Barbesetti, L.	1136			
Barbière, J.	0623			
Barbour, S.	1247			

Bärsch, G.	1699				
Barth, A.	1406				
Bartz, G.	1671				
Bastin, W.	1395				
Batiffol	0431				
Batten, K.	1357				
Battistelli, P.P.	1757				
Bauer, M.	1105	1155			
Bauer, T.A.	1201				
Baumann-Arnemann, C.	0129	1046			
Baumgart, J.	1850				
Bayenet, B.	0666				
Beaucarne, J.	1153				
Beaufays-Schillings, M.	1354				
Bechet, C.	0350				
Beck, D.	0982				
Beck, P.	0204	0381	0389	0394	0412
	0481	1066	1074	1091	1487
Becker, M.	1132	1140	1152	1556	
Beckers, Hartmut	1320				
Beckers, Henri	1439	1440	1444	1445	1447
	1448	1451	1452	1531	
Begenat, H.	0802				
Begenat-Neuschäfer, A.	0128				
Beghin, M.	1081				
Behrendt, C.	0208	0680	0684		
Belgisch-Deutsche Juristenvereinigung	1293				
Belgisches Rotes Kreuz ...	0804				
Bellis Translations	0092	0093			
Bendermacher, J.	1824				
Benedikter, T.	0638				
Benelux-Arbeitsgruppe „Jugendpolitik“	0889				
Bengel, M.	1545				
Bergmans, B.	1289				
Bergmans, G.	1560	1591			
Bergstein, E.	1420				

Bernard, H.	1722	1727	1729	1735	
Bernhardt, C.	0476				
Bernhardt, L.	1188	1226			
Bertelson, L.	1180				
Bertemes, G.	0167	0253			
Bertha, A.	0305	1333	1365	1368	1369
	1390	1493	1532	1549	1593
	1620	1648	1820		
Bertrand, M.	1024				
Bettendorff, C.	1056				
Betzuege, R.	1261				
Beyen, M.	0395	0551	0553	0578	
Biddiscombe, A.P.	0443				
Bierganz, M.	0274				
Bignoneau, C.	1536	1538	1540		
Bikar, A.	1475				
Bimmermann, R.	1579	1585	1586	1588	
Bingen, D.	0649				
Blaise, P.	0097				
Blaise, R.	0378				
Blampain, D.	1324				
Blockmans, G.	1761	1763	1765		
Blondin, C.	0967				
Boberach, H.	0002	0009	0435		
Bochanan, P.	1117	1118	1120	1121	1123
	1141				
Bockisch, M.	0028				
Bodarwé, N.	1835				
Boemer, M.	0416	0951	1858		
Boemer, S.	0959	0988			
Böhmer, G.	1079				
Bong, K.	0730				
Bongartz, M.	0804				
Booms, H.	0002				
Born, M.	0896				
Borras, A.	1233				
Borsch, K.	1222				
Böttger, K.	0242				

Bouchonville, M.-É.	0641				
Boudin, H.R.	1455				
Bouhon, F.	0628				
Bouillon, H.	0483	0971	0978	1256	1295
	1298	1299	1634		
Boulvain, F.	1424				
Bourquin, M.	0358				
Bous, M.	0863				
Bouvy, C.	0125				
Brabant, F.	0549				
Bracaval, P.	1746				
Brambilla, M.M.	1315				
Brammertz, S.	0235				
Brandt, E.	0765				
Brassinne de La Buissière, J.	0577				
Brassine-Dhur, L.	1797				
Braun, H.	0009				
Breathnach, D.	1245				
Brendenal, S.	1052				
Breuer, D.	0755				
Breuer, H.	1462				
Breuer, M.	0939				
Breuer, R.	0518				
Brouwer, P.W.	1240				
Bruch, E.	1550				
Brüggemann, G.	1383				
Brüll, B.	1169				
Brüll, C.	0029	0182	0191	0192	0204
	0247	0255	0256	0267	0377
	0382	0399	0400	0404	0408
	0413	0463	0468	0554	0599
	0614	0629	0724	0747	0748
	0782	1017	1234	1495	1553
	1561				
Brüls, G.	0780				
Brüls, M.	0208	1303	1317	1319	
Bruns, W.	0282				
Brutsaert, E.	1468				

Buch, K.	1600		
Bündgens, J.	1222		
Bureau Européen ...	1242		
Burmeister, K.	0683		
Burnet, C.	0458		
Burniat, P.	1020		
Buschmann, A.	0449		
Busschaert, J.	0691		
Busse, G.	0147		
Busse, T.	0240		
Bussoni, M.	1769		
Cailloux, A.	1736		
Cailloux, L.	1713		
Cajot, J.	1320		
Caluwaerts, L.	0892		
Cambré, K.	1635		
Campbell, H.	1375		
Campe, P.	0079		
Cantillon, B.	0676		
Carton, R.	0811		
Cattebeke, H.	0595		
Cauchies, B.	1298		
Cavanagh, W.C.C.	1747	1748	1772
Centre culturel de Welkenraedt	1483		
Centre européen pour le développement ...	0917		
Centre interuniversitaire ...	1328		
Chancellerie du Premier Ministre	0831		
Charlier, C.	0724		
Chauvistré, D.	1038		
Chenut, N.	1024		
Claes, F.	0519		
Claeys, G.	0124		
Clasen, C.	1542		
Classen, C.	0930		

Clement, W.	0237				
Clerinx, H.	1385				
Cobbaert, P.	0679				
Coeck, J.	0521				
Coelmont, N.	0892				
Coenegrachts, P.	1761	1763	1765		
Cohrs, P.O.	0374				
Cole, H.M.	1733	1770			
Collas, N.	1114				
Colle-Michel, M.	1328				
Collignon, P.	1821				
Commission européenne	0064				
Constantiniu, F.	1727				
Consten, W.	1580				
Coppens, H.	0056				
Coquelet, A.	0078				
Cordell, K.	0071				
Cormann, K.	0660	0661			
Cormann, T.	1028	1029	1030	1691	1692
Cortenraedt, J.	0647				
Court, J.	0557				
Courtois, L.	0196				
Coussée, F.	0894				
Cremer, F.	0190	0204	0599		
Cremer, J.	0940				
Cremer, M.	1046	1047	1049	1050	1054
	1119	1136	1137		
Creutz, A.	1602				
Crombez, J.	0678				
Cross, R.	1746				
Cüpper, R.	1691	1692			
Curdes, G.	1598				
Curnel, A.	1827	1828			
Dahmen, W.	1631				
Dams, K.	0151				
Dandoy, R.	0626				
Dannemark, E.	0429	0576			

Danzig, C.	1536	1538	1540		
Darquennes, J.	0416	0951	1251	1255	1274
	1280	1325			
Davagle, M.	1233				
David, B.	0289				
Davies, S.	1277				
Debaene, N.	0079				
De Bens, E.	1183				
Deblon, A.	0004	0005			
De Bruyne, J.	0227	0228	1672		
Debuisson, J.-F.	1233				
De Croo, H.	0678				
Dedeurwaerder-Haas, F.	0991				
De Dijn, R.	0130				
Defays, J.-M.	0954				
de Fijter, E.	1313				
Defourny, J.	0841				
De Grootte, P.	0862				
de Grootte, S.	0690				
Dejozé, M.	0896				
Delaval, M.	1722				
Delhaes, P.	0735				
Delhasse, C.	0369				
Deliège, D.	0788	0789			
Deloie, I.	0455				
Delpérée, F.	0631	0641			
Delvoye, X.	1478				
Delwiche, M.	0579				
Demandt, A.	0221				
Demarest, S.	0766				
De Meester, J.	1468				
De Meyer, M.	0466				
de Moreau de Gerbehaye, C.	0046				
Demoulin, S.	0473				
Denayer, J.	1424				
Denoël, S.	1026	1027	1032	1034	
Deprins, J.	0262				
Derwael, J.	0024	0026			

Derwahl, F.	0091	0092	0093	0155	0162
	0506	1023	1045	1127	1131
	1151	1154	1163		
Derwahl, Y.	0140				
Desama, C.	0623	0754			
Destatte, P.	0208	0551	0553	0577	0578
	0597	0598			
De Taeye, S.	0116	0117	0118	0152	0153
	0154	1668			
de Vergottini, G.	1308				
Devos, C.	0159				
de Vries, J.	0089				
Dewachter, W.	0625				
Dewart, M.	0745				
De Winter, L.	0843				
Dewulf, J.	0066	0099	0123	0540	
DGstat	1797				
Diels, L.	0183	1013			
Dienst für Öffentlichkeitsarbeit	0722				
Dienst voor Toerisme ...	0062	0114			
Dieu, B.	0883				
Dirkx, M.-A.	1471	1584	1590		
Dispas, C.	0739				
d'Löressen	1843				
Dollendorf, M.	0429				
Doome, P.	1054				
Dosch, K.	0561				
Doß, K.	0360				
Doyen, E.	1107				
Drabs, E.	1047				
Draye, A.M.	1022				
Draye, G.	0395				
Dresselaers, J.	0483				
Dries, J.	0106	0204	0648	0782	0938
Drooghaag, J.	1496				
Drösch, C.	0507				
Dubois, S.	0343				

Dujardin, V.	0482	0553			
Dumont, C.	1032	1033	1034		
Dumont, D.	0811				
Dumont, G.-H.	0384				
Dumont, J.-F.	1181				
Dumoulin, M.	0389	0553			
Dupin, N.	1768				
Dupuy, R.E.	1711				
Dyba, G.	1155				
Ebner, T.	1182				
Ehlers, N.	0991	0993			
Ehlers, S.	1253				
Eichinger, L.M.	1257				
Eifel- und Heimatverein Breinig	0330				
Eisenhower, J.S.D.	1715				
Elias, M.	1273				
Elliott, M.	0111	1268			
Els, F.	1678				
Els, J.	1474				
Emonts-pohl, P.	1101	1102	1110		
Engel, I.	0901				
Engelbrecht, J.	1411				
Engels, É.	1723				
(Erz-)Bischöfe Deutschlands ...	1236				
Eulitz, W.	0215				
Eupener Geschichts- und Museumsverein	1622				
Europäisches Zentrum für Föderalismus- forschung	0242	0659			
European Commission	0902	0981			
Eurydice	0918	0929	0935	0944	0945
	0946	0952	0953	0955	0956
	0958	0968	0976	0977	0979
	0983	0984	0985	0994	

Evangelische				
Arbeitsgemeinschaft ...	0009			
Executive der DG	1598			
Exil-P.E.N.	0548			
Faber, A.	1125			
Facius, F.	0002			
Fagnant, A.	0967			
Fagnoul, K.	1825			
Fahlbusch, M.	0446			
Fäller, F.	0683			
Fauchamps, N.-A.	0210			
Faust, A.	0406			
Faymonville, A.	0886			
Fédération Socialiste ...	0618			
Federmeyer, E.	0308			
Feidler, F.	1043			
Feiten, W.	0036			
Fellin, C.	1503			
Fellmann, U.	1628			
Fenaux, R.	0358			
Fettweis, P.	1548	1649		
Fickers, Adolf	1792			
Fickers, Andreas	0204	0910	1176	1199
Filz, W.	0091	0092	0093	0130
Finkelstein, K.E.	0074			
Firges, J.	1115	1149		
Fischer, G.	0854			
Fitschen, T.	0033			
Födekam	1040			
Foiadelli, N.	0262			
Fonteyn, G.	0122			
Förderverein				
des Archivwesens ...	0767	1219		
forsa	1209			
Förster, A.	1515			
Förster, C.	1670			

Förster, S.	0139	0140	0208	0644	0696
	0698	0702			
Fortemps, S.	1299				
Francard, M.	1436				
François-Poncet, A.	0431				
Frank, L.	0576				
Franke, B.	0400				
Franke, H.-H.	1682				
Franssen, J.	1217				
Franz, N.	1502				
Franzen, F.	0576				
Freres, P.	1782				
Friedensburg, F.	0213				
Frins, J.	1441				
Frohmeyer, F.	1377				
Fryns, A.	1106				
Fryns, J.	1107	1156			
Funke, A.	1199				
Gabriel, M.	1733				
Gallez, G.	1725	1751			
Gamper, A.	0633				
Gangolf, L.	1325				
Gassmann, T.	1792				
Gebel, K.	1247				
Geerkens, F.	0693				
Gehlen, A.	0596				
Gehlen, N.	1781				
Gemeindeverwaltung					
Roetgen	0272				
Generalstaatsarchiv ...	0015	0031	0046	0056	0422
	0614				
Genicot, L.F.	1024				
Genkova, P.	0539				
Gennen, N.	1808				
Genossenschaft					
der Cellitinnen	1781				
Gensterblum, H.	0091	0092	0093	1226	

Georges, F.	0194				
Géoris, M.	1732				
Gérard, H.	0065				
Gérard-Libois, J.	0603	0604			
Gerdes, J.	1315				
Gérin, P.	0005				
Gernert, D.	0012				
Gerrard, H.	1743	1768			
Geschichtlicher Arbeitskreis Bitburger Land	1771				
Geschichts- und Museumsverein ZVS	0326				
Geschichtsverein des Kreises Monschau	0268				
Gessner, E.	0934				
Gessner, F.	0683				
Geudens, T.	0892				
Gheysens, R.	1727	1729	1735		
Giebels, N.	0962				
Gielen, V.	1101	1102	1110	1511	1518
	1520				
Gies, O.	0724				
Giesen, H.-J.	1680	1693			
Gilles, P.	1271				
Gillessen, L.	1124				
Girretz, F.	1055				
Glück, H.	1262				
Godart, M.-F.	0864				
Godesar, H.	1613	1650			
Godolt, N.	1231				
Goebbels, L.	1147				
Goedertier, G.	0652				
Goedseels, V.	1595	1597			
Goffaux, C.	0971				
Goffin, C.	0967				
Golüke, U.	0150				
Gommes, K.	1817				
Goosse, A.	1324				

Gorter, D.	1275				
Görtzen, C.	0636				
Gosset, P.	1737				
Goudot, J.	0472				
Gouverneur, J.	0860				
Govaert, S.	0590				
Grabarek, J.	1279				
Graf, R.	1781	1814			
Graff, K.	0229				
Gramß, A.	1631				
Gransheier, T.	0292				
Gräper, J.	1374				
Graziani, G.	1407				
Grégoire, M.-F.	1748				
Grenz-Echo	0713	1189	1192		
Greve, U.	0170				
Grevisse, B.	1181				
Groep Coudenberg	0685				
Grondal, G.	1417				
Grosch, M.	1395				
Grosse, O.	1361				
Große Hüttmann, M.	0697				
Großmann, A.	0356				
Groteclaes, H.	0296	0297	0298	0331	0875
Groulard, J.-M.	0219	1573	1800	1803	
Groupe Coudenberg	0517	0686			
Gruner, W.	0464				
Günther, P.	0333				
Haarig, H.	1795				
Haas, A.	0744	0749			
Haase, A.	1480				
Haase, H.	0844				
Hagemann, D.	0162	0167			
Hagemeister, E.	1608				
Hahn, U.	1038				
Haller, E.	0330				
Halm, C.R.	0216				

Hansen, R.	0221			
Hardy, A.	1595	1597		
Hartmann, B.	1837			
Harzheim, G.	0288			
Haselhuber, J.	1281			
Haude, R.	1500			
Hausemer, G.	1001	1002		
Hauser, F.	0147			
Hauspie, G.	0239	1372		
Havaux, P.	0354	0588		
Havenith, G.	0020	1186		
Hebertz, M.	0097			
Heck, E.	1406			
Heck, G.	1146			
Heck, J.	1046	1050		
Heck, R.	0391			
Heck, W.	1650			
Heckel, H.	0535			
Heckters, D.	1865			
Heffinck, M.-A.	0914			
Heffner, K.	1389			
Heger, M.	1093			
Heideking, J.	0218			
Heim, B.	1215			
Heindricks-Lengeler, H.	0305			
Heinen, F.-J.	1266			
Heinen, H.	0790			
Heinrichs, I.	0841			
Heinrichs, K.	1707	1812	1853	
Heinrichs, N.	0735			
Heinzel, M.	0266	0326	0328	1802
Heinzius, W.	1810			
Helaers, M.	0580			
Hellebrandt, C.	0688	0689		
Hellinx, J.	0226	1672	1673	
Helminger, N.	1083			
Henkels, W.	1521	1522		
Henkes, A.	0740	0741	1303	1312

Hennes, H.	1791				
Henrard, G.	1794				
Herberholz, P.	1571				
Herborn, W.	0854	0855			
Herff, S.	1045				
Hergenhahn, M.	1166				
Hermans, H.	1363				
Hermanns, F.W.	1563				
Hermanns, L.	1603	1604	1605	1606	1607
	1608	1609	1610	1611	1612
Hermanns, O.	0701				
Hermsdörfer, W.	1213				
Herrebout, E.	0030	0031	0038	0040	0045
	0046	0049	0053	0422	0614
Herres, J.	1481				
Hertrampf, L.	0621				
Herubel, M.	1719				
Heukemes, N.	0034	0096	0660	0661	0662
	0663	0664	0665	0683	0730
	0735	0757	0765	0830	0887
	0972	1000	1030	1031	1171
	1692				
Heuschen, G.H.	1150				
Heuser, P.A.	0855				
Heyen, C.	1370				
Hilgers, B.	1529				
Hilgers, R.	1046				
Hißel, A.	0837				
Hodiamont, P.	1111				
Hoffmann, C.	1048				
Hohenstein, A.	1759				
Höhfeld, B.	1077				
Holdau-Willems, G.	1559				
Holz, G.	0804				
Hossepied, L.	0578				
Hotterbeex, M.	0619				
Hubert, P.	0438				
Huhn, K.	0258				

Hülshager, R.	1523				
Hunold, G.	0096	0765			
Hurard, Y.	1485				
Hurlet, X.	0893				
Husson, J.-F.	1224	1233			
Hütte, M.	0042				
Huybreghts, G.	0243	0244			
Huyseune, M.	0070				
IAWM	0995	0996	0998		
Imgrund, B.	0325				
Institut wallon de l'Évaluation ...	0781				
Interuniversitair Centrum ...	1328				
Israel, A.	1051				
Jacob, E.	0433				
Jacobs, F.	0315				
Jacobs, I.	0520				
Jacquemain, M.	0533				
Jaminon, C.	0801				
Janclaes, A.	1333				
Janssen, W.	1647				
Janssens, G.	1437				
Janssens, Véronique	1295				
Janssens, Viviane	0125				
Javeau, C.	0136	1089			
Jedermann	1130	1145			
Jenniges, H.	0409	1175	1202	1661	1674
	1683	1686	1687	1689	1694
	1695	1833	1846	1848	1849
	1860				
John, J.	0376				
Jongen, R.	1443	1630			
Joos, G.	0883				
Joosten-Staar, C.	0808				
Joraschky, A.	1536	1538	1540		
Joris, F.	0623				

Jousten, A.	1023	1219	1227		
Jousten, W.	0032	1211			
Jugendbüro ...	0911				
Jugendhilferat	0888				
Juffern-Schmitz, L.	0305				
Jung, H.	0270				
Jungbluth, I.	1340				
Jurion, B.	0930	1568			
Juristischer Dienst des DG-Parlaments	0651				
Kabinett Minister Grosch	0753				
Kaiser, W.	1457				
Kaiser-Karls-Gymnasium	1625				
Kaldenbach, R.	0941				
Kammerlander, O.	0145				
Kartheuser, B.	0016	0133	0136	0156	0158
	0193	0370	1064	1070	1072
	1084	1085	1086	1087	1090
	1092	1096	1097	1098	1135
	1144	1150	1153	1815	1855
Karpf, P.	0141				
Kassl, T.	0141				
Kaszab-Olschewski, T.	0341				
Katsaitis-Schmitz, J.	1037				
Kehl, B.	0467				
Kelkel, F.	1777	1779	1801	1847	1867
Keller, F.	1702	1859			
Kellermeier-Rehbein, B.	1281				
Kempff, M.	1676				
Kerstges, A.	1159				
Ketelslegers, M.-B.	1416				
Keulen, C.	1830	1832			
Keutgen, A.	0523				
Keutgens, H.	1654				
Kever, L.	1582	1615	1653		
Khan, D.-E.	0300				
Kim, H.-J.	1667				

Kirch, G.	0336				
Kirsch, D.	1808				
Kirschvink, L.	1643				
Kittel, A.	1303				
Kittel, M.	0608				
KKG Ulk	1430				
Klauser, K.-D.	0322	0326	0331	0379	1164
	1685	1696	1705	1708	1709
	1710	1803	1805	1818	1841
	1842				
Klawitter, I.	0660	0661			
Klein, F.	1055				
Klein, W.P.	1262				
Kleiner, S.	1264				
Klemm, P.	1122				
Kleu, G.	0609				
Klever, M.	0830				
Klinges, L.	1226				
Klinkenberg, J.-M.	1323	1324			
Klos, M.	1667				
Klubert, E.	0272				
Kluge, P.	0995				
Klüsener, S.	0779				
Knauf, N.	1838				
Knieps, E.	1419				
Knops, H.N.	0444	0450			
Koch, A.	0834				
Kohnemann, M.	1333				
Koken, H.	1466				
Koll, J.	0173				
Kommission für Zeitgeschichte	0009				
Konejung, A.	1807				
Kopp, W.	1781				
Koppenberg, D.	1392				
Korfmacher, H.	0643				
Kortmann, B.	1272				
Koslowski, B.	1165				
Kraft de la Saulx, C.	1738				

Krämer, W.	1262				
Kramp, R.	1543				
Krause, M.	0288				
Kreins, Y.	1290				
Kreis Aachen	0543				
Kreisel, B.	1536	1538	1540		
Kreisel, W.	0144				
Kremer, E.	1266				
Kremer, R.	1045	1828			
Krettek, O.	1571				
Kreusch, N.	1021	1025	1026	1027	1032
	1033	1034	1821		
Kreyenfeld, M.	0779				
Krickel, O.	1203				
Kriminologisches Forschungsinstitut ...	0897				
Kringels, S.	0933				
Kronauer, J.	0530	0531	0534		
Kroonen, C.	1057				
Krüsmann, N.	0192				
Küchenberg, A.	1188				
Kühl, J.	0621				
Kuhley, H.P.	0934				
Kulturelle Aktion ...	0518				
Kunkel, J.	0539				
Küpper, N.	1197				
Küpper, P.	0818				
Kurlemann, J.	1393				
Kurnap, P.	1359				
Kurz, P.K.	1076				
Kušnir, J.	1282				
Küster, H.-J.	1669				
Labarque, P.	1597				
Lademacher, H.	0174				
Lafontaine, D.	0940				
Lagasse, C.-É.	0669				
Lagrou, P.	1218				

Lambers, V.	1438				
Lambertz, K.-H.	0105	0128	0146	0151	0162
	0164	0165	0391	0400	0429
	0474	0541	0547	0555	0575
	0580	0588	0591	0592	0595
	0644	0645	0659	0673	0674
	0675	0677	0679	0681	0692
	0696	0697	0700	0704	0705
	0728	0729	0741	0746	0771
	0790	0909	1023	1126	1273
	1395				
Lambou, M.	1573	1586			
Landschaftsverband Rheinland	0288				
Lang, A.	0993				
Lange, K.	1053				
Langer, N.	1277				
Längin, B.G.	0185				
Langohr, M.	0832	1837			
Lansman, É.	1049	1050			
Laporte, C.	0536				
Larsen, J.S.	1402				
Läufer, B.	0313	0318			
Laurent de Belgique	1830				
Laurent van België	1832				
Lazarus, M.	0739	0749	0750	0751	
Lebeau, M.	0295	0298			
Leclercq, I.	1232				
Leenders, H.	1382				
Leffin, J.-P.	1134				
Lehners, J.-P.	1502				
Lehnert, K.	1552				
Lehrergemeinschaft der Sonderschule	1810				
Leigsnering, T.	1809				
Lejeune, C.	0091	0092	0093	0178	0179
	0180	0199	0202	0204	0207
	0209	0366	0613	0772	0780
	0783	0812	1237	1660	1780

Lejeune, I.	0920				
Lejeune, Y.	0654				
Lemaître, S.	0196				
Lemmens, V.	0808				
Lengereau, M.	0223				
Lenhof, E.	1464				
Lennartz, H.	0319				
Lennertz, H.	1343				
Lennertz, R.	0741	0742	0749	1303	
Lentz, C.	0832				
Lentz, J.	0768	1778	1786		
Lenz, H.-J.	1788				
Leonardy, E.	0367				
Leroy, D.	0239				
Leroy du Cardonnoy, É.	1063				
Leterme, C.	0340				
Letor, C.	0980				
Liemann, B.	1344	1486	1489	1498	1499
	1501	1504	1700		
Liertz, U.-M.	0107				
Lievens, P.	0963				
Lilien, V.	0163				
Linder, L.G.	0237				
Linsenmann, A.	0257				
Lippens, H.O.	0511	0512	0513		
Lochtman, K.	1635				
Loeckx, U.	1297				
Loez, A.	0459				
Löhr, A.	0649				
Longton, G.	1492				
Longue, M.	1754				
Lorant, V.	0788	0789			
Lorch, B.	0773				
Loup, G.	0874				
Lousberg, R.	1437				
Ludwig, B.	0257				
Lüttgens, K.J.	1740				
Lux, K.	1592				

Luyten, W.	1285				
MacDonald, C.B.	1724				
Magos, C.	0843				
Mahlberg-Gräper, B.	0091	0092	0093	0866	0867
	0868	1374			
Mallion, R.	1396				
Mancini, S.	1307				
Manganiello, M.	1198				
Maquet, P.	1724	1730			
Maquet-Dubois, J.	1724	1730			
Maraite, J.	0691	1826			
Marchal, C.	0842				
Marchesani, F.	1027				
Marganne, R.	0275	0293	0294	0298	0326
	0331	1789			
Margraff, P.	1103	1104	1112		
Mariot, N.	0459				
Marks, S.	0361				
Markusse, J.D.	0067				
Marquet, H.	1785				
Marten, H.F.	1275				
Masuy, R.	0474				
Matern, N.	0072				
Mathieu, R.	0767				
Mattar, C.	0967				
Matthijs, D.	0646				
Matthijs, H.	0646				
Mauer, B.	1412				
Meersmans, L.	1465	1664	1665		
Meessen, J.	0833				
Menne, G.	1468				
Mennicken, D.	0387				
Mennicken, R.	1460				
Mennicken, S.	1837				
Mergaerts, S.	0646				
Merriam, R.E.	1717				
Mertes, N.	0034				
Messerschmidt, M.	0453				

Messina, C.	1315				
Mettlen, J.	1042				
Metz, G.	0284				
Meulenkamp, W.	1367				
Meyers, N.	0198	1260			
Meyers, W.C.M.	0007				
Meys, A.	0891	0899			
Michaelis, A.,	0113	0114	0115		
Michaelis, R.	0470				
Micheels, J.	0785				
Michel, A.	0119				
Michels, H.	0161				
Mieck, I.	0220				
Miesen, A.	0720				
Miessen/Mießen, W.	0015	0017	0204	0599	0612
	1326	1331			
Militärgeschichtliches Forschungsamt	0453				
Milquet, J.	0594				
Minderjahn, R.	0152	0153	0154	0167	
Minke, A.	0048	0051	0186	0187	0195
	0387	1219	1221	1235	1592
	1617	1618	1647		
Ministère de la Défense ...	1284				
Ministerie van Landsverdediging	1284				
Ministerium der DG ...	0096	0108	0109	0119	0735
	0736	0889	1031		
Ministerium für Nationale Erziehung ...	0973				
Mitcham, S.W.	1753				
Moens, P.	0239				
Molderez, I.	0862				
Molinari, A.	1757				
Möller, H.	0376	0608			
Möller, R.	1321	1442			

Mollers, H.	0805		
Monette, P.-Y.	0536		
Mornac, P.	1034		
Moureau, A.	1422		
Moutschen, P.	1194		
Moxhet, A.	1164		
Mreyen, E.-M.	1059		
Müllender, A.	1148		
Müllender, F.	1592		
Müllender, P.	0660	0661	
Müller, A.	0557		
Müller, G.	1481		
Müller, R.	0083	0084	
Müller, T.	0375	0451	
Müller-Urban, K.	0286	0303	
Muylaert, L.	0226		
Muylle, K.	0657	1316	1318
Nackaerts, J.	1597		
Neels, K.	0779		
Nefors, P.	0014	0383	
Nelde, P.H.	1251		
Nell, A.	1826		
Nelles, R.	0986		
Netzwerk der Fachinstitute ...	0844		
Neuens, L.	0629		
Neuß, E.	0232	0476	1563
Neuts, E.F.	0060		
Nève, W.	1036		
Newson, H.	0720	1306	
Neyer, J.	0649		
Nicolaisen, C.	0009		
Niessen, D.	0987		
Niessen, W.	0842		
Noël, B.	1047		
Nolden, R.	1476	1688	
Nonnenmacher, G.-G.	0432		

Nordrhein-Westfälisches				
Hauptstaatsarchiv ...	1657			
Nothomb, C.-F.	0625			
Nottebaum, R.	0964	0965		
Новосибирский ... университет	0143	1327		
Nyns, F.	1110			
Obelit	1395	1483	1488	
Oberhuemer, P.	0970			
Oberst, C.	0840			
O'Connell, V.	0414	0423	0424	
Office du Tourisme ...	0062	0115		
Ogris, M.J.	0141			
Ohnesorg, S.	0844			
OJA Süd	1809			
Op den Kamp, O.	1427			
Orban, M.	1292			
Orban-Kerst, M.	0933			
Organisation				
der Kriegsinvaliden ...	0605			
Osterloh, J.	0464			
Ozdoba, C.	1387			
Paasch, L.	0034	0043	0507	
Paasch, O.	0972	0998	1016	1046
Pabst, K.	0393	0398	0556	
Pacyna, D.	1424			
Pagano, G.	0666			
Palm, Franz	0832			
Palm, Freddy	1857			
Palm, I.	0163			
Palm, G.	1792			
Palotas, L.	0735			
Pan, C.	0068	0069	0076	0634
Pankert, C.	0963			
Papatheophanes, M.	1020			
Pape, M.	0543			
Pape, W.	1059			

Paquet, Aloys	1108	1790			
Paquet, André	1108				
Paquet, M.	1800	1803			
Parlament der DG	0032	0713	0724		
Pas, W.	0632				
Paulus-Uebags, R.	1345				
Pauquet, F.	1331	1332	1337	1351	1395
	1421	1449			
Pauquet-Dorr, J.	1520				
Peersman, C.	0417				
Peeters, J.	0879	0883			
Pelzer, M.	0096				
Perin, F.	0363				
Pernthaler, P.	0634				
Pesser, A.	0978				
Peters, J.	1044				
Peters, R.J.	1731				
Petit, P.	1438				
Peumans, J.	0732	0734	1600		
Peuteman, A.	0653				
Pfeil, B.S.	0068	0069	0075	0076	0634
	0658				
Pfersmann, O.	0063				
Philipp, M.	0330				
Piergigli, V.	1308				
Pint, A.	0317				
Pirotte, J.	0196				
Piscator, J.	1399				
Pitz, D.	1359				
Platel, M.	0061				
Platter, F.	1201				
Platzer, W.	0141				
Plewnia, A.	1257				
Plisnier, F.	0044				
Plongeron, B.	1617				
Plumier, N.	1026				
Pluymers, L.	0005				
Pohl, J.	1606				

Polis+sinus ...	0770				
Pommé, M.	0959				
Pontus, H.	0617				
Popelier, P.	0676				
Popp, D.	0660	0661			
Possehl, I.	0345				
Pothen, K.	1057				
Poumon, É.	1019				
Pourveur, P.	1355				
Pretscher, S.	1262				
Prevoo, J.	1362				
Projekt „Lesekompetenz“	0934				
Projekt Linguacuster	0262				
Prokop, E.	1598				
Promotion Théâtre	1054				
Prümmer, H.	0268				
Pudar, G.	0904	0907			
Puschnig, U.	0141				
Puttemans, P.	1020				
Quadflieg, P.M.	0204	0454	0458	0462	0558
	0614	0616	0782	0845	0846
	0847	1505			
Raeymaeckers, K.	1183				
Rass, C.	0456	0458	1505		
Rat der DG	0915				
Rat der deutschsprachigen Jugend	0890	0898			
Rautz, G.	1182				
Rauw, B.	1800	1803			
Raxhon, P.	0403	0478			
RDG-Ausschuss für Gesundheit ...	0787				
Rechtsanwaltskammer Eupen	1303				
Reeh, T.	0144				
Regierung der DG	0096	0639	0871	0905	

Reichertz, W.	0351	0355			
Reifer, S.	1600				
Reimann, W.R.	1585				
Reip, N.	0203	0204			
Reip, V.	1442				
Remits, J.	1036				
Renard, H.	0731	0733			
Renard, R.	1288				
Renders, D.	0641				
Renerken, L.	0640				
Renson, V.	1568				
Réseau des Instituts ...	0844				
Resmini, B.	1454				
Reuchamps, M.	0628				
Reul, J.	1429				
Reuter, H.	1634				
Reuter, W.	1813				
Reynders, P.	0682				
Richter, E.	1203				
Riechmann, J.H.	1230				
Riehl, C.M.	1250	1259			
Rillaerts, S.	0086				
Ringlet, G.	1181				
Robert-Schuman-Institut Eupen	1266				
Robyns, T.	0864				
Roche, J.	0063				
Rohrkamp, R.	0031	0056	0456	1458	1773
Roland, H.	0367	0389	0395		
Rom, H.	1111				
Römer, J.	1587				
Roovers, P.	1586				
Rossi, I.	0054				
Rosskamp, C.	1395				
Rothfuß, S.	1598				
Rothfuss, U.	1079				
Roubinet, P.	1153				
Rouette, H.-K.	1601				
Ruby, M.	0431				

Ruland, H.	0197	0407	1479	1491
Rulof Brothers	1434			
Ruoff, M.	0419	0421		
Rusche, K.	0840			
Rutsch, C.	1622			
Rutten, G.	0417			
Ruwet, J.-C.	1830	1832		
Ruys, B.	1286			
Ruz Torres, R.	0791	0792		
Sacco, R.	0478			
Sägesser, C.	0948	0950	1223	1225
Sandri, G.	0626			
Sarlet, D.	0098			
Sarlette, G.	1798			
Sauvage, F.	0990			
Schaaf, M.	0786			
Schaarschmidt, T.	0376			
Schad, G.	1679	1799	1845	
Schad, H.-J.	1679	1799	1845	
Schadewitz, M.	1755			
Schäfer, J.	0290			
Schannat, J.F.	1699			
Scharte, S.	0204	0348	0352	1344 1565
	1700			
Schartmann, F.	0272			
Schaus, H.	1119			
Scheiff, H.	1333			
Schepers, A.	1528	1533		
Scherer, W.	1741			
Scherrer, F.	1346	1431		
Schiffers, L.	0936	0937		
Schillings, H.	0058	0485	0489	
Schirmann, S.	0371			
Schlembach, P.	0803			
Schlembach-Holzweiler, H.	1109			
Schlembach-Holzweiler, M.	1109			
Schlott, W.	0548			

Schmidt, M.	0538	0560	0562	0563	1551
Schmidt, W.-D.	0142				
Schmit, V.	1002				
Schmitz, B.	1128				
Schmitz, C.	0713				
Schmitz, J.	1534	1541			
Schmitz, N.	0127				
Schmitz, P.	0475	0476			
Schmitz, V.	0998				
Schmitz-Reiners, M.	0091	0092	0093	1600	
Schneckenburger, M.	1828				
Schneider-Wiejowski, K.	1281				
Schnippenkötter, J.	1625				
Schobert, A.	0524				
Schöck, E.	1262				
Scholtens, G.	1469				
Schönberg, M.	1826				
Schorkops, H.C.	1126				
Schram, F.	0671				
Schreiber, J.-P.	1225				
Schreiber, W.	0546				
Schreyer, I.	0970				
Schrijvers, P.	1745	1750			
Schröder, F.	0716	0741			
Schröder, J.	0936	0937			
Schröder, R.	1536	1538	1540		
Schröder, S.	1819				
Schröder, W.	0966				
Schrymecker, M.	1369				
Schulte, A.	0557				
Schumacher, I.	1781				
Schumacher, S.	0447	0469			
Schumacher-Fank, M.	1852				
Schunck, M.	0915				
Schuppener, G.	1282				
Schuppener, U.	1690				
Schütz, J.	1195	1196			
Schütz, R.	0454				

Schützeichel, R.	1628				
Schwartz, A.	1043				
Schweers, H.	0281				
Schweitzer, R.	0107				
Schwieren-Höger, U.	0091	0092	0093	0253	0827
	0828	0829			
Seemüller, U.	1139				
Selhorst	1210				
Sepp, A.	1067	1068			
Servais, B.	1116				
Servaty, C.	0576				
Service Presse et Information du Parlement ...	0712				
Serwe, H.-J.	0336				
Seutin, B.	0632				
Siebertz, H.J.	0313				
Silfer, G.	1381				
Simon, I.V.A.	1731				
Simon, J.G.	1822				
Simon, K.	0152	0153	0154		
Simon, R.	0917				
Simons, Marc	1497				
Simons, Mathieu	0386				
Sinardet, D.	0676				
Sinescu, C.	1727				
Société d'Histoire ...	1422				
Sodec, A.	1045				
Sohngen, M.	0228				
Sokol, J.	0649				
Sommadossi, T.	1314				
Söns, J.	1525				
Sous, D.	1158				
Sparkasse Aachen	0088				
SPE-Fraktion ...	0909				
Spoden, J.	1811				
Sprokel, F.	1466	1469	1470		
Squentz, P.	1545				
Staatsarchiv Eupen	0030	1458			

Staatz, P.	1569		
Stachel, R.	1196		
Stadt Aachen ...	1536	1538	1540
Stadtbeamt & Co.	1530		
Stadt Eupen	1633		
Standaert, F.	0685	0686	0687
Stangherlin, K.	0208	0750	0751
Stangherlin, L.	1303		
Stärk, A.	0830		
Stein, T.	0694		
Steinborn, R.	1398		
Steinröx, H.	1563		
Stender, D.	0288		
Stéphany, P.	0607	1767	
Stevens, J.-P.	1020		
Stevenson, P.	1247		
Stirken, H.-J.	0461		
Stollenwerk, E.	1527		
Storme, M.	1291		
Straet, F.	0980		
Strasser, A.	1062	1080	
Streicher, V.	1119		
Struye, J.	1194		
Studiengruppe Kommunikation	0787		
Suurpää, L.	0907		
Swaelen, F.	0625		
Swillen, G.	0480		
Syré, C.	1551		
Tacitus	1623		
Taghon, P.	0439	1735	
Talking Circles	0724		
Tallier, P.-A.	0383		
Tamõepr, Ю.Н.	0143		
TAO ...	0871		
Teller, Léon	1482	1488	
Teller, Louis	1483		
Teller, M.	0932		

Theaterfest	1046				
Theaterwerkstatt Agora	1816				
Théâtre, A.	1511				
Theissen, S.	1651				
Thelen, W.	1792				
Theunis, J.	0632				
Thielen-Krütgen, D.	1138				
Thijs, K.	1500				
Thomas, F.	1577				
Thomas, S.	0650	0651	0712	0715	0716
	0722	0741	1316	1318	
Thomé, G.	0091	0092	0093	1010	1011
	1012	1112	1241		
Thomes, P.	0837				
Thunus, N.	0301	1705	1707	1778	1786
	1805	1812	1842	1853	
Tichelbäcker, H.	1526				
Tielemans, A.	0089				
Tilgenkamp, A.	0743	0749			
Tilly, P.	0482				
Timmermann, W.	0240	1178	1644	1647	
Tönnis, E.	0240				
Töpfereimuseum Raeren	1460				
Toubon, J.	1685				
Tourismus-Agentur Ostbelgien	0323				
Trees, W.	1103	1104	1512	1759	
Treude, M.	1244				
Trinel, J.	0954				
Tyrant, T.	0666				
Uhle-Wettler, F.	0364				
Urban, E.	0286	0303			
Uyttendaele, M.	0656				
Vaesen, J.	0731	0733			
Vährmann, T.	1657				
Valentin, A.	1055				
van Bakel, L.	0080				

Van Camp, K.	1747				
Van Daele, D.	0249	0251			
van de Braak, H.	1529				
Vande Lanotte, J.	0574	0652			
van de Maele, R.J.	1061				
Van den Berghe, W.	0931	0932			
Vanden Boer, A.	0094	0104	0602	1254	1265
	1276	1300	1304	1305	
Van den Broeck, D.	1832				
Vandenbussche, W.	1265	1277			
Van den Noortgate, G.	1567				
Van den Wijngaert, M.	0732	0734			
Vanden Wyngaerd, G.	1265				
van der Auwera, J.	1272				
van der Dussen, S.	0721				
Vanderheiden, G.-P.	0020				
Vanderheiden-Berndt, P.	1401				
Van der Heyden, J.	1033				
Vanderjeugd, T.	0080				
Vandernoot, J.	0666				
Vanderschueren, J.	1634				
van der Steen, P.	1403				
Vandeweyer, L.	0019	0392			
van Doorn, F.	1358				
van Doorslaer, L.	1313				
Vandriessche, D.	0163				
van Dyck, P.	1470				
van Eeckhoutte, W.	0811				
van Eijkeren, D.	0082				
Vangeebergen, B.	0249	0251			
Vanhaute, L.	1595	1597			
Vanheurck, J.	0814				
van Hulst, H.	1470				
Van Ingelgom, V.	0626				
van Istendael, G.	0138				
van Kan, R.	1745				
van Kempen, L.	0993				
van Laarhoven, J.P.R.M.	0900				

Vanlangenakker, I.	0710		
Van Lochem, J.	0785		
Van Mensel, L.	1274	1275	
van Neuss, P.	0340		
van Oostendorp, M.	1373		
van Riemsdijk, H.S.	0159		
Van Santen, T.	0528		
Van Wallegghem, C.	0226		
VdJH Ostbelgien	0886		
Veen, S.	1364		
Veithen, A.-M.	0832	1837	
Vekemans, L.	1355		
Velaers, J.	0676	0810	
Veljanova, I.C.	1069		
Velle, K.	0046		
Velz, Alfons	0576		
Velz, Andrea	1187		
Velz, C.	1157		
Venard, D.	1135		
Venken, M.	0615		
Veny, L.M.	0708		
Verband der Elternräte	0962		
Verbraucherschutzzentrale	0773		
Verdin, O.	1188		
Vereinigung für Kultur ...	1333		
Verhoeyen, É.	0397	1487	
Verjans, P.	0640	0731	0733
Verkehrsamt der Ostkantone ...	0062	0113	
Verkehrsverein Eynatten	1592		
Verleyen, M.	0466		
Verstaeten, G.	0471		
Vigh, G.	1800	1803	
Visé, S.	1160		
Visser, J.	1399		
Vitaliev, V.	0309		
Vitrier, A.	1511		
Vlaams Parlement	0699		
Voets, J.	0731	0733	

Vogel, L.	1552		
Vogel, S.	0848		
Vogt, M.T.	0649		
Volksbildungswerk St. Vith	1816		
Volkskunde- und Freilichtmuseum			
Roscheider Hof	1824		
vom Venn, H.	1682		
von Asten, V.	1139		
von Busekist, A.	0157	0159	
von Polenz, P.	1249		
von Schwartzenberg, H.	1572		
von Serényi, W.	1129	1142	
Vosters, R.	0417		
Vrancken, M.	0680	0684	
Vrielinck, S.	0339		
Wagener, M.	0581		
Wagner, K.	0969		
Walder, A.	1464		
Walder, I.	1464		
Walem, P.	0125		
Wall, H.	0281		
Wallon, M.	0532		
Wallraff, M.	1566		
Warnsloh, J.M.	1472		
Warny, H.	0405	1184	1191
Watroba, O.	1133	1143	
Wauters, L.	0078		
Wcislo, G.	0469	0661	
Weber, J.	1023	1164	1828
Weber, P.K.	0703		
Weber, S.	1321		
Wegener, W.	1419		
Weijnen, A.	1626		
Weinert, M.T.	1165		
Weinhold, M.	0365		
Weiß, P.J.	1516		
Weisshaupt, M.-C.	1218		

Weling, C.	0996				
Welter, W.	1624				
Wendt, C.	0231	0311	1410	1547	1840
Wenz, K.	1199				
Westerink, K.	1367				
Weykmans, I.	0772	0780	0871	0905	1000
	1016	1046	1171	1460	1797
Whiting, C.	1720	1730	1731	1739	
Wiegerling, K.	1088	1099	1144	1153	
Wielenga, F.	1486				
Wiesemes, J.	0353	0425	1703	1704	1706
	1851	1861			
Wijers, H.J.	1742	1766	1774		
Wilken, M.	1252				
Williamson, H.	0907				
Wilmeroth, D.	1469				
Wilmet, M.	1324				
Wimmer, T.	1496	1497			
Winand, M.	1170				
Winandy, T.	0273				
Wintgens, E.	1809				
Wintgens, L.	0052	1078	1322	1331	1395
	1483	1488	1627	1629	1645
Wintgens, W.	1395				
Wintzer, J.	0373				
Wirtschafts- und Sozialrat der DG	0763	0775	0776	0777	0778
	0840				
Wolff, S.	0071				
Wolgarten, F.	0440	0441	0514		
Wuilmart, F.	1153				
Wulf, M.	0194				
Wynands, D.P.J.	1228				
Wynants, J.	0172	1494			
Xhonneux, G.G.	1640				
Xhonneux-Coibion, N.	1640				

Zaloga, S.J.	1743	1768
Zanzottera, B.	1154	
Zeimers, H.	1041	
Zelichowski, R.	1388	1414
Zentner, M.	0907	
Zians, G.	1303	
Zintz, T.	1170	
Zuallaert, J.	0582	
Zuleger, A.	1045	
Zumkir, A.	0622	
Zweckverband		
StädteRegion Aachen	0088	
Zwijgers, T.	1392	

INHALTSVERZEICHNIS

INHOUDSTAFEL

TABLE DES MATIÈRES

Einleitung	5
Inleiding	10
Introduction	15
Abkürzungen und Zeichen	
Afkortingen en symbolen	
Abréviations et signes	20
BIBLIOGRAFIE	
BIBLIOGRAPHIE	27
Siehe auch S. 361-372	
Zie ook p. 361-372	
Voir aussi pp. 361-372	
Verfasserverzeichnis	
Naamlijst van auteurs	
Index des noms d'auteurs	321
Inhaltsverzeichnis	
Inhoudstafel	
Table des matières	360

BIBLIOGRAFIE
BIBLIOGRAPHIE

A	<u>Deutschsprachige Gemeinschaft</u> <u>Duitstalige Gemeenschap</u> <u>Communauté germanophone</u>	29
1	Bibliografien, Inventare, Register und Quellenverzeichnisse Bibliografieën, inventarissen, registers en bronnenwerken Bibliographies, inventaires, répertoires et recueils de sources	29
2	Bibliotheks- und Archivwesen Bibliotheek- en archiefwezen Bibliothèques et archives	35
3	Gesamtdarstellungen Algemene studies Descriptions générales	39
4	Allgemeine und politische Geschichte Algemene en politieke geschiedenis Histoire générale et politique	54
4. 1	Gesamtdarstellungen Algemene studies Descriptions générales	55
4. 1. 1	Territorium und Grenzen Territorium en grenzen Territoire et frontières	60
4. 1. 1. 1	Vennbahn	69

A	4. 2	Vorgeschichte, Altertum, Mittelalter, Ancien Régime und französische Zeit Prehistorie, oudheid, middeleeuwen, ancien régime en Franse periode Préhistoire, Antiquité, Moyen Âge, Ancien régime et période française	77
	4. 3	Preußische Zeit (1815-1920) Pruisische periode (1815-1920) Période prussienne (1815-1920)	78
	4. 4	Zwischenkriegszeit (1918-1940) Interbellum (1918-1940) Entre-deux-guerres (1918-1940)	80
	4. 4. 1	Gouvernement Eupen-Malmedy (1920-1925)	90
	4. 5	Zweiter Weltkrieg (1940-1945) Tweede wereldoorlog (1940-1945) Seconde Guerre mondiale (1940-1945)	92
	4. 6	1945-2013	100
	4. 6. 1	Nachkriegszeit Na-oorlogse periode Après-guerre	116
	4. 6. 2	Politische Parteien und Wahlen Politieke partijen en verkiezingen Partis politiques et élections	118
	4. 7	Gliedstaat Deutschsprachige Gemeinschaft De gefedereerde entiteit Duitstalige Gemeenschap L'entité fédérée Communauté germanophone	120

A	4. 7. 1	Außenbeziehungen Externe betrekkingen Relations extérieures	129
	4. 7. 2	Parlament Parlement	133
	4. 7. 3	Regierung Regering Gouvernement	136
	4. 7. 4	Ministerium Ministerie Ministère	137
	4. 8	Gerichtswesen Justitie Organisation judiciaire	138
	5	Bevölkerung und Lebensbedingungen Bevolking en levensomstandigheden Population et conditions de vie	140
	6	Sozial- und Gesundheitswesen Sociaal- en gezondheidswezen Social et santé	146
	7	Wirtschaft Economie Économie	150
	7. 1	Gesamtdarstellungen Algemene studies Descriptions générales	150
	7. 2	Wirtschaftsförderung Bevordering van de economie Encouragement à l'économie	155

A	7.3	Land- und Forstwirtschaft Land- en bosbouw Agriculture et sylviculture	156
	7.4	Tourismus Toerisme Tourisme	157
	8	Verkehrswesen Verkeerswezen Voies de communication	159
	9	Jugend Jeugd Jeunesse	161
	10	Erziehungs- und Bildungswesen Opvoeding en onderwijs Éducation et enseignement	165
	10.1	Gesamtdarstellungen Algemene studies Descriptions générales	165
	10.2	Kinderbetreuung, Grund- und Förderschulwesen Kinderopvang, basis- en buitengewoon onderwijs Accueil à l'enfance, enseignements primaire et spécial	173
	10.3	Sekundarschulwesen Secundair onderwijs Enseignement secondaire	175
	10.4	Hochschulwesen Hogeschoolwezen Enseignement supérieur	177

A	10. 5	Erwachsenenbildung Volwasseneneducatie Éducation des adultes	179
	10. 6	Berufsausbildung und Weiterbildung Beroeps- en voortgezet onderwijs Formations professionnelle et continue	180
	11	Kultur Cultuur Culture	182
	11. 1	Gesamtdarstellungen Algemene studies Descriptions générales	182
	11. 2	Baudenkmäler Architecturaal erfgoed Patrimoine monumental	184
	11. 3	Brauchtum Folklore	187
	11. 4	Bildende Kunst und Musik Beeldende kunsten en muziek Arts plastiques et musique	188
	11. 5	Theater Théâtre	189
	11. 6	Literatur in hochdeutscher Sprache Hoogduitse literatuur Littérature en haut allemand	191
	11. 6. 1	Gesamtdarstellungen Algemene studies Descriptions générales	192

A	11. 6. 2	Einzeldarstellungen Afzonderlijke studies Descriptions individuelles	194
	11. 6. 3	Einzelwerke Afzonderlijke werken Ouvrages individuels	198
	12	Sport Sports	207
	13	Medien Media Médias	208
	13. 1	Gesamtdarstellungen Algemene studies Descriptions générales	208
	13. 2	Presse Pers	209
	13. 3	Rundfunk und Fernsehen Radio en televisie Radiodiffusion et télévision	211
	14	Religion Godsdienst	214
	15	Sprache Taal Langue	219
	15. 1	Deutsch Duits Allemand	219

A	15. 1. 1	Gesamtdarstellungen Algemene studies Descriptions générales	220
	15. 1. 2	Rechtliche Stellung der deutschen Sprache Rechtsstatuut van de Duitse taal Statut juridique de la langue allemande	227
	15. 1. 3	Mundarten Dialecten Dialectes	232
	15. 2	Französisch Frans Français	233
B		<u>Kelmis</u> <u>La Calamine</u>	235
	1	Bibliografien und Inventare Bibliografieën en inventarissen Bibliographies et inventaires	235
	2	Gesamtdarstellungen Algemene studies Descriptions générales	236
	3	Geschichte Geschiedenis Histoire	237
	3. 1	Territorium und Grenzen Territorium en grenzen Territoire et frontières	239
	3. 2	Neutral-Moresnet (1816-1919) Neutraal Moresnet (1816-1919) Moresnet neutre (1816-1919)	240

B	4	Bevölkerung und Lebensbedingungen Bevolking en levensomstandigheden Population et conditions de vie	247
	5	Bergbau Mijnbouw Industrie minière	247
	6	Schulwesen Onderwijs Enseignement	249
	7	Kultur Cultuur Culture	249
	7. 1	Mundartliteratur Literatuur in de streektaal Littérature en dialecte	250
	8	Religion Godsdienst	250
	9	Sprache Taal Langue	251
C		<u>Eupener Land</u> <u>Het land van Eupen</u> <u>Pays d'Eupen</u>	254
	1	Bibliografien und Inventare Bibliografieën en inventarissen Bibliographies et inventaires	254
	2	Gesamtdarstellungen Algemene studies Descriptions générales	255

C	3	Geschichte Geschiedenis Histoire	258
	3. 1	Territorium und Grenzen Territorium en grenzen Territoire et frontières	263
	4	Bevölkerung und Lebensbedingungen Bevolking en levensomstandigheden Population et conditions de vie	270
	5	Wirtschaft Economie Économie	271
	6	Verkehrswesen Verkeerswezen Voies de communication	272
	7	Schulwesen Onderwijs Enseignement	275
	8	Kultur Cultuur Culture	275
	8. 1	Baudenkmäler Architecturaal erfgoed Patrimoine monumental	275
	8. 2	Mundartliteratur Literatuur in de streektaal Littérature en dialecte	277
	9	Presse Pers	279

C	10	Religion Godsdienst	279
	11	Sprache Taal Langue	280
D		<u>Sankt Vither Land</u> <u>Het land van Sankt Vith</u> <u>Pays de Saint-Vith</u>	286
	1	Bibliografien, Inventare und Quellenverzeichnisse Bibliografieën, inventarissen en bronnenwerken Bibliographies, inventaires et recueils de sources	286
	2	Bibliotheks- und Archivwesen Bibliotheek- en archiefwezen Bibliothèques et archives	287
	3	Gesamtdarstellungen Algemene studies Descriptions générales	287
	4	Geschichte Geschiedenis Histoire	288
	4. 1	Gesamtdarstellungen Algemene studies Descriptions générales	289
	4. 1. 1	Territorium und Grenzen Territorium en grenzen Territoire et frontières	289

D	4. 2	Vorgeschichte, Altertum, Mittelalter und Ancien Régime Prehistorie, oudheid, middeleeuwen en ancien régime Préhistoire, Antiquité, Moyen Âge et Ancien Régime	292
	4. 3	Französische (1794-1814) und preußische (1815-1920) Zeit Franse (1794-1814) en Pruisische (1815-1920) periode Périodes française (1794-1814) et prussienne (1815-1920)	294
	4. 4	Zweiter Weltkrieg (1940-1945) Tweede wereldoorlog (1940-1945) Seconde Guerre mondiale (1940-1945)	296
	5	Bevölkerung und Lebensbedingungen Bevolking en levensomstandigheden Population et conditions de vie	305
	6	Sozial- und Gesundheitswesen Sociaal- en gezondheidswezen Social et santé	306
	7	Wirtschaft Economie Économie	306
	8	Verkehrswesen Verkeerswezen Voies de communication	307
	9	Jugend Jeugd Jeunesse	310

D	10	Schulwesen Onderwijs Enseignement	311
	11	Kultur Cultuur Culture	311
	11. 1	Bau- und Kunstdenkmäler Architecturaal en artistiek erfgoed Patrimoines monumental et artistique	312
	11. 2	Mundartliteratur Literatuur in de streektaal Littérature en dialecte	316
	12	Religion Godsdienst	316
	13	Sprache Taal Langue	318

ISBN : 978 90 5746 683 0



9 7 8 9 0 5 7 4 6 6 8 3 0



5 3 2 7